ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΒ'- ΑΡ 12-187

Η ΠΡΩΪΑ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα: 31-534, 22-711

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρ. 720	Ἐτησία	£ 2-0-0
Ἑξάμηνος	» 360	Ἑξάμηνος	» 1-5-0
Τρίμηνος	» 180	Ἀμερικῆς	$ 12

ΤΡΙΤΗ
11
ΜΑΪΟΥ 1937
Ἀνατολὴ ἡλίου 5.21'—Δύσις 7.22''
Ἐγκαίν. Ναοῦ Κων)λεως. Μωκίου

Ι ΝΕΟΙ ΣΥΝΑΣΠΙΣΜΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗΝ

Ἡ ἐπίσκεψις τοῦ γερμανοῦ ὑ- ργοῦ τῶν ἐξωτερικῶν φὸν Νόϋ- εἰς Ρώμην συγκεντρώνει κατ' ς τὴν παγκόσμιον προσοχήν. τὰ τὴν ἐπίσκεψιν ταύτην συμ- οῦται σειρὰ προπαρασκευα- ῶν ἐνεργειῶν, διὰ τῶν ὁποίων ώκεται ἡ στενωτάτη συνεργα- μεταξὺ Ἰταλίας καὶ Γερμα- ἡ τόσον ἀπαραίτητος εἰς ἀμ- ρας τὰς δυνάμεις, προκειμέ- νὰ ἀντιμετωπίσουν τὰς συνε- ς τῆς ἐξωτερικῆς καὶ οἰκονο- ῆς πολιτικῆς των. Εἶνε τόσον φανὴς ἡ σημασία, τὴν ὁποίαν τοιαύτη συνεργασία ἐνέχει δι' τὴν Εὐρώπην, ὥστε νὰ μὴ ιται ἀνάπτυξις τῶν λόγων, ὁποῖοι ἐπιβάλλουν τὴν προσε- κὴν παρακολούθησιν τῶν συντε- μένων ζυμώσεων.

Ἡ Γερμανία καὶ ἡ Ἰταλία δὲν τε, ὡς γνωστόν, εἰς θέσιν νὰ ἀν- ξουν εἰς τὸν κλονισμόν, τὸν ὁ- ῖον συνεπάγεται διὰ τὴν οἰκονο- αν των, ἡ ἔλλειψις πρώτων ὑ- ν. Ἐφ' ὅσον παραμένουν οἰκο- ικῶς ἀπομονωμέναι, ἐφ' ὅσον μένουν εἰς τὸ σύστημα τῆς «αὐ- αρκείας», εἶνε ὑποχρεωμέναι νὰ ἀντιμετωπίζουν σοβαρωτάτας ἐλλείψεις, τὰς ὁποίας προσπαθοῦν νὰ περνικήσουν διὰ οὐχὶ πάντοτε ἐπι- υχῶν μέτρων. Ἐὰν ὅμως αἱ οἰκονο αι τῶν δύο χωρῶν ἠδύναντο νὰ ἑνωθοῦν, θὰ παρεῖχε ἑκάστη εἰς τὴν ἑτέραν πολύτιμον βοήθειαν. Οὕτω, π. χ. ἡ Γερμανία θὰ ἐφωδίαζε τὴν Ἰταλίαν μὲ γαιάνθρακα λιγνίτην καί, ἐφ' ὅσον θὰ ἐπρομηθεύετο σιδηρομεταλλεύματα, τὴν ἐφωδίαζεν ἐπίσης μὲ χά- βα. Θὰ εἰσέφερεν ἐπίσης ἡ Γερμανία τὸ συνθετικὸν καουτσούκ, τὸ ὁποῖον κατώρθωσε νὰ κατασκευάζῃ καί, γενικῶς, τὴν βιομηχανικήν της δύναμιν. Ἐξ ἄλλου, ἡ Ἰταλία θὰ παρεῖχε εἰς τὴν Γερμανίαν οἶνον, μέταξαν καὶ πρώτας ας ὕλας, ὡς τὸν ὑδράργυρον, πρὸ παντὸς ὅμως θὰ εἰσέφερε τὴν Αἰθιοπίαν, ὅπου ἤδη ἔχουν τοποθετηθῆ σημαντικὰ γερμανικὰ κεφάλαια. Ἡ δὲ Αἰθιοπία περιέχει, ὡς γνωστόν, χαλκόν, πετρέλαιον, γαιάνθρακα καὶ εἶνε πιθανὸν νὰ εὐδοκιμήσῃ εἰς αὐτὴν καὶ ἡ βαμβακοκαλλιέργεια.

Ἀλλ' ἀπὸ τὴν γερμανο-ἰταλικὴν ταύτην οἰκονομικὴν συμμαχίαν θὰ ἔλειπον ἀκόμη δύο στοιχεῖα: ἐν πρώτοις, ἡ γεωγραφικὴ συνέχεια καὶ κατὰ δεύτερον λόγον ὁ σῖτος. Ἀλλ' ὁ μὲν σῖτος ὑπάρχει εἰς τὴν Οὐγγαρίαν, ἡ δὲ γεωγραφικὴ συνέχεια θὰ ἐπετυγχάνετο ἂν εἰσήρχετο εἰς τὸν συνασπισμὸν καὶ ἡ Αὐστρία. Ἡ εἴσοδος δὲ τῆς Αὐστρίας θὰ συνεπήγετο ἀναγκαίως τὴν συμμετοχὴν καὶ τῆς Οὐγγαρίας καὶ τελικῶς θὰ ἐξηναγκάζετο νὰ μετάσχῃ τοῦ συνασπισμοῦ καὶ ἡ Τσεχοσλοβακία, ἡ ὁποία θὰ ἔβλεπε ἑαυτὴν περικυκλουμένην ἀπὸ κράτη ἐχθρικά, δυνάμενα καὶ ἄνευ πολέμου νὰ τὴν καταδικάσουν εἰς τὸν διὰ τῆς οἰκονομικῆς ἀπραξίας θάνατον. Τοιοῦτο εἶνε τὸ ἐκτελούμενον ὑπὸ τῶν δύο μεγάλων δυνάμεων τοῦ «ὁλοκληρωτικοῦ κράτους» μεγαλεπήβολον σχέδιον, τὸ ὁποῖον ἀποβλέπει εἰς τὴν συγκρότησιν ἀνὰ τὴν Κεντρικὴν Εὐρώπην ἑνὸς εἴδους ὁμοσπονδίας κρατῶν, ἀριθμούσης 135 ἑκατομμύρια ψυχῶν καὶ ἐκτεινομένης ἀπὸ τῆς Βορείου Θαλάσσης καὶ τῆς Βαλτικῆς μέχρι τῆς Μεσογείου καὶ τῆς Ἀφρικῆς. Ἡ ὁμοσπονδία αὐτὴ θὰ ἠδύνατο νὰ ἀσκήσῃ μεγίστην ἐπίδρασιν ἐπὶ τῶν γειτονικῶν χωρῶν καὶ ἰδίως ἐπὶ τῶν βαλκανο-δουναβικῶν ἐθνῶν καὶ ἐπὶ τῆς Πολωνίας, ἐνσφηνωμένης μεταξὺ αὐτῆς καὶ τῆς Ρωσίας.

Δὲν εἶνε βέβαιον ὅτι ἡ Ἰταλία εἶνε ἀπολύτως ἱκανοποιημένη ἀπὸ μίαν τοιαύτην λύσιν. Αὐτὸ προδίδουν οἱ τελευταῖοι δισταγμοί της καὶ αἱ εἰς διαφόρους περιστάσεις παρουσιαζόμεναι ἀμφιταλαντεύσεις. Ἡ Ἰταλία διαβλέπει ὅτι εἰς ἕνα τοιοῦτον συνασπισμὸν ἡ ἡγεμονία θὰ ἀνῆκε εἰς τὴν Γερμανίαν, ἐνῷ ἡ ἰδία, παρὰ τὴν συνεισφορὰν τῶν ἀποικιῶν της, θὰ ἦτο καταδικασμένη νὰ παίζῃ δευτερεύοντα ρόλον. Δι' αὐτὸ καὶ ὁ Ντοῦτσε, μὲ τοὺς πρακτικοὺς πάντοτε προσανατολισμοὺς τῆς πολιτικῆς του, φαίνεται ὅτι ἐπιδιώκει μᾶλλον ν' ἀποκτήσῃ ὑπὲρ τῆς χώρας του πλεονεκτήματα, εἰς τὴν Μεσόγειον καὶ εἰς τὴν Ἱσπανίαν, χωρὶς νὰ προβῇ εἰς παραχωρήσεις πρὸς τὴν Γερμανίαν. Ἐντεῦθεν ἡ ἐκδηλουμένη διὰ τῶν ἀλλεπαλλήλων ταξιδίων Γερμανῶν ἐπισήμων εἰς Ρώμην ἀνησυχία τῆς Γερμανίας, προσπαθούσης ὅπως ἀσκήσῃ πᾶσαν πίεσιν ἐπὶ τῆς Ἰταλίας διὰ τὴν καθ' ὅλην τὴν γραμμὴν καὶ ἀμφοτεροβαρῶς πραγματοποίησιν τῆς πολιτικῆς καὶ οἰκονομικῆς συνεργασίας.

Ἀλλ' ἤδη διαφαίνεται ὅτι ἐπιβάλλεται ἡ ἀναθεώρησις ἑνὸς ὑπολογισμοῦ τοῦ μεγάλου τούτου σχεδίου. Ἡ Αὐστρία δὲν φαίνεται διατεθειμένη νὰ παίξῃ τὸν ρόλον συνδετικοῦ κρίκου μεταξὺ τῶν δύο δυνάμεων καί, ἀντιθέτως, ἀναλαμβάνει πρωτοβουλίας παρακωλυούσας τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ σχεδίου. Ὁ κ. Σοῦσνιγκ δὲν ἐφάνη πρόθυμος νὰ ἀκολουθήσῃ τὰς ὑποδείξεις τοῦ κ. Μουσσολίνι, ὡς εἶχον διατυπωθῆ μετὰ τὴν συνάντησιν Μουσσολίνι - Γκαίριγκ. Ἐπὶ πλέον δὲ φαίνεται ὅτι ἐπιδιώκει, πρὸς ἀντιπερισπασμόν, τὴν συγκρότησιν ἑνὸς τριμεροῦς συνασπισμοῦ τῶν κρατῶν τοῦ Δουνάβεως, εἰς τὸν ὁποῖον, πλὴν τῆς Αὐστρίας, θὰ συμμετεῖχον ἡ Τσεχοσλοβακία καὶ ἡ Οὐγγαρία. Μία τοιαύτη αὐστροτσεχο-ουγγρικὴ συνεννόησις θὰ ἦτο συμφέρουσα καὶ διὰ τὰ ἕτερα δύο μέλη τῆς Μικρᾶς Ἀντάντ, τὴν Ρουμανίαν καὶ τὴν Γιουγκοσλαυΐαν, αἱ ὁποῖαι, μετέχουσαι εἰς τὴν συμμαχίαν, θὰ ἠδύναντο νὰ ἐξασφαλισθοῦν ἀπὸ τὸν λεγόμενον οὐγγρικὸν κίνδυνον.

Ἔναντι μιᾶς τοιαύτης συνεννοήσεως τῶν πέντε κρατῶν ἡ πολιτικὴ τῆς Ἰταλίας δὲν εἶνε σαφῶς καθωρισμένη. Ἡ κίνησις πρὸς συνασσπισμὸν τῶν κρατῶν τοῦ Δουνάβεως, τὴν ὁποίαν ὑποκινεῖ ὁ αὐστριακὸς καγκελλάριος, στρέφεται βεβαίως ἐναντίον τῆς Ἰταλίας, ἐφ' ὅσον αὕτη θὰ εἶνε σύμμαχος τῆς Γερμανίας, εἶνε ὅμως εὐνοϊκὴ δι' αὐτήν, ἄν, ἀποχωριζομένη τῆς Γερμανίας, συνεννοηθῇ μετὰ τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Γαλλίας. Πρὸς τοῦτο, ὅμως, πρέπει ἀφ' ἑνὸς νὰ σταματήσῃ ἡ εἰς τὸ ἱσπανικὸν ἀνάμιξις τῆς Ἰταλίας, ἀποδεικνυούσης, ὅτι δὲν ἐπιδιώκει νὰ ἐγκατασταθῇ οὔτε εἰς τὸ Ρίφφ, οὔτε εἰς τὰς Βαλεαρίδας νήσους, οὔτε εἰς Ταγγέρην. Πρέπει, ἐπίσης ν' ἀναγνωρισθῇ ἡ Ἰταλικὴ Αὐτοκρατορία καὶ ἡ προσάρτησις τῆς Αἰθιοπίας καὶ νὰ καθορισθῇ εἰς τὴν Μεσόγειον καθεστὼς ἐξυπηρετοῦν ἀμοιβαίως τὰ ἀγγλοϊταλικὰ συμφέροντα.

Τοιαύτη διαγράφεται, εἰς τὰς γενικωτάτας γραμμάς, ἡ διεθνὴς κατάστασις, ὡς καθορίζεται ἀπὸ τὰ τελευταῖα γεγονότα. Ἡ προοπτικὴ ὅμως μιᾶς συνεννοήσεως μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Ἰταλίας φαίνεται, κατόπιν τῆς τελευταίας ἐντάσεως τῶν μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν σχέσεων, ὡς ἐντελῶς ἀπίθανος.

Ἀπὸ τὴν χθεσινὴν τελετὴν τῆς ὁρκωμοσίας τῶν νέων ἀξιωματικῶν εἰς τὴν Σχολὴν τῶν Εὐελπίδων παρουσίᾳ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως.

Ο ΕΡΓΑΤΙΚΟΣ ΚΟΣΜΟΣ ΕΩΡΤΑΣΕ ΜΕ ΕΝΘΟΥΣΙΑΣΜΟΝ ΤΗΝ ΗΜΕΡΑΝ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΕΠΙΒΛΗΤΙΚΑΙ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΙΣ ΕΙΣ ΟΛΑΣ ΤΑΣ ΠΟΛΕΙΣ

ΟΙ ΕΚΦΩΝΗΘΕΝΤΕΣ ΛΟΓΟΙ ΥΠΟ ΤΩΝ κ. κ. ΥΠΟΥΡΓΩΝ

Ἡ ἐργατικὴ Πρωτομαγιά, καθορισθεῖσα ὡς ἡμέρα ἀποδόσεως τιμῶν εἰς τὴν Ἐργασίαν, ἑωρτάσθη μὲ ἐνθουσιασμὸν τόσον εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ Πειραιᾶ, ὅσον καὶ εἰς τὰ ἄλλα κέντρα τῆς χώρας.

Ὁ ἐργατικὸς κόσμος μετέσχε τῶν συγκροτηθεισῶν συγκεντρώσεων μὲ ἐνθουσιασμὸν καὶ πειθαρχίαν, ἀκούσας τοὺς λόγους τῶν κ. κ. Ὑπουργῶν καὶ τῶν ἡγετῶν τῶν ἐργατικῶν ὀργανώσεων.

Οἱ ἐργάται οἱ ἀνήκοντες εἰς τὴν δύναμιν τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου Ἀθηνῶν ἤρχισαν ἀπὸ τῆς 8.30' πρωϊνῆς συγκεντρούμενοι ἔξωθι τῶν γραφείων αὐτοῦ, ἐπὶ τῆς πλατείας τοῦ παλαιοῦ Δημοτικοῦ Θεάτρου.

Οἱ ἐργάται προσήρχοντο κατὰ ἐπαγγέλματα, ἔχοντες ἐπὶ κεφαλῆς τὰς σημαίας καὶ τὰ λάβαρά των, ὡς καὶ ἐπιγραφὰς διὰ τῶν ὁποίων ἐξεφράζετο ἡ εὐγνωμοσύνη τοῦ ἐργατικοῦ κόσμου πρὸς τὴν Κυβέρνησιν τῆς 4ης Αὐγούστου, δι' ὅσα ὑπὲρ αὐτοῦ ἔπραξεν. Ἰδιαιτέραν ἐντύπωσιν προεκάλεσεν ἡ συμμετοχὴ τῶν τροχιοδρομικῶν, τῶν αὐτοκινητιστῶν καὶ τῶν μαθητῶν τῆς Σιβιτανιδείου Σχολῆς, οἱ ὁποῖοι ἔφερον τὰς εἰδικὰς στολάς των.

Περὶ τὴν 9.30' πρωϊνήν, οἱ ἐργάται, συντεταγμένοι εἰς φάλαγγα κατὰ ἑξάδας καὶ ἔχοντες ἐπὶ κεφαλῆς τὴν σημαίαν τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου Ἀθηνῶν, ἐξεκίνησαν διὰ τοὺς στύλους τοῦ Ὀλυμπίου Διός, ὅπου ἐπρόκειτο νὰ ἐκφωνηθοῦν οἱ λόγοι. Ἠκολούθουν ἡ μουσικὴ τοῦ Δήμου, ἡ μπάντα τῶν τροχιοδρομικῶν καὶ ἡ φιλαρμονικὴ τῆς Σιβιτανιδείου Σχολῆς, ἀνακρούουσαι κατὰ τὴν διαδρομήν, ἐκ περιτροπῆς διάφορα ἐθνικὰ ἐργατικὰ ἐμβατήρια. Μεταξὺ τῶν ἐργατῶν ἦσαν καὶ πολλαὶ ἐργάτριαι, ἐργαζόμεναι εἰς τὰς ὑφαντουργικὰς ἰδίᾳ ἐπιχειρήσεις.

Ὅταν οἱ ἐργάται ἔφθασαν εἰς τοὺς στύλους τοῦ Ὀλυμπίου Διός, αἱ μουσικαὶ ἀνέκρουσαν τὸν Ἐθνικὸν Ὕμνον.

Ἀκολούθως πρὸς τοὺς συγκεντρωθέντας ὡμίλησεν ὁ πρόεδρος τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου Ἀθηνῶν, ὁ ὁποῖος ἐξῆρε τὸν χαρακτῆρα τῆς Ἐργατικῆς Πρωτομαγιᾶς, συγκρίνας αὐτὴν πρὸς παλαιοτέρας τοιαύτας κατὰ τὰς ὁποίας ἐσημειοῦντο συγκρούσεις μεταξὺ ἐργατῶν καὶ ὀργάνων τῆς τάξεως.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ ὁμιλητὴς ἀνεφέρθη εἰς τὸ ἱστορικὸν τῆς Ἐργατικῆς Πρωτομαγιᾶς καὶ ἐστιγμάτισε τὴν προσπάθειαν τῶν κομμουνιστῶν ὅπως μεταβάλουν τὴν ἡμέραν αὐτὴν εἰς ἡμέραν αἱματηρῶν ἀγώνων. Ἤδη τὸ κυριώτερον αἴτημα τῶν ἐργατικῶν τάξεων, τὸ ὀκτάωρον, ἱκανοποιήθη ὑπὸ τῆς σημερινῆς Κυβερνήσεως, ἡ ὁποία ἔθεσε τέρμα εἰς τὴν ἐκμετάλλευσιν τοῦ ἐργάτου καὶ τὸν κατέστησε στοιχεῖον ἐθνικῆς τάξεως καὶ προόδου.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ ρήτωρ ἐξέθηκε τὰ μέτρα τὰ ὁποῖα ἔλαβεν ἡ Κυβέρνησις πρὸς ἐξύψωσιν καὶ διασφάλισιν τῆς θέσεως τῆς ἐργατικῆς τάξεως, ἡ ὁποία εὐγνωμόνως πλέον ἀποβλέπει πρὸς τὸ Κράτος, τὸ ὁποῖον ἀπεδείχθη ἐξ αὐτῶν τῶν πραγμάτων ὡς ὁ στοργικώτερος φίλος της.

Εἶτα ὁ ὁμιλητὴς ἀπευθυνόμενος πρὸς τοὺς ἐργάτας, εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Πρέπει νὰ εἶσθε ὑπερήφανοι καὶ εὐγνώμονες διότι ἀπηλλάγητε ἀπὸ τὸ μίασμα αὐτὸ ποὺ λέγεται κομμουνισμός, ἐν ὀνόματι τοῦ ὁποίου ἄλλοτε ἐκαλεῖσθε εἰς ἕνα ἀγῶνα πού, ὄχι μόνο κέρδος δὲν σᾶς ἔφερε, ἀλλὰ σᾶς ἐστοίχιζε θυσίες πολὺ ἀκριβὲς σὲ αἷμα, σὲ φυλακίσεις, σὲ θανάτους καὶ σὲ οἰκονομικὴ ἐξαθλίωσι μετὰ τὶς ἀλλεπάλληλες ἀπεργίες».

Ἐν συνεχείᾳ ἀνήγγειλε τὴν δήλωσιν τῆς Ἐθνικῆς Πανελλαδικῆς Συνομοσπονδίας ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων καὶ τὴν ἄνευ ὅρων προσχώρησιν τῶν ὑπ' αὐτῆς τμημάτων εἰς τὴν Γενικὴν Συνομοσπονδίαν Ἐργατῶν Ἑλλάδος.

Ἀναφερόμενος εἰς τὴν σημασίαν τῆς μεταβολῆς τῆς 4ης Αὐγούστου, εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Εὐθὺς ἀμέσως τὴν ἠθικὴ ἀναρχία καὶ τὴν κοινωνικὴ ἀδικία, τὴν ἐθνικὴ ἐξουθένωσι, τὴν κυριαρχία τῆς αἰσχροτέρας συναλλαγῆς, τὸν ξεπεσμό, τὴν σύγχυσι, τὴν ἀποσύνθεσι καὶ τὴν διχόνοια, ἀντικατέστησε μιὰ ζωογόνος αὔρα, μιὰ ὁρμὴ γιὰ δρᾶσι ἄξια καὶ δημιουργική, μιὰ ἑνιαία θέλησις γιὰ τὴ ζωή. Τὰ λόγια, ἀνέκτησαν περιεχόμενο, οἱ ἄνθρωποι δύναμι, ἡ Ἑλλὰς ζωή. Καὶ μέσα στὸ περιβάλλον τῆς ὑπέροχης ἑλληνικῆς φύσεως, οἱ ἄνθρωποι ἄρχισαν νὰ ἐλπίζουν».

Κατέληξε ζητωκραυγάσας ὑπὲρ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως, τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ καὶ τῆς ἐργατικῆς τάξεως.

Εἶτα ὡμίλησεν ἀντιπρόσωπος τῆς Γενικῆς Συνομοσπονδίας Ἐργατῶν, ἐξάρας τὸ ἐνδιαφέρον τῆς Κυβερνήσεως ὑπὲρ τῆς ἐργατικῆς τάξεως.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ

Ἀκολούθως ἔλαβε τὸν λόγον ὁ ὑπουργὸς τῶν Σιδηροδρόμων κ. Σπυρίδωνος, ὁ ὁποῖος, ἀπευθυνόμενος πρὸς τὸν ἐργαζόμενον λαόν, ἐξέφρασεν ὡς ἐκπρόσωπος τῆς Κυβερνήσεως, τὰς εὐχαριστίας του διὰ τὴν πεποίθησιν μὲ τὴν ὁποίαν ἐμπιστεύεται εἰς τὴν Κυβέρνησιν τὴν διαχείρισιν τῶν δικαιωμάτων τῆς ἐργασίας του καὶ τὰ συγχαρητήριά του διὰ τὴν ἀκλόνητον ἀφοσίωσίν του εἰς τὰς ὑποχρεώσεις, τὰς ὁποίας τοῦ ἐπιβάλλει τὸ ὄνομα τῆς φυλῆς του.

Ὑπέμνησεν εἶτα ὁ κ. Σπυρίδωνος τὴν κατάστασιν τῆς χώρας μας πρὸ ἑνὸς ἔτους, ὅτε ὁ κομματισμός, τυφλωμένος ἀπὸ τὸ πάθος τῆς κατισχύσεως εἰς τὰς ἐκλογάς, εἶχε δώσει τὸ χέρι εἰς τὸν ἀναρχοκομμουνισμόν, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ ἀπειληθῇ ὀλέθριον κτύπημα κατὰ τῆς εὐτυχίας τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ, κατὰ τῆς οἰκογενειακῆς του γαλήνης, κατὰ τῆς ἱστορίας τοῦ τόπου του, κατ' αὐτῆς τῆς ἐργασίας του. Ἀπετόλμησε δὲ ἔτι πλέον ὁ ἀναρχοκομμουνισμὸς νὰ κάμῃ τὸν ἐργαζόμενον λαὸν νὰ ξεχάσῃ τὸ ὄνομα τῆς φυλῆς του, ὠθῶν αὐτὸν πρὸς τὴν ἀλληλοσφαγὴν καὶ τὴν γενικὴν ἐξόντωσιν, ὀνειρευθεὶς ὅτι θὰ κατώρθωνε νὰ μεταβάλῃ εἰς στάκτην τὴν ὡραίαν Ἑλλάδα, τὴν αἰωνίαν Ἑλλάδα τοῦ πολιτισμοῦ, τῆς ὁποίας ἀδάμαστοι μάρτυρες μένουν τὰ ὑπερήφανα ἐρείπιά της. Ὠνειρεύθη διὰ τὴν χώραν μας ὁ ἀναρχοκομμουνισμὸς τὴν τύχην μιᾶς ἄλλης χώρας, ὡραίας καὶ αὐτῆς καὶ ὑπερόχου εἰς ἱστορικὰς παραδόσεις, τῆς ὁποίας τὰ τέκνα διέπλευσαν πρῶτα τοὺς ὠκεανοὺς καὶ ἀνεκάλυψαν νέους κόσμους καὶ ἡ ὁποία σήμερον μετεβλήθη εἰς ἀληθῆ κόλασιν, μὲ τὰ τέκνα της μετατραπέντα εἰς λυσσώδη ἀλληλοεξοντούμενα ὄντα.

Εὐτυχῶς ὅτι, κατὰ τὴν κρίσιμον στιγμήν, εὑρέθη ἐπὶ κεφαλῆς αὐτῆς ὁ Βασιλεύς μας, ὁ ὁποῖος, πάντοτε ἄξιος τῆς περιστάσεως Ἄρχων, ψύχραιμος καὶ μὲ ἰσχυρὰν καὶ ἄκαμπτον θέλησιν, ζυγίσας τὴν εὐθύνην τὴν ὁποίαν ὡς ἄρχων εἶχε, δι' ἁπλῆς ἀλλὰ καὶ μεγαλοπρεποῦς ἐν τῇ ἀποφασιστικότητι διαταγῆς Του, ἔθεσε τέρμα εἰς τὴν ἀνίερον προσπάθειαν καί, τὴν 4ην Αὐγούστου,

[Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα]

ΕΝΩ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΖΕΤΑΙ ΕΙΣ ΛΟΝΔΙΝΟΝ Η ΣΤΕΨΙΣ

ΑΙ ΒΑΣΙΛΙΚΑΙ ΣΤΕΨΕΙΣ ΤΑΣ ΟΠΟΙΑΣ ΠΑΡΗΚΟΛΟΥΘΗΣΑ

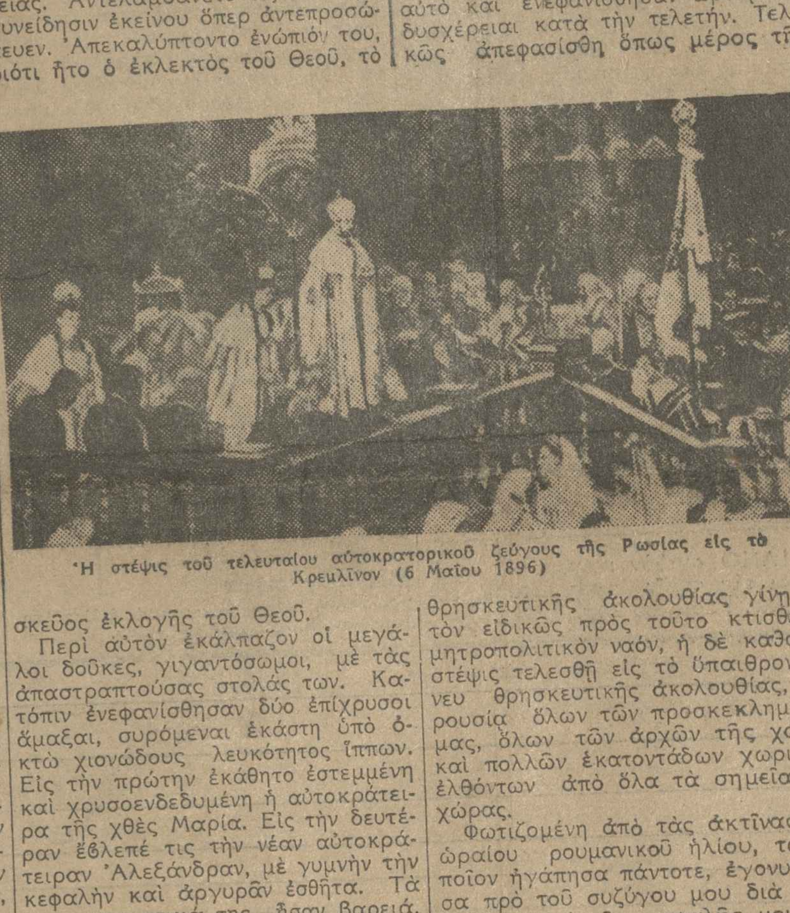
Μέσην ἑλληνικὴν ἔκδοσιν

ΑΡΘΡΟΝ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΟΜΗΤΟΡΟΣ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ ΜΑΡΙΑΣ

Καθ' ὅλας τὰς ἐποχὰς ἡ στέψις τῶν βασιλέων διεδραμάτισε σημαντικὸν μέρος. Εἶνε ἡ πολυτιμοτέρα στιγμὴ τῆς ἐλπίδος τῶν λαῶν. Ἔστι ἐξηγεῖται ἡ ἐπίδειξις αὐτὴ τοῦ πλούτου καὶ ἡ ἐκχειλίζουσα χαρά. Προκαλεῖ πάντοτε ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον ἡ παρακολούθησις τῶν λεπτομερειῶν τῶν διασκεδάσεων καὶ τῶν ἐθίμων ποὺ συνοδεύουν τὴν στέψιν τῶν βασιλέων εἰς τὰς διαφόρους χώρας τοῦ κόσμου, διότι τὸ στέμμα ὑπῆρξεν ἀνέκαθεν τὸ σύμβολον τῆς δυνάμεως καὶ τῆς ἐξουσίας.

Παρευρέθην εἰς τέσσαρας στέψεις, συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς ἰδικῆς μου. Ἀλλ' ἡ ἰδική μου ἐστάθη ἡ πλέον ἁπλῆ. Ἤμην ἀκριβῶς εἴκοσιν ἐτῶν ὅταν μὲ τὸν σύζυγόν μου μετέβην εἰς τὴν Μόσχαν διὰ τὴν στέψιν τοῦ Νικολάου Β'. Ἀντεπροσωπεύαμεν ἐπισήμως τὴν Ρουμανίαν. Εἶχα συζευχθῆ πρὸ τριετίας. Ὁσάκις τώρα ἀναλογίζομαι τὴν πρώτην διαμονήν μου εἰς μίαν ξένην χώραν, εὑρίσκω ὅτι ποτὲ δὲν παρευρέθην εἰς πλέον εὐτυχὲς καὶ πλέον χαρούμενον πρᾶγμα ἀπὸ τὰς ἑορτὰς αὐτάς. Μοῦ φαίνεται ἐπίσης ὅτι κατὰ τὰς ἡμέρας ἐκείνας ὑπῆρχεν εἰς τὴν Μόσχαν κάτι τὸ ἐξαιρετικῶς μεγαλειῶδες.

Ἐνθυμοῦμαι τὴν εἴσοδον τοῦ αὐτοκράτορος εἰς τὴν παλαιοτέραν τῶν πρωτευουσῶν. Τὸ πρόσωπόν του δὲν ἦτο βέβαια ἐπιβλητικόν, ἀλλ' εἶχε μίαν ἰδιαιτέραν καὶ ἔμφυτον ἀξιοπρέπειαν, ἡ ὁποία ἐπροκάλει ἐντύπωσιν. Ἠσθάνετό τις, ἀτενίζων αὐτόν, μίαν δύναμιν, ἀλλὰ δὲν εἶχε τίποτε τὸ αὐταρχικόν. Ἐκρατεῖτο ὑπερηφάνως ἐπὶ τοῦ ἵππου του. Εἰς τοὺς ὀφθαλμούς του ἔλαμπεν ἓν παράδοξον φῶς μυστικοπαθείας. Ἀντελαμβάνετό τις ὅτι εἶχε συνείδησιν ἐκείνου ὅπερ ἀντεπροσώπευεν. Ἀπεκαλύπτοντο ἐνώπιόν του, διότι ἦτο ὁ ἐκλεκτὸς τοῦ Θεοῦ, τὸ



Ἡ στέψις τοῦ τελευταίου αὐτοκρατορικοῦ ζεύγους τῆς Ρωσίας εἰς τὸ Κρεμλῖνον (6 Μαΐου 1896)

σκεῦος ἐκλογῆς τοῦ Θεοῦ.

Περὶ αὐτὸν ἐκάλπαζον οἱ μεγάλοι δοῦκες, γιγαντόσωμοι, μὲ τὰς ἀπαστραπτούσας στολάς των. Κατόπιν ἐνεφανίσθησαν δύο ἐπίχρυσοι ἅμαξαι, συρόμεναι ἑκάστη ὑπὸ ὀκτὼ χιονώδους λευκότητος ἵππων. Εἰς τὴν πρώτην ἐκάθητο ἐστεμμένη καὶ χρυσοενδεδυμένη ἡ αὐτοκράτειρα τῆς χθὲς Μαρία. Εἰς τὴν δευτέραν ἔβλεπέ τις τὴν νέαν αὐτοκράτειραν Ἀλεξάνδραν, μὲ γυμνὴν τὴν κεφαλὴν καὶ ἀργυρᾶν ἐσθῆτα. Τὰ χαρακτηριστικά της ἦσαν βαρειά, σχεδὸν ἐχθρικά. Τὴν ἡμέραν ἐκείνην ἡ ἔκφρασις τῆς Ἀλεξάνδρας ἦτο μυστηριώδης.

Ἡ ἀτμόσφαιρα ἦτο γεμάτη ἀπὸ τοὺς ἤχους τῶν κωδώνων. Παντοῦ ἐπευφήμουν τὸν νεαρὸν Ἄνακτα, ὁ ὁποῖος ἔπειτα ἀπὸ αὐστηρὰν νηστείαν εἰς ἓν παλαιὸν μοναστήριον, εἶχεν ἐμφανισθῆ μετὰ τῆς νεαρᾶς αὐτῆς αὐτοκρατείρας διὰ νὰ χρισθῇ εἰς τὴν παλαιὰν πόλιν τῶν Τσάρων. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι μεταξὺ τῶν λαμπρῶν καὶ ἐκθαμβωτικῶν τελετῶν, αἱ ὁποῖαι ὠργανώθησαν πρὸς τιμὴν τοῦ νεαροῦ αὐτοκρατορικοῦ ζεύγους καὶ τῶν ξένων προσκεκλημένων του, ἡ θρησκευτικὴ τελετὴ ἐδέσποσεν ὅλων τῶν ἄλλων.

Ἡ λειτουργία τῆς ρωσικῆς στέψεως, ἦτο σχεδὸν ἀκριβὴς ἐπανάληψις τῆς στέψεως τῶν παλαιῶν αὐτοκρατόρων τοῦ Βυζαντίου. Ἐστερεῖτο τὸ τυπικὸν τῆς Ἀνατολικῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας, τῆς ὁποίας ὁ ἴδιος ὁ Ἄναξ ἦτο ὁ ὑπέρτατος προστάτης. Ὁ αὐτοκράτωρ ἐλάμβανε τὸν τίτλον τοῦτον τοῦ ὑπερασπιστοῦ τῆς πίστεως καθ' ὃν χρόνον ἐστέφετο ἐπισήμως.

Βλέπω ἀκόμη τὴν εἴσοδον εἰς τὴν ἐκκλησίαν μὲ τοὺς χιλίους θόλους. Οἱ νεαροὶ ἄνακτες ἐκάθηντο ἐπὶ χρυσῶν θρόνων. Ἡ πρώην αὐτοκράτειρα ἦτο παρ' αὐτούς. Ἀκούω ἀκόμη τοὺς ψαλμούς. Ἀκούω ἀκόμη τοὺς ἐξαισίους ἤχους τοῦ τεραστίου χοροῦ. Ὑπῆρχον βαθύφωνοι, οἱ ὁποῖοι ἠκούοντο ὡσὰν κώδωνες ἐξ ὀρειχάλκου. Ἐνόμιζε κανεὶς ὅτι θ' ἀνετινάσσετο ἡ ἐκκλησία ἀπὸ τοὺς παλμοὺς τοῦ ἀέρος. Οἱ ἱερεῖς κύπτοντες ὑπὸ τὰ λαμπρὰ καὶ ἐκτυφλωτικὰ κοσμήματά των, ὕψωνον τὰς χεῖρας, τὸν σταυρόν, τὸ ἅγιον ποτήριον, τὸ Εὐαγγέλιον...

Μετὰ τὸ χρῖσμα, ἐστέφθη ὁ Τσάρος, κατόπιν ἡ Τσαρίνα, ἡ ὁποία ἐγονάτισεν ἐνώπιόν του. Ἔπειτα, κρατούμενοι ἀπὸ τὰς χεῖρας κατῆλθον ἀμφότεροι ἀπὸ τὸν θρόνον των καὶ κατηυθύνθησαν πρὸς τὸ ἱερόν, πρὸ τοῦ ὁποίου ἐγονυπέτησαν μὲ ταπεινοφροσύνην. Κατόπιν ἠσπάσθησαν τὰς ἁγίας εἰκόνας καὶ ἔκαμαν τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ. Κατόπιν ὁ Νικόλαος ὁ Β' εἰσέρχεται μόνος εἰς τὸ ἱερόν, ὅπου κοινωνεῖ τῶν ἀχράντων μυστηρίων, ἐνῷ ἡ Ἀλεξάνδρα, γονυπετὴς εἰς τὰς βαθμίδας τοῦ ἱεροῦ δέχεται τὸν ἄρτον καὶ τὸν οἶνον...

Μὲ ἐπισημότητα ἔπειτα τὸ ζεῦγος ἐξέρχεται τῆς ἐκκλησίας, ἀκολουθούμενον ἀπὸ σειρὰν ὑψηλοσώμων ἀξιωματούχων καὶ βασιλικῶν φιλοξενουμένων, ἀνέρχεται τὰς βαθμίδας τοῦ Κρεμλίνου κεκαλυμμένας διὰ βαρυτίμων ταπήτων, σταματᾷ, ἐπιστρέφει πρὸς τὰ φρενιτιωδῶς ἐπευφημοῦντα πλήθη καὶ τὰ χαιρετοῦν μὲ μίαν πατρικὴν χειρονομίαν.

Μετὰ τὴν θρησκευτικὴν ταύτην τελετὴν ἐπηκολούθησε τὸ γεῦμα τοῦ ζεύγους εἰς μίαν βυζαντινὴν αἴθουσαν τοῦ Κρεμλίνου μὲ χρυσοῦς τοίχους καὶ βυζαντινὰς τοιχογραφίας ἀρίστης τέχνης. Μέσα εἰς αὐτὸ τὸ μυστικιστικὸν περιβάλλον, οἱ δύο ἄνακτες ἐγεύθησαν μόνοι τὰ φαγητά, τὰ ὁποῖα τοῖς εἶχον ἑτοιμασθῆ. Κατὰ τὴν σπουδαιοτέραν αὐτὴν ἡμέραν τῆς ζωῆς των, κανεὶς δὲν ἦτο ἄξιος νὰ παρακαθήσῃ μαζί των εἰς αὐτὴν τὴν παράδοξον αὐτοκρατορικὴν τράπεζαν μὲ τὰ μοναδικῆς τέχνης χρυσᾶ πιάτα, τὰ ὁποῖα ἐχρησίμευον μόνον διὰ παρομοίας τελετάς...

Ἡ στέψις τοῦ βασιλέως Φερδινάνδου καὶ ἐμοῦ ὑπῆρξε πολὺ ἁπλουστέρα. Οὔτε ὁ βασιλεύς, οὔτε ἐγὼ εἴμεθα ὀρθόδοξοι. Ὁ βασιλεὺς ἦτο καθολικός, ἐγὼ ἀγγλικανή. Δι' αὐτὸ καὶ ἐνεφανίσθησαν ὡρισμέναι δυσχέρειαι κατὰ τὴν τελετήν. Τελικῶς ἀπεφασίσθη ὅπως μέρος τῆς θρησκευτικῆς ἀκολουθίας γίνῃ εἰς τὸν εἰδικῶς πρὸς τοῦτο κτισθέντα μητροπολιτικὸν ναόν, ἡ δὲ καθαυτὸ στέψις τελεσθῇ εἰς τὸ ὕπαιθρον, ἄνευ θρησκευτικῆς ἀκολουθίας, παρουσίᾳ ὅλων τῶν προσκεκλημένων μας, ὅλων τῶν ἀρχῶν τῆς χώρας καὶ πολλῶν ἑκατοντάδων χωρικῶν, ἐλθόντων ἀπὸ ὅλα τὰ σημεῖα τῆς χώρας.

Φωτιζομένη ἀπὸ τὰς ἀκτῖνας τοῦ ὡραίου ρουμανικοῦ ἡλίου, τὸν ὁποῖον ἠγάπησα πάντοτε, ἐγονυπέτησα πρὸ τοῦ συζύγου μου διὰ ν' ἀποθέσῃ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς μου τὸ χρυσοῦν στέμμα τῆς Τρανσυλβανίας. Ὁ χρυσοῦς αὐλικὸς ἐπενδύτης τὸν ὁποῖον ἔθεσαν ἐπὶ τῶν ὤμων μου εἶχεν ὅλα τὰ χρώματα τοῦ δύοντος ἡλίου. Εἶχε κεντήματα καὶ μοτίβα ὅλων τῶν ἐπαρχιῶν, αἱ ὁποῖαι ἀπετέλουν τὴν νέαν Ρουμανίαν. Τὸ ἀπόγευμα ἱππεύουσα φαιὸν ἵππον ἐπεθεώρησα παρὰ τὸ πλευρὸν τοῦ Βασιλέως τὰ στρατεύματα καὶ παρήλασα διὰ μέσου στοίχων χωρικῶν, οἱ ὁποῖοι ἐπευφήμουν τὸν Βασιλέα των καὶ τὴν Βασίλισσάν των, ποὺ τοὺς ἐθεώρουν ὡς ἐλευθερωτάς των.

Τώρα εἶνε ἡ σειρὰ τοῦ Ἄγγλου Βασιλέως καὶ τῆς Βασιλίσσης. Θεοῦ θέλοντος τὴν ὡρισμένην ὥραν ὁ νεαρὸς Βασιλεὺς ἔχων παρὰ τὸ πλευρόν του τὴν Βασίλισσαν θὰ προχωρήσῃ ἐπισήμως διὰ τοῦ ἀβαείου τοῦ Οὐεστμίστερ ἐπὶ τοῦ ἐκ παραδόσεως κυανοῦ τάπητος διὰ νὰ δεχθῇ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τὸ στέμμα, τὸ ὁποῖον θὰ τὸν καθιερώσῃ κύριον τῆς μεγαλυτέρας Αὐτοκρατορίας τοῦ κόσμου. ΜΑΡΙΑ»

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Ἡ νέα ὀξύτης, εἰς τὴν ὁποίαν ἀπροσδοκήτως εἰσῆλθον αἱ ἀγγλοϊταλικαὶ σχέσεις διὰ τῆς ἀνακλήσεως τῶν ἐν Ἀγγλίᾳ ἀνταποκριτῶν τῶν ἰταλικῶν ἐφημερίδων καὶ τῆς θεωρουμένης ὡς ἐπικειμένης ἀπελάσεως τῶν ἐν Ἰταλίᾳ Ἄγγλων δημοσιογράφων, ἐνεποίησε ζωηρὰν καὶ ὄχι βεβαίως εὐχάριστον ἐντύπωσιν. Ἡ παγκόσμιος Κοινὴ Γνώμη εἶχεν ἀρχίσει νὰ ἐξοικειοῦται μὲ τὴν ἰδέαν μιᾶς πλήρους καὶ εἰλικρινοῦς ἀγγλοϊταλικῆς συνεννοήσεως, ἰδίως μετὰ τὴν τόσον διαφημισθεῖσαν μεσογειακὴν συμφωνίαν μεταξὺ τῶν δύο Δυνάμεων. Ἀπὸ τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν γνωστῶν ἐπιστολῶν μεταξὺ τοῦ ἐν Ρώμῃ Βρεταννοῦ πρεσβευτοῦ κ. Ντράμοντ καὶ τοῦ Ἰταλοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κόμιτος Τσιάνο καὶ τῆς συνάψεως τῆς περιφήμου «συμφωνίας κυρίων» ἐμεσολάβησαν διάφορα γεγονότα, τὰ ὁποῖα δὲν ἐπέτρεψαν νὰ ἀποκρυσταλλωθοῦν εἰς ὁριστικὴν καὶ παγίαν μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν συνεννόησιν αἱ ἐκδηλωθεῖσαι τότε ἀγαθαὶ προθέσεις. Ἤδη, μὲ τὰ λαμβανόμενα ἥκιστα ἁβρὰ μέτρα, εἰς τὰς παραμονὰς μάλιστα τοῦ σημαντικωτέρου διὰ τὴν ζωὴν τῆς Βρεταννικῆς Αὐτοκρατορίας γεγονότος, τῆς στέψεως τῶν νέων Βασιλέων της, αἱ ἀγγλοϊταλικαὶ σχέσεις εἰσέρχονται εἰς νέαν φάσιν ἐντάσεως, ἡ ὁποία ἀποκαλύπτει, ὅτι αἱ μέχρι τοῦδε ἀνταλλασσόμεναι ἀβρότητες ἦσαν ἐπιφανειακαί, μὴ ἀνταποκρινόμεναι εἰς τὰ ἑκατέρωθεν βαθύτερα συμφέροντα καὶ τὰς πραγματικωτέρας τάσεις τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς. Ὁπωσδήποτε, ἡ νέα ἐκτράχυνσις τῶν ἀγγλοϊταλικῶν σχέσεων, ἐπερχομένη εἰς ἡμέρας, κατὰ τὰς ὁποίας εἶχεν ἀρχίσει νὰ γίνεται αἰσθητὴ μία βελτίωσις τῆς διεθνοῦς καταστάσεως, προκαλεῖ τὴν διάψευσιν πολλῶν ἐλπίδων περὶ ταχείας ἀποκαθάρσεως τοῦ εὐρωπαϊκοῦ ὁρίζοντος ἀπὸ τὰ καλύπτοντα αὐτὸν ἀπειλητικὰ νέφη.

* * *

Αἱ προβλέφεις τοῦ κ. Μπένες

Ἀπὸ τὸ πλῆρες κείμενον τοῦ λόγου, τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησεν ὁ πρόεδρος τῆς Τσεχοσλοβακικῆς Δημοκρατίας κ. Ἐδουάρδος Μπένες εἰς τὴν μεσημβρινὴν Βοημίαν, ἀποσπῶμεν τὰς ἀναφερομένας εἰς τὴν διεθνῆ κατάστασιν περικοπάς, αἱ ὁποῖαι παρουσιάζουν γενικώτερον ἐνδιαφέρον. «Παρὰ τὴν τωρινὴν ἔντασιν καὶ τὰς πυρετώδεις διαπραγματεύσεις τοῦ τελευταίου καιροῦ — ἐδήλωσεν ὁ κ. Μπένες — δὲν πιστεύω εἰς κίνδυνον τινὰ πολέμου. Τὸ κρίσιμον ἔτος 1936 καὶ αἱ συγκρούσεις, αἱ ὁποῖαι ἐκδηλοῦνται εἰς τὴν διεθνῆ πολιτικήν, δὲν εἶνε τοιαῦται, ὥστε νὰ προκαλέσουν ἐπὶ τοῦ παρόντος πόλεμον». Μετὰ τὴν καθησυχαστικὴν ταύτην διαβεβαίωσιν ὁ κ. Μπένες προέβη εἰς τὴν διαπίστωσιν, ὅτι ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν ἔχει διὰ πολλὰ προβλήματα παραμερισθῆ καὶ ὅτι «ἐπανερχόμεθα, ἔν τινι μέτρῳ, εἰς τὴν πρὸ τοῦ πολέμου κρατοῦσαν πολιτικὴν τοῦ ἀνταγωνισμοῦ τῶν μεγάλων Δυνάμεων». Κατὰ τὸν ἀρχηγὸν τοῦ Τσεχοσλοβακικοῦ ἔθνους, «ὅλη ἡ διεθνὴς πολιτικὴ χαρακτηρίζεται σήμερον ἀπὸ τὴν ἀνασύνταξιν τῶν μεγάλων Δυνάμεων, αἱ ὁποῖαι προπαρασκευάζουν τὰς θέσεις των, εἴτε δι' οἰκονομικὰς καὶ δημοσιονομικὰς διαπραγματεύσεις, εἴτε διὰ τὴν σύναψιν ἑνὸς δυτικοῦ συμφώνου, εἴτε διὰ τὴν συζήτησιν τῶν ἀποικιακῶν ἢ ἄλλων προβλημάτων». Ὁμιλῶν ἰδιαιτέρως περὶ τῆς θέσεως ἑκάστου Κράτους, παρετήρησεν ὅτι «εἶνε ἄνευ μεγάλης σημασίας τὸ λεγόμενον περὶ προσπαθειῶν πρὸς ἀπομόνωσιν αὐτοῦ ἢ ἐκείνου τοῦ Κράτους. Δὲν ὑπάρχει εἰς τὴν Εὐρώπην Κράτος, τὸ ὁποῖον νὰ μὴ ὑπῆρξε κάποτε ἀπομονωμένον. Ἀλλὰ τὸ σήμερον ἀπομονωμένον Κράτος, δὲν θὰ εἶνε τοιοῦτον αὔριον ἢ μεθαύριον. Αἱ ταχεῖαι αὗται μεταβολαὶ εἶνε τὸ χαρακτηριστικὸν τῆς ἐποχῆς μας». Ἀναγνωρίζων περαιτέρω τὰς τωρινὰς δυσκολίας καὶ τὴν ὑπάρχουσαν εἰς τὰς διεθνεῖς σχέσεις ἔντασιν, ἐξέφρασε τὴν πεποίθησιν ὅτι «αἱ δυσκολίαι δύνανται νὰ ὑπερνικηθοῦν», ὅτι «δὲν ὑπάρχει λόγος νὰ φοβούμεθα καμμίαν καταστροφήν», ὅτι «ἡ συμφωνία εἶνε δυνατὴ καὶ δὲν δύναται ν' ἀποκλεισθῇ τελικῶς ἀπὸ τὴν Εὐρώπην». Ἂς εὐχηθῶμεν ὅπως αἱ διαπιστώσεις τοῦ Τσεχοσλοβάκου πολιτικοῦ ἡγέτου εὕρουν τὴν πληρεστέραν καὶ ταχυτέραν δικαίωσιν ἀπὸ τὰ πράγματα.

* * *

Ἡ ρουμανικὴ ἀνεξαρτησία

Ἡ χθεσινὴ ἐθνικὴ ἑορτὴ τῶν Ρουμάνων εὗρε, ὡς ἦτο ἑπόμενον, τὴν μεγαλυτέραν ἀπήχησιν εἰς τὸν ἑλληνικὸν λαόν, μετασχόντα ὁλοψύχως εἰς τὰς γενομένας πρὸς πανηγυρισμὸν ἐκδηλώσεις. Ἡ ἐπέτειος τῆς ἐθνικῆς ἀποκαταστάσεως τοῦ φίλου ρουμανικοῦ ἔθνους, ἀνακηρύξαντος ἀπὸ τῆς ἱστορικῆς ἡμέρας τῆς 10ης Μαΐου 1876 τὴν ἐθνικήν του ἀνεξαρτησίαν, συγκινεῖ ὅλα τὰ βαλκανικὰ ἔθνη, τὰ ὁποῖα κοινοὺς διεξήγαγον ἀγῶνας καὶ κοινὰ ἀπελευθερωτικὰ ἰδανικὰ ἐλάτρευσαν. Ἰδιαιτέρως ὅμως συγκινεῖ τὸ ἑλληνικὸν ἔθνος, τὸ ὁποῖον συνέπραξε μετὰ τοῦ ρουμανικοῦ καὶ συνηγωνίσθη διὰ τὴν κοινὴν ὑπόθεσιν τῆς πολιτικῆς καὶ κρατικῆς ἀποκαταστάσεως. Ἡ ἐθνικὴ ἀποκατάστασις τῶν Ρουμάνων, ὅπως ἄλλως τε καὶ τῶν Ἑλλήνων, δὲν συνετελέσθη διὰ μιᾶς. Τὸ ἡμιτελὲς ἔργον τῆς 10ης Μαΐου 1876 συνεπληρώθη μετὰ τὴν πάροδον ἡμίσεος περίπου αἰῶνος διὰ τῆς προσαρτήσεως κατὰ τὴν 1ην Ἀπριλίου καὶ 18ην Νοεμβρίου 1918 τῶν ὑπολοίπων ρουμανικῶν ἐπαρχιῶν. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον συνεπληρώθη ἡ ἕνωσις καὶ ἡ ἀνεξαρτησία τοῦ ρουμανικοῦ ἔθνους. Ἡ χθεσινὴ ἐθνικὴ ἐπέτειος παρέσχε τὴν εὐκαιρίαν καὶ εἰς τοὺς Ἕλληνας νὰ ἐκδηλώσουν τὴν χαράν των καὶ νὰ ἀπευθύνουν τὰς ἐγκαρδιωτέρας εὐχὰς πρὸς τὸ φίλον ἔθνος διὰ τὴν συντελεσθεῖσαν ἀποκατάστασίν του καὶ διὰ τὸ ὑπ' αὐτοῦ πραγματοποιηθὲν ἔκτοτε εἰς

Ἐντυπώσεις

Ἀφοπλισμός

Πῶς περάσατε τὶς ἑορτὲς τοῦ Πάσχα; Λαμπρὰ καὶ ὡραῖα, σύμφωνα μὲ ὅλους τοὺς τύπους καὶ ὅλους τοὺς κανόνες, μὲ κόκκινα αὐγά, μὲ ἀρνιὰ ψητὰ καὶ τυριὰ φρέσκα, μαρούλια καὶ τὰ πορτοκάλια, μὲ τὴν Ἀνάσταση στὴν ἐκκλησία τὰ μεσάνυκτα τοῦ Σαββάτου, μὲ τὴν μαγειρίτσαν ὡς κύριο πιάτο κατὰ τὸ μεσονύκτιον δεῖπνον, μὲ κοκορέτσι κατὰ τὸ γεῦμα τῆς Κυριακῆς, μὲ ἀσπασμοὺς πασχαλινοὺς καὶ μὲ χοροὺς, ντόπιους καὶ εὐρωπαϊκούς, μὲ τραγούδια, μὲ ποταμοὺς ρετσίνας. Ἡ ἱερὰ παράδοσις διετηρήθη μὲ ὅλη τὴν λαμπρότητα καὶ τὸ Πάσχα ἐπέρασε θαυμάσια, δὲν ὑπάρχει καμμιὰ ἀμφιβολία. Γιὰ μᾶς τοὺς Ρωμηοὺς τὸ Πάσχα εἶνε ἡ κυριωτέρα γιορτή, μιὰ γιορτὴ ζωντανή, ποὺ τὴν πανηγυρίζουμε μὲ ἀπόλυτη εἰλικρίνεια καὶ μὲ ὅλη τὴν δύναμη τῆς ψυχῆς μας. Εἶνε μια γιορτὴ τριπλῆ, καὶ θρησκευτικὴ καὶ πατριωτικὴ καὶ φυσιολατρικὴ καὶ ὅλα αὐτὰ μαζὶ κάνουν ἕνα θαυμάσιο κρᾶμα, τὸ πασχαλινὸ γλέντι.

Ἐντούτοις, ἂνθέλωμε τώρανἆειμεθα ἀπόλυτα εἰλικρινεῖςἔχομεκάποια ἐλαφρὰ ὑποψία ὅτι ἡ μεγάλη αὐτὴ ἑορτὴ ἔχασε κάτι ἀπὸ τὴν παληὰ λαμπρότητα. Κάτι τῆς λείπει τώρα τελευταῖα, ἐδῶ καὶ δέκα χρόνια, σὲ κάτι ὑστερεῖ ποὺ ἦταν πρῶτα ἀπαραίτητο, οὐσιῶδες, πρωταρχικό. Λείπει κάτι ἀπὸ τὸν πατροπαράδοτο χαρακτῆρα, σὰν νὰ ἔχῃ ἐξασθενήσει κάπως ἡ παληὰ παράδοση, σὰ νὰ ἔχῃ σβήσει ὁ ζωηρὸς χρωματισμὸς σὲ μιὰν ἀρχαίαν εἰκόνα. Τί λείπει; Ἀλλ' οἱ πυροβολισμοί, πρὸς Θεοῦ, τὰ βαρελότα, οἱ τρακατρούκες, τὰ χαλκούνια, ὅλο τὸ παληὸ ὁπλοστάσιο ποὺ δὲν ἐβρόντησε καὶ δὲν ἐτάραξε τὸν εἰρηνικὸν ἀέρα τῆς πασχαλινῆς νύχτας. Ἐπεράσαμε ἕνα ἄκροτον Πάσχα, πολὺ περισσότερον ἄκροτον ἐφέτος ἀπὸ κάθε ἄλλη χρονιά.

Ἡ νεολαία ἴσως νὰ ἀδιαφορῇ καὶ ἴσως νὰ εἶνε καὶ εὐχαριστημένη ἀπὸ αὐτὴν τὴν μεταβολὴ ποὺ ἴσως νὰ παρουσιάζεται σὰν μοντερνισμὸς καὶ σὰν προσαρμογὴ στὶς ἀπαιτήσεις τοῦ πολιτισμοῦ. Ἀλλ' οἱ παλαιότεροι συμπολῖται, αὐτοὶ ποὺ τοὺς συνέβη νὰ ἔχουν περάσει πολλὲς γιορτὲς στὴν παληὰ προπολεμικὴ ἐποχή, αὐτοὶ νοσταλγοῦν τὸ πολύβουο καὶ πολύκροτο Πάσχα ὅπου τὸν πρῶτο ρόλο ἔπαιζαν οἱ κρότοι ποὺ ἐξεκούφαιναν τὸ σύμπαν. Ὁ παπποῦς μας, φαντάζομαι, ὅτι δὲν θὰ ἔμενε καθόλου εὐχαριστημένος ἀπὸ τὸ σύγχρονον Πάσχα. Ἂν ἔζουσε τώρα ἀσφαλῶς καμμιὰ θεία καὶ ἀνθρώπινη δύναμις δὲν θὰ ἦταν ἱκανὴ νὰ τὸν ἐμποδίσῃ τὴν νύκτα τῆς Ἀναστάσεως νὰ ξεκρεμάσῃ τὴν παληὰ ἀσημοκαπνισμένη ἀρβανίτικη πιστόλα μὲ τὶς δυὸ μουσοῦδες καὶ νὰ ρίξῃ! Θὰ ἦταν ἀδύνατον νὰ νοιώσῃ διαφορετικὰ ὅτι Ἀνέστη ὁ Κύριος. Θὰ ἦταν ἀδύνατο νὰ καταλάβῃ ὅτι ἑορτάζει Λαμπρὴ καὶ νὰ εὐχαριστηθῇ ἡ καρδιά του.

Αὐτὸς ὁ πασχαλινὸς ἀφοπλισμὸς ἴσως νὰ ἐνθουσιάζῃ τὴν νεολαίαν. Ἀλλὰ διὰ τοὺς παλαιϊκοὺς κυρίους εἶνε μιὰ ἀφορμὴ κάποιας ἐλαφρᾶς μελαγχολίας, κάποιου ἀμυδροῦ νοσταλγικοῦ αἰσθήματος. Διότι αὐτοὶ οἱ πυροβολισμοὶ μὲ τὶς παληὲς κουμποῦρες καὶ οἱ κρότοι τῶν βαρελότων ἔδιναν τὴν ἐντύπωση μιᾶς κάποιας μάχης. Ἦταν σὰν ἕνας ἀντίλαλος τοῦ παλαιοῦ Ἀγῶνος ποὺ ἔκαναν οἱ πατεράδες μας. Ἦταν σὰν ἕνα μνημόσυνο, σὰ μιὰ ἱεροτελεστία, κάτι σοβαρώτερο ἀπὸ τὸ κοκορέτσι καὶ τὸ σούβλισμα τοῦ ἀρνιοῦ. Ἦταν ἡ ἴδια ἡ παράδοσις ποὺ διαιωνίζετο. Αὐτὸ ἦταν τὸ ρωμέϊκο Πάσχα, ἐπὶ τέλους, γνήσιο καὶ ἀδιάφθορο καὶ ἀπολίτιστο, ἂν θέλετε. Ἀλλ' ἡ παληὰ παράδοσις πρέπει νὰ ξέρετε ὅτι θεωρεῖ τὸν πολιτισμὸ ὡς ἐχθρό της, ἂν ὄχι σὲ ὅλα, ἀλλὰ τοὐλάχιστον σὲ μερικὰ ζητήματα. Πρέπει σ' αὐτὰ τὰ ζητήματα νὰ ὑποχωρῇ ὁ πολιτισμὸς μὲ τὶς ἀξιώσεις του μπροστὰ στὴν παράδοση.

Ἀλλ' ὁ παλαιϊκὸς κύριος ποὺ διαμαρτύρεται ἐναντίον τοῦ πασχαλινοῦ ἀφοπλισμοῦ καὶ παρουσιάζεται ὡς ὑπέρμαχος τῆς παραδόσεως ἀκούει ἀγριώτατον ἐξάψαλμον ἀπὸ μέρους ὅλων τῶν ἄλλων. Δὲν θυμᾶσθε πόσα δυστυχήματα συνέβαιναν; Δὲν θυμᾶσθε τὴν δυστυχισμένην Ἀγγλίδα περιηγήτρια ποὺ ἐσκοτώθηκε ἐπάνω στὴν Ἀκρόπολη ἀπὸ πασχαλινοὺς πυροβολισμούς; Δὲν θυμᾶσθε τὸ ὑβρεολόγιον ποὺ μᾶς ἐτράβηξαν τότε, καὶ μὲ τὸ δίκηο τους, ὅλες οἱ ἀγγλικὲς ἐφημερίδες; Δὲν θυμᾶσθε πόσα βάσανα καὶ πόσους μπελάδες ἐτράβηξεν ἡ ἑλληνικὴ ἀστυνομία ἕως ὅτου πείσῃ τὸν κόσμον νὰ ἀφοπλισθῇ; Δὲν θυμᾶσθε πόση μελάνη ἐχύθηκε στὶς ἀρθρογραφικὲς στῆλες τῶν ἐφημερίδων ἐναντίον τοῦ «βαρβάρου ἐθίμου»;

Ὁ παλαιϊκὸς κύριος τὰ θυμᾶται πολὺ καλὰ αὐτὰ ὅλα καὶ ἄλλα πολλὰ ἀκόμα παρόμοια καὶ χειρότερα. Τὰ θυμᾶται ὅλα καὶ ἐν τούτοις δὲν παύει νὰ νοσταλγῇ τὸ παληὸ ρωμέϊκο Πάσχα μὲ τὶς ὁμοβροντίες τῆς Ἀναστάσεως. Αὐτοὶ εἶνε οἱ ἄνθρωποι τοῦ παληοῦ καιροῦ. Στὸ πνεῦμα τους γιὰ νὰ εἶνε πλήρης ἡ πασχαλινὴ εἰκόνα πρέπει νὰ ἀκουσθῇ καὶ ἡ παληὰ ἀσημοκαπνισμένη πιστόλα. Τί τὰ θέλετε. Ἡ παράδοσις φαίνεται πὼς ἔχει πολὺ βαθειὲς ρίζες. Καὶ οἱ παλαιϊκοὶ ἄνθρωποι πέπρωται νὰ νοσταλγοῦν πάντα τὸ παρελθὸν ἀκόμα καὶ μὲ τὰ σκοτεινά του σημεῖα. Τὸ μόνον εὐτύχημα εἶνε ὅτι οἱ παληὲς γενεὲς περνοῦν τώρα σιγὰ-σιγὰ καὶ οἱ νέες γενεὲς ποὺ ἔρχονται δὲν ἔχουν καμμιὰ ἀφορμὴ νὰ νοσταλγοῦν τὰ παληὰ ἔθιμα. Οἱ ἀσημοκαπνισμένες πιστόλες τῶν παπποῦδων μας ἔχουν σκουριάσει καὶ δὲν μποροῦν πειὰ νὰ ρίξουν. Εἶνε ἁπλὲς ἀναμνήσεις. Εὐτυχῶς.

Γ. ΣΡΣ.

ΤΟ ΔΡΑΜΑ ΤΟΥ ΛΑΙΗΚΧΟΡΣΤ

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ ΤΗΣ ΤΡΑΓΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ ΤΟΥ ΠΗΔΑΛΙΟΥΧΟΥΜΕΝΟΥ „ΧΙΝΤΕΜΠΟΥΡΓΚ"

ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΟΥ ΤΟΥ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟΥ ΤΟΥ ΛΑΙΗΚΧΟΡΣΤ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Μάϊος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ἡ καταστροφὴ τοῦ «Χίντεμπουργκ», τοῦ μεγαλυτέρου ἀεροπλοίου τοῦ κόσμου, ἐπροκάλεσεν εἰς τὴν Ἀγγλίαν, ὅπως καὶ εἰς ὅλον τὸν κόσμον ἄλλωστε, τεραστίαν ἐντύπωσιν. Αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες δημοσιεύουν εἰς περίοπτον θέσιν τὴν περιγραφὴν τοῦ διευθυντοῦ τοῦ ἀεροδρομίου τοῦ Λαίηκχορστ κ. Ρόζενταλ, ὁ ὁποῖος ὑπῆρξεν αὐτόπτης μάρτυς τοῦ τραγικοῦ δυστυχήματος. Ἡ περιγραφὴ αὐτὴ εἶνε ἡ αὐθεντικωτέρα καὶ ἀκριβεστέρα ἐξ ὅσων ἐδόθησαν μέχρι τῆς στιγμῆς, λόγῳ τῆς εἰδικότητος καὶ τῆς τεχνικῆς μορφώσεως ἐκείνου, εἰς τὸν ὁποῖον ὀφείλεται.

«Παρ' ὅλην τὴν ἐπικρατοῦσαν κακοκαιρίαν κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς προσγειώσεως, λέγει ὁ διευθυντὴς τοῦ ἀεροδρομίου τοῦ Λαίηκχορστ, ἤμην παρὼν εἰς τὸ ἀεροδρόμιον, ἀσκεπὴς καὶ χωρὶς ἀδιάβροχον καὶ παρηκολούθησα τὸ ἀερόπλοιον περιιπτάμενον ἄνωθεν τοῦ πεδίου διὰ νὰ προετοιμάσῃ τὴν πρόσδεσίν του εἰς τὸν ἱστόν. Προηγουμένως τὸ «Χίντεμπουργκ» εἶχε συναντήσει σοβαρὰν κακοκαιρίαν, ἀλλὰ κατὰ τὴν στιγμὴν ποὺ ἐπλησίαζε νὰ προσγειωθῇ ἐπεκράτουν συνθῆκαι εὐνοϊκώταται διὰ μίαν τελείαν πρόσδεσιν εἰς τὸν ἱστόν. Ὄρθιος κάτωθεν τοῦ πηδαλιουχουμένου, τὸ εἶδον νὰ ἐξαπολύῃ τοὺς κάλους του. Ἐκείνην τὴν στιγμὴν τὸ «Χίντεμπουργκ» δὲν ἀπεῖχε πλέον τῶν ὀγδοήκοντα ἢ ὀγδοήκοντα πέντε μέτρων ἀπὸ τοῦ ἐδάφους. Ὁ οὐρανὸς ἦτο διαυγέστατος.

Τὰ πάντα ἐφαίνοντο ἐξασφαλίζοντα τελείαν προσγείωσιν, ὅταν αἰφνιδίως ἐναφανίσθη εἰς τὴν πρύμνην γλῶσσα πυρός, ἡ ὁποία ἐξηπλώθη ταχέως καὶ ἀνέφλεξε τὸν δεύτερον θάλαμον τοῦ ὑδρογόνου. Ἡμεῖς, οἱ ὁποῖοι παρηκολουθοῦμεν ἀπὸ τοῦ ἀεροδρομίου τὴν προσγείωσιν, ἐμείναμεν ἐνεοί, ὅταν εἴδομεν αἰφνιδίως τὸ ἀερόπλοιον νὰ χαμηλώνῃ ἀπὸ τὴν μίαν ἄκρην καὶ ὁλόκληρον τὸ σκάφος νὰ ταλαντεύεται, λειχόμενον ὑπὸ τῶν φλογῶν.

Μερικοὶ ταξιδιῶται ἐπήδησαν εἰς τὸ ἔδαφος ἀπὸ ἀρκετοῦ ὕψους, ἄλλοι δέ, ἀντιληφθέντες τὸν θανάσιμον κίνδυνον, προσεπάθουν νὰ κάμουν τὸ ἴδιον. Ἐντὸς ὀλίγων δευτερολέπτων ὅμως τὸ πηδαλιουχούμενον ἐκαλύπτετο ὑπὸ φλογῶν ἀπὸ τῆς πρύμνης μέχρι τῆς πρώρας καὶ ἐκρημνίζετο μὲ τὸν φοβερὸν πάταγον τοῦ φλεγομένου χάλυβος. Ἠναγκάσθημεν ν' ἀπομακρυνθῶμεν διὰ νὰ διαφύγωμεν τὸν κίνδυνον ἀποκλεισμοῦ μας ὑπὸ τῶν φλογῶν. Ἐγὼ ὑπέστην ἐγκαύματα εἰς τὰς χεῖρας καὶ εἰς τοὺς πόδας.

Τὸ «Χίντενμπουργκ» κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς ἀναφλέξεώς του, ἐνῷ προσεδένετο εἰς τὸν ἱστὸν τῆς προσγειώσεως

Ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι διεσώθησαν, ὀφείλουν τὴν ζωὴν των ἀποκλειστικῶς εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι εὑρίσκοντο εἰς τὸ τμῆμα ἐκεῖνο τοῦ πηδαλιουχουμένου, τὸ ὁποῖον ἤγγισεν ἐλαφρότερον τὸ ἔδαφος καὶ κατόπιν ἀνετράπη πλαγίως. Οὕτω παρεσχέθη εἰς αὐτοὺς ἡ δυνατότης νὰ διασκελίσουν τὰ παράθυρα καὶ νὰ ἐξέλθουν τοῦ φλεγομένου σκάφους μὲ ὀλιγώτερα σχετικῶς ἐγκαύματα.

Δὲν δύναμαι νὰ ἐξηγήσω τὰ αἴτια τῆς τραγῳδίας, ἀλλ' ἀποκλείω κάθε ἀτμοσφαιρικὸν λόγον ἢ λάθος ἐν τῇ κατασκευῇ καὶ ἀποδέχομαι μᾶλλον τὴν ἐκδοχὴν ὅτι πρόκειται περὶ πυρκαϊᾶς ἐμφανισθείσης αἰφνιδίως καὶ μυστηριωδῶς εἰς τὴν πρύμνην.»

Οἱ ξένοι ἀνταποκριταὶ τονίζουν μίαν περίεργον σύμπτωσιν, ἡ ὁποία δίδει λαβὴν εἰς δεισιδαίμονα σχόλια. Τὸ «Χίντεμπουργκ», βεβαιοῦν, εἶχε κατασκευασθῆ ἀπὸ τὸ μέταλλον τοῦ χαλυβδίνου σκελετοῦ τοῦ καταστραφέντος βρεταννικοῦ ἀεροπλοίου «R. 101», τὸν ὁποῖον εἶχεν ἀγοράσει ὡς ἄχρηστον ὑλικὸν ἡ γερμανικὴ κυβέρνησις.

Ἡ καταστροφὴ τοῦ «Χίντεμπουργκ» ἐπροκάλεσεν ὀλιγώτερα θύματα ἀπὸ τὴν καταστροφὴν τοῦ «Τιτανικοῦ». Ἐπροκάλεσεν ἴσην μὲ ἐκείνην συγκίνησιν εἰς ὁλόκληρον τὴν παγκόσμιον κοινὴν γνώμην, διότι ἔχει τὸν ἴδιον ἐκπληκτικὸν καὶ μυστηριώδη χαρακτῆρα, ὁ ὁποῖος δυσχεραίνει μεγάλως τὴν ἐξακρίβωσιν τῶν λεπτομερειῶν.

ΣΥΝΤΟΜΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 10. (Ἀθην. Πρακτ). — Ἡ ἄφιξις τοῦ στρατάρχου φὸν Μπλόμπεργκ, ὅστις θὰ ἀντιπροσωπεύσῃ τὴν Γερμανίαν εἰς τὰς ἑορτὰς τῆς στέψεως, χαιρετίζεται ὑπὸ τῶν ἀγγλικῶν ἐφημερίδων. Οἱ «Τάϊμς» ἐν ἄρθρῳ τονίζουν ὅτι ὁ στρατάρχης φὸν Μπλόμπεργκ, ἀρχηγὸς τοῦ γερμανικοῦ στρατοῦ, εἶνε εἷς τῶν συμπαθεστέρων ἀντιπροσώπων, οἵτινες θὰ παραστοῦν εἰς τὰς ἑορτὰς τῆς στέψεως.

* * *

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 10. (Ἀθην. Πρακ.) — Ὁ ἐν Παρισίοις ἀνταποκριτὴς τοῦ ἡμιεπισήμου Γερμανικοῦ Πρακτορείου μεταδίδει ἐκεῖθεν πληροφορίας τῆς ἐφημερίδος «Ἐνφορμασιόν» περὶ διαβήματος, τὸ ὁποῖον ἔκαμε χθὲς παρὰ τῷ ὑπουργῷ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Γαλλίας ὁ κ. Λιτβίνωφ, προσπαθῶν νὰ πείσῃ τὸν κ. Ντελμπὸς ὅπως τὸ γαλλοσοβιετικὸν σύμφωνον συμπληρωθῇ.

* * *

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 10. (Ἀθην. Πρακτ.) — Ἡ συζήτησις ἐν τῇ γαλλικῇ Βουλῇ ἐπὶ τῆς ἐσωτερικῆς πολιτικῆς, καθ' ἣν ὡμίλησαν ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μπλοὺμ καὶ πολλοὶ ἄλλοι ρήτορες, ἀνήκοντες εἰς τὰ διάφορα κόμματα τῆς Βουλῆς, ἐτερματίσθη τὴν ἑσπέραν τοῦ Σαββάτου. Ἡμερησία διάταξις, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ κ. Καμπινκί, τοῦ ριζοσπαστοσοσιαλιστικοῦ κόμματος, ἐπὶ τῆς ὁποίας ὁ κ. Μπλοὺμ εἶχε θέσει ζήτημα ἐμπιστοσύνης, ἐγένετο δεκτὴ διὰ ψήφων 380 κατὰ 199.

Θεάματα

(Ἀπογευματιναί - Ἑσπεριναί)

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ. 10 μ.μ. «Ὑπηρέτης δύο κυρίων». Πρώτη.
ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ. «Γάμος μὲ προθεσμίαν».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Ἀγνὸς Γλεντζές».
ΜΙΚΑΔΟ (Θεμιστοκλέους—Πανεπιστημίου) (Μαυρέας - Κοκκίνης). Ἔναρξις προσεχῶς.
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Κατακτητὴς γυναικῶν», μουσικὴ φάρσα.

Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Δημόσιος ἥρως Νο 1».
ΑΠΟΛΛΩΝ. «Βόλγα - Βόλγα».
ΑΛΑΜΠΡΑ. «Βουβὰ χείλη».
ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ. «Ἡ φυγὴ τοῦ Ταρζάν».
ΟΡΦΕΥΣ. «Τὸ ξύπνημα».
ΠΑΛΛΑΣ (Μετ.). «Ἀσχολίαι συζύγων».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ὁ χαρτοπαίκτης».
ΡΕΞ. «Πριγκίπισσα Νάντια».
ΣΙΝΕΑΚ. Ἐπίκαιρα κλπ. ἀπὸ 10 π.μ.
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Μιὰ νύχτα στὸν Δούναβη».
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Ὁ κύριος προϊστάμενος».
ΙΡΙΣ. «Βέρα Ἰβανόβνα».
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ. «Ἐπικίνδυνη γυναῖκα».
ΟΥΦΑ. «Σονάτα Κρώϊτσερ».
ΑΡΗΣ. «Ἡρωικὲς καρδιές».
ΑΤΘΙΣ. «Παρισινὴ ζωή».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Ἐκτελεστικὸν ἀπόσπασμα».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Ἄνθρωποι ἐν πολέμῳ».
ΕΛΛΑΣ. «Ἐπιστροφὴ τοῦ Ἀρσὲν Λουπέν».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ. «Δόκτωρ Ἐπαμεινώνδας».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Μιὰ νύχτα στὴ Μόσχα».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Οἱ δυὸ μάγκες».

Πειραιῶς καὶ Προαστίων

ΑΚΤΑΙΟΝ. «Τὰ δυὸ κωθώνια».
ΑΣΤΗΡ. «Τὸ σπίτι τοῦ μυστηρίου».
ΕΤΟΥΑΛ. «Δόκτωρ Ἐπαμεινώνδας».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ. «Σαβοὶ 217».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Χαρ.). «Συζυγικαὶ παύσεις».
ΑΠΟΛΛΩΝ (Κοκκ.). «Λευκοὶ σκλάβοι».
ΕΚΛΑΙΡ. «Ρωμαῖος καὶ Ἰουλιέττα».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Κοκ.). «Ἡ φωνὴ τοῦ πεπρωμένου».
ΒΑΛΚΑΝΙΑ. «Μικρὸς ἥρως».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Τὸ χρῆμα».
ΠΑΛΛΑΣ. «Πρὸ παντὸς ψυχραιμία».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Μικρὸς λόρδος».
ΧΑΪ - ΛΑΪΦ. «Μετὰ τὴν ἀνάκρισιν».

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Μηθύμνης — Μοσχονησίων 19

τὴν Βαλκανικὴν ἔργον προόδου καὶ πολιτισμοῦ.

* * *

Ἀξιοθρήνητοι ἀσχημοσύναι Ἐγράψαμεν ἤδη περὶ τῶν ἀσχημιῶν, εἰς τὰς ὁποίας προέβησαν τὴν Μεγάλην Πέμπτην κατὰ τὴν τελετὴν τοῦ Νιπτῆρος μερικοὶ ὀρθόδοξοι ἀραβόφωνοι εἰς βάρος τοῦ Πατριάρχου Ἱεροσολύμων Τιμοθέου καὶ τῆς ἀγανακτήσεως, ἡ ὁποία προεκλήθη ἐκ τούτου μεταξὺ τοῦ μεγάλου πλήθους τῶν προσκυνητῶν. Μετεδόθησαν ἤδη εἰς Ἀλεξάνδρειαν συνάδελφον συμπληρωματικαὶ πληροφορίαι, καθ' ἃς οἱ ἀσχημονήσαντες Ἄραβες ὑπεκινήθησαν ὑπὸ τοῦ πρώην τοποτηρητοῦ τοῦ πατριαρχικοῦ Θρόνου Μητροπολίτου Μαδάνων Μελίτωνος καὶ τοῦ ἀρχιγραμματέως τοῦ Πατριαρχείου Ἀρχιμανδρίτου Ἐπιφανίου, λόγῳ ἐσωτερικῶν ζητημάτων, τὰ ὁποῖα ἀπασχολοῦν τοὺς κόλπους τῆς Ἱεροσολυμιτικῆς Ἀδελφότητος. Θέλομεν νὰ ἐλπίζωμεν ὅτι αἱ ὡς ἄνω πληροφορίαι θ' ἀποδειχθοῦν ἀνακριβεῖς, διότι δυσκολευόμεθα νὰ πιστεύσωμεν ὅτι ὑπῆρξαν ἀνώτατοι κληρικοὶ τόσον ἐπιλήσμονες τῶν ἐκ τοῦ λειτουργήματος τῶν ὑποχρεώσεων, ὥστε νὰ φθάσουν εἰς τὸ σημεῖον νὰ ἐξωθήσουν διὰ λόγους ταπεινοὺς εἰς ἀξιοθρηνήτους ἀσχημοσύνας, διακυβευούσας αὐτὸ τὸ γόητρον τῆς Σιωνίτιδος Ἐκκλησίας.

* * *

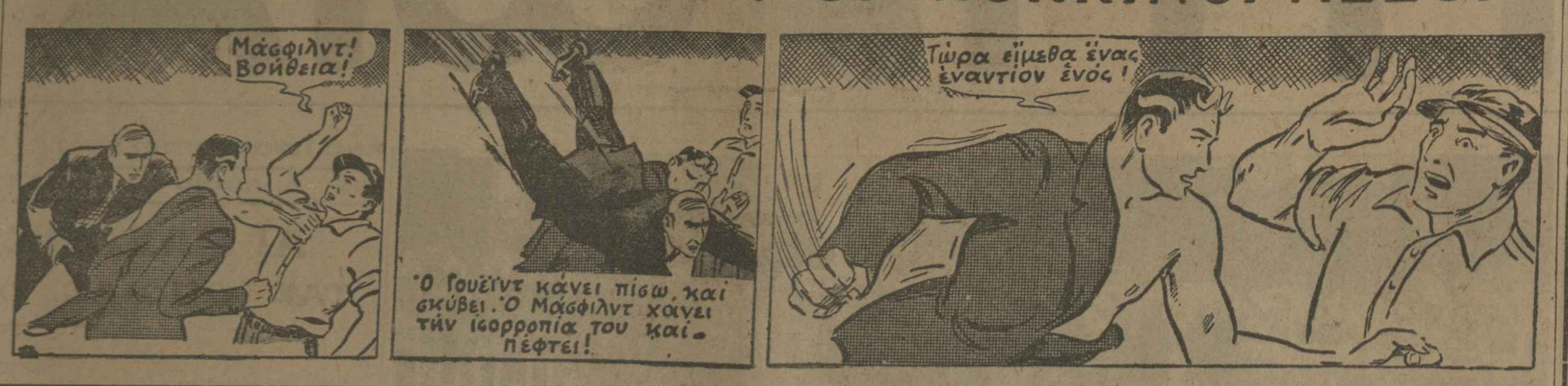
Μία προειδοποίησις Μία τελευταία ἐγκύκλιος τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας, διὰ τῆς ὁποίας τοῦτο ἐφιστᾷ τὴν προσοχὴν τῶν μηχανικῶν καὶ ἐργολάβων ἐπὶ τῶν κατωτέρας ποιότητος σιδηρῶν ῥάβδων, τὰς ὁποίας κατασκευάζει ἐργοστάσιον τοῦ Πειραιῶς, θέτει ἐπὶ τάπητος τὸ γενικώτερον ζήτημα τῆς ποιότητος τῶν ἑλληνικῶν προϊόντων. Αἱ ἐν λόγῳ σιδηραῖ ῥάβδοι, κατασκευαζόμεναι ἐξ ὑλικῶν κατωτέρας ποιότητος, ἀποτελοῦν κίνδυνον, κατὰ τὴν προειδοποίησιν τοῦ Ὑπουργείου, διὰ τὴν ἀσφάλειαν τῶν ἔργων ἐκ σιδηροπαγοῦς σκυροδέματος. Δὲν πρόκειται δηλαδὴ περὶ τῆς ἐλαττωματικῆς κατασκευῆς προϊόντος τῆς προσωπικῆς καταναλώσεως, τοῦ ὁποίου ἡ κακὴ ποιότης θὰ ζημιώσῃ μόνον τὸ βαλάντιον τοῦ καταναλωτοῦ, ἀλλὰ περὶ προϊόντων, τὰ ὁποῖα προορίζονται νὰ χρησιμοποιηθοῦν εἰς τὰς τεχνικὰς κατασκευὰς καὶ τὰ δημόσια καὶ ἰδιωτικὰ ἔργα τῆς χώρας, τῶν ὁποίων οὕτως ἡ στερεότης καὶ ἡ ἀντοχὴ τίθεται εἰς μειονεκτικὴν θέσιν. Μὲ ἄλλα λόγια, ἡ ἀσυνειδησία τοῦ κατασκευαστοῦ, πλὴν τῶν ἀμέσων οἰκονομικῶν ζημιῶν, εἶνε πιθανὸν νὰ γίνῃ πρόξενος καταστροφῶν ἀπροβλέπτου ἐκτάσεως. Εὐτυχῶς ὅτι τὸ ἁρμόδιον Ὑπουργεῖον μὲ τὴν ἔκδοσιν τῆς ἐγκυκλίου του, προειδοποιεῖ τοὺς ἐκτελεστὰς ἔργων περὶ τοῦ κινδύνου.

ΠΙΑΝΟ σχεδὸν καινουργὲς πωλεῖται εἰς τιμὴν πραγματικῆς εὐκαιρίας, Γερανίου 24α.

ΩΜΟΡΦΙΑ!
ΔΡΟΣΙΑ!
ΤΡΑΓΟΥΔΙ!
ὅπως στὶς παληὲς ἀλησμόνητες Βιεννέζικες ὀπερέττες.
ΜΙΑ ΝΥΧΤΑ
ΣΤΟ
ΔΟΥΝΑΒΙ
Ἕνα ἀριστούργημα ἀπ' ἄκρη ὡς ἄκρη γεμᾶτο μὲ τὴ γοητεία τῆς Βιέννης, τῆς Βιέννης μὲ τὶς ὠμορφιές της, μὲ τὰ ἀθάνατα βάλς της καὶ τὰ πεντάμορφα κορίτσια της καὶ μὲ ὅλο τὸ μπρίο τῶν
ΟΛΓΑ ΕΝΓΚΛ
ΒΟΛΦ ΛΙΜΠΕΝΑ-Ϊ-ΜΕΡ
ΙΝΤΑ ΒΟΥΣΤ
ΛΕΟ ΣΛΕΖΑΚ
Ὁ θρίαμβος τῆς ἑβδομάδος
ΣΠΛΕΝΤΙΤ
2—4 τιμαὶ ἠλαττωμέναι
ΣΗΜ.— Ἡ ἀναβληθεῖσα παράστασις ὑπὲρ τοῦ προσωπικοῦ θὰ ἀναγγελθῇ διὰ τῶν ἐφημερίδων προσεχῶς.
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

ΕΝΤΓΑΡ ΟΥΑΛΛΑΣ 36ον.-ΟΙ «ΚΟΚΚΙΝΟΙ ΑΣΣΟΙ»


Μάσφιλντ! Βοήθεια!
Ὁ Γουέϊντ κάνει πίσω, καὶ σκύβει. Ὁ Μάσφιλντ χάνει τὴν ἰσορροπία του καὶ πέφτει!
Τώρα εἴμεθα ἕνας ἐναντίον ἑνός!

Σιμπσονίασις

Εἶνε πολλὲς φορὲς γεγονότα τελείως χαρακτηριστικὰ τῆς διανοητικῆς καὶ ἠθικῆς καταπτώσεως καὶ τῆς ψυχικῆς «κακαισθησίας» τοῦ κόσμου, καὶ ἕνα ἀπ' αὐτὰ εἶνε ἡ νοσηροτάτη του ἀπασχόλησις, περὶ τὴν γνωστὴν ἰδιωτικὴν ὑπόθεσιν μιᾶς γυναικός, ἡ ὁποία δὲν διαφέρει οὐδ' ἐπ' ἐλάχιστον ἀπὸ ὅλες τὶς γυναῖκες τῆς κοινωνικῆς της τάξεως τοὐλάχιστον, καὶ τῆς ὁποίας ἡ περιπέτεια εἶνε ἀσφαλῶς ἡ πολλάκις ἑκατομμυριοστή, ἀπὸ τῆς ἐμφανίσεως τοῦ θήλεως ὡς «γυναικός», διὰ μέσου τῶν αἰώνων. Καὶ ἀντὶ ἡ ὑπόθεσις αὐτὴ νὰ λησμονηθῇ τὴν ἑπομένην, πρὸ τοῦ φάσματος τῶν μεγάλων καὶ τραγικῶν προβλημάτων ποὺ συνέχουν τὸν κόσμον καὶ ποὺ ἀπειλοῦν τὸν προαιώνιον πολιτισμόν του, ὁλόκληρα ἑκατομμύρια ἀνθρώπων τῶν πειὸ πολιτισμένων χωρῶν ἐνασχολοῦνται μὲ τὰ ἔργα καὶ τὰς ἡμέρας τῶν περιπετειῶν τῆς πολυθρυλήτου κ. Σίμπσον !...

Ἐάν, διὰ τοὺς καθημερινοὺς συγχρόνους χρονικογράφους διαφεύγει ἡ σημασία αὐτῆς τῆς ψυχώσεως, διὰ τοὺς ἱστορικοὺς τῶν μετέπειτα αἰώνων, ἡ περίοδος αὐτὴ τῆς καταπτώσεως καὶ τῆς παρακμῆς, θὰ ἠμποροῦσε νὰ ὀνομασθῇ ἀξιόλογα «περίοδος παρακμῆς ἢ Σιμπσονικὴ περίοδος» !...

Εἰς τὴν Ἀμερικήν, αὐτὴν τὴν θαυμαστὴν καὶ γελοίαν συγχρόνως χώραν, τὴν πολιτισμένην καὶ βάρβαρον τῶν ἀκροτάτων ἐπιστημονικῶν μελετῶν καὶ τοῦ Λυντσείου Νόμου, εἰς τὸ χωνευτήριον αὐτὸ τῶν λαῶν, ὅπου συνεμίγησαν καὶ συνεκεράσθησαν ὅλα τὰ πάθη καὶ τὰ ἐλαττώματα καὶ αἱ ἀρεταὶ τῆς πανσπερμίας ποὺ τὴν ἀπαρτίζουν, τίποτε καλύτερον δὲν εὑρέθηκε παρὰ νὰ γίνῃ «Μουσεῖον Οὐώλλις Σίμπσον» !... Διάφοροι ἀμφιβόλου ποιότητος διεθνεῖς τύποι, διὰ δημοσιογραφικῶν δημοσιευμάτων, βιβλίων, ἐκμυστηρεύσεων, προσπαθοῦν νὰ ἐπιδείξουν ἑαυτοὺς ὡς συγγενεῖς, φίλους τῆς κυρίας αὐτῆς, ἐγγύτατα πρὸς αὐτὴν προσκειμένους, ἐγγύτερον καὶ ἀπὸ τὰ ἰδιαίτατα ἐσώρρουχά της ! Καμμιὰ ὑπηρεσία, οὐδ' ἡ ῥυπαρωτέρα ἀσφαλῶς, δὲν θὰ ἦτο μειονεκτικὴ δι' αὐτούς, ἀρκεῖ νὰ ἐπρόκειτο δι' «Ἐκείνην» ! Δὲ ντρεπώμαστε, λέω ἐγώ !... Εἶνε καιρὸς πειὰ νὰ παύσῃ αὐτὸς ὁ ἐξευτελισμὸς τῶν ἀνθρώπων, γύρω ἀπὸ ἕνα κοινότατον καὶ ὄχι ἐξαιρετικῆς ποιότητος, γεγονός !... Ἄφετε τοὺς νεκροὺς θάπτειν τοὺς ἑαυτῶν νεκρούς !

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Βιβλιογραφία

Ἠγοράσθη σοβαρὰ οἰκονομικὴ βιβλιοθήκη. Ζαμπάκης Α., 55 Πανεπιστημίου.

Σατυρικὸς στίχος

Κλεάνθης

Ὁ πλανόδιος Κλεάνθης—ποιητὴς
(μὲ πελατεῖαν—
ὅστις ἤγαγε τὴν Μοῦσαν εἰς τριό-
(δων ἀλητεῖαν,
ἐπανῆλθε στὰς Ἀθήνας —γηρασμέ-
(νος, λευκανθεὶς—
ἀλλὰ κι' ἀσκητής, ὡς πάντα—Διο-
(γένης ἀληθής,

* * *

Μονοτόνως εἰς τοὺς στίχους ὁ ρυθ-
(μός του προχωρεῖ,
μὰ δὲν ζήλεψε κανέναν Ντέμελ,
(Προὺστ ἢ Βαλερύ,
οἵτινες λεπτὰ παράγουν τῆς ποιή-
(σεως τὰ ἄνθη,
μὰ μὲ κόπους ποὺ τοὺς κάνουν νὰ
(ζηλεύουν τὸν Κλεάνθη.

ΣΚΟΠΕΥΤΗΣ

Ἡ ραδιοφωνικὴ παρακολούθησις τῆς Στέψεως

Ἀναγράφομεν καὶ πάλιν κατωτέρω τὸ πρόγραμμα τῶν ἐκπομπῶν διὰ τὰς ἑορτὰς τῆς στέψεως ἐκ τοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ τῆς ἀγγλικῆς πρωτευούσης, αἱ ὁποῖαι θὰ γίνουν μὲ ὥραν Γκρήνουιτς, ἤτοι μὲ διαφορὰν δύο ὡρῶν ἀπὸ τὴν ὥραν τῶν Ἀθηνῶν.

Οὕτω τὴν 9.15 π.μ. τῆς αὔριον 12ης Μαΐου θὰ μεταδοθῇ ἡ περιγραφὴ τῆς πομπῆς ἀπὸ τὰ ἀνάκτορα τοῦ Βουκιγχὰμ εἰς τὸν μητροπολιτικὸν ναὸν τοῦ Οὐεστμίνστερ. Τὴν 10.15' θὰ μεταδοθῇ ἡ τελετὴ τῆς στέψεως καὶ τὴν 13.15 ἡ περιγραφὴ τῆς ἐπιστροφῆς τῆς πομπῆς ἐκ τοῦ ναοῦ εἰς τ' ἀνάκτορα.

Αἱ τρεῖς αὐταὶ ραδιοφωνικαὶ ἐκπομπαὶ θὰ ἐπαναληφθοῦν διὰ φωνογραφικῶν δίσκων, ἡ μὲν τῆς πομπῆς (μετάβασις καὶ ἐπιστροφὴ) τὴν 21.45 τῆς αὐτῆς ἡμέρας ὡς καὶ τὴν 1.35 μ.μεσον. καὶ τὴν 6.15 τῆς πρωΐας τῆς ἑπομένης, ἡ δὲ ἐκπομπὴ τῆς τελετῆς τὴν 19.30 καὶ τὴν 23.30 τῆς αὐτῆς ἡμέρας, ὡς καὶ τὴν 4ην πρωϊνὴν τῆς ἑπομένης.

Αἱ ἐκπομπαὶ αὐταὶ διὰ πλακῶν θὰ γίνουν διὰ ν' ἀκουσθοῦν τὰ τῆς τελετῆς εἰς τὰ διάφορα τμήματα τῆς Βρετανικῆς Αὐτοκρατορίας.

Ἐπίσης τὴν 18.20 τῆς 12ης Μαΐου θὰ μεταδοθῇ ἐξ ὅλων τῶν τμημάτων τῆς Αὐτοκρατορίας ἰδιαίτερον πρόγραμμα, διὰ τοῦ ὁποίου θὰ ἐκδηλωθῇ ἡ ἀφοσίωσις τῶν πρὸς τὴν Αὐτοκρατορίαν. Καὶ τὸ πρόγραμμα τοῦτο θὰ μεταδοθῇ τὴν 2.50 μ.μ. τῆς αὐτῆς ἡμέρας διὰ δίσκων.

Τέλος τὴν 19ην ὥραν τῆς 12ης Μαΐου θὰ δοθῇ τὸ διάγγελμα τῆς Α.Μ. τοῦ Βασιλέως τῆς Ἀγγλίας Γεωργίου τοῦ ΣΤ' ἀπὸ ραδιοφώνου καὶ τὴν 3.30 μ.μ. θὰ ἐπαναληφθῇ ἐκ δίσκου.

Ἡ Β' ἔκθεσις τῶν σπουδαστῶν

Ὁ Σύλλογος τῶν Σπουδαστῶν τῆς Σχολῆς Καλῶν Τεχνῶν ὀργανώνει διὰ τὸ δεύτερον δεκαήμερον τοῦ Μαΐου μεγάλην καλλιτεχνικὴν ἔκθεσιν τῶν μελῶν του. Ἡ ἔκθεσις θὰ γίνῃ εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ Φιλολογικοῦ Συλλόγου «Παρνασσὸς» καὶ θὰ περιλαμβάνῃ ἔργα ζωγραφικῆς, γλυπτικῆς καὶ χαρακτικῆς. Ἡ ἔκθεσις ἔχει σκοπὸν τὴν ἐπίδειξιν τῶν δυνάμεων τῆς σπουδαζούσης καλλιτεχνικῆς νεολαίας. Τὸ συμβούλιον τοῦ Συλλόγου καταβάλλει κάθε προσπάθειαν διὰ τὴν ἀρτίαν ἐμφάνισιν τῶν ἐκθετῶν, ἰδίως ἀπὸ καλλιτεχνικῆς ἀπόψεως, ἐὰν δὲ κρίνωμεν ἀπὸ τὸν ἐνθουσιασμὸν τῶν νεαρῶν ἐκθετῶν γιὰ τὴν ἔκθεσί τους, αὐτὴ θ' ἀποτελέσῃ ἀσφαλῶς τὸ σπουδαιότερον καλλιτεχνικὸν γεγονὸς τῆς περιόδου.

Προβλήματα ζατρικίου

141

Λύσις

1. Βδ2—γ3!
(Ἐξαναγκασμὸς κινήσεως)
α') Ιδ1×Βγ3, 2. Ιη2—ε3 μάτ.
β') δ3—δ2 2. Βγ3×δ2 μάτ.
γ') ε4—ε3 2. Βγ3×δ3 μάτ.
δ') β5—β4 2. Βγ3—γ4 μάτ.
ε') γ5—γ4 2. Βγ3—δ4 μάτ.
ζ') η5—η4 2. Ιη2—ζ4 μάτ.
η') ζ6—ζ5 2. Βγ3—ε5 μάτ.
θ') Αδ8....., 2. Ιγ6—ε7 μάτ.
Ὀκτὼ διαφορετικαὶ βαριάνται! ἄνευ ἀπειλῆς.

Ι. Χ.

Ἡ Συναυλία τοῦ Ἰταλικοῦ Ἰνστιτούτου

Ἐνώπιον πολυπληθοῦς καὶ ἐκλεκτοῦ ἀκροατηρίου ἐγένετο εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ἰταλικοῦ Ἰνστιτούτου ἡ προαγγελθεῖσα συναυλία συγχρόνου ἰταλικῆς μουσικῆς, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Μανώλη Καλομοίρη, διευθυντοῦ τοῦ Ἐθνικοῦ Ὠδείου, μὲ ἐκτελεστὰς τὰς κας Κρινὼ Ζώρα καὶ Ἀλ. Μαντζουλίνου, τὰς δίδας Μαίρην Κουράκου καὶ Ξένην Μπουρεξάκη καὶ τοὺς κ.κ. Καρατζᾶν, Σταθόπουλον, Σμυρλῆν, Λάζαρον καὶ Ψύλλαν. Οἱ ἐκτελεσταὶ θερμῶς ἐπευφημήθησαν.

Μεταξὺ τοῦ ἐκλεκτοῦ ἀκροατηρίου ὁ πρέσβυς τῆς Ἀλβανίας καὶ ἡ κ. Ραοὺφ Φίτζου, ὁ ἐπιτετραμμένος τῆς Ρωσίας καὶ πολλαὶ προσωπικότητες τῆς ἀθηναϊκῆς κοινωνίας.

Συναυλία Τριανταφύλλου

Μία ἀπὸ τὰς πλέον ἐνδιαφερούσας συναυλίας θὰ εἶνε ἡ συναυλία τῆς σχολῆς τραγουδιοῦ τοῦ γνωστοῦ καθηγητοῦ τοῦ Ἐθνικοῦ Ὠδείου κ. Κίμωνος Τριανταφύλλου, ἡ ὁποία ὡρίσθη διὰ τὴν 14ην τρ. μηνός, ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 7ην μ.μ. εἰς τὸ θέατρον «Κεντρικόν». Ὁ κ. Τριανταφύλλου μᾶς παρουσιάζει ἕνα πρόγραμμα πλουσιώτατον τὸ ὁποῖον θὰ ἐκτελέσουν ἄνω τῶν 20 ἐκτελεστῶν καὶ ἐκτελεστριῶν.

Ἔκθεσις Παιδικοῦ Σχεδίου

Εἰς τὸ Ἄσυλον Τέχνης (Νικοδήμου 21) ἐγένοντο τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν τὰ ἐγκαίνια τῆς Α' Ἐκθέσεως σχολικοῦ σχεδίου τοῦ Ε' Γυμνασίου τῶν Ἀρρένων, παρουσίᾳ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας καὶ πλήθους φιλοτέχνων καὶ καλλιτεχνῶν. Ὁ ὑπουργὸς κ. Γεωργακόπουλος ἐξέφρασεν ἐνθουσιωδέστατα καὶ συνεχάρη θερμότατα τοὺς σχόντας τὴν πρωτοβουλίαν γυμνασιάρχην κ. Γ. Μπομπὸν καὶ τὸν καθηγητὴν τῶν Τεχνικῶν κ. Γ. Ρωμανὸν καθὼς καὶ τοὺς μικροὺς ἐκθέτας. Ἡ λίαν ἐνδιαφέρουσα αὐτὴ ἔκθεσις θὰ παραμείνῃ ἀνοικτὰ μέχρι τῆς 23ης Μαΐου.

Συναυλίαι

Κατὰ τὴν συναυλίαν τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν, ἡ ὁποία θὰ δοθῇ τὴν προσεχῆ Παρασκευήν, 14ην τρέχ., ὥραν 5.45 μ. μ. εἰς τὸ Ὠδεῖον Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ τὴν ὀρχήστραν θὰ διευθύνῃ ὁ κ. Μητρόπουλος, θὰ ἐκτελεσθῇ δὲ ἐξαίρετον πρόγραμμα, περιλαμβάνον τὰ ἑξῆς ἔργα: α') Πέρσελ: «Διδὼ καὶ Αἰνείας», β') Κλέμεντ Χάρρις: τὸ συμφωνικὸν ποίημα «Ὁ ἀπολεσθεὶς παράδεισος», ἐκτελούμενον διὰ πρώτην φορὰν ἐν Ἀθήναις ἐπὶ τῇ 40ετηρίδι ἀπὸ τοῦ ἡρωϊκοῦ θανάτου τοῦ Ἄγγλου φιλέλληνος συνθέτου, πεσόντος ὑπὲρ Ἑλλάδος εἰς Πέντε Πηγάδια καὶ γ') Μπετόβεν: Ἡρωϊκὴ συμφωνία.

Ἀνεύρεσις θησαυροῦ

Κατὰ τὰς ἐφημερίδας τῆς Ἐδέσσης, εἷς ἐργάτης, ἐνῷ ἀνέσκαπτε μίαν ὑπόνομον, παρετήρησεν ἐκπληκτος, ὅτι ἡ σκαπάνη του προσέκρουσεν εἰς δύο πήλινα δοχεῖα, τὰ ὁποῖα διερράγησαν καὶ ἐξεχύθησαν ἀπὸ αὐτὰ διάφορα ἀργυρᾶ νομίσματα, βάρους περίπου 6 ὀκάδων.

Τὰ νομίσματα αὐτὰ εἶνε τουρκικά, βενετικά, πολωνικὰ παλαιᾶ, ἀκανονίστου σχήματος, εἰς τὰ ὁποῖα ἀποδίδεται καὶ ἀρχαιολογικὴ ἀξία. Πάντως ἡ ἀξία των ὡς ἀργύρου ὑπολογίζεται ἀπὸ τοὺς εἰδικοὺς εἰς ἀρκετὰς χιλιάδας δραχμῶν.

Τὰ εὑρεθέντα νομίσματα παρεδόθησαν εἰς τὴν ἀστυνομίαν.

Διάλεξις

Αὔριον, ὥραν 7 μ.μ., θὰ ὁμιλήσωσι ἐν τῷ «Παρνασσῷ» οἱ κ.κ. Γ. Πεσμαζόγλου, «περὶ τῶν στενῶν δεσμῶν, οἵτινες ἑνώνουν τοὺς Ἕλληνας μὲ τοὺς Τούρκους», καὶ Α. Ἀθηνογένης καὶ Κ. Λαμέρας, πρόεδρος τοῦ Συλλόγου «Ἀνατολή», περὶ ἱδρύσεως Στέγης τοῦ Ἀνατολικοῦ Πολιτισμοῦ. Εἴσοδος ἐλευθέρα.

Ὁμιλίαι

Σήμερον εἰς τὸν «Ἀσκραῖον», Δραγατσανίου 6 καὶ ὥραν 7 μ.μ. θὰ ὁμιλήσῃ ὁ κ. Ν. Κορκοφίγκας διὰ τὴν ζωήν, τὴν προσωπικότητα καὶ τὴν φιλοσοφίαν τοῦ Κάντ. Αὔριον ὁ κ. Συκουτρῆς θὰ ὁμιλήσῃ 6—7 μὲ θέμα «Φιλόσοφοι καὶ ἐπιστήμονες τῆς Ἰσπανίας» καὶ 7—8 «Ἀνάλυσις τῶν ἔργων τοῦ Γκαίτε».

—Σήμερον τὴν 7 μ.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ «Παρνασσοῦ» θὰ ὁμιλήσῃ ὁ στρατηγὸς Μπότσαρης περὶ τῆς ἑλληνορρουμανικῆς φιλίας. Εἴσοδος ἐλευθέρα.

Συναυλία - διάλεξις

Σήμερον, 7 μ.μ., εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν ἡ διάλεξις - συναυλία τοῦ κ. Ι. Οἰκονομίδου καὶ τῆς κ. Σοφίας Κενταύρου - Οἰκονομίδου μὲ θέμα «Ὁ ἔρως καὶ τὸ τραγοῦδι».

Ἐλβίρα ντὲ Ἰντάλκο

Μετὰ μακρὰν ἀπουσίαν ἀπὸ τῆς σκηνῆς ἡ μεγάλη καλλιτέχνις κ. Ἐλβίρα ντὲ Ἰντάλγκο πρόκειται νὰ ἐμφανισθῇ ὁριστικῶς εἰς 2 παραστάσεις εἰς τὸ θέατρον «Παλλὰς» εἰς τὴν «Τραβιάταν» τὴν 20 Μαΐου καὶ εἰς τὸν Ριγκολέττο τὴν 22αν Μαΐου τῇ συμπράξει τοῦ μεγάλου μας καλλιτέχνου Ι. Ἀγγελοπούλου.

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
1871
ΩΔΕΙΟΝ ΗΡΩΔΟΥ ΤΟΥ ΑΤΤΙΚΟΥ
Τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν ὥραν 5.45' μ. μ. ἀκριβῶς
ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Διευθυντὴς Ὀρχήστρας:
Δ. ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΣ
Πρόγραμμα Η. Purcell: Διδὼ καὶ Αἰνείας — Κλέμεντ — Χάρρις: «Ὁ ἀπολεσθεὶς Παράδεισος» συμφωνικὸν ποίημα, (πρώτη ἐν Ἀθήναις ἐκτέλεσις ἐπὶ τῇ 40ετηρίδι ἀπὸ τοῦ ἡρωϊκοῦ θανάτου τοῦ φιλέλληνος Ἄγγλου συνθέτου εἰς τὰ Πέντε Πηγάδια). Μπετόβεν: Ἡρωϊκὴ Συμφωνία.
Τιμαὶ εἰσιτηρίων: Σειραὶ 1— 12 πρὸς δρχ. 100, αἱ λοιπαὶ σειραὶ 13—18 πρὸς δρχ. 50.
Τὰ εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν (Πειραιῶς 31. Τηλέφ. 52-811) καὶ εἰς τὸν Μουσικὸν Οἶκον Μ. Καζάζη (Σταδίου 20), τὴν δὲ ἡμέραν τῆς Συναυλίας ἀπὸ ὥραν 3 μ. μ. εἰς τὸ Ὠδεῖον Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ.

Εἰς τὰ Ἀνάκτορα

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἐδέχθη χθὲς εἰς ἀκρόασιν τὸν πρεσβευτὴν τῆς Ἀλβανίας κ. Ραοὺφ Φίτζο.

— Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς, μετὰ τῆς Α. Β. Υ. τοῦ πρίγκιπος Ἀνδρέου, συνοδευόμενος παρὰ τοῦ τελετάρχου κ. Δ. Λεβίδη καὶ τοῦ ὑπασπιστοῦ τῆς ὑπηρεσίας συνταγματάρχου κ. Στάη, ἐτίμησε διὰ τῆς παρουσίας Αὐτοῦ εἰς τὸ γεῦμα ἐν τῇ αὐστριακῇ πρεσβείᾳ τὸν πρεσβευτὴν τῆς Αὐστρίας καὶ τὴν βαρώνην Βίμμερ.

Ἀνθοκηπουρικὴ ἔκθεσις εἰς τὴν Κηφισιὰν

Τὸ προσεχὲς Σάββατον, 15 τρέχοντος καὶ ὥραν 5 μ.μ. θὰ γίνουν εἰς τὸ ἄλσος τῆς Κηφισιᾶς τὰ ἐγκαίνια τῆς πρώτης ἀνθοκηπικῆς ἐκθέσεως, τελούσης ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως. Τὰ ἐκθέματα θὰ συγκεντρωθοῦν εἰς διάφορα καλλιτεχνικὰ περίπτερα, ἐπιτροπαὶ δὲ κυριῶν καὶ δεσποινίδων θὰ πωλοῦν ἐκλεκτὰ ἄνθη. Κατὰ τὴν ἑορτὴν τῶν ἐγκαινίων θὰ παιανίζῃ ἡ μουσικὴ καὶ θὰ ὑπάρχῃ πλούσιον κυλικεῖον. Τὸ Σάββατον ἡ τιμὴ τῶν εἰσιτηρίων ὡρίσθη εἰς δραχμὰς 25 τὴν δὲ Κυριακὴν εἰς δρχ. 5.

Μία ἀθηναϊκὴ ὁμιλία

Αὔριον 7 μ.μ. ὁ γενικὸς γραμματεὺς τῆς «Ἑνώσεως Ἀθηναίων τοῦ Τόπου» κ. Δημ. Ἀλ. Γέροντας θὰ ὁμιλήσῃ περὶ «τῆς ἰδιωτικῆς καὶ κοινωνικῆς ζωῆς τῶν Ἀθηναίων κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς Τουρκοκρατίας».

Ἡ ὁμιλία θὰ γίνῃ εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Νικοδήμου 33 Μέγαρον τῆς Ἐκθέσεως Ἀθηναϊκῶν κειμηλίων. Εἴσοδος ἐλευθέρα.

Ἔκθεσις θεάτρου

Συνεχίζεται εἰς τὸ φουαγιὲ τῶν «Ὀλυμπίων» (Ἀκαδημίας 49) ἡ ἔκθεσις θεάτρου τῆς Νέας Δραματικῆς Σχολῆς. Περιλαμβάνει βιβλία σκηνοθεσίας, σχέδια σκηνικῆς δράσεως, μακέττες κοστουμιῶν, τύπων καὶ σκηνογραφιῶν ἐπὶ ἔργων τοῦ ἑλληνικοῦ καὶ ξένου ρεπερτορίου. Ἡ ἔκθεσις θὰ μείνῃ ἀνοικτὴ μέχρι τέλους τῆς ἑβδομάδος.

Τὸ πανθεατρικὸν Συνέδριον

Λόγῳ τοῦ συμπίπτοντος ἑορτασμοῦ τῆς Στέψεως τοῦ Βασιλέως τῆς Ἀγγλίας, ἥτις θὰ γίνῃ εἰς τὴν Ἀγγλικανικὴν Ἐκκλησίαν ἐπὶ παρουσίᾳ τῶν ἐπισήμων, ἡ ἔναρξις τοῦ Πανθεατρικοῦ Συνεδρίου κατ' ἐκφρασθεῖσαν ἐπιθυμίαν, ἀναβάλλεται διὰ τὴν Πέμπτην, 13ην τρέχοντος καὶ ὥραν 10 π.μ.

Ἐκδόσεις

Ἐκυκλοφόρησεν ἐσχάτως εἰς κομψὸν καλοτυπωμένον τόμον μιὰ συλλογὴ λαϊκῶν τραγουδιῶν τοῦ φιλολόγου κ. Ζευγώλη ὑπὸ τὸν τίτλον «Τὸ σύγχρονο λαϊκὸ τραγοῦδι στὴν Ἀπείρανθο Νάξου». Ὁ πλοῦτος τῶν συναισθημάτων τῆς λαϊκῆς ψυχῆς, ποὺ παρουσιάζεται μέσα εἰς τὰ τραγούδια αὐτά, καὶ τὰ σχόλια τοῦ συγγραφέως καθιστοῦν πολὺ ἐνδιαφέρον τὸ βιβλίον αὐτό. Τὰ περίφημα δίστιχα, ἀπὸ τὰ ὁποῖα ὁ κ. Ζευγώλης παρουσιάζει ἀρκετὰ καὶ τὰ ὁποῖα μὲ τὴν μορφὴν τοῦ ὀκτασυλλάβου στίχου λέγονται στὴν Ἀπείρανθο «κοτσάκια», περικλείουν πολλάκις βαθὺ αἴσθημα καὶ ἰδίως ὅταν εἶνε ἐρωτικά.

Ἡ «πρώτη» τοῦ νέου Ἑλληνικοῦ ἔργου

Τὴν Πέμπτην τὸ βράδυ εἰς τὸ νέον θέατρον τῆς κ. Μαρίκας Κοτοπούλη (Μέγαρον Ρέξ) δίδεται ἡ πρώτη τοῦ νέου ἑλληνικοῦ ἔργου τοῦ κ. Ἀγγ. Τερζάκη «Γαμήλιο ἐμβατήριο». Ὁ συγγραφεὺς τοῦ «Αὐτοκράτορος Μιχαὴλ» ἔγραψεν αὐτὴν τὴν φορὰν ἕνα σύγχρονον κοινωνικὸν ἔργον βγαλμένο ἀπὸ τὴν σημερινὴν πραγματικότητα, εἰς τὸ ὁποῖον τῆς κ. Μαρίκα Κοτοπούλη καὶ οἱ συνεργάται τὸ δημιουργοῦν ὡραίους ρόλους. Εἰσιτήρια διὰ τὴν πρώτην μὲ τιμὰς συνήθεις πωλοῦνται ἀπὸ σήμερον εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ θεάτρου (Τηλέφ. 21-492).

«ΤΟ ΘΕΑΤΡΑΚΙ ΜΑΣ»

Τὴν προσεχῆ Κυριακήν, 16 Μαΐου 1937, ὥραν 10ην πρωϊνήν, ὁ ὀργανισμὸς Παιδαγωγικοῦ Θεάτρου ἀναβιβάζει εἰς τὸ θέατρον Ἀργυροπούλου τὴν πρώτην παιδικὴν ἐπιθεώρησιν τοῦ «Τὸ πανόραμα τοῦ παιδιοῦ» τῆς κ. Νίνας Κ. Ράϊση. Ἡ παιδικὴ ἐπιθεώρησις,ὡς πρωτότυπον θεατρικὸν ἔργον καὶ ὡς περιεχόμενον, θὰ κινήσῃ τὸ ἐνδιαφέρον παντὸς ἀσχολουμένου γιὰ τὸ παιδὶ γενικῶς. Τὰ μπαλλέτα τοῦ ἐδιδάχθησαν ἀπὸ τὴν διακεκριμένην χορογράφον κ. Μαίρην Μαυράκη, ἡ δὲ μουσικὴ του εἶνε σύνθεσις τοῦ μαθητοῦ κ. Νίκου Καμπανάκη.

ΚΑΤΑΚΤΗΤΗΣ ΓΥΝΑΙΚΩΝ
Μουσικὴ φάρσα
ΑΝΤ. ΒΩΤΤΗ
συνεχίζεται μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν
ΣΗΜΕΡΟΝ
Λαϊκὴ ἀπογευματινὴ
28 — 15 — 10.
ΜΟΝΤΙΑΛ

ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΠΑΝΣΙΟΝ
Ἐν Κηφισιᾷ, ὁδ. Κασσαβέτη 37.
Ὡραῖα δωμάτια μὲ ὅλας τὰς ἀνέσεις, φαγητὰ ἐκλεκτά, περιποίησις ἐξαιρετική.

ΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ ΠΡΩΤΗ
ΓΑΜΗΛΙΟ ΕΜΒΑΤΗΡΙΟ
Σύγχρονον κοινωνικὸν ἔργον
τοῦ Κου ΑΓΓ. ΤΕΡΖΑΚΗ
Εἰσιτήρια μὲ τιμὰς συνήθεις πωλοῦνται ἀπὸ σήμερον
ΘΕΑΤΡΟ ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ
Μέγαρον «Ρέξ» Τηλέφ. 21-492
Σήμερον καὶ αὔριον τελευταῖαι λαϊκαὶ παραστάσεις
ΑΓΝΟΣ ΓΛΕΝΤΖΕΣ

Ἡ ὡραιοτέρα ταινία ποὺ ἔκαμε ὡς τώρα ἡ ἀσύγκριτη
ΚΛΩΝΤΕΤ ΚΟΛΜΠΕΡ
Εἶνε ὁ
ΚΥΡΙΟΣ ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ
MON MARI LE PATRON
Αὐτὴ εἶνε ἡ γνώμη ὅσων τὴν εἶδαν χθὲς στὸ
ΤΙΤΑΝΙΑ
2—4 τιμαὶ ἠλαττωμέναι
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

Ἕνα ἀληθινὸ ΚΟΜΨΟΤΕΧΝΗΜΑ
ποὺ τὸ στολίζουν ἡ χάρις καὶ ἡ ὠμορφιὰ τῆς

ΖΑΝΕΤ ΓΚΕΫΝΟΡ
ἡ γοητεία τοῦ
ΡΟΜΠΕΡΤ ΤΕΫΛΟΡ
τοῦ μεσουρανοῦντος ἀστέρος καὶ τὸ λεπτὸ παίξιμο τοῦ συμπαθοῦς
ΛΟΥΪΣ ΣΤΟΝ
ΤΟ
ΞΥΠΝΗΜΑ
δὲν ἦτο δυνατὸν παρὰ νὰ συγκινήσῃ καὶ νὰ ἐνθουσιάσῃ τὸ ἐκλεκτὸν κοινὸν ποὺ παρευρέθη στὴν χθεσινὴ πρεμιέρα τοῦ Κινηματογράφου
ΟΡΦΕΥΣ
Ἐπὶ πλέον νέον
ΦΟΞ ΜΟΥΒΙΤΟΝ ΝΙΟΥΣ
«ΙΔΕΑ»

ΝΕΟΙ ΔΙΣΚΟΙ
COLUMBIA
Ἀριθ. Δίσκου Δ.C. 6283
1) Κατὰ λάθος. Φόξ.
2) Λέλα. Φόξ.
Χαβάγιες «Μποέμ» Ι. Βέλλα μὲ τραγοῦδι.
HIS MASTER'S VOICE
Ἀριθ. Δίσκου Α.Ο. 2381
1) Δὲν θέλω νὰ τὴν ἔχω. Ταγκό. Τούλα Ἀμβράζη
2) Ἀλάργα, ἀλάργα τὸ φιλί. Φόξ. Ν. Γούναρης καὶ Λένα Μαθῆ, μὲ χαβάγιες Ζ. Κορινθίου

Κοινων

Ἀρραβῶνες

Μιχ. Π. Βυζᾶς—Ἡρώ
Βασιλείου ἠρραβωνίσθησ
—Ὁ κ. Γεώργιος Α.
ἡ δὶς Ἄννα Ἀν. Μουτζο
σαν ἐν Ἀθήναις.
—Δημήτριος Τζαχάκ
Ἀγροτικῆς Τραπέζης—Σοφ
τσίου ἔδωσαν ἀμοιβαίαν
Λάρισα τῇ 7 Μαΐου 1937

Γάμοι

Χρῖστος Στ. Κρητικὸ
Γερολύμπου ἐτέλεσαν τοὺς
—Ὁ κ. Θεοχάρης Ζ. Κ
δὶς Βαρβάρα Σπυροπούλου
γάμους των ἐν Πειραιεῖ.
—Ἡ δὶς Ματίνα Μαρέτη
μήτριος Προβελέγγιος ἐτέλε
μους των. Τοὺς εὐχόμεθα καὶ

Πένθη

Τὴν ἀγαπημένην μας
ΕΛΕΝΗΝ Λ. ΠΑΠΑΝ
θανοῦσαν, ἐκηδεύσαμεν τὴν
Τὰ τέκνα: Ἰσμήνη Β. Φραντζ
Η. Φραντζῆς. Ὁ ἔγγονος:
Φραντζῆς. Οἱ ἀδελφοί:
κα, Ἠλίας Μενέλαος, Νικόλ
δρέου, Ἀλέξανδρος Παπα
θεῖαι: Καλλιόπη Ν. Παπα
Μαριγὼ Πλούμου. Οἱ ἀνεψ

Εὐχαριστήρι

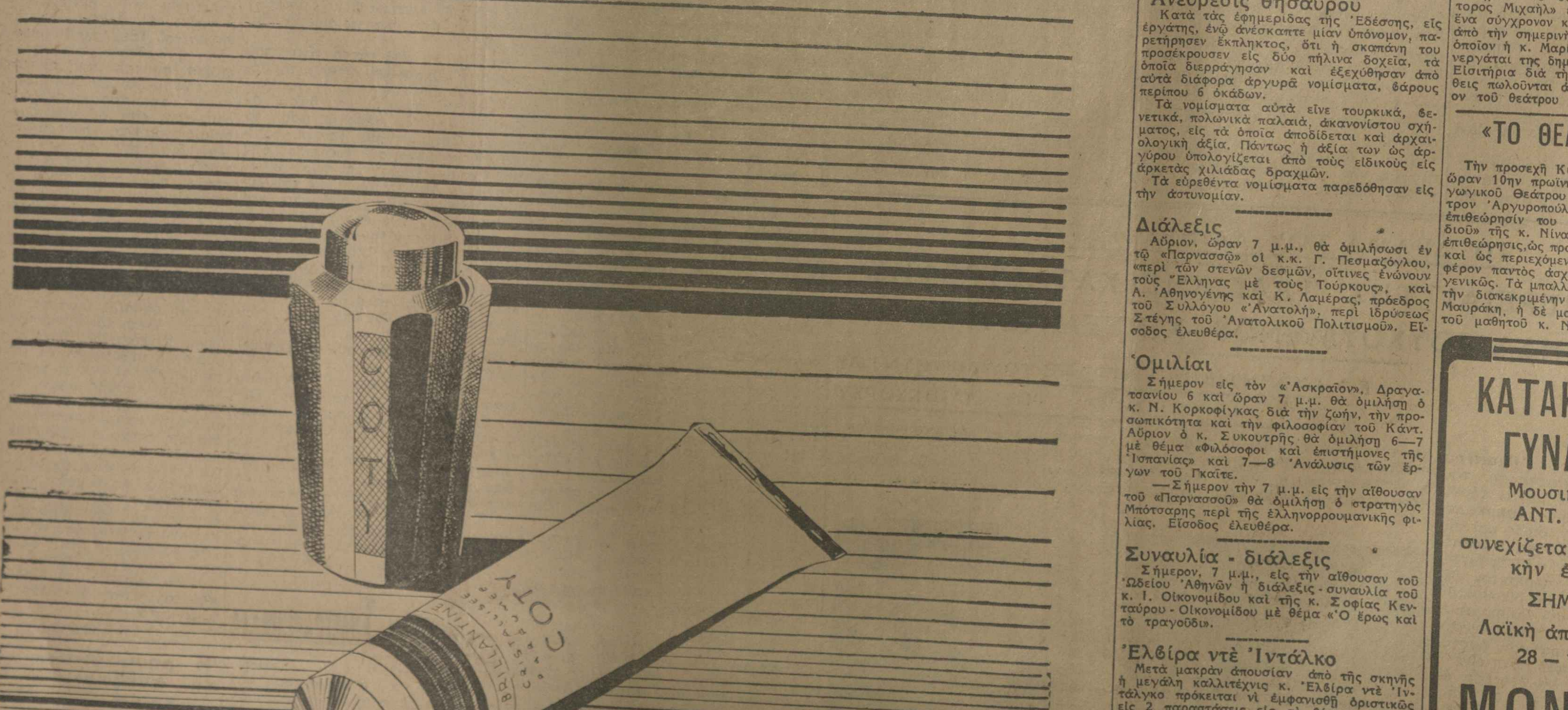
Πάντας τοὺς λαβόντας μέρος
θος μας ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ
μας
ΜΙΧΑΗΛ Ε. ΤΕΡΖΑΚ
εὐχαριστοῦμεν θερμότατα.
Οἱ ἀδελφοί: Ἰωάννης Ε. Τερζ
Ν. Οἰκονόμου, Ἀλέξανδρ
Οἱ ἀνεψιοί: Ἐμμανουὴλ
Ἐλένη Δ. Τερζάκη, Ἀθανασ
ζάκης, Νίτσα Ν. Οἰκονόμ

ΕΜΠΟΡΙΚ
Ἠλίας Πέτρου
Φυσιοθεραπευτὴς
Δέχεται καθ' ἑκάστην 11
5—7 ὁδὸς Πανεπιστημίου
γαρον Τσίτα) τηλ. 28-
Δρ Γεώρ. Ε. Γιανν
Διευθ. ἰατρὸς ὠτο-ρι
λόγος τοῦ Δημοτικοῦ Ν
Δέχεται ὡς καὶ πρότερον
Γ' Σεπτεμβρίου 2, νέον
Ὁ καθηγητὴς τῆς
Φυματιολογίας
κ. Ι. Βαλτῆς ἐγκατεστάθη
στικῶς εἰς τὴν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ
ωρίτου ἀρ. 15 οἰκίαν του
καθ' ἑκάστην 4—6 μ. μ. Τηλ.
Χειρουργὸς Κοντιά
3—5 μ. μ.
Κλινικὴ Λογοθετοπούλου
ΠΙΑΝΟ μεταχειρισμένο
ζει ὁ Οἶκος ΕΥΔΟΚΙΑ. Γρ
Ταχ. θυρίδα 157.

ΜΙΑ ΑΦΘΑΣΤΗ ΓΟΗΤΕΙΑ!
ποὺ τὴν πλημμυρίζει Ο ΠΟΘΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΑΙΣΘΗΜΑ!
ΠΡΙΓΚΙΠΙΣΣΑ
—ΝΑΝΤΙΑ
ἡ πειὸ γοητευτικὴ δημιουργία τοῦ
ΦΡΕΝΤΕΡΙΚ ΜΑΡΣ
καὶ τῆς
ΚΛΩΝΤΕΤ ΚΟΛΜΠΕΡ
ποὺ τὴν παρηκολούθησε χθὲς ὅλος ὁ ὡραιόκοσμος τῆς Ἀθήνας
στὸ μεγαλειῶδες
ΡΕΞ
2—4 τιμαὶ ἠλαττωμέναι
«ΔΙΤΣ»

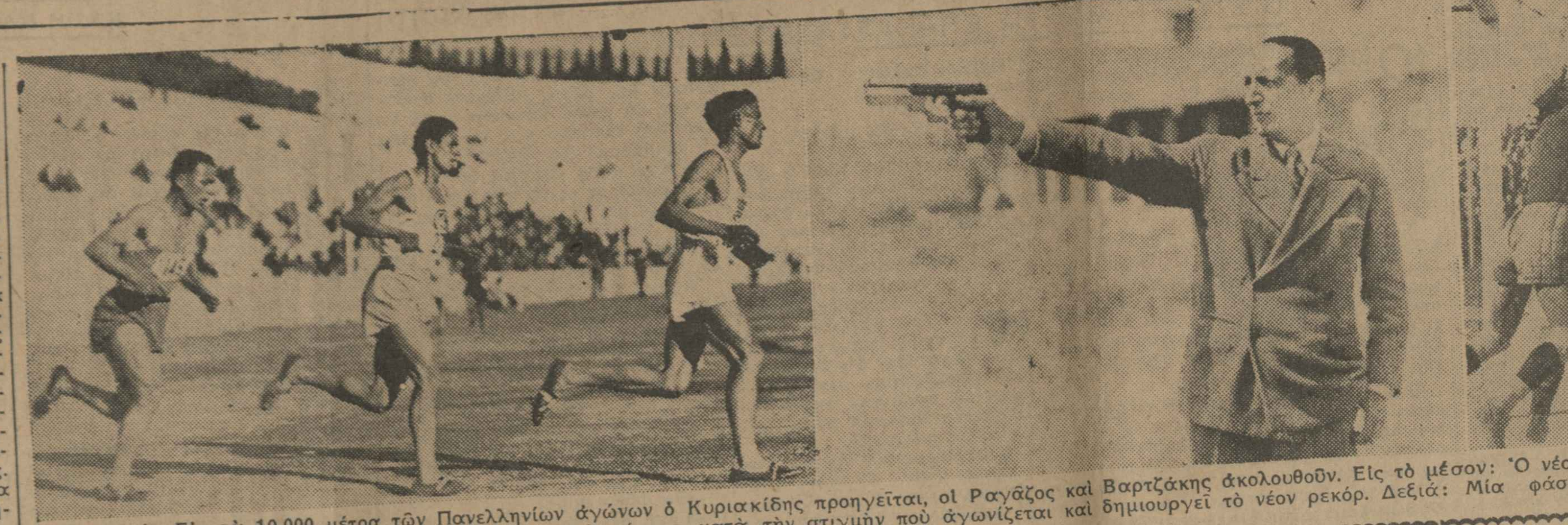
Μετὰ τὴν καταπληκτικὴν ἐπιτυχίαν εἰς τὸν κινηματογράφον
«ΠΑΛΛΑΣ»
ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ
ΔΙΑ 2αν ΕΒΔΟΜΑΔΑ
ἡ προβολὴ τῆς ταινίας τοῦ μεγάλου
Ρ. ΑΪΧΜΠΕΡΓΚ
ΒΩΒΑ ΧΕΙΛΗ
Μὲ τοὺς
ΚΑΡΛ Λ. ΝΤΗΛ
ΚΙΤΤΥ ΓΙΑΝΣΕΝ
ΤΕΟ ΛΙΓΚΕΝ
Ἐπὶ πλέον τὸ περιπετειῶδες ἔργον
Η ΔΙΑΡΡΗΚΤΡΙΑ
ΣΤΗΝ
ΑΛΑΜΠΡΑ

ΓΚΡΕΚΑ



Κτένισμα μοντέρνο, τέλειο, στρωτὸ ποὺ ἀποτελεῖ τὸ ὡραιότερο στολίδι τοῦ προσώπου, μόνον μία μπριγιαντίνη ἐκλεκτή, κρισταλλίζε, τὸ ἐξασφαλίζει.
Δοκιμάσατε τὴ μπριγιαντίνη μας, τὴν τόσο λεπτὰ ἀρωματισμένην καὶ κάμετε τὴν σύγκρισιν πρὸς οἱανδήποτε ἄλλην ἐξ ὅσων ἔχετε μεταχειρισθῆ.
Ἐντὸς ὀλίγου θὰ κυκλοφορήσῃ καὶ εἰς μικρότερο σωληνάριον
COTY
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ 5 — ΤΗΛΕΦ. 23.185 - ΕΡΓΟΣΤ ΟΔΟΣ ΑΓ ΑΝΝΗΣ (ΑΣΥΡΜΑΤΟΣ)

Η ΠΡΩΪΑ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΕΚΔΟΣΙΣ
ΤΡΙΤΗ 11 ΜΑΪΟΥ 1937
Ἔτος Β'. Ἀριθ. 2—28



Ἀριστερά: Εἰς τὰ 10.000 μέτρα τῶν Πανελληνίων ἀγώνων ὁ Κυριακίδης προηγεῖται, οἱ Ραγάζος καὶ Βαρτζάκης ἀκολουθοῦν. Εἰς τὸ μέσον: Ὁ νέος πρωταθλητὴς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν σκοποβολὴν διὰ περιστρόφου κατὰ ἀνδρεικέλων ἀπὸ 25 μέτρων, Χρ. Ζαλοκώστας, κατὰ τὴν στιγμὴν ποὺ ἀγωνίζεται καὶ δημιουργεῖ τὸ νέον ρεκόρ. Δεξιά: Μία φάσις ἀπὸ τὸν ἀγῶνα «Παναθηναϊκοῦ» — «Ὀλυμπιακοῦ».

Η ΕΠΑΡΧΙΑ

ΚΗ Πανελλήνιοι ἀγῶνες ἔληξαν προχθές. Ἡ πάλη διὰ τὴν ἐξα λισιν τῶν περισσοτέρων βα διεξήχθη, ὡς ἦτο ἑπόμενον, τῶν γυμναστικῶν συλλό τοῦ κέντρου. Αἱ ἐπαρχίαι, ἀν σωπευθεῖσαι εἰς περιωρισμέ κλίμακα εἰς τοὺς ἐν λόγῳ ἀ , δὲν ἔπαιξαν σημαίνοντα Ἡ Θεσσαλονίκη, ἡ μεγαλυ μετὰ τὴν πρωτεύουσαν πόλις χώρας, ἀδικαιολογήτως ἀπου σα δὲν ἔδωκεν εἰς τοὺς φι λους μας τὴν εὐκαιρίαν νὰ δι σουν τὴν ἔκτασιν τῆς ἐργα ποὺ συντελεῖται ἐκεῖ. Αἱ νῆ τοῦ Αἰγαίου ὡσαύτως. Ἡ Πε νησος καὶ ἡ Κρήτη ἐπίσης. τὴν Κύπρον δὲν προτιθέμεθα ὁμιλήσωμεν, διότι αὐτὴ δὲν ἠ ρεῖ νὰ θεωρηθῇ ὡς τμῆμα ἑλ κὸν ἁπλῶς καὶ μόνον, διότι γυμναστικοί της σύλλογοι ὑ ονται εἰς τὸν ΣΕΓΑΣ. Οὔτε τὴν Αἴγυπτον, αἱ ἑλληνικαὶ παρ αι τῆς ὁποίας καλλιεργοῦν μὲ σμα καὶ φανατισμὸν τὴν ἀγω στικήν. Ἡ συμμετοχὴ ἀθλητῶν τῆς πρου καὶ τῆς Αἰγύπτου εἰς τοὺς ελληνίους ἀγῶνας προϋποθέ ἄλλως τε τὴν ἀπόλυτον οἰκο κὴν εὐεξίαν τοῦ ΣΕΓΑΣ καὶ ἀκόμη διατυπώσεις. Συνε μόνον περὶ τῆς ἑλληνικῆς ἐ χίας θὰ ὁμιλήσωμεν, ἡ ὁποία, ρὰ τὰς καταβληθείσας ὑπὸ τοῦ ΣΕΓΑΣ προσπαθείας δὲν ἀντε ροσωπεύθη ἐπαρκῶς εἰς τοὺς ΚΗ Πανελληνίους ἀγῶνας. Καὶ θὰ ἀ χοληθῶμεν διὰ μίαν ἔτι φορὰν τὸ ζήτημα τοῦτο, διὰ νὰ ἐξηγή μεν τὰ αἴτια τῆς ἀποχῆς.

Καθὼς καὶ ἄλλοτε ἐτονίσθη, οἱ Πανελλήνιοι ἀγῶνες ἔχασαν τὴν ικωτέραν τῶν σημασίαν ὡς ελλαδικὸν ἀθλητικὸν γεγονός. λαβόντες τὸν εἰδικὸν χαρα μιᾶς ἁπλῆς προκρίσεως διὰ καταρτισμὸν τῆς ἐθνικῆς ὁμά τῆς Ἑλλάδος, ἀπεμάκρυναν ἐπαρχίας, αἱ ὁποῖαι λόγῳ τῆς τὸ παρελθὸν ἐγκαταλείψεως , δὲν ἠμποροῦν ἀκόμη νὰ ἐνι σουν τὰ μαχητικὰ στελέχη τοῦ κοῦ μας ἀθλητισμοῦ. Διατί νὰ θουν ἐδῶ; Διὰ νὰ παίξουν τὸν λον τῶν οὐραγῶν; Εἰς τὸ κέν ὑπάρχουν ὅλοι οἱ πρωταγωνι ταί, μεταξὺ δὲ αὐτῶν εὑρίσκον καὶ ἐκεῖνοι ἀκόμη ποὺ ἀνῆκον ἄλλοτε εἰς ἐπαρχιακοὺς συλλό καὶ λόγῳ τῆς ἐξαιρετικῆς ἱκανότητος ἀπερροφήθησαν ἠ ἀπὸ τὸ κέντρον: Μάντικας, Σύλ (Χίος), Παπαγεωργίου (Θεσ λονίκη), Ἐλευθεριάδης (Κομο). Ἔπειτα ἡ συμμετοχὴ προϋ θέτει διαθέσιμον χρῆμα, χρῆμα δὲ δὲν διαθέτουν οὔτε οἱ ἐπαρχια σύλλογοι, οὔτε καὶ ὁ ΣΕΓΑΣ. Συνεπῶς, ἡ ἀποχὴ τῶν ἐπαρχιῶν δικαιολογεῖται ἀπὸ δύο σοβαρω τάτους λόγους, ἐκ τῶν ὁποίων ὁ εἶνε ἠθικῆς τάξεως, ὁ δὲ ἄλλος καθαρῶς ὑλικός. Ὁ δεύτερος αὐτὸς λόγος εἶνε ἐξ ἴσου σημαντικός, διότι εἰς αὐτὸν ὀφείλεται ἡ καταφανὴς ἀντινομία, ν' ἀντιπροσωπεύονται εἰς τοὺς Πανελληνίους ἀγῶνας ἀκόμη καὶ γυμναστικοὶ σύλλογοι τῶν ἀθηναϊκῶν καὶ πειραϊκῶν προαστίων, καθ' ἣν στιγμὴν ἀπουσιάζουν σύλλογοι μὲ ἱστορίαν καὶ παράδοσιν μακράν, καθὼς ὁ «Ἡρακλῆς» Θεσσαλονίκης, οἱ «Φίλιπποι» Καβάλλας, ὁ «Ὀρφεὺς» Ξάνθης, ὁ «Πανσαμιακὸς» καὶ ἄλλοι. Εἶνε λοιπὸν ἀνάγκη νὰ καταβληθῇ ἀπὸ τοῦδε ἡ προσπάθεια ὅπως οἱ Πανελλήνιοι ἀγῶνες ἐπανακτήσουν ὡς θεσμὸς τὴν παλαιὰν σημασίαν των. Καὶ θὰ τὴν ἐπανακτήσουν, ἀσφαλῶς, ὅταν ἀφ' ἑνὸς μὲν ἐνισχυθῇ ὁ ἐπαρχιακὸς ἀθλητισμός, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἀποβάλουν οἱ Πανελλήνιοι ἀγῶνες τὸν εἰδικὸν χαρακτῆρα, ποὺ προσέλαβον ἐσχάτως, ὡς προκριματικοὶ διὰ τὸν καταρτισμὸν τῆς ἀραιᾶς φάλαγγος τῶν πρωταθλητῶν, ποὺ θὰ μᾶς ἀντιπροσωπεύουν εἰς διεθνεῖς ἀγῶνας. Οἱ Πανελλήνιοι ἀγῶνες, εἶνε ἀνάγκη νὰ καταστοῦν ἐκ νέου τὸ πιστὸν κάτοπτρον τῆς ἀγωνιστικῆς ἁμίλλης ὅλων τῶν ἐν Ἑλλάδι γυμναστικῶν σωματείων καὶ ὁ τόπος τῆς ἐντεύξεως τῶν ἁπανταχοῦ τῆς γῆς ἀσκουμένων Ἑλλήνων, οἱονεὶ διατρανούντων εἰς τὸν ἀγωνιστικὸν στίβον τὴν ταυτότητα τῶν ἰδανικῶν των καὶ τὸ ἀπρόσβλητον τῆς ἑλληνικῆς ἀρετῆς. Αὐτὴ ἦτο ἄλλοτε ἡ ἔννοια τῶν Πανελληνίων ἀγώνων καὶ αὐτὴ πρέπει νὰ μείνῃ.

Ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς, εἶνε ἄξιοι τῆς πλέον ἀνεπιφυλάκτου ἀναγνωρίσεως οἱ ὀλίγοι γυμναστικοὶ σύλλογοι τῆς Θεσσαλίας, καὶ δὴ τοῦ Βόλου, τῶν Τρικκάλων καὶ τοῦ Ἁλμυροῦ, οἱ ὁποῖοι ὄχι μόνον μετέσχον τῶν Πανελληνίων ἀγώνων, ἀλλ' ἀπέδειξαν ἐπὶ πλέον διὰ τῆς συμμετοχῆς των, ὅτι παρὰ τὴν πολυετῆ ἐγκατάλειψιν τῆς ἐπαρχίας, ἡ ἀγωνιστικὴ παράδοσις διατηρεῖται ἐκεῖ ἀμείωτος καὶ ὅτι ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν τῆς ἠθικῆς καὶ οἰκονομικῆς ἐνισχύσεως της ὑπὸ τοῦ κέντρου, θὰ εἶνε προσεχῶς εἰς θέσιν νὰ παίξῃ σημαίνοντα ρόλον εἰς τὴν ἐξέλιξιν τοῦ ἐθνικοῦ ἀθλητισμοῦ. Εἴδομεν κατὰ τοὺς Πανελληνίους ἀγῶνας ἀγνώστους ἐπαρχιώτας ἀθλητάς, ἀθλητὰς προπονηθέντας ἄνευ εἰδικῆς τινος ἐπιβλέψεως εἰς πρόχειρα ποδοσφαιρικὰ γήπεδα ἢ εἰς ἐγκαταλελειμμένους ἀγρούς, νὰ διανύουν τὰ 100 μ. εἰς 11.6 καὶ τὰ 200 εἰς 24, νὰ ὑπερβαίνουν τὰ 6 μ. εἰς τὸ ἁπλοῦν καὶ τὰ 14 εἰς τὸ τριπλοῦν καὶ ν' ἀκολουθοῦν εἰς μικρὰν σχετικῶς ἀπόστασιν τοὺς σπεσιαλίστας τῶν δρόμων ἀντοχῆς. Εἴδομεν μεταξὺ τῶν ὀλίγων ἐκπροσώπων τῆς ἑλληνικῆς ἐπαρχίας νέους διαθέτοντας ἐξαιρετικὰ φυσικὰ προσόντα, ἀκατάβλητον θέλησιν καὶ μὴ δυναμένους παρὰ ταῦτα ν' ἀποδώσουν, ὅσα θὰ ἠμποροῦσαν, ἁπλῶς καὶ μόνον, διότι ἡ στοργὴ καὶ τὸ ἐνδιαφέρον τῶν ἁρμοδίων τοῦ ἀθλητισμοῦ δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἐπεκταθῇ πέραν τοῦ σχεδίου πόλεως Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς. Καὶ ὅσα εἴδομεν κατὰ τοὺς ἐφετεινοὺς Πανελληνίους ἀγῶνας, μαζὶ μὲ ὅσα δὲν εἴδομεν καὶ τ' ἀναμένομεν, ὅμως, εἶνε ἀνάγκη νὰ γίνουν διδάγματα διὰ τὸ μέλλον. Εἰς τὸ κέντρον ὑπάρχει ἤδη μία ζωντανὴ ἀθλητικὴ παράδοσις, ἡ δὲ συλλογικὴ ἅμιλλα εἶνε φυσικὸν νὰ ἐνισχύῃ τὴν ὑφισταμένην κίνησιν. Ἐπὶ πλέον εἰς τὸ κέντρον ὑπάρχουν τὰ ὑλικὰ μέσα διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ ἀθλητισμοῦ. Ἀλλ' ὁ ἀθλητισμός, ἡ σωματικὴ ἀγωγὴ ὡς μέσον φυσικῆς τελειώσεως καὶ ἀκόμη ὡς μέσον καλλιεργείας ἑλληνικῆς ἀρετῆς, δὲν εἶνε οὔτε κτῆμα, οὔτε προνόμιον τοῦ κέντρου. Εἶνε ἀνάγκη ὁλοκλήρου τῆς ἑλληνικῆς νεότητος. Καὶ ἡ ἑλληνικὴ ἐπαρχία χρειάζεται δι' αὐτὸ ὅλην τὴν στοργὴν

Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΗΜΕΡΑ ΤΩΝ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΩΝ ΑΓΩΝΩΝ

Ο «ΕΘΝΙΚΟΣ» ΑΝΕΔΕΙΧΘΗ ΠΟΛΥΝΙΚΗΣ

ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Εἰς τὸ Στάδιον συνεχίσθησαν καὶ ἔληξαν προχθὲς τὸ ἀπόγευμα, παρουσίᾳ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως, τῆς Α. Β. Υ. τοῦ πρίγκιπος Ἀνδρέου, τῶν ὑπουργῶν Παιδείας καὶ Πρωτευούσης κ. κ. Γεωργακοπούλου καὶ Κοτζιᾶ, τοῦ ὑφυπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν κ. Παπαδήμα, τοῦ Μητροπολίτου Ἀθηνῶν καὶ ἄλλων ἐπισήμων, οἱ πανελλήνιοι ἀγῶνες, οἱ θεωρούμενοι καὶ ὡς προκριματικοὶ διὰ τὸν καταρτισμὸν τῆς ἐθνικῆς μας ὁμάδος, ἡ ὁποία θὰ μετάσχῃ τῶν τριεθνῶν ἀγώνων τὴν 21ην καὶ 23ην τοῦ μηνός.

Οἱ ἀγῶνες ἐστέφθησαν ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας, ἀφ' ἑνὸς λόγῳ τῆς παρουσίας τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως καὶ τῶν ἐπισήμων καὶ ἀφ' ἑτέρου χάρις εἰς τὰς προσπαθείας τῶν ἁρμοδίων τοῦ Σ.Ε.Γ.Α.Σ.

Καὶ κατὰ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τῶν ἀγώνων τὰ ἀποτελέσματα ὑπῆρξαν ἱκανοποιητικά, ἰδίως ἐκ μέρους δευτερευόντων ἀθλητῶν, ἐκ τῶν ὁποίων οἱ ἀνήκοντες εἰς τοὺς συλλόγους «Πανελλήνιος» καὶ «Ἐθνικὸς» κατέβαλαν μεγάλας προσπαθείας διὰ νὰ δώσουν βαθμοὺς εἰς τοὺς συλλόγους των, χάρις εἰς τοὺς ὁποίους θὰ ἐξησφαλίζετο ἡ ἀπόκτησις τῆς νίκης. Ὁ συναγωνισμὸς μεταξὺ τῶν δύο ὁμάδων τῶν ἐν λόγῳ συλλόγων ὑπῆρξε μεγάλος καὶ κάθε πρόβλεψις μέχρι καὶ τοῦ τελευταίου ἀγωνίσματος ἦτο δυσκολωτάτη, διότι ἐνῷ πρὸς στιγμὴν ἐφέρετο ὁ εἷς νικητής, μετὰ πάροδον λεπτῶν κατετάσσετο ὁ ἕτερος.

Τέλος ἡ νίκη περιῆλθεν εἰς τὴν ὁμάδα τοῦ «Ἐθνικοῦ», ὑπερισχύσασαν κατὰ 2 ½ βαθμοὺς τῆς ὁμάδος τοῦ «Πανελληνίου».

Τὴν ἐπιτυχίαν ταύτην τῆς ὁμάδος τοῦ ἐν λόγῳ συλλόγου ὑπεδέχθησαν οἱ ὀπαδοί του μὲ μεγάλον ἐνθουσιασμόν, διότι εἶνε ἡ πρώτη φορὰ ἀπὸ τῆς ἱδρύσεως τῶν Πανελληνίων ἀγώνων, κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ ὁμὰς τοῦ «Ἐθνικοῦ» κερδίζει τὴν νίκην.

Ἐκ τῶν ἀποτελεσμάτων σημειοῦμεν τὴν ἐπίδοσιν τοῦ Σύλλα εἰς τὴν ἑλληνικὴν δισκοβολίαν μὲ 42 μ. 98, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ ἑλληνικὸν ρεκόρ, καθὼς καὶ τῶν Πανελληνίων ἀγώνων, τοῦ Μάντικα εἰς τὰ 110 μ. μετ' ἐμποδίων μὲ 15.1, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ ρεκὸρ Πανελληνίων ἀγώνων, τοῦ Κυριακίδη εἰς τὰ 10 χιλ. μ. μὲ 32:52 καὶ τοῦ Ναυπλιώτη εἰς τὸ τριπλοῦν ἅλμα μὲ 14.12 καὶ Παλαμιώτη εἰς τὸ αὐτὸ ἀγώνισμα μὲ 14.09, σημειωσάντων ρεκὸρ καλύτερα τῶν μέχρι προχθὲς Πανελληνίων ἀγώνων, καθὼς καὶ τοῦ Σαμίου Θάνου εἰς τὸ ἅλμα ἐπὶ κοντῷ μὲ 3.83.

Ἐνδιαφέρον προεκάλεσεν ὁ δρόμος 10 χιλιομ., ὅπου ὁ Βαλτζάκης (Πειρ.) συνηγωνίσθη ἀπὸ τῆς ἀρχῆς καὶ μέχρι τέλους τῆς διαδρομῆς τὸν Κυριακίδην («Ὀλυμπίων» Κύπρου) σπιθαμὴν πρὸς σπιθαμήν, διὰ νὰ ὑποκύψῃ εἰς τὰ τελευταῖα μέτρα. Εἰς τὸ ἀγώνισμα αὐτὸ διεκρίθησαν οἱ ἐπαρχιῶται ἀθληταὶ ἀδελφοὶ Ραγάζου τοῦ «Ἁλμυροῦ» καὶ ὁ Παπαστεφάνου τῆς Χαλκίδος, σημειώσαντες σχετικῶς καλὰς ἐπιδόσεις.

Πολὺ ἐνδιαφέρον προεκάλεσεν ἐπίσης ὁ ἀγὼν τοῦ δρόμου 400 μέτρων, ὅπου συνηγωνίσθησαν πεισματωδῶς ὁ Γεωργακόπουλος τῆς «Α.Ε.Κ.» καὶ Μισαηλίδης τοῦ «Πανιωνίου». Ἡ πάλη ἦτο σκληροτάτη εἰς τὰ 400 μέτρα, πλὴν ὅμως κατέληξε μὲ νίκην τοῦ Μισαηλίδη, μολονότι καὶ ὁ Γεωργακόπουλος ἐσημείωσε τὸν αὐτὸν χρόνον τῶν 52.

Μετ' αὐτοὺς διεκρίθη ὁ νεαρὸς Στρατάκος τοῦ «Ἐθνικοῦ», ὄχι ὅμως καὶ ὁ σπεσιαλίστας τῆς ἀποστάσεως ταύτης Φωτόπουλος τοῦ «Πειραϊκοῦ», ὅστις κατετάγη ἐκτός. Ἡ ἀποτυχία τοῦ Φωτοπούλου ἀνεμένετο ὑπό τινων, διότι ὁ ἐν λόγῳ ἀθλητὴς τελευταίως ἤρχισε νὰ ἐπιδίδεται εἰς τὸν δρόμον 200 μέτρων.

Εἰς τὰ 110 μ. μετ' ἐμποδίων ὁ Μάντικας δὲν ἠναγκάσθη νὰ καταβάλῃ μεγάλας προσπαθείας διὰ νὰ νικήσῃ, ὅπως εἰς τὰ 400 μ. μετ' ἐμποδίων, μολονότι ὁ Σκιαδᾶς προσεπάθησε πολύ, οὔτε ὁ Θάνος εἰς τὸ ἅλμα ἐπὶ κοντῷ διὰ νὰ ἐπιβληθῇ τῶν ἀντιπάλων του.

Ἀντιθέτως σκληρότατος ὑπῆρξεν ὁ ἀγὼν διὰ τὴν ἐπικράτησιν εἰς τὸ τριπλοῦν ἅλμα, ἰδίως μεταξὺ τῶν Λαμπράκη, Ναυπλιώτη καὶ Παλαμιώτη. Ἅπαντες ὑπερεπήδησαν τὰ 14 μέτρα καὶ κατέλαβον τὰς τρεῖς πρώτας θέσεις. Οὕτω ὁ Ναυπλιώτης τοῦ «Πανιωνίου» κατετάγη πρῶτος μὲ 14 μ. 12, ὁ Παλαμιώτης τοῦ «Γ. Σ. Τρικκάλων» δεύτερος μὲ 14 μ. 09 καὶ ὁ Λαμπράκης τρίτος μὲ 14 μ. 01. Ἐκ τῶν τριῶν ἡ ἔκπληξις ὑπῆρξεν ὁ Παλαμιώτης τῶν Τρικκάλων, ὅστις καὶ προεκρίθη διὰ νὰ μετάσχῃ τῶν τριεθνῶν ἀγώνων.

Εἰς τὴν σφυροβολίαν, ἡ ὁποία ἐτελέσθη τὸ ἀπόγευμα τοῦ Σαββάτου εἰς τὸ Γυμναστήριον τοῦ «Πανελληνίου», συνήφθη ὁμοίως σκληρὸς ἀγὼν διὰ τὴν ἐπικράτησιν μὲ ἀποτέλεσμα νὰ σημειωθοῦν ὑπὸ τῶν περισσοτέρων ἱκανοποιητικαὶ ἐπιδόσεις.

Τὴν πρώτην θέσιν πάντως ἐκράτησεν ὁ πρωταθλητὴς τῆς Ἑλλάδος Δημητρόπουλος, ὅστις ἀπὸ τῆς μεταβάσεώς του εἰς τὸ Βερολῖνον καὶ ἐβελτίωσε κατὰ πολὺ τὸ στύλ του μὲ 47 μ. 45 δημιουργήσας νέο ρεκὸρ Πανελληνίων ἀγώνων. Ὁ Πετρόπουλος δυστυχῶς ἔρριπτε νευρικὰ καὶ ἐφαίνετο ἀπροπαράσκευος δι' αὐτὸ καὶ περιωρίσθη εἰς τὴν δευτέραν θέσιν μὲ 40 μ. 87.

Ἰδοὺ τὰ τεχνικὰ ἀποτελέσματα.

Σφυροβολία: Δημητρόπουλος (Πανελλην.) 47.45 μ., Πετρόπουλος (Ἐθνικοῦ) 40.47 μ., Κατσαφαρόπουλος (Πανελλην.) 39.25 μ., Χαρισιάδης (Ἐθνικοῦ) 38.85 μ., Βεϊνόγλου (Πανελλην.) 35.18 μ., Φλῶρος (Πανελλην.) 29.71 μ.

Δρόμος 110 μ. ἐμπ. (προκρ.): 1η Σειρά: Μάντικας (Α.Ε.Κ.) 15.6, Σιγανὸς (Ἐθν.) 18, Πατεράκης (Πανελλην.) 18.2. 2α Σειρά: Σκιαδᾶς (Παναθ.) 15.6, Λεκατσᾶς (Φαλήρ.) 18.6, Πανταζόπουλος (Πανελληνίου) 18.8.

Τελικός: Μάντικας (Α.Ε.Κ.) 15.1, Σκιαδᾶς (Παναθ.) 15.5, Σιγανὸς (Ἐθνικοῦ) 18, Λεκατσᾶς (Φαλήρου), Πατεράκης (Πανελλην.), Πανταζόπουλος (Πανελλην.).

Δρόμος 400 μ. (προκρ.): 1η Σειρά: Μισαηλίδης (Πανιων.) 53.4, Κοτσώνης (Πανελλην.) 53.4. 2α Σειρά: Γεωργακόπουλος (Α.Ε.Κ.) 53.5, Καραγεώργος (Παναθ.) 53.7, 3η Σειρά: Στρατάκος (Ἐθν.) 53, Φωτόπουλος (Πειρ.) 53.2.

Τελικός: Μισαηλίδης (Πανιων.) 52, Γεωργακόπουλος (Α.Ε.Κ.) 52, Στρατάκος (Ἐθνικοῦ) 52.3, Καραγεώργος (Παναθ.), Κοτσώνης (Πανελλην.), Φωτόπουλος (Πειραϊκοῦ).

Ἅλμα ἐπὶ Κοντῷ: Γ. Θάνος (Παναθ.) 3.83 μ., Κ. Τραυλὸς (Φαλήρου) 3.70 μ., Μ. Μητροφάνης (Πανελλην.) 3.50 μ., Νασσόπουλος (Πανελλην.) 3.40 μ., Πρωτοψάλτης (Πειραϊκοῦ) 3.40 μ., Βλασόπουλος (Ἐθν.) 3.20 μ.

Δρόμος 10.000 μ.: Κυριακίδης (Γ. Σ. Ο. Κύπρου) 32:52, Βαρτζάκης (Πειραϊκοῦ) 32:53, Ἀρβανίτης (Παναθην.) 33, Ραγάζος (Γ. Σ. Ἁλμυροῦ) 33:15, Παπαστεφάνου (Α. Ε. Χαλκίδος) 33:37, Ραγάζος (Γ. Σ. Ἁλμυροῦ) 33:59.

Δισκοβολία Ἑλληνική: Σύλλας (Παγχιακοῦ) 42.98 μ. (Νέον ρεκόρ), Κοντολάτος (Ἐθνικοῦ) 36.10 μ., Φλῶρος (Πανελλην.) 34.89 μ., Φυκιώτης (Ἐθνικοῦ) 34.43 μ., Γομαρᾶς (Παναθην.) 34.29 μ., Τεργιάζος (Ἐθνικοῦ) 33.44 μ.

Βαλκανικὴ Σκυταλοδρομία: Πανελλήνιος 3:35.7, Ἐθνικὸς 3:40, Πειραϊκὸς Σύνδ. 3:41.4, Ἐμποροϋπάλληλοι.

Ἅλμα τριπλοῦν: Ναυπλιώτης (Πανιωνίου) 14.12 μ., Παλαμιώτης (Τρικκάλων) 14.09 μ., Λαμπράκης (Πειραϊκοῦ) 14.01 μ., Ἐλευθεριάδης (Κομοτινῆς) 13.79 μ., Κατσικογιάννης (Πανιωνίου) 13.64 μ., Γονατᾶς (Ἐθνικοῦ) 13.49 μ.

Γενικὴ βαθμολογία: Ἐθνικός, βαθμοὶ 93 ½, Πανελλήνιος, βαθμοὶ 91, Πειραϊκός, βαθμοὶ 51, Παναθηναϊκός, βαθμοὶ 44, Α. Ε. Κ., βαθμοὶ 34, Παλ. Φάληρον, βαθμοὶ 28 ½, Πανιώνιος, βαθμοὶ 28, Γ. Σ. Ὀλυμπ. Κυπρ., βαθμοὶ 15, Παγχιακός, βαθμοὶ 12, Πανελευσιακός, βαθμοὶ 10, Τρικκάλων, βαθμοὶ 9, Γ. Σ. Ἁλμυροῦ, βαθμοὶ 8, Κομοτινῆς, βαθμοὶ 8, Γ. Σ. Βόλου, βαθμοὶ 7, Ἐμποροϋπάλληλοι, βαθμοὶ 7, Ἐθνικὸς Πειρ., βαθμοὶ 5, Χαλκίς, βαθμοὶ 4, Μοσχάτου, βαθμοὶ 2, ΗΡΑΚΛ. Κοκκ., βαθμοὶ 1, Β. Α. Ο. Θεσσ., βαθμοὶ 1.

Μετὰ τὸ πέρας τῶν ἀγώνων ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἀπένειμε τὰ βραβεῖα εἰς τοὺς νικητὰς καθὼς καὶ τὰ ἀθλητικὰ ἔπαθλα. Οὕτω: τὴν νίκην ἀπένειμε εἰς τὴν νικήτριαν ὁμάδα τοῦ «Ἐθνικοῦ», τὸ ἔπαθλον συλλογικῆς ὑπεροχῆς δρόμων, ἀθλοθετηθὲν ὑπὸ τοῦ Πειραϊκοῦ, εἰς τὴν ὁμάδα τοῦ «Πειραϊκοῦ» τὸ ἔπαθλον συλλογικῆς ὑπεροχῆς ἁλμάτων, τὸ ἀθλοθετηθὲν ὑπὸ τοῦ «Πανιωνίου» εἰς μνήμην τοῦ στρατηγοῦ Παρασκευοπούλου, εἰς τὸν «Πανελλήνιον» καὶ συλλογικῆς ὑπεροχῆς βολῶν, τὸ ἀθλοθετηθὲν ὑπὸ τοῦ «Παρνασσοῦ» εἰς τὸν «Ἐθνικόν». Τὸ ἔπαθλον τοῦ ὑπουργοῦ-διοικητοῦ τῆς Πρωτευούσης κ. Κωνστ. Κοτζιᾶ πρὸς ἐπιβράβευσιν νέου ἀθλητοῦ διὰ τὴν ἀθλητικήν του ἐπίδοσιν καὶ τὸ ἦθος του εἰς τὸν ἀθλητὴν τοῦ «Ἐθνικοῦ» Στρατάκον.

Ἐπίσης ἀπενεμήθησαν ἔπαθλα τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας κ. Γεωργακοπούλου εἰς τοὺς νικητὰς τῆς δισκοβολίας καὶ τοῦ ἅλματο εἰς μῆκος, τοῦ ὑπουργοῦ-διοικητοῦ τῆς Πρωτευούσης κ. Κωνστ. Κοτζιᾶ εἰς τοὺς νικητὰς τῶν δρόμων 110 μ. μετ' ἐμποδίων καὶ 800 μέτρων καὶ τοῦ δημάρχου Ἀθηναίων κ. Ἀμβροσίου Πλυτᾶ εἰς τὸν νικητὴν τοῦ δρόμου 5.000 μέτρων.

Ἐντύπωσιν ἐνεποίησε καὶ ἐσχολιάσθη δυσμενῶς ἡ μὴ προσέλευσις κατὰ τὴν ἀπονομὴν τῶν βραβείων τοῦ Σύλλα.

Μετὰ τὴν ἀπονομὴν τῶν βραβείων καὶ τὴν ἀποχώρησιν τῶν ἐπισήμων οἱ ἀθληταὶ τοῦ «Ἐθνικοῦ» καὶ οἱ ὀπαδοί του μὲ τὰ μέλη τοῦ συμβουλίου του καὶ ἐπὶ κεφαλῆς τὴν σημαίαν του μετέβησαν εἰς τὸ γυμναστήριόν του ὅπου ἐπηκολούθησε δεξίωσις πρὸς τιμὴν τῶν νικητῶν.

Ο «ΕΘΝΙΚΟΣ» ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΝΙΚΗΤΗΣ ΤΩΝ ΑΓΩΝΩΝ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

Εἰς τὸ γήπεδον τοῦ «Παναθηναϊκοῦ» ἐτελέσθησαν τὸ ἀπόγευμα τῆς Κυριακῆς οἱ ποδοσφαιρικοὶ ἀγῶνες οἱ ὀργανωθέντες ὑπὸ τῆς «Βραδυνῆς» ὑπὲρ τῆς Ἐθνικῆς Ἀεροπορίας. Οἱ ἐν λόγῳ ἀγῶνες ἀπετέλεσαν μίαν ἐπίδειξιν τῆς δυναμικότητος τοῦ Ἑλληνικοῦ ποδοσφαίρου καὶ ὡς ἐκ τούτου συνεκέντρωσαν εἰς τὸ γήπεδον ἀρκετὰς χιλιάδας φιλάθλων.

Ἀτυχῶς κατὰ τοὺς ἀγῶνας τούτους καὶ συγκεκριμένως εἰς τὴν συνάντησιν «Ὀλυμπιακοῦ»—«Παναθηναϊκοῦ» ἐσημειώθησαν ἀρκετὰ ἄτοπα εἰς βάρος τῆς ἀξιοπρεπείας τοῦ ποδοσφαίρου μας, τὰ ὁποῖα δὲν τιμοῦν τοὺς δημιουργούς των. Ὁπωσδήποτε ἐλπίζομεν ὅτι ἡ Ε. Π. Ο. θὰ θελήσῃ νὰ θέσῃ ἅπαξ διὰ παντὸς τέρμα εἰς τὰς ἀσχημίας.

Ὡς γνωστὸν εἰς τοὺς ἀγῶνας μετέσχον αἱ ὁμάδες «Ὀλυμπιακὸς» «Παναθηναϊκός», «Ἀπόλλων», «Α. Ε. Κ.» καὶ «Ἐθνικὸς» καὶ θὰ ἠγωνίζοντο ἐπὶ τριάκοντα λεπτὰ κατὰ τὸ σύστημα «νὸκ ἄουτ». Δηλαδὴ ἡ ὁμὰς ἡ ὁποία θὰ ἡττᾶτο θὰ ἀπεκλείετο.

Πρῶτος ἀγὼν κατὰ τὴν κλήρωσιν ἦτο ὁ τοῦ «Ἀπόλλωνος» καὶ τῆς «Α. Ε. Κ.» καὶ δεύτερος τοῦ «Παναθηναϊκοῦ» καὶ «Ὀλυμπιακοῦ». Ἡ ὁμὰς τοῦ «Ἐθνικοῦ» εὐνοηθεῖσα ὑπὸ τῆς τύχης θὰ συνηγωνίζετο μὲ τὴν νικήτριαν τοῦ πρώτου ἀγῶνος.

«ΑΠΟΛΛΩΝ» — «Α. Ε. Κ.» 3:1

Ἡ συνάντησις τῶν ἐν λόγῳ ὁμάδων ἐγένετο τῇ διαιτησίᾳ τοῦ κ. Πασαλάρη. Ἀμφότεραι αἱ ὁμάδες ἐνεφανίσθησαν πολὺ καλὰ σύνολα, ἠγωνίσθησαν μὲ ζωηρότητα καὶ ταχύτητα, ὑπολογίζοντες ἄλλως τε ὅτι ἐπρόκειτο μᾶλλον περὶ ἀγῶνος ταχύτητος. Πρώτη ἐσημείωσε τέρμα ἡ ὁμὰς τοῦ «Ἀπόλλωνος» ἀλλὰ μετ' ὀλίγον ἡ «Ἕνωσις» ἰσοφάρισε τὸ ἀποτέλεσμα. Ἀκολούθως ὁ «Ἀπόλλων» ἀνέλαβε τὴν πρωτοβουλίαν καὶ μέχρι τέλους τοῦ ἀγῶνος ἐσημείωσε δύο εἰσέτι τέρματα ἀναδειχθεὶς νικητής.

Ἡ συνάντησις αὐτή, κατὰ γενικὴν ὁμολογίαν, ὑπῆρξεν ἡ ὡραιοτέρα.

«ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ» —«ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ 3:2

Μὲ διαιτητὴν τὸν κ. Μακρίδην ἐγένετο ἡ συνάντησις τῶν ὁμάδων «Παναθηναϊκὸς»—«Ὀλυμπιακός».

Ἀμφότεραι ἤρχισαν τὸν ἀγῶνα μὲ ζωηρότητα, πλὴν ὅμως νευρικά. Ἡ ὁμὰς τοῦ «Παναθηναϊκοῦ», κατώρθωσε νὰ σημειώσῃ πρώτη τέρμα καὶ μετ' ὀλίγον ἡ Πειραϊκὴ ὄχι μόνον νὰ ἰσοφαρίσῃ τὸ ἀποτέλεσμα, ἀλλὰ νὰ ἐπιτύχῃ καὶ δεύτερον τέρμα. Τὸ τέρμα αὐτὸ ἔπρεπε νὰ ἀκολουθήσῃ καὶ ἕτερον εἰς βάρος τῶν Πειραιωτῶν ὅμως καὶ οὕτω τὸ ἀποτέλεσμα ἰσοφαρίσθη καὶ πάλιν ἐνῷ μετ' ὀλίγον ἔληγεν ὁ ἀγών. Κατόπιν τοῦ ἰσοπάλου ἀποτελέσματος ὁ διαιτητὴς ἠναγκάσθη νὰ παρατείνῃ τὸν ἀγῶνα ἐπὶ τέσσαρας φορὰς μέχρις ὅτου ἡ μία ἐκ τῶν δύο ὁμάδων κατώρθωσε νὰ σημειώσῃ τέρμα καὶ νὰ νικήσῃ. Ἡ ὁμὰς αὐτὴ ἦτο ἡ τοῦ «Ὀλυμπιακοῦ». Ἐξ ἀφορμῆς τοῦ τελευταίου τέρματος ἐδημιουργήθησαν τὰ θλιβερὰ ἐπεισόδια εἰς τὰ ὁποῖα ἐπρωτοστάτησαν δυστυχῶς παῖκται καὶ τινες παραγοντίσκοι.

«ΕΘΝΙΚΟΣ» — «ΑΠΟΛΛΩΝ» 1:0

Ἡ συνάντησις τῶν ὁμάδων «Ἐθνικὸς» — «Ἀπόλλων» ἐγένετο τῇ διαιτησίᾳ τοῦ κ. Διαμαντοπούλου καὶ ἔληξε μὲ νίκην τοῦ πρώτου διὰ τερμάτων 1:0. Ἡ ὁμὰς τοῦ «Ἐθνικοῦ» ἐνεφάνισεν ἕνα καλὸ σύνολον καὶ ὡς ἐκ τούτου ἡ νίκη του ὑπῆρξε δικαία. Κατόπιν τῆς ἐπιτυχίας του ταύτης ὁ «Ἐθνικὸς» ἀντεμετώπισε καὶ εἰς τελικὸν ἀγῶνα τὸν «Ὀλυμπιακόν», τὸν ὁποῖον ἐνίκησεν ὁμοίως μὲ τέρματα 1:0.

Τοιουτοτρόπως νικήτρια ἀνεδείχθη ἡ ὁμὰς τοῦ «Ἐθνικοῦ» Πειραιῶς εἰς τὴν ὁποίαν ἀπενεμήθη τὸ ἔπαθλον τοῦ Ὑπουργοῦ - Διοικητοῦ Πρωτευούσης κ. Κώστα Κοτζιᾶ, καθὼς καὶ τῆς «Βραδυνῆς».

Εἰς τοὺς ἀγῶνας παρέστη ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἀεροπορίας κ. Οἰκονομάκος, καὶ κατὰ ἕνα μέρος ὁ Ὑπουργὸς - Διοικητὴς Πρωτευούσης κ. Κοτζιᾶς.

Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

Διὰ πρώτην φορὰν ἀπὸ τῆς καθιερώσεως τῆς συλλογικῆς νίκης εἰς τοὺς Πανελληνίους ἀγῶνας ὁ γηραιὸς σύλλογος τοῦ «Ἐθνικοῦ» κερδίζει τὴν νίκην ἀπὸ τὸν «Πανελλήνιον», τὴν ὁποίαν ἐπὶ ἔτη διεξεδίκει σπιθαμὴν πρὸς σπιθαμήν. Αὐτὴν τὴν φορὰν τὴν ἐκέρδισεν, ἐπὶ τέλους, καὶ εἶνε ἄξιος παντὸς ἐπαίνου διὰ τὰς ἀόκνους προσπαθείας τῶν ἰθυνόντων καὶ τοῦ προπονητοῦ του, οἱ ὁποῖοι προητοίμασαν τὸ ἔμψυχον ὑλικόν, ποὺ τὴν ἀπέσπασεν ἀπὸ σύλλογον, μονοπωλιακῶς σχεδὸν ἐπὶ δεκαετίας πρωτεύοντα. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ, ὑπογραμμίζοντες ἰδιαιτέρως τὸ γεγονὸς ὅτι οἱ δύο αὐτοὶ σύλλογοι, ὁ «Πανελλήνιος» καὶ ὁ «Ἐθνικός», μὲ πείσμονα σκιὰν τῶν τὸν «Πειραϊκόν», διεκδικοῦν ἀπὸ ἐτῶν τὰ πρωτεῖα, παρατηροῦμεν ὅτι ὁ πρωτεύων κατὰ τοὺς Πανελληνίους ἀγῶνας ρόλος τῶν δὲν εἶνε ἄσχετος πρὸς τὸ γεγονὸς ὅτι ἀκριβῶς αὐτοὶ διαθέτουν ἴδια γυμναστήρια, πρᾶγμα ποὺ ἀποδεικνύει περιτράνως ὅτι βασικὴν προϋπόθεσιν διὰ τὴν ἀθλητικήν μας πρόοδον ἀποτελεῖ ἡ ὕπαρξις ἀγωνιστικῶν χώρων. Ἡ λεπτομέρεια δὲ αὐτὴ ἀξίζει, φρονοῦμεν, τὸν κόπον νὰ ἑφελκύσῃ ἀμέριστον τὴν προσοχὴν τῶν ἁρμοδίων τοῦ ἀθλητισμοῦ μας.

* * *

Μία ἐπιφύλαξις Ἡ συλλογικὴ ἀθλητικὴ ἅμιλλα ἀποτελεῖ καὶ αὐτὴ μίαν ἀπὸ τὰς προϋποθέσεις τῆς ἀθλητικῆς προόδου. Καὶ ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς ὑπῆρξεν ὄντως συγκινητικὴ ἡ ἀναπτυχθεῖσα ὑπὸ τῶν δύο μεγαλυτέρων γυμναστικῶν συλλόγων τοῦ κέντρου, τοῦ «Πανελληνίου» καὶ τοῦ «Ἐθνικοῦ», δραστηριότης πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς νίκης. Μίαν μόνον ἐπιφύλαξιν διατυπώνομεν ἐπὶ τοῦ σημείου αὐτοῦ. Τὸ ἀνηλεὲς κυνήγημα τῶν βαθμῶν καὶ ὁ κίνδυνος τῆς διαφυγῆς τῆς νίκης δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ ὠθήσουν τοὺς ἰθύνοντας τὰ γυμναστικὰ σωματεῖα μας γενικῶς εἰς ἀποφάσεις, αἱ ὁποῖαι καὶ πρὸς τὸ ἀθλητικὸν πνεῦμα δὲν συμφωνοῦν ἀπολύτως καὶ τοὺς ἰδίους τῶν ἀθλητὰς ἐνδέχεται νὰ βλάψουν. Πρόκειται περὶ τῆς ὑποχρεωτικῆς συμμετοχῆς ἀθλητῶν εἰς ἀγωνίσματα ξένα πρὸς τὴν εἰδικότητά των πρὸς τὸν ἀποκλειστικὸν σκοπὸν τῆς πιθανῆς ἐνισχύσεως τοῦ συλλόγου των δι' ἑνὸς ἢ δύο βαθμῶν. Ἡ ὑπερβολικὴ καὶ πολὺ συχνὰ ἄσκοπος αὐτὴ καταπόνησις φιλοτίμων ἀθλητῶν, νομίζομεν ὅτι θὰ ἔπρεπε ν' ἀποφευχθῇ καὶ θ' ἀπετρέπετο, ἀσφαλῶς, ἐὰν οἱ σύλλογοι δὲν ἐσκέπτοντο κάπως ἐγωϊστικά.

* * *

Τὸ τουρνουά Τὸ διεξαχθὲν προχθὲς πρωτοβουλίᾳ τῆς συναδέλφου «Βραδυνῆς» πρωτότυπον ὄντως ποδοσφαιρικὸν τουρνουά, ἐνῷ ἐπέτυχεν ἀπὸ ἀπόψεως οἰκονομικῆς ἀποδόσεως, ἐγένετο ἐξ ἄλλου ἀφορμὴ δυσαρέστων ἐπεισοδίων μεταξὺ τῶν φανατικῶν ὀπαδῶν τῆς ποδοσφαίρας, ἀκόμη δὲ καὶ μεταξὺ τῶν παικτῶν καὶ τῶν παραγόντων, οἱ ὁποῖοι λησμονοῦντες τὴν ἱερότητα τοῦ σκοποῦ τοῦ τουρνουά, ἠθέλησαν αὐτὴν ἀκριβῶς τὴν φορὰν νὰ ἐκδηλώσουν τὴν ἐν πολλοῖς δικαίαν ἀγανάκτησίν των διὰ μίαν κατάστασιν πραγμάτων, ἡ ὁποία δὲν εἶνε καθόλου νέα. Εἰς τὴν Ε.Π.Ο. παρέχεται οὕτω καὶ ἄλλη εὐκαιρία, ὅπως ἀντιμετωπίσῃ τὴν κατάστασιν αὐτὴν κατὰ τρόπον ἀποφασιστικὸν καὶ συντελεστικὸν μιᾶς καλυτέρας αὔριον. Διότι ὑπὸ τὰς σημερινὰς συνθήκας, ὄχι μόνον οἱ ἁγνοὶ φίλαθλοι, ἀλλὰ καὶ ἡ Πολιτεία θὰ εἶχον τὸ δικαίωμα νὰ σκεφθοῦν κατὰ πόσον τὸ ποδόσφαιρον καὶ ἡ ὠφελιμότης του ὡς ἀθλήματος δικαιολογοῦν τὴν ἀνεκτικότητα τῶν ἔναντι τῶν παρεκτροπῶν καὶ τῶν ἀσχημιῶν, ποὺ τόσον συχνὰ παρατηροῦνται εἰς τὰ γήπεδα καὶ αἱ ὁποῖαι δὲν εἶνε ἄσχετοι πρὸς τὴν ἔλλειψιν ἱκανῆς διαιτησίας καὶ ἀποφασιστικότητος ἐκ μέρους τῆς Ε.Π.Ο. ὡς πρὸς τὴν πιστὴν ἐφαρμογὴν τῶν γραπτῶν καὶ ἀγράφων νόμων τοῦ ἀθλητισμοῦ.

* * *

Οἱ Φιλλανδοὶ Οἱ Φιλλανδοὶ ἔρχονται. Εἰς τὴν πρόσκλησιν τοῦ Σ.Ε.Γ.Α.Σ., ἡ Φιλλανδικὴ Ἀθλητικὴ Ὁμοσπονδία ἀπήντησε προχθὲς καταφατικῶς, οὕτω δὲ τὸν προσεχῆ Ὀκτώβριον οἱ Ἕλληνες φίλαθλοι θὰ παρακολουθήσουν εἰς τὸ Παναθηναϊκὸν Στάδιον τοὺς σοβαρωτέρους ἀθλητικοὺς ἀγῶνας, ἐξ ὅσων ἐτελέσθησαν μέχρι τοῦδε εἰς τὸν τόπον μας. Διότι ἡ ἐθνικὴ ὁμὰς τῆς Φιλλανδίας, τὴν ὁποίαν θὰ συναντήσουν οἱ Ἕλληνες πρωταθληταί, κατέχει τὴν πρώτην θέσιν εἰς τὸν ἀξιολογικὸν πίνακα τοῦ εὐρωπαϊκοῦ ἀθλητισμοῦ καὶ περιλαμβάνει πλείστους ἐκ τῶν ἀθλητῶν ἐκείνων, ποὺ δικαιολογοῦν ἀπολύτως τὸν χαρακτηρισμὸν τοῦ «φαινομένου», ὁ ὁποῖος διεθνῶς τοὺς ἀποδίδεται.

Σατυρικὸς στίχος

Σόρεν Σὲν

Ἡ Σόρεν Σὲν ἠσφάλισε στὴν Δα-
(νικὴν πατρίδα
προσθίας κολυμβήσεως, ρεκὸρ χω-
(ρὶς νοθεῖαν,
Κι' ἀπὸ μακρὰν χειροκροτῶν τὴν
(νεαρὰν Δανίδα,
γι' αὐτὸ της τὸ κατόρθωμα, τὸν
(ἆθλον στὴν προσθίαν,
ἐπεύχομαι γιὰ τὶς Ρωμηὲς ὑπόδει-
(γμα νὰ γίνῃ,
αὐτὸ τὸ ἀκατάβλητον Δανέζικο
(δελφίνι
ἡ δὲ Γλυφάδα προσεχῶς νὰ λάβῃ
(ἄλλον τόνον
κι' ὄχι νὰ τρέχουνε ἐκεῖ πρὸς γυμνισμοὺς καὶ μόνον....

ΣΚΟΠΕΥΤΗΣ

ΤΟ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΝ ΠΥΓΜΑΧΙΚΟΝ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Κατὰ νεωτέρας εἰδήσεις ἐκ Νέας Ὑόρκης, ἡ διὰ τὴν 22αν Ἰουνίου ὁρισθεῖσα συνάντησις μεταξὺ τοῦ παγκοσμίου πρωτοπυγμάχου Ἀμερικανοῦ Μπράντοκ καὶ τοῦ Γερμανοῦ Σμέλιγκ, δὲν πρόκειται νὰ πραγματοποιηθῇ. Αἱ ἀμερικανικαὶ ἐφημερίδες ἀναγράφουν τὴν πληροφορίαν, ὅτι ὁ Σμέλιγκ θὰ συναντηθῇ μετὰ τὴν ἄνω ἡμερομηνίαν μὲ τὸν νικητὴν τῆς συναντήσεως Μπράν-

ΟΙ ΚΩΠΗΛΑΤΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΚΑΪΡΟΥ

Τὴν 23ην Μαΐου θὰ τελεσθοῦν εἰς τὸ Κάϊρον κωπηλατικοὶ ἀγῶνες, εἰς τοὺς ὁποίους πρόκειται νὰ μετάσχουν καὶ πληρώματα τῶν ναυτικῶν ὁμίλων τοῦ Πειραιῶς καὶ Φαλήρου.

ΤΑ ΕΦΗΒΙΚΑ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑΤΑ

Τὸ Σάββατον καὶ τὴν Κυριακὴν θὰ τελεσθοῦν εἰς διαφόρους πόλεις τῆς Ἑλλάδος οἱ ἀγῶνες τῶν περιφερειακῶν πρωταθλημάτων ἐφήβων, μὲ συμμετοχὴν ἀθλητῶν σωματείων τῆς δυνάμεως τοῦ Σ.Ε.Γ.Α.Σ. καθὼς καὶ μαθητῶν τῆς περιφερείας.

Οἱ ἀγῶνες θὰ τελεσθοῦν εἰς τὰς κάτωθι πόλεις:

1) Τρίπολις — Σπάρτη, Τρίπολις Γ. Σ. «Ἄρης» Τριπόλεως. 2) Εὐβοίας, Χαλκίς, Α. Ε. Χαλκίδος. 3) Θεσσαλονίκης, Θεσσαλονίκη, Βυζαντινὸς Ἀθλ. Ὅμιλος. 4) Σερρῶν, Σέρραι, Γ. Σ. «Ἡρακλῆς» Σερρῶν. 5) Ἀλεξανδρούπολις — Κομοτινὴ — Ξάνθη, Κομοτινή, Α. Ε. Κομοτινῆς. 6) Σάμου, Βαθὺ Σάμου, «Πανσαμιακὸς» Ἀθλ. Σύλλογος. 7) Κρήτης, Ἡράκλειον, Ε. Γ. Ο. Ἡρακλείου Κρήτης. 8) Δράμας — Καβάλλας, Καβάλλα, Γ. Σ. «Φίλιπποι» Καβάλλας. 9) Βόλος — Ἁλμυρός, Ἁλμυρός, Γ. Σ. Ἁλμυροῦ. 10) Λάρισα—Τρίκκαλα, Λάρισα — Τρίκκαλα, Λάρισα, Γ. Σ. «Πελασγικὸς» Α. Ρ. 11) Πάτραι, Γ. Ε. «Παναχαϊκὴ» Πατρῶν. 12) Μυτιλήνη — Χίος, Μυτιλήνη — Παλλεσβιακός.

Τὸ πρόγραμμα τῶν ἀγώνων περιλαμβάνει καὶ τὰ ἀκόλουθα ἀγωνίσματα:

1) Δρόμος 100 μ.
2) Ἅλμα εἰς ὕψος.
3) Ἑλληνικὴ Δισκοβολία.
4) Δρόμος 400 μ.
5) Ἅλμα εἰς μῆκος.
6) Σφαιροβολία.
7) Δρόμος 3.000 μ.
8) Σκυταλοδρομία Σουηδική.

Β' ἡμέρα 16) 5) 37.

1) Δρόμος 110 μ. μετ' ἐμποδίων.
2) Ἅλμα ἐπὶ κοντῷ.
3) Ἐλευθέρα Δισκοβολία.
4) Δρόμος 400 μ.
5) Ἀκοντισμός.
6) Ἅλμα τριπλοῦν.
7) Δρόμος 1.500 μ.
8) Σκυταλοδρομία 4Χ100 μ.

Τὸ Πανελλήνιον ἐφηβικὸν πρωτάθλημα, θὰ τελεσθῇ εἰς τὰς Ἀθήνας τὴν πρώτην ἑβδομάδα τοῦ Ἰουνίου μὲ τὸ ἀνωτέρω πρόγραμμα καὶ τὴν προσθήκην τοῦ δρόμου 200 μ. μετ' ἐμποδίων.

ΟΙ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΙ ΣΚΟΠΕΥΤΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Ο ΖΑΛΟΚΩΣΤΑΣ ΕΣΗΜΕΙΩΣΕ ΝΕΟΝ ΡΕΚΟΡ

Εἰς τὸ Ἐθνικὸν Σκοπευτήριον τοῦ Ὑμηττοῦ ἤρχισαν τὸ Σάββατον συνεχισθέντες καὶ τὴν Κυριακὴν οἱ Πανελλήνιοι σκοπευτικοὶ ἀγῶνες, μὲ μεγάλην συμμετοχὴν σκοπευτῶν τῶν σωματείων τοῦ κέντρου μόνον, ἤτοι τοῦ «Ἐθνικοῦ», «Παναθηναϊκοῦ», «Πανελληνίου», «Ἀθηναϊκοῦ», «Ἑλληνικοῦ Ἱππικοῦ Ὁμίλου», «Πανεπιστημίου» καὶ τῶν Σχολῶν Εὐελπίδων, Χωροφυλακῆς, τοῦ Σώματος Προσκόπων, τοῦ Α' Σώματος Στρατοῦ καὶ τῆς Β' Μεραρχίας.

Κατὰ τοὺς ἐν λόγῳ ἀγῶνας συνηγωνίσθησαν σὺν τοῖς ἄλλοις εἰς τὸ ἀγώνισμα περιστρόφου κατ' ἀνδρεικέλων ἀπὸ 25 μέτρων καὶ δύο ἐκ τῶν ἱκανωτέρων σκοπευτῶν μας, οἱ Βῆχος πρωταθλητὴς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ ἀγώνισμα τοῦτο, καὶ Ζαλοκώστας. Ἀμφότεροι ἐπὶ 20 βολῶν ἐσημείωσαν ἰσαρίθμους ἐπιτυχίας, πλὴν ὅμως ὁ Ζαλοκώστας ἐπέτυχεν 95% ἔναντι 90% τοῦ Βήχου.

Ἡ ἐπίδοσις τοῦ Ζαλοκώστα καταρρίπτει τὴν ἐπίδοσιν τοῦ Βήχου, ἡ ὁποία ἦτο ἡ καλυτέρα Ἑλληνικὴ μὲ 93%.

Τρίτος κατετάγη ὁ κ. Γ. Κοντογιάννης μὲ 19 ἐπὶ 20 καὶ 88%.

Τὰ γενικὰ ἀποτελέσματα ἔχουν οὕτω:

1) Ἀγώνισμα πιστολίου κατ' ἀνδρεικέλων: 1) Χρ. Ζαλοκώστας, 20) 95 (νέον Πανελ. ρεκόρ). 2) Βῆχος 20) 90. 3) Κοντογιάννης 20) 88.

2) Ἀγώνισμα πιστολίου ἐλευθέρου ἀπὸ 50 μ.—Βραβευθέντες: Οὐδείς, διότι δὲν ἐπετεύχθη τὸ καθωρισμένον ὅριον. Οἱ ἐπιτυχόντες εἶνε οἱ ἑξῆς: 1) Γ. Στάθης 156, 2) Γ. Κοντογιάννης 156.

3ον) Ἀγώνισμα τυφεκίου 22 Κυριῶν.— 1) Δὶς Εἰρ. Ἀρμάου 190 βαθμοὺς (νέον Πανελλήνιον ρεκὸρ σχολικῆς καραμπίνας), τὸ παλαιὸν κατεῖχεν ἡ δὶς Γεωργιάδου ἀπὸ πέρυσι μὲ 183 βαθμούς.
2) Δὶς Σ. Νικολάου, 154.
3) Σ. Χρηστίδου 182 βαθμούς.

4ον) Ἀγώνισμα τυφεκίου 22 προσκόπων.— 1) 3η ὁμὰς Ναυτοπροσκόπων Ἀθηνῶν μὲ 777 ἐπιτυχίας.
2) Ἡ ὁμὰς Ἐφορείας Προσκόπων Ἀθηνῶν μὲ 777 ἐπιτυχίας.
3) Ἡ 1η ὁμὰς Ναυτοπροσκόπων Πειραιῶς μὲ 665 ἐπιτυχίας.
4) Ἡ 2α ὁμὰς Ναυτοπροσκόπων Πειραιῶς μὲ 577 ἐπιτυχίας.

5ον) Ἀγώνισμα Στρατιωτικοῦ τυφεκίου ἀτομικοῦ.— 1) Σταῦρος Οἰκονομάκος 174 ἐπιτυχίαι (νέον Πανελλήνιον ρεκόρ).
2) Βασιλᾶς (Εὔελπις) 162 ἐπιτυχίαι.
3) Κρασσᾶς (στρατ.) 150 ἐπιτυχίαι.

Ἐπίσης ἀνεκηρύχθησαν νικηταί, δὲν ἐβραβεύθησαν ὅμως οἱ σκοπευταὶ Ἀποστολᾶτος καὶ Ἀξελὸς διότι εἶχον βραβευθῆ εἰς ἄλλους ἀγῶνας.

6ον) Ἀγώνισμα ὁμαδικοῦ διὰ στρατιωτικοῦ τυφεκίου.— 1) Ἡ ὁμὰς τῶν Εὐελπίδων μὲ 791 ἐπιτυχίας, ἀποτελουμένη ἐκ τῶν Οἰκονομάκου, Ψαράκη, Βασιλᾶ, Κοντογιαννοπούλου, Νικήτα καὶ Καραβίλλα ὡς ἀρχηγοῦ.
2) Ἡ ὁμὰς τοῦ Πανεπιστημιακοῦ Γυμναστηρίου 719 ἐπιτυχίας, ἀποτελουμένη ἐκ τῶν Εὐσταθίου, Βαλέτα, Χρυσάφη, Μάνδρα, Βήχου καὶ Κατσίπρη ὡς ἀρχηγοῦ.
3) Ἡ ὁμὰς τῆς Β' Μεραρχίας μὲ 687 ἐπιτυχίας, ἀποτελουμένη ἐκ τῶν Κρασσᾶ, Κυριακοῦ, Ἀποστολάτου, Νικολοπούλου, Ἀλεξανδράκη, μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν λοχαγὸν Τριανταφυλλόπουλον.

5ον) Ἀγώνισμα ὁπλοπολυβόλου ὁμαδικός.— 1) Ἡ ὁμὰς Προτύπου Τάγματος Εὐζώνων μὲ 58 ἐπιτυχίας.
2) Ἡ ὁμὰς τοῦ 1ου Πεζικοῦ συντάγματος μὲ 53 ἐπιτυχίας.
3) Ἡ ὁμὰς τοῦ 34ου Πεζικοῦ συντάγματος μὲ 25 ἐπιτυχίας.

7ον) Ἀγώνισμα ὁπλοπολυβόλου ἀτομικός.— 1) Λοχίας Α. Τζεντίδης συντάγματος πεζικοῦ 30 ἐπιτυχίαι.
2) Εὔζωνος Ι. Μαργαρίτης 26 ἐπιτυχίαι.
3) Λοχίας Εὐζώνων Δ. Μαχαίρας καὶ εὔζωνος Καρελάκης ἀνὰ 18 ἐπιτυχίας.

8ον) Ἀγώνισμα τυφεκίου 22.— 1) Μὴ βραβευθέντες ἄλλοτε Δριμπέτης 187, Ψιμόριφος 185 καὶ Μάνδρας 183.
2) Βραβευθέντες, Χρυσάφης 187, Βαλάτης 286 καὶ Σταματίου 184.

9ον) Ἀγώνισμα στρατιωτικοῦ περιστρόφου 38.— 1) Μὴ βραβευθέντες: Γ. Βῆχος 143, Δ. Κοντάκος (Σχολ. Χωροφυλακῆς) 142.
2) Βραβευθέντες: Γ. Στάθης 163 καὶ Α. Μπαλτατζῆς 160.

ΕΡΧΟΝΤΑΙ ΟΙ ΦΙΛΛΑΝΔΟΙ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΘΗΝΑΣ

Ἡ Φιλλανδικὴ Ὁμοσπονδία Ἀθλητισμοῦ δι' ἐγγράφου της πρὸς τὸν Σ.Ε.Γ.Α.Σ. δηλοῖ ὅτι ἀποδέχεται κατ' ἀρχὴν τὴν πρόσκλησιν περὶ ἀποστολῆς εἰς Ἀθήνας τῆς ἐθνικῆς ὁμάδος τῆς Φιλλανδίας διὰ νὰ συναντηθῇ μετὰ τῆς ἑλληνικῆς κατὰ τὸν προσεχῆ Ὀκτώβριον καὶ παρακαλεῖ νὰ τῆς ἀποσταλῇ τὸ πρόγραμμα καὶ οἱ οἰκονομικοὶ ὅροι. Διὰ τοῦ αὐτοῦ ἐγγράφου ἡ ἀνωτάτη ἀθλητικὴ ἀρχὴ τῆς μικρᾶς μὲν κατ' ἔκτασιν, ἀλλὰ μεγάλης ἀθλητικῶς Φιλλανδίας, δικαιολογεῖ τὴν καθυστέρησιν τῆς ἀπαντήσεώς της μὲ τὸ γεγονὸς τοῦ μὴ καθορισμοῦ εἰσέτι τοῦ ἐτησίου ἀθλητικοῦ της προγράμματος.

Τέλος ἐκφράζει τὴν χαρὰν τῶν ἀθλητῶν της διότι πρόκειται νὰ ἀγωνισθοῦν εἰς τὴν χώραν, ἡ ὁποία ἐγέννησε καὶ ἐγαλούχησε τὰς Ὀλυμπιάδας.

Ὡς γνωστόν, ἡ φιλλανδικὴ ὁμὰς ἀποτελεῖται ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀπὸ πρωταθλητὰς τοῦ κόσμου καὶ ὀλυμπιονίκας.

Η ΑΦΙΞΙΣ ΤΩΝ ΤΣΕΧΩΝ ΚΑΙ ΠΟΛΩΝΩΝ

Ἡ Τσεχοσλοβακικὴ Ὁμοσπονδία Ἀθλητισμοῦ ἐγνώρισεν εἰς τὸν Σ. Ε. Γ. Α. Σ. ὅτι ἡ ἀντιπροσωπευτικὴ ὁμὰς τῆς Τσεχοσλοβακίας, ἡ ὁποία θὰ μετάσχῃ τῶν Τριεθνῶν ἀγώνων τῆς 21ης καὶ 23ης τοῦ μηνὸς θὰ καταρτισθῇ ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος καὶ θὰ ἀναχωρήσῃ ἐκ Πράγας τὴν 18ην τοῦ μηνός. Εἰς τὰς Ἀθήνας θὰ εὑρίσκεται τὴν πρωΐαν τῆς 20ῆς.

Ἐπίσης ἡ Πολωνικὴ Ἀθλητικὴ Ὁμοσπονδία διὰ τηλεγραφήματός της πρὸς τὸν Σ. Ε. Γ. Α. Σ. βεβαιοῖ ὅτι ἡ ἐθνικὴ ὁμὰς τῆς χώρας της θ' ἀποτελεσθῇ ἐκ τῶν ἱκανωτέρων πρωταθλητῶν τῆς Πολωνίας καὶ θὰ εὑρίσκεται εἰς τὰς Ἀθήνας τὴν 19ην τοῦ μηνός.

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΚΟΠΕΥΤΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Εἰς τὸ Ἐλσιγκφορ τῆς Φιλλανδίας θὰ τελεσθοῦν τὴν 3ην προσεχοῦς Ἰουλίου διεθνεῖς σκοπευτικοὶ ἀγῶνες εἰς οὓς προσεκλήθη καὶ ἡ Ἑλλάς. Ὁμοίως εἰς τὸ Βισσοῦ θὰ τελεσθοῦν ἀπὸ τῆς 6ης μέχρι τῆς 20ῆς Ἰουλίου οἱ ἀγῶνες τοῦ παγκοσμίου πρωταθλήματος σκοποβολῆς κατὰ περιστερῶν εἰς τοὺς ὁποίους προσεκλήθημεν ἐπίσης.

ΟΙ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΙ ΓΥΝΑΙΚΕΙΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Εἰς τὸ Στάδιον θὰ τελεσθοῦν τὸ Σάββατον καὶ τὴν Κυριακὴν τὸ ἀπόγευμα οἱ Πανελλήνιοι γυναικεῖοι ἀγῶνες μὲ συμμετοχὴν καὶ ἀθλητριῶν ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν.

Κατὰ τοὺς ἐν λόγῳ ἀγῶνας θὰ τελεσθοῦν καὶ τινα ἀνδρικὰ ἀγωνίσματα εἰς τὰ ὁποῖα ἡ συμμετοχὴ ἀνδρῶν καὶ ἐφήβων ἀθλητῶν θὰ εἶνε ἐλευθέρα. Τὸ πρόγραμμα ἔχει οὕτω:

Σάββατον: Δρόμος 100 μέτρων, ἅλμα εἰς μῆκος, σφαιροβολία, ἀκοντισμὸς καὶ 4Χ50 μ. Ἀνδρῶν 1000 μ., 200 μ. μετ' ἐμποδίων καὶ ἅλμα ἐπὶ κοντῷ.

Κυριακή: Δρόμος 60 μ., ἅλμα εἰς ὕψος, δισκοβολία, 80 μετ' ἐμποδίων καὶ 4Χ100 μ.

3.000 μ. ἀνδρῶν καὶ 300 μ. ἐφήβων.

ΕΛΛΑΣ - ΣΟΥΗΔΙΑ

ΔΙΑ ΤΟ ΚΥΠΕΛΛΟΝ ΝΤΑΙΗΒΣ

Εἰς τὴν Στοκχόλμην θὰ συναντηθοῦν αἱ ἀντιπροσωπευτικαὶ ὁμάδες Ἑλλάδος — Σουηδίας εἰς τὸ τέννις διὰ τὸ κύπελλον Νταίηβς. Ἤδη ὁ Στάλιος ἀνεχώρησε καὶ ὁμοῦ μετὰ τοῦ εὑρισκομένου εἰς τὸ Λονδῖνον Νικολαΐδου θὰ ἀποτελέσουν τὴν ἐθνικὴν μας ὁμάδα.

ΤΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΩΝ

Τὴν Κυριακὴν συνεχίσθησαν οἱ ἀγῶνες διὰ τὸ ποδοσφαιρικὸν πρωτάθλημα ἀνεξαρτήτων σωματείων. Κατ' αὐτοὺς ἡ «Ἀστραπὴ» ἐνίκησε τὴν «Π.Ε.Ν.Α.» μὲ 5:0, ἡ «Ὑπεροχὴ» τὴν «Ἄμυναν» μὲ 4:1, ὁ «Ἐθνικὸς» Ἱπποκράτους τὴν «Ἕνωσιν Διαβολορέμματος» μὲ 3:0 καὶ ὁ «Κρόνος» Ἱπποκράτους τὴν «Μικρασιατικὴν» μὲ 5:0.

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ
ΣΗΜΕΡΟΝ
Η ΠΡΩΤΗ
τῆς ἀριστουργηματικῆς κωμωδίας τοῦ
ΚΑΡΛΟ ΓΚΟΛΝΤΟΝΙ
ΥΠΗΡΕΤΗΣ ΔΥΟ ΚΥΡΙΩΝ
κωμωδία εἰς πράξεις τρεῖς
Μετάφρασις: ΜΙΧ. ΚΟΚΚΑΛΗ
Σκηνοθεσία: Δ. ΡΟΝΤΗΡΗ
Σκηνογραφίαι: ΚΛ. ΚΛΩΝΗ
Ἐνδυμασίαι: ΑΝΤ. ΦΩΚΑ
Παίζουν οἱ ἠθοποιοί:
Μ. ΙΑΚΩΒΙΔΗΣ — Β. ΜΑΝΩΛΙΔΟΥ — Χ. ΕΥΘΥΜΙΟΥ — Α. ΜΑΛΛΙΑΓΡΟΣ — ΜΙΡΑΝΤΑ ΜΥΡΑΤ—ΝΙΚΟΣ ΔΕΝΔΡΑΜΗΣ — Ε. ΜΑΜΙΑΣ — ΜΑΡΙΑ ΑΛΚΑΙΟΥ — Τ. ΛΕΠΕΝΙΩΤΗΣ — Σ. ΟΛΥΜΠΙΟΣ—Χ. ΧΡΕΛΙΑΣ — Σ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ
«ΓΚΡΕΚΑ»

773568

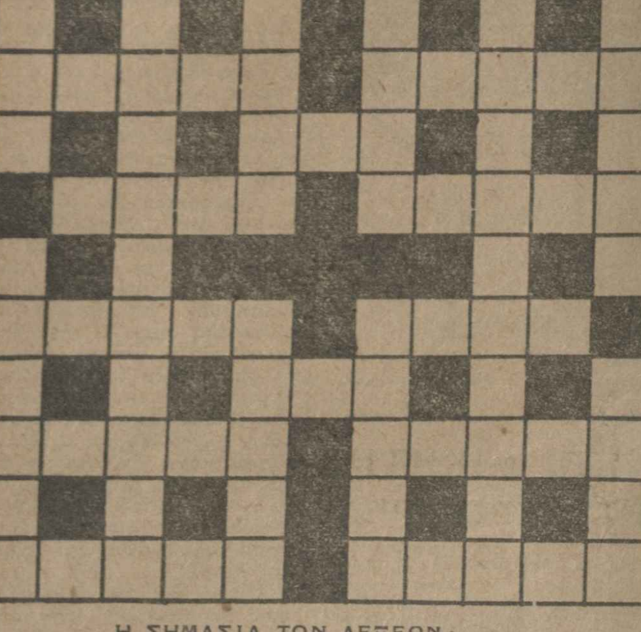
ΔΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΟΥΣ

ΟΣΟΙ ΠΙΣΤΟΙ... ΠΡΟΣΕΛΘΕΤΕ

ΣΤΑΥΡΩΤΑΙ ΛΕΞΕΙΣ

('Απαγορεύεται ἡ ἀνατύπωσις)

'Αριθ. 54



Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ:

'Οριζοντίως:

1. 'Ανεξάρτητον κράτος τῶν 'Ινδιῶν. — Φανταστικὴ διήγησις.
3. Γυναικεῖον ὄνομα. — 'Επίρρημα σημαῖνον ἀκέραιος, ὁλόκληρος, ἀνελλιπής.
4. Μάρκα αὐτοκινήτου.
5. 'Η ὑποπίπτουσα εἰς τὴν αἴσθησιν τῆς ἀφῆς. — Μία τῶν ἐννέα Μουσῶν.
7. 'Απαραίτητος διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ ἄρτου. — Πρασινάδα.
8. 'Επίρρημα.
9. 'Οροσειρὰ τῆς ἀνατολικωτέρας ἐν τῇ Μεσογείῳ χερσονήσου τῆς Εὐρώπης. — Ρῆμα: δὲν εἶμαι παρών.
10. Μέτρον μήκους ἐν Τουρκίᾳ ἐξισωθὲν ἤδη πρὸς τὸ μέτρον. — Τὸ σημερινὸν παρουσιάζει ἀπόλυτον συμμετρίαν.

Καθέτως:

1. Εἰς τὴν νομικὴν σημαίνει ἐξουσίαν ἐπὶ τινος ἐνσωμάτου πράγματος καὶ ἐπικαρπία αὐτοῦ. — Τραγούδια.
3. 'Εκβάλλει εἰς ἄλλον μεγαλύτερον.
5. Φυτὸν τῶν τροπικῶν δασῶν (γενικὸς ὅρος). — Νησὶς παρὰ τὸν κόλπον τοῦ Αὐλῶνος, καταληφθεῖσα τῷ 1913 ὑπὸ τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοῦ (νῦν ἰταλική).
7. Εἷς ἐκ τῶν μεγαλυτέρων Γάλλων ποιητῶν τῆς ρωμαντικῆς σχολῆς (†). — 'Ο πλέον ἀκατάλληλος διὰ νὰ λάβῃ μέρος εἰς ἀγῶνα δρόμου.
9. Πόλις τῆς 'Ελλάδος.
11. Πολὺ μικρὰ ποσότης ὑγροῦ — Τμῆμα τῆς ἐπιφανείας τῆς γῆς ἀλλὰ καθωρισμένης ἐκτάσεως.

ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ

ὑπ' ἀριθ. 53

'Οριζοντίως: 1. ΑΓΚΥΡΑ — ΜΑΝΗ. 3. ΚΑΙΡΟΣ — ΝΙΚΗ. 5. ΣΥΝ—ΠΕΛΑΤΗΣ. 7. ΚΗΦΙΣΟΣ — ΣΗΣ. 9. ΛΑΜΕ — ΚΑΡΜΕΝ. 11. ΝΟΥΣ — ΣΠΑΝΟΣ.

Καθέτως: 1. ΑΣΚΟΣ — ΛΑΝ. 2. ΥΨΗΛΑ. 4. ΥΔΡΑ — ΚΙΝΕΑΣ. 6. Α·Ι·ΣΣΕ — ΟΓΚΟΣ. 8. ΜΑΝΤΑΣ. — ΑΡΓΑ. 10. ΚΡΗΤΗ. 11. ΗΒΗ — ΣΑΝΟΣ.

τοκ — Τζόε Λούϊς. 'Εν τούτοις ἡ Πυγμαχικὴ 'Επιτροπὴ τῆς Νέας 'Υόρκης φέρεται ἀγνοοῦσα τὴν συνάντησιν Μπράντοκ — Λούϊς, ἐπιμένουσα πάντοτε εἰς τὴν πραγματοποίησιν τοῦ μάτς Μπράντοκ—Σμέλιγκ. Τος φαίνεται ἀποφευχθεὶς ὁ κίνδυνος οὗτος, ἐν τούτοις τὸ ζήτημα θὰ τεθῇ, κατὰ τὰς ὑπαρχούσας ἐνδείξεις, ἐκ νέου ἐπὶ τάπητος, ὁπότε καὶ θὰ ληφθῇ ὁριστικὴ ἀπόφασις.

ΟΙ ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΑΠΟΚΛΕΙΟΝΤΑΙ ΤΩΝ ΟΛΥΜΠΙΑΚΩΝ ΑΓΩΝΩΝ;

Οἱ ἁρμόδιοι τῆς Διεθνοῦς 'Επιτροπῆς 'Ολυμπιακῶν 'Αγώνων συνεζήτησαν ἐπ' ἐσχάτων τὸ ἐνδεχόμενον τοῦ ἀποκλεισμοῦ ἀπὸ τῆς 'Ολυμπιάδος τοῦ Τόκιο τῶν γυναικῶν ἀθλητριῶν, κατὰ τῆς συμμετοχῆς τῶν ὁποίων ἐκφράζεται μία ἰσχυροτάτη μερὶς τῶν ἀθλητικῶν διεθνῶν παραγόντων. Καίτοι ἐπὶ τοῦ παρόντος φαίνεται...

ΤΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΒΟΛΛΕΫ - ΜΠΩΛ

Εἰς τὸ Στάδιον ἐτελέσθη χθὲς τὴν πρωΐαν ὁ τελικὸς ἀγὼν τοῦ πρωταθλήματος βόλλεϋ μπώλ, μὲ ἀντιμετώπους τὰς ὁμάδας «Πειραϊκὸς» καὶ «Πανελλήνιος».

Νικήτρια ἀνεδείχθη ἡ ὁμὰς τοῦ «Πειραϊκοῦ» μὲ 15)11 15)10 ἀναδειχθεῖσα καὶ πρωταθλήτρια.

Τὴν τρίτην θέσιν κατέλαβε ἡ ὁμὰς τοῦ «Πανεπιστημίου».

Ραδιόφωνον

ΤΡΙΤΗ, 11)5)37 'Ωρα 'Αθηνῶν
Εἰδήσεις μεταδίδουν σήμερον οἱ κάτωθι σταθμοί:

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 357). 9 καὶ 11 μ.μ.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ Π. Τ. Τ. (κχ. 695, μ. 432). 7.30, 8.35 καὶ 11.30 μ.μ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 200, μ. 1500). 10 καὶ 12.30 μ.μ.

ΡΩΜΗ (κχ. 713, μ. 421). 8.20, 9.05 11.10 καὶ 12 μ.μ.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904, μ. 332). 5 μ.μ. 'Ελαφρὰ μουσικὴ συναυλία. 8 μ.μ. Συναυλία πνευστῶν. 9.10 μ.μ. Συναυλία τρίο. 10 μ.μ. Λαϊκὴ συναυλία ἀπὸ λαϊκοὺς ἐκτελεστάς. 11.30 μ.μ. 'Ελαφρὰ συναυλία καὶ χορός.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 7.20 μ.μ. Δίσκοι. 8.20 μ.μ. 'Ιταλικὰ τραγούδια. 10 μ.μ. 'Ελαφρὰ μουσική. 10.45 μ.μ. Μουσικὴ τοῦ Σοπέν. 11.40 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (κχ. 686, μ. 437). 6.20 μ.μ. Τραγοῦδι. 6.50 μ.μ. Δίσκοι. 7 μ.μ. Λαϊκὰ τραγούδια. 7.30 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου. 8.50 μ.μ. Σλοβενικὰ τραγούδια. 9.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 10.30 μ.μ. Δίσκοι χοροῦ. 11 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΕΡΟΜΥΝΣΤΕΡ (κχ. 556, μ. 540). 7.40 μ.μ. Δίσκοι: «'Ο ἀρχοντοχωριάτης» τοῦ Ρ. Στράους. 8.40 μ.μ. Χωριάτικη μουσική. 9 μ.μ. Λαϊκὴ ἐκπομπή. 10.10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 10.35 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου. 11.05 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 356). 7 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας, βαρυτόνου, τσέλλο. 8.15 μ.μ. Δίσκοι. 'Η φιλαρμονικὴ τοῦ Λονδίνου, μὲ μπαλλέτο Ροσσίνι - Ρεσπίγγι. 11.30 μ.μ. 'Ελαφρὰ συναυλία καὶ χορός.

ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 507). 5.05 μ.μ. Δίσκοι. 6.30 μ.μ. Λίντερ ὑπὸ σοπράνο καὶ βαρυτόνου. (Ραχμανίνωφ, Γκρετσανίνωφ, Ρ. Στράους, Ντβόρζακ, Γκλούκ κλπ.). 8.40 μ.μ. Ποικίλη στρατιωτικὴ συναυλία. 12 μ.μ. Συνέχεια.

ΒΟΡΕΙΟΣ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 814, μ. 369). 6.25 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 10 μ.μ. «'Οθέλλος», ὄπερα τοῦ Βέρντι. 'Απὸ τὴν Φλωρεντίαν.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 6 μ.μ. Τσέμπαλο. 7 μ.μ. Βουλγαρικὰ καὶ ἑλληνικὰ λαϊκὰ τραγούδια. 8.20 μ.μ. Τσιγγάνικη μουσική. 10.30 μ.μ. Χορός. 11.05 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 12 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 823, μ. 365). 7.10 μ.μ. Δίσκοι. 8.25 μ.μ. Τραγοῦδι καὶ ντουέττα πιάνου. 9.15 μ. μ. Κουαρτέττο πνευστῶν τοῦ Ροσσίνι. 10.10 μ.μ. Ντουέττα. 10.45 μ.μ. 'Ελαφρὰ μουσική.

ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ (κχ. 620, μ. 484). 9 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ βιολιοῦ. 10.15 μ.μ. 'Απὸ ὄπερες.

ΚΑΙΝΙΞΒΕΡΓΗ (κχ. 1031, μ. 291). 7 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας, βαρυτόνου καὶ τσέλλο. 9.10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ χορῳδίας. 'Ελαφρὰ μουσική. 11.40 μ.μ. 'Ελαφρὰ μουσικὴ καὶ χορός.

ΛΕΙΨΙΑ (κχ. 785, μ. 382). 7.30 μ.μ. Λίντερ τοῦ Χοῦγκο Βόλφ. 9.10 μ.μ. Εὐθυμη συναυλία ἐκ δίσκων. 11.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 200, μ. 1500). 7.20 μ.μ. 'Αγγλικὴ μουσικὴ μπαλλέτου. 8.20 μ.μ. 'Ελαφρὰ μουσική. 9 μ.μ. Περὶ τὴν στέψιν. 11.05 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 12 μ.μ. Χορός.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 5.30 μ. μ Κοντσέρτο Ρότζερ - Κουΐλτερ. 7 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 10.10 μ.μ. «Κάρμεν», 2α πρᾶξις, ἀπὸ τὸ Κόβεντ Γκάρντεν. 11.30 μ.μ. Δίσκοι χοροῦ. 12.40 μ.μ. Δίσκοι.

ΜΕΣΗ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 713, μ. 421). 6.15 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 10 μ.μ. Συναυλία βιολιοῦ καὶ πιάνου. (Μπετόβεν: Σονάτα, Βεζέττι: Κοντσονέττα. Πουτσίνι - Κράϊσλερ. Πρελούντιο καὶ 'Αλλέγκρο. Γκρήγκ: Σονάτα). 11.40 μ.μ. Μουσικὴ φυσαρμόνικας.

ΜΟΝΑΧΟΝ (κχ. 740, μ. 405). 7 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας, σοπράνο κλπ. 8.45 μ.μ. Τραγούδι. 9.10 μ.μ. Ποικίλη ἀνοιξιάτικη μουσικὴ καὶ ἐκτελεσταί. 11.30 μ.μ. Συναυλία μουσικῆς πιάνου. 'Απὸ τὴν Κίνα καὶ τὴν 'Ιαπωνία. 12.10 μ.μ. 'Ελαφρὰ συναυλία.

ΠΡΑΓΑ (κχ. 638, μ. 470). 5.10 μ. Συναυλία χορῳδίας. 6.25 μ.μ. Τρίο πιάνου τοῦ Σμετάνα. 7.20 μ.μ. 'Ανοιξιάτικη μουσική. 8.25 μ.μ. 'Απὸ ὀπερέττες. 10.05 μ.μ. Λιθουανικὴ μουσική.

ΠΑΡΙ ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 6.30 μ.μ. Λίντερ. 6.45 μ.μ. Πιάνο. 7.30 μ.μ. Λίντερ. 8 μ.μ. Δίσκοι. 8 μ.μ. Πιάνο. 9.30 μ.μ. 'Ακρόασις ὄπερας ἀπὸ τὴν 'Οπερὰ Κωμίκ.

ΦΡΑΓΚΦΟΥΡΤΗ (κχ. 1195, μ. 251). 10 μ.μ. «'Η ὡραία Γαλάτεια», ὀπερέττα τοῦ Σουππέ.

ΤΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΤΗΣ «ΠΡΩΙΑΣ»

Ο ΚΟΥΤΟΣ ΤΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ

ΤΗΣ ΜΑΡΓΚΑΡΕΤ ΚΕΝΝΕΝΤΥ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Δὲν ἀγαποῦσε αὐτὴ τὴ μουσική, μὰ ἔλεγε πὼς θὰ τὴν ἀγαποῦσε, ὅπως θὰ συγκινεῖτο ἀπὸ τὴν ἀρχιτεκτονικὴ ἁρμονία τῆς μητροπόλης. Ἔτσι ἄκουσε μ' ἕνα θερμὸ σεβασμὸ ἴσαμε ποὺ ὁ ἦχος σβύστηκε μὲ τὶς τελευταῖες συγχορδίες ποὺ βούησαν καὶ κλόνισαν τὴ στήλη ποὔταν σιμά της, ὡσὰν οἱ πέτρες οἱ ἴδιες νὰ μίλησαν. Ἡ στιγμὴ αὐτὴ θἆταν πραγματικὰ μεγάλη, ἂν μονάχα μποροῦσε ν' ἀνοίξῃ τὴν καρδιά της στὸ μεγαλεῖο. Μὰ πρὶν πετύχῃ μιὰ νότα δυνατή, τελειώνοντας ξαφνικά, ἄφησε τὸν ἀέρα τόσο ἄδειο, ποὺ ἡ σιωπὴ σὰν μιὰ νέα μουσική, ἁπλώθηκε στὸ ναὸ γιὰ νὰ τὸν γεμίσῃ. Μακρυά, ψηλὰ στὸ σκοτάδι, ὁ μουσικὸς μάζευε τὰ βιβλία του καὶ τὸν ἄκουσε νὰ κινῆται πάνω της. Ὁ Σεβαστιανὸς ἄρχισε νὰ κουνᾷ τὸ κεφάλι του, σκεφτικά, κι' ὅταν τοῦ ἄγγιξε τὸ χέρι, ἀνατρίχιασε. Ὕστερα βγῆκε μαζί της κάπως βλοσυρά. Ἦτανε τόσο ἀργὰ ποὺ ἔφαγαν στὸ ρεστωρὰν πρὶν ν' ἀρχίσουν τὸ δρόμο τους.

Ἡ βροχὴ ἐξακολουθοῦσε νὰ πέφτῃ καὶ ὁ ζωντανὸς αὐτὸς φραγμὸς τῶν ἀνθρώπων μὲ τὰ ἀδιάβροχα, ἀφαιροῦσε κάθε ἀνοιξιάτικη δροσιά. Εἶχαν σηκώσει τὴν κουκούλα τοῦ αὐτοκινήτου, οἱ πισόστρωτοι δρόμοι ἔλαμπαν σὰν ἀσήμι, κι' ὅταν βγῆκαν ἀπὸ τὸ Βίντσεστερ δὲν εἶδαν σὲ διάστημα ἑφτὰ μιλίων παρὰ σταγόνες βροχῆς ποὔτρεχαν στὰ τοιχώματα τοῦ τζαμιοῦ.

Τὸ σφουγγιστῆρι στὸ τζάμι γιὰ τὴν παγωνιά, πήγαινε δῶθε κεῖθε μὲ θλιμμένο μουρμούρισμα, ποὺ στενοχωροῦσε βαθειὰ τὸ Σεβαστιανό. Ψηλὰ στὸν τελευταῖο λόφο, ἀπ' ὅπου θἄβλεπαν τὸ μύλο ἡ βροχὴ ἦταν τόσο πυκνή, ποὺ δὲν ξεχώριζαν μήτε σὲ εἴκοσι μέτρα πέρα. Ἡ Φενέλλα λυπήθηκε γιατὶ ἡ θέα ἀπὸ κεῖ ἦταν ὡραιότατη καὶ ὅσοι τὴν ἔβλεπαν ἐνθουσιάζονταν. Ἔβλεπαν μιὰ κοιλάδα σκοτεινόχρωμη, γεμάτη ἀπὸ μαργαρίτες καὶ κοιμισμένα ζῶα, ποὺ τὴν ἔσχιζε ἕνα ρυάκι κάτω ἀπὸ χαμηλὲς ἰτιές. Δάση σὰν σύννεφα ὑψώνονταν στὸν ὁρίζοντα καὶ μέσα στὰ δέντρα μισοκρυμμένος ἀπὸ ἐρείπια σκεπασμένα μὲ χορτάρι, ὁ παληὸς μύλος. Ὁ Ἐρρῖκος ὁ 8ος κοιμήθηκε μιὰ φορὰ ἐκεῖ, λένε, κι' ὁ Σεβαστιανὸς βεβαίωσε πὼς τὸ πίστευε. Τὸ μόνο πρᾶγμα, ποὺ τὸν ξάφνιαζε ἦταν τὸ πὼς κάποιος μπόρεσε νὰ κοιμηθῇ ἀπὸ τότε.

Διασχίζοντας τοὺς ἀγροὺς στὴν κοιλάδα χρειάστηκε ν' ἀνοιγοκλείσουν ἕξη φραγμούς. Κάθε φορὰ ἡ Φενέλλα θαρροῦσε πὼς τοὺς ἔκλειναν ἕνα καινούργιο κλεῖθρο. Τέλος οἱ ἕξη φραγμοὶ δρασκελίστηκαν καὶ σταμάτησαν σὲ μιὰ χαλασμένη ρεμίζα ὅπου ἡ Φενέλλα ἄφησε τὸ ἁμάξι. Πῆρε τὶς προμήθειες, ὁ Σεβαστιανὸς τὶς βαλίτσες καὶ τὸν ἔφερε ἀπὸ μιὰ μικρὴ πόρτα σ' ἕναν κῆπο γεμᾶτο γέρικες μηλιές. Τὰ δέντρα δὲν ἦταν ἀνθισμένα, μὰ τὸ χορτάρι ἤτανε κατακίτρινο ἀπὸ ἀγρολούλουδα. Ἀπὸ κάθε μεριὰ ἄκουγες νὰ τρέχῃ τὸ νερὸ ἀπὸ χίλια μικρὰ ρυάκια. Ἕνας πλακοστρωμένος δρόμος τοὺς ἔβγαλε στὸ μονοπάτι ποὔφερνε στὸ σπίτι: Ἐνόσω πλησίαζαν ὁ κρότος τοῦ νεροῦ γινόταν πιὸ δυνατός, σὰν τὸν πνιγμένο κρότο τοῦ κεραυνοῦ, γιατὶ στὴν ἄκρη μπροστὰ στὸ σπίτι ἦταν ἕνας ὑδροφράχτης. Ὁ Σεβαστιανὸς ταραγμένος ἀπὸ τόσους ἤχους τραγουδιστούς, κύτταζε προσεχτικὰ γύρω του, ἐνῷ ἡ Φενέλλα προσπαθοῦσε ν' ἀνοίξῃ τὴν πόρτα. Δὲν ἔνοιωθε τὸν ἑαυτό του ἀσφαλῆ μὲ τέτοιους κεραυνοὺς κοντά του.

—Αὐτὸς ὁ κρότος βαστάει ὅλον τὸν καιρό; ρώτησε.

('Ακολουθεῖ)

ΛΑΧΕΙΟΝ ΣΤΟΛΟΥ

'Εκ τῶν μεγαλυτέρων λαχνῶν τῆς κληρώσεως 26ης 'Απριλίου 1937 ἐπληρώθησαν μέχρι σήμερον οἱ ἑξῆς:

Γεράσ. Μέρης λιθογράφος 'Ασπιώτη—'Ελκα 'Αθῆναι	Δρχ. 250.000
Σταῦρος Κτενάς ἐργολάβ. Δ. Ἔργων Γαλάτσι 'Αθῆναι	» 250.000
'Ανδρ. Κοσμᾶς γεωπόνος 'Αγαθουπόλεως 91 'Αθῆναι	» 100.000
'Ηρ. Γκράσης δι' 'Εθν. Τραπέζης Κανάλια — Καρδίτσης	» 75.000
Μενέλ. Φέκας ὀπωροπώλης Καρδίτσα	» 75.000
Α. Α. Κοσμᾶς Θεσσαλονίκη	» 50.000
Πρόδρομος Κουτσελίδης 'Αβέρωφ 1 Θεσσαλονίκη	» 50.000
Στ. Π. Παντελιάκος λογιστὴς 'Ικάρου 17 Πειραιεὺς	» 25.000
Εὐάγγ. Παπαδόπουλος παντοπώλης Μεθώνης 68 'Αθῆναι	» 25.000
Δέσποινα 'Ιωαννίδου καὶ Γιαννοῦλα Μπουλάκου, καπνεργάτριαι Παπαστράτου Πειραιεὺς	» 25.000
Νικ. Χιότογλου διὰ λ)σμὸν 'Εμ. Τσαχτσιργῆ καπνεργ.	» 25.000
Γεώργ. 'Αθανασόπουλος ἰατρὸς Λυσικράτους 19 'Αθῆναι	» 25.000
Μαρία Δημητριάδου Πέραμα, Πειραιεὺς	» 25.000
'Αθαν. Γραβάνης ἐλεγκτὴς λεωφορείων Νικαίας	» 20.000
Μύρων Μυρίδης καφεπώλης, τέρμα 'Αγ. Διον. Πειραιεὺς	» 20.000
'Ιωάν. Σταλκαμᾶς ξυλουργὸς Δραπετσώνα Πειραιεὺς	» 20.000
Δημ. Καραχάνης ἱερεύς, Λουτράκιον	» 20.000
Φωτ. 'Αναγνωστόπουλος ὑπάλ. Ξενοδοχείου «Πηγὴ Καραντάνη» Λουτράκιον	» 12.500
	» 12.500

ΕΝΑΣ ΓΙΓΑΣ ΤΗΣ ΔΡΑΣΕΩΣ

Ο ΦΑΒΙΕΡΟΣ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ

12ον

'Ο Φαβιέρος κατὰ βάθος δὲν εἶνε δημοκράτης. Εἶνε ὅμως εἰλικρινῶς λαϊκὸς καὶ φιλελεύθερος. Εἰς τὴν Βουλὴν ὁσάκις λαμβάνει τὸν λόγον δὲν παραλείπει ποτὲ νὰ πλέξῃ τὸ ἐγκώμιον τοῦ λαοῦ, τὸν ὁποῖον ἀγαπᾷ καὶ σέβεται ὑπὲρ πᾶν ἄλλο.

'Ο λαὸς προκαλεῖ πάντοτε τὸν θαυμασμὸν τοῦ Φαβιέρου. Γνωρίζει καλῶς τὴν γενναιότητα τῶν τέκνων τοῦ λαοῦ, διότι συνεπολέμησεν ἐπὶ μακρὰ ἔτη μαζί των. Διότι καὶ αὐτὸς προῆλθεν ἀπὸ τὰς τάξεις τοῦ λαοῦ. Δὲν ἦτο ἀριστοκράτης ὁ ἥρως μας.

Θαυμάζει, ἐπίσης, τὴν ἀξιοπρέπειαν καὶ τὸ αἴσθημα τῆς τιμῆς τοῦ λαοῦ. Κατὰ τὴν μυσαρὰν παρέλασιν τῶν ξενικῶν στρατευμάτων ἐν Παρισίοις, μετὰ τὴν πρώτην ἧτταν τοῦ Ναπολέοντος, ὁ λαὸς πενθῶν ἔκυπτε τὴν κεφαλήν, ἐνῷ οἱ ἀριστοκράται εἶχον τὴν ἀσυνειδησίαν νὰ πανηγυρίζουν.

'Η ἀνάμνησις τῆς θλιβερᾶς ἐκείνης ἡμέρας, τῆς 31ης Μαρτίου 1814, εἶχε παραμείνει ἀνεξάλειπτος εἰς τὴν μνήμην του. Μίαν φορὰν ὁ Θιέρσος εἶχε τὴν τόλμην ν' ἀποκαλέσῃ τὸν λαὸν «ἐλεεινὸν πλῆθος». Ἀκούων ταῦτα ὁ Φαβιέρος κατεξανίσταται:

«'Ελεεινὸν πλῆθος ἦτο ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον ἔφερε ξίφος καὶ πολυτελεῖς στολὰς ὅταν ὑπεδέχετο τὸν ἐχθρὸν εἰσερχόμενον θριαμβευτικῶς εἰς τὴν πρωτεύουσαν τῆς Γαλλίας. Αὐτὸ ἦτο τὸ ἐλεεινὸν πλῆθος», ἀπαντᾷ εὐτόλμως εἰ τὸν Θιέρσον ὁ Φαβιέρος.

Καὶ εἰς ἄλλην συνεδρίασιν ὁ Φαβιέρος ἔσπευσε πάλιν νὰ πλέξῃ τὸ ἐγκώμιον τοῦ λαοῦ, λέγων, ὅτι εἶνε πάντοτε νομιμόφρων καὶ εὐγενὴς καὶ εὐκυβέρνητος. 'Αλλὰ πρέπει νὰ γνωρίζουν τὴν τέχνην τοῦ κυβερνᾶν, οἱ ἑκάστοτε κυβερνῶντες.

'Ο ἴδιος εἶχεν ἀποδείξει, ὅτι γνωρίζει νὰ κυβερνᾷ. Τὸ εἶχεν ἀποδείξει κατὰ τὰς δυσχερεῖς ἡμέρας, αἱ ὁποῖαι ἐπηκολούθησαν μετὰ τὴν ἐπανάστασιν τοῦ 'Ιουλίου καὶ τὴν ἀνατροπὴν τῆς δυναστείας τῶν Βουρβώνων.

'Επιτιθέμενος κατὰ τῶν ὑπουργῶν τοῦ Λουδοβίκου Φιλίππου ἐμέμφετο αὐτούς, ὅτι ἐχαμήλωσαν τὸ ἠθικὸν ἐπίπεδον τῆς λαϊκῆς ζωῆς καὶ ὤθησαν αὐτὸν εἰς ἕνα ταπεινὸν ὑλισμόν.

'Αλλ' ὁρμητικὸς πάντοτε ὡς ἦτο καὶ μεταχειριζόμενος ἐκφράσεις σφοδρὰς καὶ ἐκφραζόμενος πολλάκις εἰς ὕφος ἀπειλητικὸν καὶ ἀπότομον δὲν συνεκίνει τὴν Βουλήν.

Τοὐναντίον προεκάλει ἀντιδράσεις ἐχθρικὰς ἀπὸ μέρους τῶν συναδέλφων του. 'Αλλ' ὁ Φαβιέρος δὲν ἐνδιεφέρετο διὰ τὰς ρητορικὰς δάφνας. Ἤθελεν ἁπλῶς νὰ λέγῃ τὴν ἀλήθειαν.

XXVI

ΤΟ ΚΥΚΝΕΙΟΝ ΑΣΜΑ

Τὴν 17ην 'Απριλίου 1848 ἡ Δημοκρατία προκαλεῖ τὴν ὀργὴν τοῦ Φαβιέρου. 'Εξήκοντα πέντε στρατηγοὶ τίθενται αὐτεπαγγέλτως παρὰ τῆς κυβερνήσεως εἰς ἀποστρατείαν καὶ μεταξὺ αὐτῶν περιλαμβάνεται καὶ ὁ Φαβιέρος.

'Η κυβέρνησις ἰσχυρίζεται, ὅτι πράττει τοῦτο διὰ νὰ ἀνανεώσῃ τὰ στελέχη τοῦ στρατεύματος. 'Αλλ' εἶνε προφανές, ὅτι θέλει νὰ προβῇ εἰς ἐκκαθάρισιν τῶν δυσμενῶν στοιχείων πρὸς τὴν Δημοκρατίαν. Πρόκειται δηλαδὴ περὶ μέτρου καθαρῶς πολιτικοῦ.

'Αλλ' ὁ Φαβιέρος δὲν ἀποδέχεται ποτὲ ἡσύχως μίαν ἀδικίαν, ἡ ὁποία γίνεται πρὸς αὐτόν. Γίνεται ἔξαλλος καὶ θέλει νὰ ἐφορμήσῃ ἐναντίον πάντων.

Τὸ ἀληθὲς εἶνε, ὅτι εἶχεν ὑπερβῆ τὸ νόμιμον ὅριον τῆς ἡλικίας ἐφ' ὅσον εἶχε φθάσει ἤδη εἰς τὸ ἑξηκοστὸν ἕκτον ἔτος.

'Αλλ' ὁ Φαβιέρος εἶχε τὴν ἀξίωσιν νὰ ἐκτιμηθοῦν καὶ παρὰ τῆς Δημοκρατίας αἱ ὑπηρεσίαι, τὰς ὁποίας εἶχε προσφέρει εἰς τὸ ἔθνος, ὅπως εἶχον ἀναγνωρισθῆ καὶ παρὰ τῆς βασιλείας.

Ἓν ἔτος πρότερον ὁ βασιλεὺς δι' ειδικοῦ διατάγματος εἶχε κρατήσει τὸν Φαβιέρον εἰς τὴν ἐνέργειαν. Πῶς τολμᾷ ἤδη ἡ Δημοκρατία νὰ τὸν ἀποστρατεύσῃ.

'Ο ἥρως μας δὲν δύναται νὰ παραδεχθῇ ὅτι ἔχει γηράσει. Αἰσθάνεται ὅτι ἔχει νεανικὸν αἷμα εἰς τὰς φλέβας του καὶ θέλει νὰ ὑπηρετήσῃ ἀκόμη. Δὲν ἦτο ἐξ ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι γηράσκουν εὐκόλως καὶ καταβάλλονται ὑπὸ τοῦ χρόνου.

'Η ἀποστρατεία τὸν θίγει εἰς τὰ καίρια καὶ νομίζει, ὅτι προσβάλλεται ἡ στρατιωτική του τιμή. Πιστεύει, ὅτι παραβιάζεται ὁ νόμος ὅτι καταρρίπτεται ἡ ἔννοια τοῦ δικαίου.

Μεταβαίνει ὁ ἴδιος καὶ ἐπισκέπτεται τὸν ὑπουργὸν τῶν Στρατιωτικῶν καὶ ἐκδηλώνει μετὰ σφοδρότητος τὴν διαμαρτυρίαν του.

Σπεύδει καὶ συνεννοεῖται μετὰ τῶν συναδέλφων του, οἱ ὁποῖοι εἶχον τὴν ἰδίαν τύχην καὶ προβαίνει μετ' αὐτῶν εἰς συλλογικὴν διαμαρτυρίαν. 'Απευθύνεται καὶ πρὸς τὴν Κυβέρνησιν καὶ πρὸς τὴν Βουλήν.

('Ακολουθεῖ)

ΨΥΧΙΚΟ. ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἡμιτριώροφος ἔπαυλις εἰς μαγευτικὴν θέσιν, ἐκ 5 δωματίων, μεγάλου χὼλλ καὶ λοιπῶν βοηθητικῶν, μὲ ὅλα τὰ σύγχρονα κομφόρ, βεραντῶν, γκαράζ, καὶ κήπου, ἐπὶ οἰκοπέδου πήχ.ΐ5000. Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Ν. Θεοδωρακάκῳ, Στοὰ Ραζῆ 11 (ἐντὸς συμβολαιογραφείου Ι. Τσέλιου) καθ' ἑκάστην. Τηλέφ. 29-468. Μεσῖται ἀποκλείονται.

Κλαὶρ Σαὶντ-Σολὶν

'Αντιγόνη ἢ Ἕνα εἰδύλλιο στὴν Κρήτη

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

—'Αφοῦ ἔτσι κι' ἀλλοιῶς θὰ παντρευτῶ μιὰ μέρα, συνέχισε ὁ Θανάσης, θὰ χτίσω ἐδῶ ἕνα σπίτι δίπλα στὸ δικόσου καὶ τὴ γυναῖκα τὴ βρίσκουμε ἀργότερα.

—Ἔχει τόπο καὶ γιὰ σένα.

'Ο Θόδωρος κείνη τὴ στιγμὴ κουβέντιαζε μὲ τὸν παπᾶ, ποὺ τοῦ ζητοῦσε σπόρο γιὰ ρεβύθια.

—Ποιός, λέει, πὼς θέλει νὰ χτίσῃ ἐδῶ; ρώτησε.

Ἐμεῖς, τοῦ ἀπαντήσανε οἱ ἄλλοι.

—Κι' ἐγὼ τὸ εἶχα σκεφθῆ, μὰ δὲν τολμοῦσα νὰ τὸ πῶ.

—Τότες δὲ θὰ εἴμαστε πολλοὶ στὸ νέο χωριό. Μὰ χρειάζεται νὰ χτίσουμε ἕνα φράγμα στὶς ὄχτες, νὰ διορθώσουμε τὸ παληὸ γεφύρι, νὰ ρίξουμε μπλόκια στὴν ἄκρη τῆς πούντας γιὰ νὰ κάνουμε λιμανάκι γιὰ τὶς βάρκες μας.

—Θὰ ψαρεύουμε;

—Γιατί ὄχι; Μήπως δὲ θὰ ἔχουμε καιρό;

—Γιὰ ἰδές, εἶπε ἡ Νίκη, ἡ 'Αντιγόνη κάνει, πὼς δὲ μᾶς βλέπει. Φοβᾶται μὴν τὴν πάρουμε στὸ σπίτι μαζί μας ἀπόψε.

Εἶνε καλὰ ἐδῶ. Οἱ ξένοι τὴν ἀγαποῦνε σὰν παιδί τους. Δὲν ἔχει νὰ πάθῃ τίποτα κακό.

—Φυσικὰ δὲ θὰ πάθῃ τίποτα τὸ κακό, μὰ αὐτὸ τὸ σπίτι εἶνε τόσο μεγάλο, ποὺ πρέπει νὰ κάνουν οἱ ἴδιοι μιὰ μεγάλη φαμίλια.

Μπροστὰ στὸ κατῶφλι στεκότανε ἡ Μαρία σφίγγοντας στὴν ἀγκαλιά της ἕνα μεγάλο καρβέλι. Ἔκοφτε φέτες κι' αὐτὲς τὶς κομμάτιαζε σὲ μικρὲς μπουκιές.

—Πῶς ἀλλοιῶς, τὸ χρυσό μας! Λὲς καὶ βρῆκε γιὰ πάντα τὴν ἡσυχία της.

—Ναί, μὰ δὲν τήνε βλέπω καθόλου νὰ κάμνῃ κοιλιά.

—Μαρία, περιστέρα μου, ἔλα λιγάκι ἀπ' ἐδῶ, φώναξε ἡ Καλλιόπη. Πάντα ἄδεια θὰ εἶσαι ἐδῶ μέσα;

—Ἴσως εἶνε πολὺ νωρὶς γιὰ νὰ σᾶς πῶ τὸ νέο. Μὰ ἀφοῦ εἴσαστε ὅλες μαζεμένες ἐδῶ καὶ ἡ μέρα εἶνε τόσο ὄμορφη, δὲ θὰ περιμένω παραπάνου. 'Ελπίζω, πὼς θὰ κάνω ἕνα μωρό, ὅταν ἔρθῃ τὸ καλοκαίρι.

—Ὤ! Ἡ κοιλιά της εὐλογήθηκε. Ἡ Παναγιὰ μᾶς ἄκουσε! Ἡ μικρή μας θὰ κάνῃ μωρό!

—Θὰ εἶνε ἀγόρι, σοῦ τὸ λέω! Τότε πῶς θὰ τὸ βγάλουμε;

—Σταῦρο, ἀφοῦ τὴν ἡμέρα τοῦ Σταυροῦ ὁ Θεὸς ἄκουσε τὰ παρακάλια μας.

—Παναγιά μου Θεοτόκο, κράτησέ με στὴ ζωὴ ἴσαμε τὴ μέρα ποὺ θὰ γεννηθῇ τὸ παιδί! φώναξε ἡ Χρυσή.

—Αὐτὸ εἶνε! εἶπε ὁ Κώστας. Πάντα βρίσκεις μιὰν ἀφορμὴ γιὰ νὰ ζητήσῃς ἀναβολὴ ἀπὸ τὸ Χάρο!

—Μὰ τὴν πίστη μου, ἀπάντησε ἡ γρηά, ὅ,τι καὶ νὰ κάνω, τὰ χρόνια μου εἶνε λίγα σ' αὐτὸν τὸν κόσμο.

ΤΕΛΟΣ

Η ΑΙΩΝΙΑ ΙΣΠΑΝΙΑ

ΟΙ ΚΑΤΑΛΑΝΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΝΑΤΟΛΗ

ΚΑΙ Η ΕΛΛΑΣ ΥΠΟ ΤΟΥΣ

12ον

Η ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΡΙΣΙΣ

Ἡ ἐσωτερικὴ κρίσις τῆς Καταλανικῆς 'Εταιρείας ἐξεδηλώθη ὡς σύγκρουσις ἀρχηγῶν, ἰδίως μετὰ τὴν ἄφιξιν τοῦ 'Εντένζα, ὁ ὁποῖος, ὡς εἴδομεν, κατὰ τὴν μεγάλην πρὸ τῆς Καλλιπόλεως ναυμαχίαν Γενουησίων καὶ Καταλανῶν εἶχε συλληφθῆ αἰχμάλωτος καὶ μεταφερθῆ εἰς Γένουαν, ὁπόθεν ἀπηλευθερώθη κατόπιν τῆς καταβολῆς ὑπὸ τῆς 'Εταιρείας τῶν αἰτηθέντων βαρυτάτων λύτρων. 'Αλλὰ ἡ 'Εταιρεία ἦτο πλουσιωτάτη καὶ ἠδύνατο εὐκόλως νὰ ἐξαγοράζῃ τοὺς αἰχμαλωτιζομένους ἀρχηγούς της.

Περὶ τὸν 'Εντένζα συνετάσσοντο οἱ 'Ιδαλγοὶ τῆς 'Αραγωνίας καὶ οἱ ὑπὸ τὸν Χιμένες ντὲ Ρομανὲς—ὁ ὁποῖος, ὡς ἐσημειώσαμεν, κατήγετο ἐξ ἀριστοκρατικωτάτης οἰκογενείας—εὐγενεῖς. 'Αντιθέτως τὰ λαϊκὰ στοιχεῖα τῆς 'Εταιρείας ἠκολούθουν τὸν ἐν τῷ μεταξὺ ἀνακηρυχθέντα γενικὸν ἀρχηγὸν Ροκαφόρτε. Αἱ δύο ἀντίθετοι τάσεις, ἀφοῦ ἐπὶ πολὺ ἱκανοποιοῦντο μὲ τὰς εἰρηνικὰς ἐκδηλώσεις ἐντὸς τῶν κόλπων τῆς 'Εταιρείας καὶ μὲ τὰς συζητήσεις εἰς τὸ συμβούλιον καὶ τὴν συνέλευσιν αὐτῆς, κατέληξαν κατόπιν εἰς τὴν ἔνοπλον μεταξὺ τῶν ρήξιν. Ἡ 'Εταιρεία, κλάδος ἀπεσπασμένος ἐκ τοῦ κορμοῦ τοῦ ἰσπανικοῦ δένδρου, ἔφερε μεθ' ἑαυτῆς τὰς ἀντιθέσεις τῆς ἰσπανικῆς κοινωνίας, τὰς ὁποίας περιεγράψαμεν εἰς τὰ προηγούμενα συνεχείας. Αἱ ἀντιθέσεις αὗται ἦσαν σχετικαὶ μὲ τοὺς σκοποὺς καὶ τὰς ἐπιδιώξεις, ὅπως καὶ μὲ τὴν ὀργάνωσιν καὶ τὴν διοίκησιν τῆς 'Εταιρείας. Αἱ ἀκατάπαυστοι πολεμικαὶ περιπέτειαι καὶ οἱ συνεχεῖς κίνδυνοι, εἰς τοὺς ὁποίους ἦτο ἐκτεθειμένη ἡ 'Εταιρεία, κατὰ τὴν τωρινὴν μάλιστα περίοδον τοῦ βίου της, ὁπότε εὑρίσκετο εἰς ἀπροκάλυπτον πόλεμον πρὸς τοὺς Βυζαντινούς, ἀντεμετώπιζε δὲ καὶ ἄλλους ἐπιφόβους ἀντιπάλους, ὡς ἦσαν οἱ Γενουήσιοι, ἐπέβαλλον μεγαλυτέραν συγκέντρωσιν τῆς ἐξουσίας καὶ ὀλιγαρχικώτερον σύστημα διοικήσεως. Εἰς τοῦτο ἀντετίθεντο τὰ κατώτερα στελέχη τῆς 'Εταιρείας, τὰ ὁποῖα ἐπέμενον εἰς τὴν διατήρησιν τοῦ παλαιοῦ δημοκρατικοῦ καθεστῶτος. Τῶν στοιχείων τούτων ἀρχηγὸς ἦτο ὁ Ροκαφόρτε, ὁ ὁποῖος εἶνε εἰς τὸ ἑξῆς ὁ κύριος ἀρχηγὸς τῶν Καταλανῶν.

Ὅπως ἔχομεν ἤδη σημειώσει, ἡ Καταλανικὴ 'Εταιρεία ἐθεώρει ἑαυτὴν ὑποκειμένην ὑπὸ τὴν ὑψηλὴν κυριαρχίαν τοῦ βασιλέως τῆς Σικελίας, τοῦ ὁποίου πολλάκις ἐπικαλεῖται τὴν βοήθειαν. Βασιλεὺς τῆς Σικελίας κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην εἶνε ὁ Φρειδερῖκος, ὁ ὁποῖος διὰ συνθήκης διετήρει πάντοτε φιλικὰς σχέσεις μετὰ τῆς 'Εταιρείας. Εἰς τὰς συνθήκας μάλιστα ἡ πονηρὰ διπλωματία τῆς σικελικῆς Αὐλῆς ἀποκαλεῖ τὴν 'Εταιρείαν: «ἄνδρας, τοὺς ὁποίους ὁ κυρίαρχος ἔχει εἰς τὰς χώρας της». 'Ο Φρειδερῖκος εἶχε [illegible] ἀρχὰς τὸ σχέδιον νὰ [illegible] προσώπως μεγάλης [illegible] τοῦ καὶ στόλου καὶ νὰ [illegible] συνάντησιν τῆς Καταλανικῆς 'Εταιρείας, διὰ τῆς ὁποίας [illegible] κατακτήσεις εἰς τὰς χώρας τῆς Μεσογείου [illegible] θὰ προσήρτα εἰς τὸ [illegible] πρᾶγμα πού, ὅπως θὰ [illegible] νέθη βραδύτερον, ὅταν οἱ [illegible] νοι ἐγκατεστάθησαν εἰς τὴν 'Ελλάδα. Παρητήθη ὅμως [illegible] λέσεως τοῦ σχεδίου τούτου [illegible] δὲ ὡς ἀρχηγὸν τῆς [illegible] ὁποίαν ἀπέστειλεν εἰς τὴν [illegible] αν, ἀρχομένου τοῦ 1305, [illegible] υἱόν του 'Αλφόνσον [illegible] 'Αραγωνικόν. Ἡ δύναμις [illegible] ματώθη εἰς τὴν Καταλανικὴν [illegible] ρειαν, τελοῦσαν ἀκόμη [illegible] τὴν ἀρχηγίαν τοῦ [illegible] ρου ντὲ Φλόρ.

Ἡ ἐκδηλωθεῖσα ἐντὸς τῆς Καταλανικῆς 'Εταιρείας [illegible] κρίσις ἐπέβαλεν εἰς τὴν [illegible] Αὐλὴν τὴν ἀποστολὴν [illegible] προσώπου τῆς, δυναμένου [illegible] βληθῇ εἰς ἀμφοτέρας τὰς [illegible] καὶ ν' ἀποτρέψῃ τὴν [illegible] ἀποσύνθεσιν τῆς 'Εταιρείας. [illegible] τοιοῦτον προέκρινε [illegible] Φερδινάνδον τῆς Μαγιόρκας, [illegible] ρον υἱὸν τοῦ βασιλέως [illegible] νίας 'Ιακώβου Α' καὶ [illegible] Φρειδερίκου τῆς Σικελίας [illegible] θήκης, συναφθείσης [illegible] ου 1307, ὁ βασιλεὺς [illegible] διώρισε τὸν Φερδινάνδον [illegible] καὶ ἀντιπρόσωπον αὐτοῦ [illegible] χώρας τῆς Ρωμανίας [illegible] σιοδότησε νὰ διαπραγματευθῇ [illegible] τῆς Καταλανικῆς 'Εταιρείας [illegible] πείσῃ ταύτην, ὅπως [illegible] ὅρκον πίστεως εἰς τὸν [illegible] Σικελίας καὶ ἀναγνωρίσῃ [illegible] τὴν κυριαρχίαν τούτου [illegible] οδότησεν ἐπίσης ὅπως [illegible] ναλάβῃ ὁ ἴδιος τὴν ἀρχηγίαν τῆς 'Εταιρείας, συγχωνεύων [illegible] της τὴν ἀξιόλογον [illegible] τῆς ὁποίας ἡγεῖτο.

Μὲ τοιαύτην ἀποστολὴν [illegible] σθη εἰς τὴν πρὸ τῆς Καλλιπόλεως θάλασσαν ὁ Φερδινάνδος [illegible] γιόρκας. 'Εκ τῶν ἀρχηγῶν [illegible] ταιρείας οἱ μὲν 'Εντένζα [illegible] νερ καὶ Χιμενὲς ὑπήκουσαν [illegible] Φερδινάνδον καὶ ἀνεδέχθησαν [illegible] τὰς ἐντολὰς τοῦ βασιλέως [illegible] κελίας. 'Ο Ροκαφόρτε ὅμως [illegible] τῆς μεγαλυτέρας δυνάμεως [illegible] μὲν ὅπως ὁ 'Ισπανὸς πρίγκηψ [illegible] λάβῃ τὴν ἀρχηγίαν τῆς 'Εταιρείας, δὲν ἤθελεν ὅμως νὰ θεωρηθῇ [illegible] ὡς ἐπίτροπος τοῦ βασιλέως [illegible] Φερδινάνδος ὑπεχώρησε καὶ [illegible] τὴν συμβιβαστικὴν λύσιν [illegible] ταθεῖσαν ὑπὸ τοῦ Ροκαφόρτε, [illegible] λογίζων ὅτι, ἐὰν ἀνελάμβανε [illegible] ἀρχηγίαν τῆς 'Εταιρείας θὰ [illegible] τὸ νὰ ἐξουδετερώσῃ πᾶσαν [illegible] δρασιν καὶ νὰ ἐπιβάλῃ [illegible] τὰς ἐντολὰς τοῦ βασιλέως [illegible] ποῖον ἐξεπροσώπει. Κατόπιν [illegible] ἡ 'Εταιρεία, ἐγκαταλείπουσα [illegible] μεταξὺ Κωνσταντινουπόλεως [illegible] ποταμοῦ Ἕβρου χώρας, ἡ [illegible] λόγῳ τῆς ἐρημώσεως τῆς δὲν [illegible] χε πλέον τὰ μέσα τῆς συντηρήσεως [illegible] τόσου ξένου πληθυσμοῦ, [illegible] σε ν' ἀρχίσῃ τὴν [illegible] ἡ ὁποία θὰ τὴν ἔφερε μέχρις [illegible] νῶν, τρεπομένη πρὸς τὰ [illegible] κά.

'Ο γραμματεὺς τῆς 'Εταιρείας καὶ διοικητὴς τοῦ [illegible] τῶν ἀποθηκῶν τῆς Καλλιπόλεως Μαντάνερ εἶχε [illegible] μεταξὺ νὰ ναυπηγήσῃ [illegible] λον, τὸν ὁποῖον καὶ [illegible] διος. 'Ενῷ λοιπὸν ὁ στόλος [illegible] κομίζων τοὺς θησαυροὺς [illegible] προμηθείας τῆς 'Εταιρείας, [illegible] πλέων πρὸς τὰς νοτίας [illegible] τῆς Θράκης, ἡ 'Εταιρεία [illegible] κατὰ ξηρὰν τὴν πρὸς δυσμὰς [illegible] σαν. Μόλις ὅμως ἡ 'Εταιρεία [illegible] σίαζε πρὸς τὴν Χριστούπολιν [illegible] στιγμὴν παραμεριζόμενον [illegible] πιτευχθέντος ἐπιφανειακοῦ [illegible] σμοῦ κρίσις ἐξερράγη [illegible] λαβοῦσα τώρα τὴν μορφὴν [illegible] ἀλληλοσπαραγμοῦ. Ἡ δύναμις [illegible] 'Εταιρείας ἐδιχάσθη εἰς δύο [illegible] δας, ὑπὸ τὸν Ροκαφόρτε καὶ [illegible] 'Εντένζα. 'Επηκολούθησε [illegible] ροτάτη συμπλοκή, κατὰ τὴν [illegible] ἐφονεύθησαν πεντακόσιοι [illegible] πεντακόσιοι ἀλμογάβαροι. [illegible] τῶν φονευθέντων ἦτο καὶ [illegible] τένζα.

Κατόπιν τῆς ἐκκαθαρίσεως [illegible] 'Εταιρείας ἀπὸ τοὺς ὑπὸ τὸν [illegible] ζα ἰδαλγοὺς ἡ θέσις τοῦ Ροκαφόρτε ἰσχυροποιήθη. Μόνος [illegible] χηγὸς τῆς 'Εταιρείας ὁ [illegible] φόρτε διετύπωσε κατηγορηματικώτερον τὴν ἀξίωσίν του, ὅπως [illegible] φάντης Φερδινάνδος διοικῇ [illegible] στρατὸν ὑπὸ τὸ ἴδιον αὐτοῦ [illegible] καὶ ὄχι κατ' ἐξουσιοδότησιν [illegible] βασιλέως τῆς Σικελίας, τὸν [illegible] οὐδόλως οὗτος ἀνεγνώριζε. [illegible] Φερδινάνδος πτοηθεὶς ἐγκατέλειψε τὸν στρατὸν καὶ παρασύρας [illegible] αὐτοῦ τὸν Μαντάνερ καὶ [illegible] πλοῖα, φέροντα τοὺς θησαυροὺς [illegible] 'Εταιρείας, ἔπλευσε πρὸς τὴν [illegible] σον. 'Ο ἕτερος ἐκ τῶν ἀρχηγῶν Χιμενές, ὁ ὁποῖος ἀνῆκε εἰς τὴν μερίδα τοῦ 'Εντένζα, μὴ ἔχων [illegible] θέσιν ἐντὸς τῆς 'Εταιρείας, [illegible] λησε πρὸς τοὺς Βυζαντινούς. [illegible] αὐτὸν τὸν τρόπον συνετελέσθη [illegible] σωτερικὴ ἐκκαθάρισις τῆς 'Εταιρείας καὶ ἐλύθη ἡ ἀπὸ πολλοῦ [illegible] βοῦσα κρίσις μὲ πλήρη [illegible] τῶν ἀριστοκρατικῶν στοιχείων.

'Αλλ' ἡ διάσπασις τῆς 'Εταιρείας δὲν ἀπεφεύχθη. 'Ενῷ ὁ Ροκαφόρτε παρέμεινεν ὁ ἀρχηγὸς τῆς [illegible] ρᾶν δυνάμεως τῆς 'Εταιρείας, [illegible] ὁποίαν καὶ συνεχῶς ἐνίσχυε, [illegible] μένου νὰ ἐπιχειρήσῃ τολμηρὰ σχέδια, ὁ μικρὸς στόλος [illegible] ἰνφάντην Φερδινάνδον καὶ [illegible] τάνερ ἐτρέπετο πρὸς τὰς [illegible] Φράγκους ἑλληνικὰς χώρας, [illegible] τὰς ὁποίας θὰ εὕρισκε [illegible]

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ εἰς τὸ Ξενοδοχεῖον «Μεγάλη Βρεταννία»: 1) [illegible] γάλα πολύφωτα μετάλλινα, ἐξ [illegible] ἓν ἐξ ὀρειχάλκου. 2) Δύο [illegible] γοὶ ἐκ σιδηροῦ σκελετοῦ. 3) [illegible] μεγάλοι καθρέπται, ἐξ ὧν ὁ εἷς ἔχει διαστάσεις 3.20Χ2.20, ἕκαστος δὲ τῶν ἄλλων δύο 3.40Χ2.30. [illegible] Πάτωμα ἀπὸ παρκὲ ἐκ δρυὸς [illegible] καλῇ καταστάσει. 5) Φοῦρνος ζαχαροπλαστείου σιδηροῦς. Πληροφορίαι δίδονται εἰς τὸ θυρωρεῖον τοῦ Ξενοδοχείου «Μεγάλη Βρεταννία» ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Γεωργίου τοῦ Α'.

ΠΩΛΟΥΜΕΝ μέχρι τῆς 24ης Μαΐου ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατησίων ἡμιτεταράροφον καινουργῆ λούξ, μὲ καλοριφὲρ (3 κατοικίες καὶ 3 μαγαζιά), μὲ εἰσόδ. πραγματ. 124.80[illegible] ἀντὶ δρχ. 1.190.000 φίξ. (Πραγματικὴ ἀξία 1.500.000). Πληροφ. κ. [illegible]

ΜΕΤΑΞΟΫΦΑΝΤΟΥΡΓΕΙΟΝ „Η ΧΡΥΣΑΛΛΙΣ” ΣΤΥΛ. Η. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Γενικὸς 'Ισολογισμὸς ἀπὸ 1ης 'Ιανουαρίου μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 1936

ΕΤΟΣ ΕΝΔΕΚΑΤΟΝ

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

ΓΕΝΙΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ					
Α') ΓΗΠΕΔΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ ΠΟΔΟΝΙΦΤΗ:					
'Εκτὸς βιομηχαν. περιοχῆς	Τ.Μ. 79.450 Χ 24.08		1.913.156.—		
'Εντὸς βιομηχαν. περιοχῆς	Τ.Μ. 22.877 Χ 26.61		608.763.60		
'Εντὸς βιομηχαν. περιοχῆς προσθήκη 1936	Τ.Μ. 1.781 Χ 27.96		49.803.—		
Σύνολον	Τ.Μ. 104.108 Χ 24.70			2.571.722.60	
ΟΙΚΗΜΑΤΑ ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΙΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ					
'Ολικὴ ἀξία 3 οἰκοδομῶν (πολυκατοικιῶν) ἐκτὸς βιομηχαν. περιοχῆς τὴν 31-12-36			1.250.000.—		
Μεῖον: 'Αποσβέσεων μέχρι 31-12-35		350.000.—			
'Αποσβέσεως χρήσεως 1936		25.000.—	375.000.—	875.000.—	
Β') ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΠΟΔΟΝΙΦΤΗ					
'Αξία γηπέδου οἰκοδομημένου (Τ.Μ. 18.400)				442.888.—	
'Ολικὴ ἀξία ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ καὶ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ἐγκαταστάσεων μέχρι 31-12-35		46.024.028.30			
Πλέον: Προσθηκῶν κατὰ τὸ 1936		1.014.341.55	47.038.369.85		
Μεῖον: 'Αποσβέσεων μέχρι 31-12-35		25.524.028.30			
'Αποσβέσεως χρήσεως 1936		1.564.341.55	27.088.369.85	19.950.000.—	
Γ') ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΓΟΥΜΕΝΙΣΣΗΣ					
'Ολικὴ ἀξία γηπέδων, ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ καὶ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ἐγκαταστάσεων μέχρι 31-12-35		7.916.759.20			
Πλέον: Προσθηκῶν κατὰ τὸ 1936		72.462.10	7.989.221.30		
Μεῖον: 'Αποσβέσεων μέχρι 31-12-35		3.216.759.20			
'Αποσβέσεως χρήσεως 1936		347.462.10	3.564.221.30	4.425.000.—	
Δ') ΑΠΟΞΗΡΑΝΤΙΚΟΣ ΚΛΙΒΑΝΟΣ ΕΝ ΔΙΔΥΜΟΤΕΙΧΩ:					
'Ολικὴ ἀξία μέχρι 31-12-35		35.926.70			
Πλέον: Προσθήκης κατὰ τὸ 1936		9.988.50	45.915.20		
Μεῖον: 'Αποσβέσεων μέχρι 31-12-35		25.926.70			
'Αποσβέσεως χρήσεως 1936		4.988.50	30.915.20	15.000.—	
Ε') ΕΡΓΑΛΕΙΑ - ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - ΕΠΙΠΛΑ ΚΑΙ ΣΚΕΥΗ - ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ:					
'Ολικὴ ἀξία αὐτῶν, ἀμφοτέρων τῶν 'Εργοστασίων Ποδονίφτη καὶ Γουμενίσσης, μέχρι τῆς 31-12-35		3.815.237.60			
Πλέον: Προσθηκῶν κατὰ τὸ 1936:		676.744.65	4.491.982.25		
Μεῖον: 'Αποσβέσεων μέχρι 31-12-35		3.035.045.20			
'Αποσβέσεως χρήσεως 1936		736.547.65	3.771.592.85	720.389.40	29.000.000.—
ΠΡΩΤΑΙ ΥΛΑΙ - ΠΡΟΪΟΝΤΑ - ΥΛΙΚΑ: Κουκούλια, Μέταξα, Νήματα, 'Υποπροϊόντα, Προϊόντα ἡμικατειργασμένα ἐπὶ μηχανημάτων καὶ ἐν ἀποθήκῃ, Προϊόντα ἕτοιμα ἐν ἀποθήκῃ καὶ Καταστήμασι τῆς 'Εταιρείας, 'Υλικὰ ἐν γένει, Χρώματα κλπ., Καύσιμος ὕλη κλπ., ἀμφοτέρων τῶν ἐργοστασίων Ποδονίφτη καὶ Γουμενίσσης συνολικῆς ἀξίας					57.478.037.10
ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ					
Πελάται διάφοροι				10.699.139.10	
Διάφοροι λοιποὶ χρεωστικοὶ λογαριασμοὶ				442.852.40	11.141.991.50
ΓΡΑΜΜΑΤΙΑ ΕΙΣΠΡΑΚΤΕΑ 'Εν χαρτοφυλακίῳ					648.658.—
ΤΑΜΕΙΟΝ					1.717.920.—
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ					657.500.—
					Δρχ. 100.644.106.60

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΜΕΤΟΧΙΚΟΝ		50.000.000.—
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟΝ:		
ΤΑΚΤΙΚΟΝ Παρελθ. χρήσεων	8.100.000.—	
Χρήσεως 1936	200.000.—	8.300.000.—
ΕΚΤΑΚΤΟΝ Παρελθ. χρήσεων		10.700.000.—
ΜΕΡΙΣΜΑ Προηγουμένων χρήσεων		118.578.50
ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ Λ)ΣΜΟΙ:		
Τράπεζαι	19.639.170.95	
Διάφοροι λοιποὶ Λ)μοὶ	7.556.575.60	27.195.746.55
ΜΕΡΙΣΜΑ χρήσεως 1936 (καθαρόν)		3.000.000.—
ΚΡΑΤΗΣΙΣ ΦΟΡΩΝ ΔΗΜΟΣΙΟΥ Μερίσματος κλπ.		664.081.90
ΚΕΡΔΗ & ΖΗΜΙΑΙ 'Υπόλοιπον εἰς νέον		8.199.65
Λ)ΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ		657.500.—
		Δρχ. 100.644.106.60

ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΜΕΡΙΔΟΣ «ΚΕΡΔΗ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ»

ΧΡΕΩΣΙΣ

ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ καὶ ΔΙΑΦΟΡΑΙ ἐπὶ Λ)μῶν Πελατῶν, ΠΡΟΜΗΘΕΙΑΙ 'Αντιπροσώπων κλπ. κλπ.		1.026.273.—
ΓΕΝΙΚΑ ΕΞΟΔΑ. 'Αντιμισθίαι ἐν γένει, Δημοσιεύσεις, 'Οδοιπορικά, Βοηθήματα, Συνδρομαί, Δικαστικά, Τα)κὰ - Τηλ)κὰ - Τηλεφ)κὰ τέλη, Γραφ. ὕλη κλπ.		1.798.283.35
ΦΟΡΟΙ ΔΗΜΟΣΙΟΥ Διάφοροι	1.457.327.10	
ΔΗΜΟΤΙΚΟΙ, ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ, ΛΙΜΕΝΙΚΟΙ φόροι διάφοροι	1.473.692.20	
ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΟΙ ΔΑΣΜΟΙ ἐπὶ πρώτων ὑλῶν μας, ὑλικῶν κλπ.	727.376.10	3.658.395.40
ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ ἐπὶ ἐγκαταστάσεων		2.678.339.80
ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ 'Επισφαλῶν λ)μῶν		955.377.45
ΤΟΚΟΙ		1.143.005.05
ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΩΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ		573.237.20
ΚΡΑΤΗΣΙΣ Φόρου Κ. Π. χρήσεως 1935, συμφώνως 'Αναγκ. Νόμῳ 332)1936		109.403.—
ΥΠΟΛΟΙΠΟΝ ΠΡΟΣ ΔΙΑΝΟΜΗΝ		3.872.281.55
		Δρχ. 15.814.595.80

ΠΙΣΤΩΣΙΣ

'Υπόλοιπον ἐκ παρελθ. ἔτους	763.800.70
ΜΙΚΤΑ ΚΕΡΔΗ ἐκ πωλήσεως προϊόντων	13.004.961.10
Διάφορα λοιπὰ κέρδη (ἐκ προσόδων κτημ. Ποδονίφτη κλπ.)	45.834.—
Πρόβλεψις 'Επισφαλῶν ἀπαιτήσεων ἐκ παρελθ. ἔτους	2.000.000.—
	Δρχ. 15.814.595.80

ΔΙΑΝΟΜΗ ΚΑΘΑΡΩΝ ΚΕΡΔΩΝ ΕΚ ΔΡΑΧΜΩΝ 3.872.281.55

Τακτικὸν 'Αποθεματικὸν		Δρχ. 200.000.—
Τακτικὸν Μέρισμα 7,45 %	3.628.059.50	
Μεῖον: Φόροι Κ. Π. καὶ ὁδοποιΐας 19.30 %	628.059.50	» 3.000.000.—
Φόροι Δημοσίου, Μερίσματος	628.059.50	
Κ. Π. ἐπὶ ὑπολοίπου κερδῶν (Ν. 332)	36.022.40	» 664.081.90
'Υπόλοιπον εἰς νέον		» 8.199.65
		Δρχ. 3.872.281.55

Τὸ μέρισμα ἐκ δρχ. 7.45 κατὰ μετοχὴν — μεῖον φόρου ἐκ δρχ. 1.45 — ἤτοι καθαρὸν πρὸς δραχμὰς ΕΞ (6.—) κατὰ μετοχήν, πληρωθήσεται μετὰ τὴν ἔγκρισιν τοῦ παρόντος 'Ισολογισμοῦ ὑπὸ τῆς Γενικῆς [illegible]εύσεως τῶν Μετόχων καὶ ἐν ἡμέρᾳ ὁρισθησομένῃ ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου.

'Εν 'Αθήναις τῇ 28ῃ 'Απριλίου 1937

'Ο γενικὸς διευθυντὴς
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Ι. ΔΕΔΕΣ

'Ο πρόεδρος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου
ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ Γ. ΡΩΜΑΝΟΣ

'Ο συμπράττων σύμβουλος
ΚΩΝ. Κ. ΚΑΡΑΓΙΑΝΟΠΟΥΛΟΣ

'Ο διευθυντὴς τοῦ Λογιστηρίου
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Μ. ΖΑΓΑΝΙΑΡΗΣ

Δημοσιευθήτω μόνον διὰ τῶν λαβουσῶν ἔγγραφον ἐντολὴν ἐφημερίδων.

Ο ΚΑΙΡΟΣ

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ

(Δελτίον τῆς Μετεωρολογικῆς ὑπηρεσίας)

(11 Μαΐου 1937)

'Ο καιρὸς θὰ εἶνε πιθανῶς σήμερον εἰς [illegible] σχεδὸν τὴν χώραν ἄστατος μετὰ [illegible] ἀσθενῶν βροχῶν ἢ καὶ καταιγίδων [illegible] τὰ ὀρεινά, ἡ θερμοκρασία περίπου [illegible] ὡς χθὲς καὶ ἄνεμοι θὰ ἐπικρατήσουν [illegible] βορείων ἕως δυτικῶν διευθύνσεων, [illegible] ἀσθενεῖς ἢ μέτριοι, μεταβαλλόμενοι εἰς [illegible] εἰς διαφόρους.

'Ο καιρὸς χθὲς ἐν 'Αθήναις: 'Ατμοσφαιρικὴ πίεσις εἰς ἐπιφάνειαν θαλάσσης τὴν [illegible] μ.μ. 761.9, τὴν 2αν μ.μ. 762.1. Θερμοκρασία: Μεγίστη 23.0, ἐλαχίστη 10.5, [illegible] 2 μ.μ. 22.6, ἀνωτέρα τῆς χθὲς κατὰ [illegible] βαθμόν. 'Υγρασία μετρία.

ΜΕΤΑΞΟΫΦΑΝΤΟΥΡΓΕΙΟΝ „ΧΡΥΣΑΛΛΙΣ" ΣΤΥΛ. Η. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΤΑΚΤΙΚΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Καλοῦνται οἱ κ. κ. Μέτοχοι ὅπως προσέλθωσιν τὴν 2αν 'Ιουνίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν [illegible] μ. μ., ἐν τοῖς ἐπὶ τῆς διασταυρώσεως τῶν ὁδῶν Φωκίωνος καὶ Μητροπόλεως ἀριθ. 48, ἐν 'Αθήναις γραφείοις τῆς 'Εταιρείας πρὸς συγκρότησιν τακτικῆς Γενικῆς Συνελεύσεως, ἀντικείμενα τῆς ὁποίας ἔσονται τὰ ἐν τῇ κατωτέρῳ 'Ημερησίᾳ Διατάξει ἀναφερόμενα θέματα:

'Ημερησία Διάταξις:

1) 'Υποβολὴ 'Εκθέσεως πεπραγμένων κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος 1936 ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ὡς καὶ ἐκθέσεων τῶν 'Ελεγκτῶν.

2) 'Υποβολὴ καὶ συζήτησις ἐπὶ τοῦ 'Ισολογισμοῦ χρήσεως 1936, ἔγκρισις αὐτοῦ καὶ ἀπαλλαγὴ τῶν Συμβούλων καὶ τῶν 'Ελεγκτῶν ἀπὸ πάσης εὐθύνης ἀποζημιώσεως διὰ τὴν λήξασαν χρῆσιν.

3) Τακτοποίησις τῆς θητείας τῶν Συμβούλων.

4) Ἔγκρισις ἀποδοχῶν συμπράττοντος Συμβούλου.

5) 'Εκλογὴ δύο 'Ελεγκτῶν καὶ ἰσαρίθμων ἀναπληρωματικῶν τοιούτων διὰ τὴν ἀρξαμένην νέαν χρῆσιν 1937 καὶ καθορισμὸς τῆς ἀμοιβῆς αὐτῶν.

Τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως δικαιοῦνται νὰ μετάσχωσιν οἱ ἐκ τῶν κ. κ. Μετόχων κάτοχοι τοὐλάχιστον εἰκοσιπέντε (25) μετοχῶν.

Πρὸς τοῦτο δέον νὰ καταθέσωσι τὰς μετοχὰς αὐτῶν εἰς τὸ Ταμεῖον τῆς 'Εταιρείας, ἢ νὰ προσκομίσωσιν ἀπόδειξιν καταθέσεως αὐτῶν εἰς τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων, ἢ εἰς οἱανδήποτε 'Ανώνυμον Τραπεζιτικὴν 'Εταιρείαν, ὡς καὶ τὰ ἔγγραφα ἀντιπροσωπείας αὐτῶν, πέντε (5) τοὐλάχιστον ἡμέρας πρὸ τῆς ὁρισθείσης διὰ τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν.

'Εν 'Αθήναις τῇ 10ῃ Μαΐου 1937.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΛΑΜΨΑ

Εἰδοποιοῦνται οἱ κ. κ. μέτοχοι, ὅτι κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Δ. Συμβουλίου ἡ πληρωμὴ καθαροῦ μερίσματος ἐκ δρχ. τεσσαράκοντα (40) κατὰ μετοχὴν ἄρχεται ἀπὸ τῆς 17ης τρέχ. εἰς τὰ ταμεῖα τῆς 'Εταιρείας (Ξενοδοχεῖον «Μεγάλη Βρεταννία») καθ' ἑκάστην μέχρι μεσημβρίας, πλὴν τῆς Πέμπτης καὶ ἐπὶ τῇ προσαγωγῇ τῆς ὑπ' ἀριθ. 15 μερισματαποδείξεως.

'Αθῆναι, τῇ 10 Μαΐου 1937

('Εκ τῶν Γραφείων τῆς 'Εταιρείας)

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΑΕΡΙΟΦΩΤΟΣ ΑΘΗΝΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΠΟΛΕΩΝ

'Αποτελέσματα τῶν δοκιμῶν τῆς θερμαντικῆς δυνάμεως τοῦ ἀεριόφωτος τῶν γενομένων ἐν τοῖς ἐπισήμοις ἐργαστηρίοις ἀπὸ τῆς 3ης μέχρι τῆς 8ης Μαΐου 1937.

'Επίσημος θερμαντικὴ δύναμις 4800 θερμίδες.

Τὴν 3ην Μαΐου θερμ. — (Μέτρησις δὲν ἐγένετο Δευτέρα τοῦ Πάσχα).

Τὴν 4ην Μαΐου θερμ. 4880.

Τὴν 5ην Μαΐου θερμ. 4885

Τὴν 6ην Μαΐου θερμ. 4856

Τὴν 7ην Μαΐου θερμ. — (Μέτρησις δὲν ἐγένετο λόγῳ ἑορτῆς Ζωοδόχου Πηγῆς).

Τὴν 8ην Μαΐου θερμ. 4906

('Εκ τῆς Διευθύνσεως)

ΟΜΙΛΟΣ ΓΚΟΛΦ ΑΘΗΝΩΝ

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Μὴ ἐπιτευχθείσης ἀπαρτίας κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 4ης Μαΐου, ἡ τακτικὴ Γενικὴ Συνέλευσις τοῦ 'Ομίλου ἀνεβλήθη διὰ τὴν 11ην Μαΐου, ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 7ην μ. μ. ἐν ταῖς αἰθούσαις τῆς ΕΛΠΑ 11 ὁδὸς Μέρλιν.

('Εκ τοῦ Γραφείου)

Τὸ πειὸ τρυφερό, τὸ πειὸ συγκινητικὸ καὶ τὸ πειὸ ἐρωτικὸ ρωμάντζο τοῦ ΤΟΛΣΤΟΪ

Η ΣΟΝΑΤΑ ΚΡΟΫΤΣΕΡ

μὲ τοὺς
ΛΥΛ ΝΤΑΓΚΟΒΕΡ
ΠΕΤΕΡ ΠΕΤΕΡΣΟΝ
Μουσική:
ΜΠΕΤΟΒΕΝ
καὶ
ΤΣΑΪΚΟΦΣΚΥ
στὸν Κινηματογράφον
ΚΥΒΕΛΗΣ - ΟΥΦΑ

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Ο ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΟΣ ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΡΓΑΤΙΚΗΣ ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑΣ

ΟΙ ΕΚΦΩΝΗΘΕΝΤΕΣ ΛΟΓΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑΝ ΚΑΙ ΤΑΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

μᾶς ἐσταμάτησεν ἀπὸ τὸν καταστρεπτικὸν κατήφορον.

'Αναθέσας τὴν διακυβέρνησιν τῆς χώρας εἰς τὸν ἐργατικώτερον τῶν 'Ελλήνων πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως, ἀπήλλαξε τὴν χώραν αὐτὴν ἀπὸ τὸν ἐφιάλτην τῆς καταστροφῆς καὶ τὴν ἐπανέφερεν εἰς τὴν τροχιὰν τῆς φυσικῆς καὶ αἰωνίου σταδιοδρομίας της.

'Απὸ τὴν ἱστορικὴν ταύτην ἡμέραν ἡ ἀνάρρωσις τῆς χώρας εἶνε ραγδαία, σταθερὰ καὶ ἀδιαφιλονείκητος. 'Η οἰκονομικὴ καταστροφή, ἀπὸ τὴν ὁποίαν πρότερον ἠπειλούμεθα, ἀπεσοβήθη.

'Αλλὰ ὁ ἐργαζόμενος λαὸς πλειότερον παντὸς ἄλλου ἔχει δείγματα λάμποντα τῆς νέας κατευθύνσεως τῆς χώρας. 'Η κυβέρνησις τῆς χώρας ἔχει ὡς γνώμονα τῶν ἐνεργειῶν της τὴν ἑξῆς βασικὴν ἀρχήν:

'Η εὐδαιμονία τῆς χώρας ἐξαρτᾶται ἐκ τῆς στενῆς συνεργασίας τοῦ κεφαλαίου πρὸς τοὺς ἐργαζομένους καὶ ἐκ τῆς βελτιώσεως τῶν ὅρων καὶ τῆς ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας.

Ὅταν ἡ ἐργασία καταντᾷ μόχθος, ὅταν ἡ ἐργασία δὲν ἀμείβεται κατὰ τρόπον εὐνοοῦντα τὴν ὑπὸ λογικοὺς ὅρους ἄνετον διαβίωσιν τοῦ ἐργαζομένου, ἡ χώρα εἶνε ἀδύνατον νὰ εὐδαιμονῇ.

Χάριν τοῦ σκοποῦ τούτου ἡ Κυβέρνησις τῆς χώρας εἰς διάστημα ἐννέα μηνῶν ἔκαμε καὶ ἐφήρμοσε σειρὰν ὅλην νόμων προστατευτικῶν τῆς ἐργασίας.

Μετέχων τῆς κυβερνήσεως ἐπὶ κεφαλῆς σημαντικωτάτου κλάδου τῶν ἐργαζομένων, τοῦ κλάδου τῶν σιδηροδρομικῶν, αὐτοκινητιστῶν καὶ τροχιοδρομικῶν, σᾶς βεβαιῶ μετὰ πεποιθήσεως ὅτι θὰ ἔλθῃ γρήγορα ἡ ἡμέρα ποὺ ὁ νεώτερος ἑλληνικὸς πολιτισμὸς θὰ ἀνακτήσῃ τὴν θέσιν ποὺ τοῦ ἀξίζει μεταξὺ τοῦ πολιτισμοῦ τῶν ἐθνῶν.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΥ

Κατόπιν ὁ ὑπουργὸς τῆς 'Εθνικῆς Οἰκονομίας κ. Χατζηκυριάκος, ὑπὸ τὴν ἰδιότητά του, ἀλλὰ καὶ ὡς τέως προϊστάμενος τῆς βιομηχανικῆς ἐργοδοτικῆς τάξεως, ἀπηύθυνεν ἐγκάρδιον χαιρετισμὸν πρὸς τοὺς ἐργάτας. 'Ετόνισεν ἰδιαιτέρως ὅτι ἡ πρώτη Μαΐου δὲν ἑορτάζεται πλέον ὡς ἡμέρα διαμαρτυρίας, ἀλλ' ὡς ἡμέρα ἀνέφελος ἀπὸ τὰ μίση τοῦ παρελθόντος.

«Τὰ στοιχεῖα ταῦτα, κινούμενα ἀπὸ σκοποὺς κάθε ἄλλο παρὰ ἑλληνικοὺς καὶ φιλανθρωπικούς, ἐκαλλιέργουν ἀνενοχλήτως τὴν διχόνοιαν καὶ τὴν πάλην τῶν τάξεων. Ἡ ἑλληνικὴ κοινωνία ὅμως ἔχει ἱστορικὰς παραδόσεις ἐντελῶς ἀντιθέτους πρὸς τὴν ἔννοιαν τῆς πάλης τῶν τάξεων καὶ τοῦτο διεπιστώθη περιτράνως ὅτε ἐσήμανεν ἡ ὥρα τῆς ἐθνικῆς ἀνεγεννήσεως, ὁπότε οἱ ἐργάται καὶ οἱ ἀγρόται ἠκολούθησαν ὡς ὁπλῖται τοὺς προϊσταμένους των.

Συνεχίζων ὁ κ. ὑπουργὸς εἶπεν ὅτι ἡ 'Ελλὰς ἀναπνέει ἤδη ὑπὸ ἀτμόσφαιραν ἑλληνικήν. Ἤδη, διὰ τῆς συνεργασίας ὅλων τῶν τάξεων, ἐπιτυγχάνεται ἡ αὔξησις καὶ καλλιτέρευσις τῆς παραγωγῆς, ἐπεκτείνεται τὸ ἔργον τῆς κοινωνικῆς προνοίας καὶ ἐφαρμόζεται νομοθεσία κοινωνικῆς ἀλληλεγγύης.

Καταλήγων ὁ κ. ὑπουργὸς ἐτόνισεν ἰδιαιτέρως ὅτι αἱ τάξεις παρ' ἡμῖν δὲν ἔχουν φράκτας κλειστούς. Ὁ ἱκανὸς ἐργάτης δύναται νὰ ἐξέλθῃ ἐκ τῆς τάξεως, εἰς τὴν ὁποίαν εὑρίσκεται καὶ δὲν θὰ εὕρῃ κλειστὴν τὴν θύραν τῆς ἄλλης τάξεως, εἰς τὴν ὁποίαν τὸν ὁδηγοῦν αἱ ἐπιτυχίαι του.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΚΟΤΖΙΑ

Κατόπιν ὡμίλησεν ὁ ὑπουργὸς - διοικητὴς Πρωτευούσης κ. Κ. Κοτζιᾶς, ὁ ὁποῖος εἶπεν ὅτι φέρει τὸν χαιρετισμὸν τοῦ προέδρου τῆς κυβερνήσεως κ. Ι. Μεταξᾶ, «τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὁποῖος ὑπὲρ πάντα ἄλλον ᾐσθάνθη τὸ καθῆκον ἔναντι τῶν ἐργατῶν καὶ ἠννόησεν ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ὑπάρξῃ 'Ελλὰς ὅταν μέλη τῆς κοινωνίας σεβαστὰ καὶ ἔντιμα πάσχουν, ὅπως ἔπασχεν ἡ ἐργατικὴ τάξις πρὸ τῆς 4ης Αὐγούστου.

»Ὡς μέλος τῆς κυβερνήσεως καὶ ὡς συνεργάτης τοῦ ἀνθρώπου, τοῦ ἐργαζομένου ὑπὲρ πάντα ἄλλον, τοῦ 'Ιωάννου Μεταξᾶ, ἔχω τοῦτο νὰ σᾶς εἴπω: Θὰ ἀποτελέσῃ ἀτιμίαν ἐὰν σᾶς ἐγκαταλείψωμεν εἰς τὸν ὡραῖον σας ἀγῶνα καὶ θὰ ἀποτελέσῃ προδοσίαν ἐὰν δὲν παρακολουθήσωμεν τὸν κόπον σας, τὸν μόχθον σας μέχρις ὁλοκληρώσεως τῆς εὐημερίας σας».

Συνεχίζων ὁ κ. ὑπουργὸς εἶπεν ὅτι οἱ Ἕλληνες ἐργάται ἐργάτριαι ὑπάλληλοι καὶ ἀγρόται πρέπει νὰ εἶνε πάντοτε συσπειρωμένοι γύρω ἀπὸ τοὺς τιμίους ἀγωνιστάς, οἱ ὁποῖοι ἐπιθυμοῦν νὰ τοὺς χαρίσουν ἕνα χαμόγελο εἰς τὰ χείλη. Διότι αὐτοὶ εἶνε ἀποφασισμένοι νὰ φέρουν τὸ ἔργον εἰς πέρας διὰ τὴν εὐτυχίαν τοῦ λαοῦ καὶ τὴν εὐτυχίαν τῆς 'Ελλάδος.

«Ἄλλοτε, εἶπε, τὴν 1ην Μαΐου, ἠκούετο ὁ ὕμνος τῆς Τρίτης Διεθνοῦς. Σήμερον θ' ἀκουσθῇ ὁ 'Εθνικὸς ὕμνος, ὁ ὁποῖος ἔκανε νὰ πάλλουν πάντοτε αἱ ψυχαὶ τῶν 'Ελλήνων. Πέρυσιν οἱ ἐργάται ἐνεπαίχθησαν, ἀλλ' ἐφέτος διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν ἑλληνικὴν ἱστορίαν ὑπουργοί, κυβερνήτης, Βασιλεύς, κράτος ὁλόκληρον φωνάζουν: «'Εμπρός, ἐργάται καὶ ἐργάτριαι, ὑπάλληλοι, ἀγρόται καὶ χωρικοί, πρωτοπόροι πάντοτε τῶν ὡραίων ἀγώνων, εἴμεθα κοντά σας διὰ τὴν διεκδίκησιν τῶν νομίμων δικαιωμάτων σας.»

Τελευτῶν ὁ κ. Κ. Κοτζιᾶς, συνέστησεν εἰς τοὺς συγκεντρωμένους νὰ στρέψουν τὴν σκέψιν των εἰς τὰ θύματα τῶν ἐργατικῶν ἀγώνων, εἰς τὰ θύματα τῶν ἐκμεταλλευτῶν, ποὺ κατεστράφησαν παρασυρόμενα. Οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ θὰ ἦσαν εὐτυχέστεροι ἐὰν ὡς Ἕλληνες ἠννόουν ὅ,τι ἐννοοῦν καὶ οἱ σημερινοὶ ἐργάται. 'Αλλ' εἶνε καθῆκον νὰ τοὺς σκεφθῶμεν καὶ ὡς παράδειγμα, ἀλλὰ καὶ ὡς θύματα τῶν ἀγώνων.

Τὴν ζητωκραυγὴν τοῦ κ. ὑπουργοῦ ὑπὲρ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως καὶ τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ ἐπανέλαβον μὲ ἐνθουσιασμὸν οἱ συγκεντρωμένοι ἐργάται.

ΤΟ ΕΓΚΡΙΘΕΝ ΨΗΦΙΣΜΑ

Τέλος ἀνεγνώσθη καὶ ἐνεκρίθη ὁμοφώνως ψήφισμα, διὰ τοῦ ὁποίου ὁ ἐργατικὸς καὶ ὑπαλληλικὸς κόσμος 'Αθηνῶν, ἔχων ὑπ' ὄψιν τὰ μέτρα, διὰ τῶν ὁποίων ἐπροστατεύθη καὶ ἐβελτιώθη ἡ θέσις του, ὥστε νὰ θεωρῇ ὑπερηφάνειάν του ὅτι εἶνε μισθωτός, ἐκφράζει τὴν θερμὴν εὐγνωμοσύνην του πρὸς τὸν κ. πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως καὶ τὸν κ. ὑφυπουργὸν τῆς 'Εργασίας.

Τὰ ἀναφερόμενα εἰς τὸ ψήφισμα μέτρα προστασίας τῆς ἐργατοϋπαλληλικῆς τάξεως εἶνε: Ἡ ἔναρξις τῆς λειτουργίας τῶν κοινωνικῶν ἀσφαλίσεων, ὁ καθορισμὸς κατωτάτου ὁρίου μισθοῦ καὶ ἡμερομισθίου, αἱ συλλογικαὶ συμβάσεις καὶ ἡ ὑποχρεωτικὴ διαιτησία, ἡ καθολικὴ ἐφαρμογὴ τοῦ 8ώρου, ὁ περιορισμὸς τῶν ὡρῶν ἐργασίας εἰς τὰς ἀνωνύμους ἑταιρείας, ἡ καταπολέμησις τῆς ἀνεργίας καὶ ἡ χορήγησις ἐργασίας εἰς μυριάδας ἀνέργων, ἡ στέγασις τῶν ἐργατικῶν ὀργανώσεων εἰς εὐπρεπῆ κτίρια, ἡ ἵδρυσις τῶν ἐπικουρικῶν ταμείων εἰς πλείστους κλάδους, ἡ αὐστηρὰ πραγματικὴ ἐφαρμογὴ τῶν ἐργατικῶν νόμων, ἡ προστασία τῆς ἐργαζομένης νεολαίας, ἡ συμμετοχὴ τῶν ἐργατῶν εἰς τὰ διαιτητικὰ δικαστήρια, τὰ συμβούλια διοικήσεως καὶ ἀσφαλίσεως κλπ.

«Δι' ὅλους τοὺς ἀνωτέρω λόγους, ἀναφέρει τὸ ψήφισμα, ὁ ἐργατοϋπαλληλικὸς κόσμος διαδηλοῖ τὴν ἀπόφασίν του νὰ πατάξῃ πᾶσαν ἀπόπειραν ὁποθενδήποτε προερχομένην, εἴτε ἀπὸ τὰ ὑπολείμματα τοῦ κομμουνισμοῦ, εἴτε ἀπὸ τοὺς εὐαρίθμους ὀπαδοὺς τοῦ χρεωκοπημένου κοινοβουλευτισμοῦ καὶ τείνουσαν νὰ θέσῃ ἐμπόδια εἰς τὰ εὐεργετικὰ ὑπὲρ τῆς τάξεως μέτρα καὶ τὸ ἀνορθωτικὸν ἔργον τῆς ἐθνικῆς κυβερνήσεως.»

'Ακολούθως οἱ ἐργάται, βαδίσαντες ὅπως καὶ κατὰ τὴν προσέλευσίν των κατὰ ἑξάδας, μετέβησαν εἰς τὸ 'Εργατικὸν Κέντρον, ὁπόθεν καὶ διελύθησαν.

ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΓΝΩΣΤΟΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΝ

Ἡ δύναμις τοῦ 'Εργατικοῦ Κέντρου, κατὰ τὴν μετάβασίν της πρὸς τοὺς στύλους τοῦ 'Ολυμπίου Διός, διῆλθεν ἐκ τοῦ μνημείου τοῦ 'Αγνώστου Στρατιώτου.

'Ο πρόεδρος τοῦ 'Εργατικοῦ Κέντρου 'Αθηνῶν, καταθέτων στέφανον, εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Ἡ ἐργατοϋπαλληλικὴ τάξις τῶν 'Αθηνῶν ἐνῷ πηγαίνει νὰ πανηγυρίσῃ ἕνα γεγονὸς ὑψίστης ἱστορικῆς σημασίας, τὸν καθορισμὸ τῆς κόκκινης Πρωτομαγιᾶς σὲ μέρα ἑορτῆς 'Εθνικῆς 'Ελληνικῆς 'Εργασίας θεωρεῖ καθῆκον της δι' ἐμοῦ νἄρθῃ γιὰ δεύτερη φορὰ ἀπὸ τῆς 4ης Αὐγούστου μπρὸς στὸν τάφο Ἐσοῦ, τοῦ 'Αγνώστου Στρατιώτη, νὰ κλίνῃ εὐλαβικὰ τὸ γόνυ καὶ νὰ διακηρύξῃ πὼς ἀποτελεῖς τὸ πειὸ ἱερὸ ἐθνικὸ σύμβολο τῆς 'Ελληνικῆς Πατρίδος καὶ τοῦ 'Ελληνικοῦ Ἔθνους, σύμβολο ποὺ μὲ τὸ λατρευτό μας Βασιλιᾶ Γεώργιο καὶ τὸν 'Εθνικὸ Κυβερνήτη Ι. Μεταξᾶ ἀνεστηλώθη καὶ βρίσκεται πολὺ ψηλά, γιὰ νὰ θυμίζῃ σὲ ποιὲς θυσίες ὑπεβλήθησαν τὰ παιδιὰ τῆς 'Ελληνικῆς Πατρίδος γιὰ τὸ μεγαλεῖο της καὶ τὴν εὐημερία ὅλων.

'Αναπαύσου ἥσυχος Ἄγνωστε Ἕλλην Στρατιῶτα, γιατὶ οἱ Ἕλληνες ἐργάτες καὶ ὑπάλληλοι μνήμονες τῶν ὡραίων καὶ εὐγενικῶν παραδόσεων διατηροῦν ἄσβεστη τὴν κανδῆλα ποὺ Σοῦ ὀφείλει κάθε ἑλληνικὴ ψυχή.

Πηγαίνουμε νὰ γιορτάσουμε ἕνα γεγονὸς μεγάλης ἱστορικῆς ἀξίας. Θ' ἀποκηρύξουμε ἕνα παρελθὸν γιομᾶτο αἵματα καὶ μῖσος ταξικὸ καὶ θὰ διακηρύξουμε τὴν πίστι μας σὲ ἐκεῖνο ποὺ ὤθησε τὰ παιδιὰ τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ ἐκεῖ ὅπου βρῆκαν τὸν ἔνδοξο θάνατο, τὸν θάνατο αὐτὸ ποὺ Σὺ συμβολίζεις.

Εὐγενικὸ καὶ ἁγνὸ σύμβολο θυσίας, θὰ τηροῦμε τὴν μνήμη Σου αἰώνιαν γιὰ νὰ παίρνουμε θάρρος στὴν ἐργασία ποὺ θὰ γιορτάσουμε συγκεντρωμένοι σὲ λίγο ὅλοι μαζί.

Ἂς εἶνε ἡ ψυχή Σου ἥσυχη.

'Αγρυπνοῦν κοντά Σου καὶ κοντά μας ἕνας γνήσιος Ἕλλην πατριώτης Βασιλιὰς καὶ ἕνας ἀκριβοδίκαιος 'Εθνικὸς Κυβερνήτης».

Η ΕΠΙΔΟΣΙΣ ΤΩΝ ΨΗΦΙΣΜΑΤΩΝ

'Ο κ. πρωθυπουργὸς θὰ δεχθῇ τὴν πρωΐαν τοῦ προσεχοῦς Σαββάτου ἐργατικὰς ἀντιπροσωπείας τῶν διαφόρων πόλεων τῆς 'Ελλάδος, αἱ ὁποῖαι θὰ τοῦ ἐπιδώσουν τὰ ἐγκριθέντα κατὰ τὰς συγκεντρώσεις τῆς 'Εργατικῆς Πρωτομαγιᾶς ψηφίσματα.

Η ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ

Μὲ πραγματικὸν ἐνθουσιασμὸν καὶ πραγματικὴν τάξιν ἑωρτάσθη ὑπὸ τῶν ἐργατῶν εἰς τὸν Πειραιᾶ ἡ ἐργατικὴ Πρωτομαγιά.

Τὴν ἑσπέραν τοῦ Σαββάτου οἱ ἐργάται καὶ αἱ ἐργάτριαι ὅλων τῶν ἐργοστασίων τῆς γείτονος συνεκεντρώθησαν εἰς τὴν πλατεῖαν 'Ιπποδαμείας, ὅπου τὰ γραφεῖα τῆς Γενικῆς Συνομοσπονδίας τῶν ἐργατῶν καὶ τοῦ 'Εργατικοῦ Κέντρου. 'Εκεῖθεν μὲ πυρσοὺς καὶ ἐνετικοὺς φανοὺς διέσχισαν τὰς λεωφόρους Μιαούλη, Χαρ. Τρικούπη, Μουντζοπούλου, Βασιλίσσης Σοφίας, Γεωργίου τοῦ Α', Βασιλέως Κωνσταντίνου καὶ διὰ τῆς ὁδοῦ 'Ηφαίστου κατέληξαν εἰς τὴν πλατεῖαν 'Ιπποδαμείας, ὅπου διελύθησαν.

Χθὲς τὴν 9ην πρωΐνὴν οἱ ἐργάται συνεκεντρώθησαν καὶ πάλιν πρὸ τοῦ 'Εργατικοῦ Κέντρου καὶ ἐκεῖθεν συντεταγμένοι κατὰ κλάδους μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὰ λάβαρα καὶ τὰς σημαίας τῶν ἐργατικῶν σωματείων, κατηυθύνθησαν εἰς τὴν πλατεῖαν Κοραῆ, ὅπου ὡμίλησαν ἀπὸ ἐξώστου οἱ ἐκπρόσωποι τῆς ἐργατικῆς τάξεως κ. κ. Ι. Τσαπῆς καὶ Δ. Παπᾶς, ἐξάραντες τὴν σημασίαν τῆς «Ἡμέρας τῆς 'Εργασίας» καὶ τὴν ἐργατικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΔΗΜΗΤΡΑΤΟΥ

'Ακολούθως ὡμίλησεν ὁ ὑφυπουργὸς τῆς 'Εργασίας κ. Δημητράτος, ὁ ὁποῖος ἔκαμε μακρὰν ἀνασκόπησιν τῶν ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως συντελεσθέντων διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς θέσεως τῆς ἐργατικῆς τάξεως.

«Κατὰ τὴν περίοδον — εἶπε — τῆς ἀποσυνθέσεως καὶ τῆς καταπτώσεως, δηλαδὴ ὅταν τὸ Κράτος εἶχε γίνει παρανάλωμα τῶν στενῶν κομματικῶν ἀγώνων τοῦ ἐθνικοῦ διχασμοῦ, κανεὶς δὲν ἐνδιεφέρετο διὰ τὴν ζωὴν τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν οἰκογενειῶν των. Τὰ ἡμερομίσθια καὶ οἱ μισθοὶ ἦσαν χαμηλότερα ἀπὸ κάθε ἄλλην χώραν, τὰ δὲ ἡμερομίσθια τῶν ἐργαζομένων γυναικῶν ἐξευτέλιζαν τὴν ἀνθρωπίνην ἐργασίαν. Ἡ οἰκονομικὴ κρίσις μὲ τὰς τραγικὰς τῆς συνεπείας, τὴν ἀνεργίαν καὶ τὴν μεγάλην προσφορὰν ἐργατικῶν χειρῶν, εἶχεν ἐπιφέρει τὴν μείωσιν τῶν χαμηλῶν αὐτῶν ἡμερομισθίων καὶ μισθῶν.

»Ἡ Κυβέρνησις τῆς 4ης Αὐγούστου παρέλαβε 188.000 ἀνέργους ἐργάτας καὶ ὑπαλλήλους, ἀνήκοντας εἰς τὰ ἐλεύθερα ἐπαγγέλματα, τὸ καπνεμπόριον, τὰς μεταφοράς, τὰ τεχνικὰ ἔργα, τὴν βιοτεχνίαν καὶ τὴν βιομηχανίαν.

»'Επὶ συνόλου 637.000 μισθωτῶν, ἐργατῶν καὶ τεχνιτῶν ἐργατριῶν καὶ ὑπαλλήλων, 65.000 ἐργάτριαι ἠμείβοντο διὰ δεκάωρον ἢ ἑνδεκάωρον ἐργασίαν μὲ 8.50 — 22 δρχ. ἡμερησίως, 35.000 νέοι μαθητευόμενοι τεχνῖται καὶ ἐργάται ἠμείβοντο διὰ ὀκτάωρον ἢ ἐνδεκάωρον ἐργασίαν μὲ 5 — 15 δρχ. ἡμερησίως καὶ 20.000 ἐργάται, κατὰ τὸ πλεῖστον ὑπερήλικες, ἠμείβοντο δι' ὀκτάωρον ἢ ἑνδεκάωρον ἐργασίαν μὲ 28 — 42 δρχ. Χάρις εἰς τὰς συλλογικὰς συμβάσεις ἐβελτιώθη ἡ οἰκονομικὴ θέσις τῶν ἐργατριῶν, αἱ ὁποῖαι λαμβάνουν τώρα 30 δρχ. καὶ ἄνω τῶν μαθητευομένων τεχνιτῶν, οἱ ὁποῖοι λαμβάνουν τώρα 25 δρχ. καὶ ἄνω, καὶ τῶν ἐργατῶν, οἱ ὁποῖοι λαμβάνουν τώρα 55 δρχ. καὶ ἄνω ἡμερησίως».

'Ανέφερε περαιτέρω τὴν ἐπέκτασιν τοῦ ὀκταώρου, διὰ τῆς ὁποίας κατεπολεμήθη ἡ ἀνεργία.

«Μεταξὺ τοῦ Αὐγούστου 1936 καὶ τῆς 30ῆς 'Απριλίου 1937, ἐτακτοποιήθησαν εἰς ἐργασίας 94.500 ἄνεργοι ἐπὶ συνόλου 138.000. 'Εκ τῶν 32.571 ἀνέργων καπνεργατῶν κανεὶς δὲν ἀπομένει ἄνεργος. Ἤδη εἰς τὸν καπνεργατικὸν κλάδον ὑπάρχει ζήτησις 10.000 ἐργατικῶν χειρῶν. 'Επίσης ζήτησις ἐργατικῶν χειρῶν ὑπάρχει εἰς τὰ ἔργα ὁδοποιΐας καὶ τὰ παραγωγικά. Αἱ μεταλλευτικαὶ ἐπιχειρήσεις, λόγῳ ἐλλείψεως ἐργατικῶν χειρῶν ἀδυνατοῦν νὰ ἀνταποκριθοῦν εἰς τὰς ὑποχρεώσεις των, πρᾶγμα ποὺ ἠνάγκασε τὸ ὑπουργεῖον νὰ ἐπιτρέψῃ τὰς ὑπερωρίας εἰς τὰ μεταλλεῖα Κασσάνδρας καὶ 'Ερμιόνης. Ἡ ζήτησις ἐργατικῶν χειρῶν θὰ ἐξακολουθήσῃ μάλιστα ζωηροτέρα, δεδομένου, ὅτι ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ ὀκταώρου εἰς τὴν κλωστοϋφαντουργικὴν βιομηχανίαν, δημιουργοῦνται ἀνάγκαι, ἡ κάλυψις τῶν ὁποίων θὰ ἀπαιτήσῃ τὴν χρησιμοποίησιν 11.500 ἐργατριῶν καὶ ἐργατῶν.»

'Εξῆρεν ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. ὑπουργὸς τὴν σημασίαν τῶν συνομολογηθεισῶν μέχρι τοῦδε 43 ἐπαγγελματικῶν συλλογικῶν συμβάσεων καὶ 14 τοπικῶν συμβάσεων, καθὼς ἐπίσης καὶ τοῦ τεθέντος ἐν λειτουργίᾳ θεσμοῦ τῶν κοινωνικῶν ἀσφαλίσεων, ὁ ὁποῖος θ' ἀποβῇ εὐεργετικὸς διὰ τοὺς 350.000 ἀνασφαλίστους μισθωτούς.

Καὶ ὁ κ. ὑφυπουργὸς κατέληξεν:

«Ἡ 4η Αὐγούστου ἤνοιξε νέους ὁρίζοντας διὰ τοὺς ἐργαζομένους. Ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως καθιερώνων τὴν σημερινὴν ἑορτὴν καὶ τὴν ἑβδομάδα τῆς 'Εργατικῆς 'Αμίλλης, ἀπέδειξεν, ὅτι γνωρίζει νὰ τιμᾷ τὴν ἐργασίαν καὶ ὡς πρῶτος ἐργάτης τοῦ Κράτους ἐπιζητεῖ μὲ κάθε τρόπον νὰ σηκώσῃ εἰς τὴν ἐπιφάνειαν καὶ εἰς τὴν ἁρμόζουσαν κοινωνικὴν θέσιν τοὺς σιωπηλοὺς τῆς ἐργασίας ἥρωας, οἱ ὁποῖοι μὲ τὸν ἱδρῶτά των ἐπιτελοῦν ἕνα καλύτερον κοινωνικὸν καὶ ἐργατικὸν μέλλον».

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΡΕΔΙΑΔΗ

'Ακολούθως ὡμίλησεν ὁ ὑφυπουργὸς τῆς 'Εμπορικῆς Ναυτιλίας κ. Δ. Ρεδιάδης, ὁ ὁποῖος ἐξέφρασε τὴν χαράν του, διότι εὑρίσκεται ἐν τῷ μέσῳ τῆς ἐν ἠρεμίᾳ καὶ γαλήνῃ ἑορταζούσης ἐφέτος τὴν Πρωτομαγιὰν ἐργατικῆς τάξεως.

'Εξαίρων ἐν συνεχείᾳ τὰ ὑπὲρ τῶν ναυτεργατῶν ληφθέντα μέτρα, ὁ κ. Ρεδιάδης εἶπεν ἀπευθυνόμενος πρὸς αὐτούς:

«Ἂς ἔλθουν οἱ ὀλίγοι εὐτυχῶς ἀπομένοντες καὶ παρασυρόμενοι ὑπὸ τῶν λεγομένων ἀριστερῶν ἰδεῶν νὰ μᾶς εἴπουν: Ὑπῆρξε ποτὲ εἰς τὴν 'Ελλάδα εἰδικὸν ὑπουργεῖον 'Εμπορικῆς Ναυτιλίας; Ὑπῆρξε διεύθυνσις ναυτικῆς ἐργασίας καὶ προστασίας διὰ τὴν παρακολούθησιν τῶν ζητημάτων τῶν ναυτεργατῶν; 'Επροστατεύθη ποτὲ ὁ πληθωρισμὸς τοῦ ναυτικοῦ ἐπαγγέλματος, ὡς σήμερον προστατεύεται διὰ τῶν ληφθέντων μέτρων; Παρηκολουθήθησαν ποτέ, ὅπως παρακολουθοῦνται σήμερον τὰ ναυτεργατικὰ ζητήματα; Ποῖος ἐσκέφθη ποτὲ τὴν ναυτεργατικὴν τάξιν, τὴν ὁποίαν ἡμεῖς ἀπηλλάξαμεν ἀπὸ τοὺς ἀνθρωπομεσίτας, διὰ τῶν ἱδρυθέντων γραφείων ἐξευρέσεως ἐργασίας;»

'Ανέφερεν ἐν συνεχείᾳ ὑπογραφείσας συλλογικὰς συμβάσεις ἐργασίας, διὰ τῶν ὁποίων ηὐξήθησαν οἱ μισθοὶ παντὸς βαθμοῦ καὶ πάσης εἰδικότητος, ἀπὸ τοῦ πλοιάρχου μέχρι τοῦ τελευταίου ναυτόπαιδος, ἀπὸ 14 σελλινίων μέχρι δύο λιρῶν, τὰ ὑπὲρ τῶν πασχόντων ναυτεργατῶν μέτρα, τὸν νόμον περὶ προστασίας τῶν φυματικῶν ναυτεργατῶν, τὴν πραγματοποιηθεῖσαν αὔξησιν τῶν συντάξεων τῶν μὲν ἀξιωματικῶν εἰς 2.800 — 3.000 δρχ. μηνιαίως, τῶν δὲ ναυτῶν εἰς 1.800 — 2.300, ἔναντι τῶν μέχρι τοῦδε 1.200 — 1.500 δραχμῶν.

Εἶτα ἀνέφερε τὰ ληφθέντα ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως μέτρα πρὸς βελτίωσιν τῆς θέσεως τῶν σπογγαλιέων. 'Εξῆρεν ἐπίσης τὴν ἐφαρμοσθεῖσαν χρηστὴν διοίκησιν εἰς τὸ Ναυτικὸν 'Απομαχικὸν Ταμεῖον, τὸ ὁποῖον οὕτως ἔχει τόσα πλεονάσματα, ὥστε νὰ βοηθῇ ἀπὸ τινος διὰ πολλῶν ἑκατομμυρίων τὸ Ταμεῖον τῶν φυματικῶν καὶ νὰ παρέχῃ βοηθήματα εἰς τοὺς μετόχους του ναυτικοὺς καὶ τὰς οἰκογενείας των, ἀνερχόμενα εἰς 15 ἑκατομμύρια δραχμῶν. Τέλος, ἀνέφερε τὰ χορηγηθέντα κατὰ τὰς ἑορτὰς βοηθήματα ἐκ 5 ἑκατομμυρίων δραχμῶν εἰς τοὺς ἀνέργους ναυτικούς.

Καταλήγων ὁ κ. Ρεδιάδης, ἐξῃτωκραύγασεν ὑπὲρ τοῦ Ἔθνους, τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως καὶ τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ καὶ τὴν ζητωκραυγὴν ἐπανέλαβον ἐνθουσιωδῶς οἱ συγκεντρωμένοι ἐργάται.

Τέλος ἀνεγνώσθη καὶ ἐνεκρίθη ὑπὸ τῆς συγκεντρώσεως ψήφισμα ὅμοιον πρὸς τὸ γενόμενον δεκτὸν ὑπὸ τῶν ἐν 'Αθήναις ἐργατῶν.

Μετὰ ταῦτα οἱ ἐργάται, μ' ἐπὶ κεφαλῆς τὰς μουσικὰς τῶν δήμων Πειραιῶς καὶ 'Αγίου Γεωργίου Κερατσινίου καὶ τὰς σημαίας τῶν σωματείων των, μετέβησαν εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ 'Εργατικοῦ Κέντρου Πειραιῶς, ὅπου καὶ διελύθησαν.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 10. (Τηλεγρ.). — Κατὰ τὸν ἑορτασμὸν τῆς ἐργατικῆς Πρωτομαγιᾶς ἐγένετο πρὸ τοῦ μεγάρου τῆς 'Εργατικῆς 'Εστίας μεγάλη ἐργατικὴ συγκέντρωσις, κατὰ τὴν ὁποίαν παρευρέθησαν ὑπὲρ τὰς εἴκοσι χιλιάδας ἐργατῶν. Οἱ ἐργάται προσήρχοντο κατὰ φάλαγγας καὶ πυκνὰς ὁμάδας, προβαίνοντες εἰς ἐνθουσιώδεις ἐκδηλώσεις ὑπὲρ τῆς Α.Μ. τοῦ Βασιλέως, τοῦ προέδρου τῆς κυβερνήσεως κ. Ι. Μεταξᾶ καὶ τῆς ἐθνικῆς ἐργατικῆς πρωτομαγιᾶς. Πρῶτος ὡμίλησεν ὁ πρόεδρος τοῦ ἐθνικοῦ πανεργατικοῦ κέντρου Θεσσαλονίκης κ. Βουτσινᾶς, ὅστις ἀνέφερε τὸ ἱστορικὸν τῆς ἐργατικῆς πρωτομαγιᾶς καὶ τὴν ἐκμετάλλευσιν τῆς ἡμέρας ὑπὸ τῶν κομμουνιστικῶν ὀργανώσεων.

'Ανεφέρθη εἶτα εἰς τὴν ἑλληνικὴν κατάστασιν καὶ ἐξῆρε τὴν σημασίαν, τὴν ὁποίαν εἶχεν ἡ μεταβολὴ τῆς 4ης Αὐγούστου τόσον διὰ τὸ καλὸν τοῦ Ἔθνους, ὅσον καὶ τῆς ἐργατικῆς τάξεως, τῆς ὁποίας πάντα τὰ αἰτήματα ἱκανοποιήθησαν.

'Ακολούθως ὡμίλησε διὰ μακρῶν ὁ γενικὸς γραμματεὺς τῆς Συνομοσπονδίας τῶν ἐργατῶν τῆς 'Ελλάδος, ὅστις ἐσημείωσε τὰ δεινά, τὰ ὁποῖα ἐπροξένησεν εἰς τὴν ἐργατικὴν τάξιν ἡ θεωρία τοῦ Μαρξισμοῦ περὶ πάλης τῶν τάξεων.

Κατόπιν ἐξιστόρησε τὴν φθοροποιὸν δρᾶσιν τοῦ κομμουνισμοῦ ἐν 'Ελλάδι καὶ τὸ χάος, τὸ ὁποῖον ἐδημιουργήθη εἰς τὴν 'Ελλάδα πρὸ τῆς 4ης Αὐγούστου.

'Ο ὁμιλητὴς κατέληξεν, ἀναπτύξας διὰ μακρῶν τὰ μέτρα, τὰ ὁποῖα ἔλαβεν ἡ κυβέρνησις ὑπὲρ τῆς ἐργατικῆς τάξεως.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΚΥΡΙΜΗ

'Ακολούθως, ὑπὸ τὰς ἐνθουσιώδεις ἐπευφημίας τοῦ πλήθους, ἔλαβε τὸν λόγον ὁ Γενικὸς Διοικητὴς Μακεδονίας κ. Κυρίμης, ὅστις εἶπε τὰ ἑξῆς:

«'Αγαπητοὶ Ἕλληνες ἐργάται. Αἰσθάνομαι ἰδιαιτέραν χαράν, διότι μοῦ δίδεται ἡ εὐκαιρία νὰ ἐπικοινωνήσω μὲ τοὺς πολυτίμους συντελεστὰς τῆς παραγωγῆς τῆς ἐργασίας καὶ ὡς ἐκπρόσωπος τῆς 'Εθνικῆς κυβερνήσεως νὰ χαιρετίσω κατὰ τὴν συγκέντρωσιν ταύτην τὸ σύνολον τῶν ἐργατῶν τῆς Βορείου 'Ελλάδος. 'Ο ἑορτασμὸς τῆς πρωτομαγιᾶς γενικῶς εἶνε ὑπόλειμμα ἐθίμων τῶν χριστιανικῶν χρόνων, ἐκδηλούμενος διὰ διασκεδάσεων κατὰ τὴν παραμονὴν ταύτης καὶ κατασκευῆς στεφάνων ἐξ ἀνθέων, οἱ ὁποῖοι ἀνηρτῶντο ἄνωθεν τῶν θυρῶν. Ἡ ἐργατικὴ πρωτομαγιὰ ἐθεσπίσθη ἐν Παρισίοις κατὰ τὸ τότε συνελθὸν ἐργατικὸν συνέδριον, κατὰ τὸ 1889. Τότε ἐρρίφθη ἡ σκέψις ὅπως καθιερωθῇ μία παγκόσμιος ἐργατικὴ ἑορτὴ καὶ κατὰ πρότασιν τῆς ἐργατικῆς ἑνώσεως τῆς 'Αμερικῆς, οἱ ἀντιπρόσωποι ἀπεδέχθησαν τὸ 1886 τὴν πρότασιν τῶν 'Αμερικανῶν ἀντιπροσώπων καὶ ἔκτοτε ἑορτάζεται εἰς ὅλον τὸν κόσμον ἡ 1η Μαΐου ὑπὸ τῶν ἐργατῶν. Εἶνε μία ἀνάμνησις τῶν ἀγώνων τῶν ἐργατῶν πρὸς διεκδίκησιν τοῦ ὀκταώρου συνάμα δὲ καὶ ἄλλων διεκδικήσεων. Σήμερον ὅμως, ἀφ' ἧς στιγμῆς ὁ ἐθνικὸς κυβερνήτης κ. 'Ιωάννης Μεταξᾶς ἀνέλαβε νὰ πραγματοποιήσῃ τὸ ἔργον τῆς ἐθνικῆς κυβερνήσεως καὶ ἀναδημιουργίας, εὐθὺς ἀμέσως ἀπὸ τῆς μεταβολῆς τῆς 4 Αὐγούστου ἔστρεψε ἀμέριστον τὴν προσοχήν του καὶ τὸ ἐνδιαφέρον του πρὸς τὸν Ἕλληνα ἐργάτην καὶ διὰ τῆς ἱδρύσεως τοῦ ὑφυπουργείου τῆς 'Εργασίας καὶ τῶν μέχρι τοῦδε ψηφισθέντων νόμων ἐχάραξε τὴν λεωφόρον τῆς ἐργατικῆς πολιτικῆς καὶ δι' αὐτῆς ὁ Ἕλλην ἐργάτης παύει νὰ εἶνε ἀντικείμενον ἐκμεταλλεύσεως, παύει νὰ εἶνε ἐχθρὸς τῆς τάξεως καὶ τῶν νόμων, ἀλλ' εἶνε πράγματι στοιχεῖον πολύτιμον τῆς προόδου καὶ τῆς προαγωγῆς διαφόρων κλάδων τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας καὶ ἀνεκτίμητος συντελεστὴς τῆς ἰσχύος καὶ τῆς δυνάμεως τοῦ ἔθνους.

Εἶτα ὁ κ. Γενικὸς Διοικητὴς ἀνέφερε τὰ ἐπιλυθέντα γνωστὰ ἐργατικὰ ζητήματα.

Συνεχίζων ὁ κ. Κυρίμης, εἶπε τὰ ἑξῆς:

«'Ο ἐθνικὸς κυβερνήτης κ. 'Ιωάννης Μεταξᾶς παρακολουθῶν τὸν σάλον τῆς παγκοσμίου οἰκονομίας προσπαθεῖ νὰ ἐξουδετερώσῃ τὴν ὀγκουμένην δυστυχίαν καὶ ζητεῖ νὰ ἐπιτύχῃ τὴν λύσιν τῶν μεγάλων προβλημάτων οὐχὶ δι' ἁπλῆς ἀναμονῆς τῶν ἐνδεχομένων νὰ προκύψουν ἀλλὰ διὰ τῆς μεθοδικῆς ἀναπτύξεως ὅλων τῶν μέσων τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος κατανέμων καὶ ρυθμίζων τὰ ἐκ τῆς παραγωγῆς καὶ τῆς ἐργασίας ἀγαθὰ καὶ νὰ ἐπιτύχῃ ἀξιόλογα ἀποτελέσματα. Βάσει ὅθεν τῆς ὑπὸ τοιαύτην μορφὴν ἀσκουμένης ὑπὸ τοῦ Κράτους οἰκονομίας ἡ θέσις τοῦ Ἕλληνος ἐργάτου ἀποκατεστάθη, τὸ γόητρον τοῦ ἐργάτου ἐξυψώθη καὶ αἱ συνθῆκαι τῆς ζωῆς του ἐβελτιώθησαν ἀλλὰ τὸ σοβαρώτερον ὅλων ἡ ὑπὲρ τοῦ ἐργάτου πρόνοια τοῦ Κράτους ἔτυχε τῆς ἀνεπιφυλάκτου ἐγκρίσεως καὶ ἐπιδοκιμασίας ὁλοκλήρου τῆς κοινωνίας.

Κατόπιν, ἀφοῦ ἀνέδραμεν εἰς τὸ παρελθὸν καὶ κατέδειξε τοὺς ἐθνικοὺς λόγους οἱ ὁποῖοι ἐπέβαλον τὴν μεταβολὴν τῆς 4ης Αὐγούστου, κατέληξε ζητωκραυγάσας ὑπὲρ τοῦ Βασιλέως, τοῦ κ. Μεταξᾶ καὶ τῆς ἐργατικῆς τάξεως.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΜΑΓΙΑΚΟΥ

Εἶτα ὡμίλησεν ὁ ὑπουργὸς τῶν 'Εσωτερικῶν κ. Μαγιάκος, ὁ ὁποῖος ἀφοῦ ἐξέφρασε τὴν χαράν του διότι εὑρίσκετο μεταξὺ τῆς ἐργατικῆς τάξεως τῆς Βορείου 'Ελλάδος, ἐξῆρε τὴν σημασίαν τῆς ἐργατικῆς ἑορτῆς, ὡς ἀποτελούσης πανηγυρισμὸν τῆς ἀναγνωρίσεως τοῦ δικαιώματος καὶ τοῦ σεβασμοῦ τοῦ ἐργατικοῦ ἱδρῶτος.

'Εν συνεχείᾳ ὁ κ. Μαγιάκος εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Σήμερα εἶνε ἡ ἀληθινὴ ἑορτὴ τῆς ἀγάπης, τῆς ὁμονοίας, τῆς συναδελφώσεως, τῆς ἰσορροπήσεως τῶν κοινωνικῶν συμφερόντων. Εὐτυχῶς ὁμιλῶ πρὸς γνωρίμους, εὐτυχῶς εἶνε γνωστοὶ οἱ ἀγῶνες οἱ δικοί μου ὑπὲρ τῆς ἐργατικῆς τάξεως. (Φωναί: Τὸ ξέρουμε, ζήτω ὁ ὑπουργὸς τῶν 'Εσωτερικῶν). Οἱ ἀγῶνες μου ἐκεῖνοι ἐνεπνέοντο, ἐσφυρηλατοῦντο καὶ ἐποδηγετοῦντο ἀπὸ μίαν μεγάλην διάνοιαν, εἰς τὴν ὁποίαν παρέμεινα πιστὸς πάντοτε καὶ ἀπὸ ἐκείνην ἐμπνεόμην, ἀπὸ τὴν διάνοιαν τοῦ 'Ιωάννου Μεταξᾶ. (Παταγώδη χειροκροτήματα καὶ ζητωκραυγαί). 'Επίστευον εἰς αὐτὴν ὅτι ὅταν ἀναλάβῃ τὴν δύναμιν θὰ κάμῃ ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον σήμερον πανηγυρίζει ἡ ἐργατικὴ τάξις καὶ δικαίως (χειροκροτήματα). 'Ατυχῶς οἱ ἐκμεταλλευταὶ παντὸς ἱεροῦ καὶ ὁσίου ἠμπόδιζον τοὺς ἐργάτας νὰ βαδίσουν τὴν ὡραίαν λεωφόρον, τὴν εὐθεῖαν τῶν ἀγώνων διεκδικήσεων τῶν ἀλλ' ἐξέτρεψαν αὐτοὺς ἀπὸ τὰς ἐπαγγελματικὰς των ἐπιδιώξεις εἰς πολιτικὰς τοιαύτας. Ἔφθασαν μέχρι τοῦ σημείου ἐκείνου, ἀγαπητοὶ Μακεδόνες ἐργάται, νὰ σύρουν τὸν Μακεδονικὸν ἐργαζόμενον κόσμον εἰς τὸ νὰ ὑψώσῃ τὸ λάβαρον τῆς αὐτονομήσεως τῆς Μακεδονίας (φωναὶ κάτω). Ἡ ἐθνικὴ Κυβέρνησις, ἄνευ οὐδεμιᾶς πιέσεως ἀλλὰ διότι ὁ ἀρχηγὸς αὐτῆς ἐπίστευεν εἰς τὰς μεταρρυθμίσεις τὰς κοινωνικάς, ἄνευ, λέγω, οὐδεμιᾶς πιέσεως, ἄνευ ἀπεργιῶν, ἄνευ αἱμάτων, ἐβάδισε πρὸς τὰς κοινωνικὰς αὐτὰς μεταρρυθμίσεις. Ὅ,τι δὲν ἐπέτυχον ἀγῶνες τραχύτατοι ἐργατῶν ἐπὶ ἥμισυ αἰῶνα, ἐπετεύχθη ἠρέμα ἄνευ ἀνωμαλιῶν ἐντὸς ὀκταμήνου μόνον. Δὲν δύναται πλέον νὰ ὑποστηρίξῃ κανεὶς ὅτι τὸ Κράτος τὸ ἑλληνικὸν εἶνε Κράτος τῆς κεφαλαιοκρατίας. Ἡ ἑλληνικὴ πατρίς, πατρὶς τῶν πλουτοκρατῶν. Τὰ ἀντίθετα συμφέροντα θὰ ὑπάρχουν εἰς μίαν κοινωνίαν. 'Αλλὰ θὰ καταργηθῇ ἡ ἐκμετάλλευσις τῶν οἰκονομικῶν τούτων ἀντιθέσεων καὶ ἡ ἐχθρότης θὰ ἀντικατασταθῇ διὰ τῆς ἀλληλεγγύης καὶ τῆς ἐθνικῆς μας ἑνότητος. Ὅ,τι ὠνειρεύθη πᾶς ἐργάτης, τὸ ἔχει σήμερον πραγματικότητα. Δὲν νομίζω ὅτι εἶνε δυνατὸν νὰ ηὐχήθη κανεὶς μεγαλυτέραν ἐπιτυχίαν τῶν ἐργατικῶν διεκδικήσεων ἀπὸ ὅ,τι σήμερον ἐπετεύχθη. Καὶ ἐπετεύχθη, ἐπαναλαμβάνω, ἄνευ βιαίων ἀνατροπῶν».

'Εν συνεχείᾳ ὁ κ. Μαγιάκος εἶπεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις καταβάλλει πᾶσαν προσπάθειαν ὅπως καταβιβάσῃ τὸ ἐπίπεδον τῆς ζωῆς.

Καταλήγων ἐξέφρασε τὴν πεποίθησίν του ἐπὶ τὴν πλήρη ἐπιτυχίαν τοῦ κυβερνητικοῦ ἔργου.

'Αφοῦ ὡμίλησεν ὁ γραμματεὺς τοῦ 'Εργατοϋπαλληλικοῦ Κέντρου ἐνεκρίθη μακρὸν ψήφισμα, τὸ ὁποῖον καὶ θὰ ἐπιδοθῇ πρὸς τὴν Κυβέρνησιν.

ΕΙΣ ΤΑ ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΙΩΑΝΝΙΝΑ, 10. (Τηλεγραφικῶς). — Εἰς τὴν ἐργατικὴν συγκέντρωσιν τῆς πόλεώς μας ὡμίλησεν ὁ ἀναπληρωτὴς τοῦ ὑπουργοῦ κ. Φιλοσοφόπουλος ὅστις ἀνέπτυξε τὴν σημασίαν τῶν ἐργατικῶν μέτρων τῆς Κυβερνήσεως ἅτινα προώθησαν τὸν Ἕλληνα ἐργαζόμενον εἰς πρόοδον κατὰ αἰῶνα ὁλόκληρον. «'Ενθυμηθῆτε—εἶπε—ὅτι πρὸ ἔτους ἀκόμη ἡ Πρωτομαγιὰ ἑωρτάζετο ἐν μέσῳ πολυβόλων καὶ μὲ ἐφ' ὅπλου λόγχην τῶν ὀργάνων τοῦ Κράτους καὶ ἴδετε τώρα, ποὺ ὁ φιλεργάτης ἀρχηγός μας κυβερνᾷ, ὅτι τὰ ὄργανα τῆς τάξεως ἐν ἐθνικῷ μεθ' ὑμῶν ἐναγκαλισμῷ ἑορτάζουν τὴν ἑορτὴν τῆς ἐργασίας ἔχοντα πλέον τὰ ὅπλα καὶ τὰ πυροβόλα μόνον διὰ τὴν προάσπισιν τῆς ἀσφαλείας σας, τῆς τιμῆς σας καὶ τῆς ἡσυχίας σας. Ἕλληνες ἐργάται παραδειγματισθῆτε ἀπὸ τὸ παράδειγμα τοῦ φωτεινοῦ πρωθυπουργοῦ, ὅστις ἐν τῷ μεγάλῳ ἀλτρουϊσμῷ του ἐνῷ αὐτὸς ἐπὶ δεκάωρον μοχθεῖ, ἐν τούτοις γιὰ σᾶς τοὺς ἐργάτας τῆς χειρὸς νομοθετεῖ τὸ ὀκτάωρον».

ΕΙΣ ΤΑΣ ΚΑΛΑΜΑΣ

ΚΑΛΑΜΑΙ, 10. (Τηλεγραφικῶς). — Εἰς τὴν πανεργατικὴν συγκέντρωσιν τῶν ἐργατικῶν τάξεων τῆς πόλεώς μας ὡμίλησεν ὁ πρόεδρος τοῦ 'Εργατικοῦ Κέντρου καὶ ὁ νομάρχης κ. Παπαδήμας, ὅστις ἀνέπτυξε τὰ μέτρα καὶ τὰς κατευθυντηρίους γραμμὰς τῆς φιλεργατικῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως. Μεθ' ὃ ἐνεκρίθη ψήφισμα εὐγνωμοσύνης ὑπὲρ τοῦ προέδρου τῆς κυβερνήσεως καὶ τοῦ ὑφυπουργοῦ 'Εργασίας, διαδηλουμένης ἐν αὐτῷ τῆς ἀποφάσεως τῶν ὅπως τασσόμενοι παρὰ τὸ πλευρὸν τῆς κυβερνήσεως ἐνισχύσουν ταύτην, πατάσσοντες πᾶσαν ὁθενδήποτε προερχομένην ἀντίδρασιν.

ΕΙΣ ΤΑ ΧΑΝΙΑ

ΧΑΝΙΑ, 10. (Τηλεγραφικῶς). — Ἡ ἡμέρα τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς ἐργασίας ὑπῆρξε μεγαλοπρεπεστάτη. Ἅπαντες οἱ ἐργάται τῆς πόλεως συνεκεντρώθησαν εἰς τὸ 'Εργατικὸν Κέντρον μετὰ τῶν λαβάρων καὶ τῶν σημαιῶν των. Πρὸς τοὺς πολυπληθεῖς συγκεντρωθέντας ὡμίλησεν ὁ γενικὸς γραμματεὺς τῆς Διοικήσεως κ. 'Ιππόλυτος, ἐξάρας τὴν φιλεργατικὴν καὶ κοινωνικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως. 'Ανέλυσεν ἐπίσης τὰ γενόμενα ἐν Κρήτῃ ἔργα. 'Απέδειξεν ὅτι ποτὲ ἄλλοτε κατὰ τὸ παρελθὸν δὲν ἀντεμετωπίσθησαν τόσον ἀποτελεσματικῶς ζωντανὰ προβλήματα τῆς μεγαλονήσου. Τὸ τέλος τοῦ λόγου τοῦ ἀναπληρωτοῦ τοῦ κ. Διοικητοῦ ἐκάλυψαν ἐνθουσιώδεις ζητωκραυγαὶ ὑπὲρ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως καὶ τοῦ ἐθνικοῦ Κυβερνήτου. Εἶτα ὁ πρόεδρος τοῦ 'Εργατικοῦ Κέντρου ἀνέγνωσε ψήφισμα εὐγνωμοσύνης τῆς ἐργατικῆς τάξεως πρὸς τὸν ἐθνικὸν Κυβερνήτην διὰ τὴν μέριμναν τῆς κυβερνήσεως ὑπὲρ αὐτῆς, ὅπερ ἐνεκρίθη ὁμοθυμαδὸν καὶ διὰ ζητωκραυγῶν. Εἶτα οἱ συγκεντρωθέντες, τῇ συστάσει τοῦ γενικοῦ γραμματέως τῆς Διοικήσεως, διελύθησαν ἡσύχως, μὲ ποικίλας ἐκδηλώσεις ὑπὲρ τῆς κυβερνήσεως.

ΗΛΙΑΣ ΡΕΣΤΗΣ 'Ιατρὸς 'Αφροδισιολόγος, Δερματολόγος. Δέχεται 'Αβέρωφ 18. Τηλέφ. 53460.

ΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΙΣΑΙ ΠΡΟΠΟΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΡΑΤΕΘΕΝ ΧΘΕΣ ΓΕΥΜΑ

ΕΠ' ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΚΗΣ ΕΟΡΤΗΣ

Εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς Μεγάλης Βρεταννίας ἐδόθη χθὲς τὸ ἑσπέραν, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἐθνικῆς ἑορτῆς τῶν Ρουμάνων, ἐπίσημον γεῦμα ὑπὸ τοῦ 'Ελληνορρουμανικοῦ Συνδέσμου. Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια ἀντηλλάγησαν προπόσεις ὑπὸ τοῦ κ. 'Αργυροπούλου, προέδρου τοῦ Συνδέσμου καὶ τοῦ Ρουμάνου πρεσβευτοῦ κ. Φιλόττι.

'Ο κ. 'Αργυρόπουλος, ἀφοῦ ἐν ἀρχῇ ηὐχαρίστησε τὸν κ. Νικολούδην διὰ τὴν παρουσίαν του, ἐτόνισε κατόπιν ὅτι ὁ ἑλληνικὸς λαός, ἀνεξαρτήτως τάξεων, συμμετέχει εἰς τὴν ἐθνικὴν Ρουμανικὴν ἑορτήν. 'Ανέπτυξε κατόπιν τοὺς δεσμούς, ποὺ συνδέουν ἀπὸ ἐτῶν τοὺς δύο λαούς, δεσμοὺς οἱ ὁποῖοι ἔχουν στερεὰς βάσεις, διότι ἀπὸ τὰ ρουμανικὰ ὀροπέδια οἱ Ἕλληνες ναυτιλλόμενοι μετέφερον τὸν ἄρτον. 'Εκεῖνο ὅμως ποὺ συνετέλεσε πολὺ περισσότερον εἰς τὴν εὐτυχίαν τῶν δύο λαῶν, ἐκεῖνο ποὺ ἀποτελεῖ ἕνα σύνδεσμον πλέον ἰσχυρὸν ἀπὸ τὰς ἐμπορικὰς συναλλαγὰς τὰς ὁποίας θὰ ἤθελον πολυαριθμοτέρας, εἶνε ὅτι ἠγωνίσθημεν διὰ τὴν αὐτὴν ὑπόθεσιν καὶ ὑπέστημεν τὰ αὐτὰ δεινά.

'Ετόνισεν ὅτι ἐν Ρουμανίᾳ οἱ Ἕλληνες ἀνεπέτασαν τὴν σημαίαν τῆς ἰδίας αὐτῶν ἀνεξαρτησίας καὶ ἐκάλεσαν μὲ τὴν κραυγὴν τῆς ἐλευθερίας τοὺς ἀδελφοὺς τῆς Πελοποννήσου, τοῦ 'Αρχιπελάγους, τῆς 'Ηπείρου καὶ τῆς Μακεδονίας.

Ἡ σειρὰ σας ὅμως μετ' ὀλίγον ἔφθασε. Οἱ στρατιῶται σας ἔσωσαν πρὸ τῆς Πλεύνας τὴν τιμὴν τῶν ὅπλων καὶ ὁ πρίγκηψ Κάρολος ἔλαβε ἀπὸ τὸ πεδίον τῆς μάχης τὸ βασιλικὸν στέμμα. Ἤδη ἠμπορεῖ δικαίως τὴν αὐτὴν ἡμέραν νὰ ἑορτάσῃ ὅλους τοὺς θριάμβους τῆς καὶ ὅλην τῆς τὴν δόξαν καὶ νὰ ἀποτίσῃ φόρον τιμῆς εἰς ὅλους ἐκείνους ποὺ μὲ θυσίαν τῆς ζωῆς των ἐξησφάλισαν τὸ μεγαλεῖον τῆς καὶ τὴν ἐθνικὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς.

Τέλος ἔπλεξε τὸ ἐγκώμιον τοῦ Βασιλέως Καρόλου, ὑπὲρ τοῦ ὁποίου καὶ ὕψωσε τὸ ποτήριον.

'Ο Ρουμᾶνος πρεσβευτὴς κ. Φιλόττι, ἀφοῦ ηὐχαρίστησε τὸν κ. 'Αργυρόπουλον διὰ τοὺς λόγους του, εἶπεν ὅτι ἡ Ρουμανία ἑορτάζει σήμερον τὴν 59ην ἐπέτειον τῆς ὁλοκληρωτικῆς τῆς ἀνεξαρτησίας καὶ τὴν 56ην ἀπὸ τῆς ἀνακηρύξεως εἰς Βασίλειον. Συγχρόνως ὅμως ἑορτάζει ἀναμνηστικῶς τὴν πραγματοποίησιν τῆς ἐθνικῆς ἑνότητος.

Οὐδεὶς ἄλλος περισσότερον τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ, ὅστις ἐγνώρισεν εἰς μίαν παρομοίαν ἐξέλιξιν τὰς ἰδίας προσπαθείας καὶ τὰς ἰδίας θυσίας, μὲ τὸν αὐτὸν ἐνθουσιασμὸν εἶνε προσηλωμένος εἰς τὴν ἐπιβεβαίωσιν τῶν μεγάλων του προτερημάτων καὶ τῆς δυνάμεως του πρὸς ἐργασίαν, θὰ ἠδύνατο νὰ ἐννοήσῃ τὴν σημερινὴν σημασίαν τῆς ἑορτῆς αὐτῆς. Μοῦ φαίνεται δὲ ὅτι ἡ ἀμοιβαία αὐτὴ κατανόησις τῆς σημασίας τῆς ἱστορίας μας εἶνε ἡ πλέον ἀσφαλὴς ἐγγύησις τῆς στερεότητος τῆς φιλίας μας.

'Εν συνεχείᾳ ὁ Ρουμᾶνος πρεσβευτὴς ἐτόνισεν ὅτι τὸ ἐκπαιδευτικὸν ταξίδιον τῶν 'Ελλήνων εἰς Ρουμανίαν θὰ ἐκτιμηθῇ δεόντως.

Τὸ ἔργον τῶν Κυβερνήσεων, αἱ ὁποῖαι ἠθέλησαν διὰ τῆς Βαλκανικῆς Συνεννοήσεως νὰ δώσουν εἰς τὴν φιλίαν τῶν χωρῶν μας ἀσφαλεῖς πολιτικὰς βάσεις, αἱ συμπάθειαι καὶ αἱ ἀναντίρρητοι ὁμοιότητες αἱ ὁποῖαι ὑπάρχουν μεταξὺ ἡμῶν, οἱ ἐμπορικοὶ δεσμοὶ οἱ ἐπιβαλλόμενοι ἐκ τοῦ εἴδους τῶν ἐθνικῶν μας βιομηχανιῶν καὶ τῆς γεωγραφικῆς γειτνιάσεως, ἡ ταυτότης τῶν βλέψεων μας, αἱ ὁποῖαι ἔγκειται ἐν τῷ πόθῳ τῆς εἰρήνης καὶ τῆς συνεργασίας διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς ἀσφαλείας καὶ τῆς ἐξελίξεως τῶν χωρῶν μας, ζητοῦν νὰ ὁμοιάζουν πρεπόντως ἀπὸ τὰς ὁλοψύχους προσπαθείας τῶν ἐθνῶν μας. Ὁ 'Ελληνορρουμανικὸς Σύνδεσμος, ἐκ συνειδήσεως τῆς ἀνάγκης αὐτῆς —ὡς τὸ ἀποδεικνύουν οἱ λόγοι τοὺς ὁποίους ἐπροφέρατε—θὰ δύναται νὰ ἀποτελῇ τὸ πολυτιμότερον ὄργανον τοῦ ἔργου τούτου.

Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΔΕΙΑΣ ΤΟΥ κ. ΝΙΚΟΛΟΥΔΗ

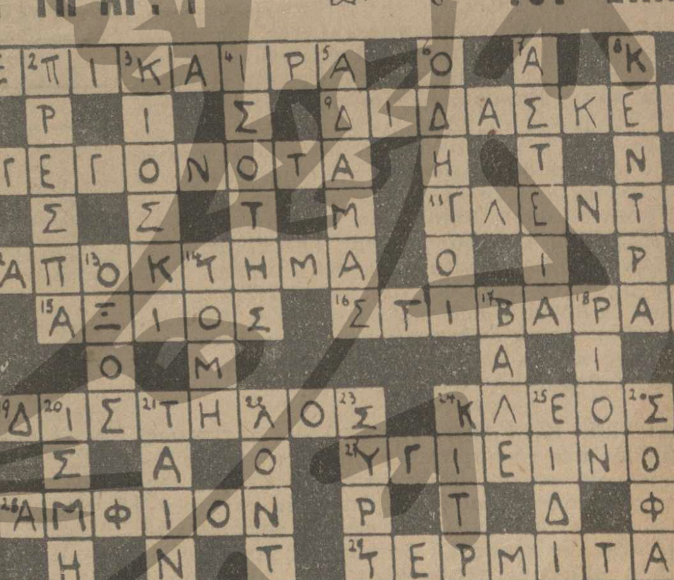
ΝΑΥΠΛΙΟΝ, 9. (Τηλεγραφικῶς). — 'Ο ὑφυπουργὸς Τύπου καὶ Τουρισμοῦ κ. Νικολούδης, συνοδευόμενος ἀπὸ τὸν νομάρχην, τὸν δήμαρχον καὶ τὸν ἔφορον τῶν ἀρχαιοτήτων, μετέβη τὴν πρωΐαν εἰς 'Επίδαυρον, ἐπεσκέφθη τὸ θέατρον, τὸ μουσεῖον, καὶ τοὺς ἀρχαιολογικοὺς χώρους. Μεταξὺ τῶν ἄλλων ἀντελήφθη τὴν ἀνάγκην τῆς κατεδαφίσεως τῶν παρακειμένων τοῦ θεάτρου πεπαλαιωμένων οἰκημάτων, τῆς ἀναστηλώσεως τῶν ἐξωτερικῶν πλευρῶν τοῦ θεάτρου, αἵτινες ἤρχισαν καταπίπτουσαι καὶ τὴν ἵδρυσιν τουριστικοῦ περιπτέρου, τοῦ παλαιοῦ ξενῶνος ἐγκαταλειφθέντος ὡς ἀχρήστου. 'Επίσης συνέστησεν εἰς τὸν νομάρχην νὰ ἐξετάσῃ μετὰ τοῦ νομομηχανικοῦ τὰ ἐκ καθιζήσεως ρήγματα τοῦ μουσείου καὶ νὰ ἀναφέρῃ σχετικῶς εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας. Μετὰ μεσημβρίαν περιῆλθε τὴν πόλιν μετὰ τῶν ἁρμοδίων ἀρχῶν καὶ ὑπέδειξε τὴν κατεδάφισιν ὡρισμένων περὶ τὴν ἀκτὴν πεπαλαιωμένων οἰκημάτων, τὴν μεταφορὰν τῶν λουτρῶν εἰς καταλληλοτέραν θέσιν, τὴν μεταφορὰν τοῦ οἰκήματος τοῦ λογιστηρίου τοῦ Τελωνείου καὶ τὴν ἐγκατάστασιν ἀποχωρητηρίων, ὧν στερεῖται ἡ παραλία. Κατόπιν ὑπέδειξεν εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους τὴν ἀνάγκην τῆς κατασκευῆς μεγάλου συγχρονισμένου ξενοδοχείου, ἵνα τὸ Ναύπλιον ἀποβῇ μεγάλης σημασίας τουριστικὴ πόλις. 'Ο διευθυντὴς τοῦ ἐνταῦθα ξενοδοχείου τῆς «Μεγάλης Βρεταννίας» ὑπεσχέθη τὴν ἀνέγερσιν νέου μεγάλου ξενοδοχείου, ὑποβαλὼν ἀπὸ τὴν κρίσιν τοῦ κ. ὑφυπουργοῦ σχετικὰ σχέδια. 'Ο κ. ὑφυπουργὸς ὑπεσχέθη ἠθικὴν ἐνίσχυσιν. Τὸ ἀπόγευμα ὁ κ. νομάρχης παρουσίασε τοὺς ἀνωτέρους ὑπαλλήλους, ἐπηκολούθησε δὲ ἀκρόασις ἐπιτροπῶν. Περὶ τὴν 6ην μ.μ. ὁ κ. ὑφυπουργός, συνοδευόμενος ἀπὸ τὸν κ. νομάρχην, ἐπεσκέφθη τὸ 'Αργος, γενόμενος δεκτὸς εἰς τὸ δημαρχεῖον ἀπὸ τὸ δημοτικὸν συμβούλιον. 'Ο κ. δήμαρχος ἐπεκαλέσθη τὸ ἐνδιαφέρον τῆς κυβερνήσεως διὰ τὴν τουριστικὴν πρόοδον τῆς πόλεως, ὑποσχεθεὶς εἰς τὸν κ. ὑφυπουργόν, ζητήσαντα ξενοδοχεῖα, τὴν ἵδρυσιν μεγάλου ξενοδοχείου, συμφώνως μὲ τὰς ὑποδείξεις τῶν τουριστικῶν ὑπηρεσιῶν. Μετὰ ταῦτα ἐπεσκέφθη τὸ μουσεῖον, τὰ ἀρχαιολογικὰ εὑρήματα τῆς οἰκογενείας τοῦ στρατηγοῦ Τσοκρῆ καὶ τοῦ ναοῦ τοῦ Τιμίου Προδρόμου, χαρακτηρισθέντα ὡς ἱστορικὰ κειμήλια καὶ κινδυνεύοντα νὰ καταρρεύσουν. 'Ο κ. ὑφυπουργὸς ὑπεσχέθη νὰ προκαλέσῃ τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας. 'Επεσκέφθη ἐπίσης τὸ περίφημον ἀρχαῖον θέατρον τοῦ 'Αργους καὶ τὴν ἀρχαίαν ἀγοράν, ἀντιληφθεὶς καὶ ἐκεῖ ὡς καὶ εἰς τὴν Τεγέαν τὴν ἀνάγκην τῆς περιφράξεως καὶ περιφρουρήσεως τῶν ἀρχαιολογικῶν χώρων.

ΜΥΚΗΝΑΙ, 10. (Τηλεγραφικῶς). — 'Ο ὑφυπουργὸς Τύπου καὶ Τουρισμοῦ κ. Νικολούδης προπεμφθεὶς ὑπὸ τοῦ Νομάρχου καὶ τοῦ Δημάρχου Ναυπλίου ἀνεχώρησε τὴν 10ην πρωΐαν εἰς Τίρυνθα συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ ἐφόρου τῶν ἀρχαιοτήτων. Περιελθὼν τοὺς ἀρχαιολογικοὺς χώρους τῆς Τίρυνθος παρετήρησε τὴν ἀνάγκην περιφράξεως τοῦ χώρου καὶ τῆς ἱδρύσεως ἑνὸς τουριστικοῦ περιπτέρου. 'Ακολούθως ἐκεῖθεν, συνοδευόμενος πάντοτε ὑπὸ τοῦ ἐφόρου τῶν ἀρχαιοτήτων, ἀνεχώρησεν εἰς Μυκήνας ἔνθα ἐπεσκέφθη τοὺς ἀρχαιολογικοὺς χώρους. 'Ο κ. ὑφυπουργὸς παρετήρησεν ὅτι τὸ ὑπάρχον ἐκεῖ μικρὸν ξενοδοχεῖον ὕπνου καὶ φαγητοῦ εἶνε ἀνεπαρκὲς διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν συρρεόντων εἰς Μυκήνας ξένων δηλώσας ὅτι θὰ μεριμνήσῃ διὰ τὴν ἵδρυσιν καταλλήλου τουριστικοῦ περιπτέρου. Τόσον δὲ διὰ τοὺς φύλακας τῶν ἀρχαιολογικῶν χώρων τῆς Τίρυνθος ὅσον καὶ τῶν Μυκηνῶν ἐδήλωσεν ὅτι θὰ διατάξῃ τὴν ἐκ μέρους τοῦ ὑφυπουργείου Τύπου καὶ Τουρισμοῦ διάθεσιν τοῦ ἀναγκαιοῦντος ποσοῦ πρὸς κατασκευὴν εὐπρεπῶν στολῶν.

'Ο κ. Νικολούδης, περατώσας τὴν ἀνὰ τὴν Πελοπόννησον περιοδείαν του ἐπέστρεψε χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς 'Αθήνας.

1000

Διαφορετικὰ γραμματόσημα ὅλου τοῦ κόσμου ἀντὶ δρχ.100. Διὰ τὰς ἐπαρχίας ταχυδρ. δρχ. 10. Β. ΣΠΥΡΟΠΟΥΛΟΣ, ὁδὸς Πεσμαζόγλου. Μέγαρον Λαϊκῆς Τραπέζης. Τηλ. 25 - 525.



ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΥΠ' ΑΡ. 1 ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΥ ΤΟΥ ΣΙΝΕΑΚ

ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ

ΤΟ ΣΙΝΕΑΚ εἶνε ὁ πλέον ὑγιεινὸς κινηματογράφος τῶν 'Αθηνῶν. Μᾶς παρουσιάζει καθημερινῶς τὰ πλέον ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ. Κάθε ΤΑΙΝΙΑ του μᾶς διδάσκει κάτι νέον.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ὅποιος συνεπλήρωσε κανονικὰ τὸ σταυρόλεξο ὅπως τὸ ἀνωτέρω σχέδιον, χωρὶς ὀρθογραφικὰ λάθη καὶ ἔδωσε τὴν ἀκριβῆ λύσιν τοῦ προβλήματος μαζὶ μὲ ἕνα εἰσιτήριον τῆς 6ης ἢ 7ης Μαΐου ἐξηκριβωμένου ἀπὸ τὸν ἀριθμόν, μὲ ὄνομα καὶ διεύθυνσιν καθαρογραμμένα, παρακαλεῖται νὰ διέλθῃ ἀπὸ τὰ γραφεῖα τοῦ ΣΙΝΕΑΚ καθημερινῶς ἀπὸ τῆς 1ης ἕως 4ης μ. μ.

5η ΠΡΩΙΝΗ

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

Β' ΕΚΔΟΣ

ΣΟΒΑΡΑ ΕΠΙΔΕΙΝΩΣΙΣ ΤΩΝ ΑΓΓΛΟΪΤΑΛΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ

ΑΝΕΚΛΗΘΗΣΑΝ ΟΙ ΕΝ ΑΓΓΛΙΑ ΙΤΑΛΟΙ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΙ ΛΟΓΩ ΤΩΝ ΕΚΕΙ ΑΝΤΙΪΤΑΛΙΚΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 10. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ὁ ἐν Ρώμῃ ἀνταποκριτὴς τοῦ Πρακτορείου Ρώϋτερ μεταδίδει τὸ ἀκόλουθον ἀνακοινωθέν, ὅπερ ἐξεδόθη τὸ Σάββατον καὶ ἀφορᾷ μέτρα διὰ τὴν κυκλοφορίαν ἐν Ἰταλίᾳ ὡρισμένων ἀγγλικῶν ἐφημερίδων.

«Ἕνεκα τῆς ἐχθρικῆς στάσεως ὁλοκλήρου σχεδὸν τοῦ ἀγγλικοῦ Τύπου ἔναντι τῆς Ἰταλίας καὶ τῶν ἰταλικῶν ἐνόπλων δυνάμεων, ἀπαγορεύεται ἡ κυκλοφορία ἐν Ἰταλίᾳ μέχρι νεωτέρας διαταγῆς ὅλων τῶν ἀγγλικῶν ἐφημερίδων πλὴν τοῦ «Ἡμερησίου Ταχυδρόμου», τῶν «Ἑσπερινῶν Νέων» καὶ τοῦ «Παρατηρητοῦ». Ἅπαντες οἱ ἐν Λονδίνῳ ἀνταποκριταὶ ἰταλικῶν ἐφημερίδων ἀνακαλοῦνται».

Ὁ ἀνταποκριτὴς παρατηρεῖ, ὅτι ἡ ἀνάκλησις τῶν Ἰταλῶν ἐν Λονδίνῳ ἀνταποκριτῶν ἰσοδυναμεῖ πρὸς μποϋκοτάζ, τοῦ ὁποίου ἄμεσος ἀντίκτυπος θὰ εἶνε ἡ ἔλλειψις περιγραφῶν τῆς στέψεως εἰς τὰς ἰταλικὰς ἐφημερίδας, προσθέτει δὲ ὅτι τὸ μέτρον ἐλήφθη, διότι ὡρισμέναι ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες ἐδημοσίευσαν ἀνταποκρίσεις θιγούσας τὴν στάσιν τῆς Ἰταλίας εἰς τὸ Ἱσπανικόν.

Τὸ γεγονὸς ὅτι οἱ ἐν Λονδίνῳ Ἰταλοὶ ἀνταποκριταὶ ἀνακαλοῦνται ἐν ᾧ χρόνῳ ἐπίκεινται αἱ ἑορταὶ τῆς στέψεως, συζητεῖται εὐρύτατα εἰς τοὺς πολιτικοὺς κύκλους τοῦ Λονδίνου ὁπόθεν προβάλλεται τὸ ἐρώτημα μήπως πρόκειται νὰ ἐκτοπισθοῦν καὶ οἱ ἐν Ρώμῃ ἀνταποκριταὶ τῶν ἀγγλικῶν ἐφημερίδων.

Πάντως, κατὰ τὰς ἰδίας πληροφορίας, τὸ τοιοῦτον μέτρον δὲν θὰ ληφθῇ εἰμὴ μόνον διὰ τοὺς ἀνταποκριτὰς τῶν ἐφημερίδων ἐκείνων, αἱ ὁποῖαι διεξήγαγον πολεμικὴν κατὰ τῆς Ἰταλίας, κατὰ παράβασιν τῶν ἰταλικῶν νόμων. Ἐπίσημος οὐχ ἧττον νύξις περὶ τοῦ μέτρου τούτου δὲν ἐγένετο.

Κατὰ τὰς πληροφορίας ἀφ' ἑτέρου τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς, μερικαὶ γαλλικαὶ ἐφημερίδες σχολιάζουν μετὰ ποιᾶς τινος ἀνησυχίας τὴν ἀνάκλησιν τῶν Ἰταλῶν δημοσιογράφων ἐκ Λονδίνου καὶ τὴν ἀπαγόρευσιν τῆς κυκλοφορίας ἀγγλικῶν ἐφημερίδων ἐν Ἰταλίᾳ.

Ἐφημερίδες τινὲς δημοσιεύουν σχόλια ἐπὶ τῆς ἀνακλήσεως τῶν ἐν Λονδίνῳ ἀνταποκριτῶν τῶν ἰταλικῶν ἐφημερίδων. Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» παρατηρεῖ, ὅτι ἡ ἀνάκλησις αὕτη ἀποτελεῖ περίεργον τρόπον πρὸς πραγματοποίησιν τῆς ἀγγλοϊταλικῆς συμφωνίας. Ὁ «Πρωϊνὸς Ταχυδρόμος» τονίζει, ὅτι τόσον ἡ ἀγγλικὴ ὅσον καὶ ἡ ἰταλικὴ κυβέρνησις λυποῦνται διὰ τὴν δημιουργηθεῖσαν κατάστασιν.

Ἡ ἐφημερὶς προσθέτει ὅτι ἡ Ἀγγλία προσεπάθησε σοβαρῶς νὰ βελτιώσῃ τὰς σχέσεις τῶν δύο χωρῶν καὶ τούτου ἕνεκα εἶνε ἐκπληκτικὸν πῶς ὁ κ. Μουσσολίνι λαμβάνει τόσον δραστικὰ μέτρα κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς στέψεως.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 10. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὸ Πρακτορεῖον Χαβᾶς μεταδίδει ἐκ Ρώμης τὴν ἑξῆς, ὡς λέγει, δήλωσιν γενομένην ὑπὸ τῶν ἐκεῖ πολιτικῶν κύκλων σχετικῶς μὲ τὴν ἀνάκλησιν τῶν ἐν Ἀγγλίᾳ Ἰταλῶν δημοσιογράφων:

—«Ἡ ἀνάκλησις αὕτη — λέγει ἡ δήλωσις — δὲν ἀποτελεῖ μποϋκοτὰζ κατὰ τῶν ἑορτῶν τῆς στέψεως, τὸ ὅτι δέ, συνεχίζει, ἡ Ἰταλία δὲν συμμετέχει εἰς αὐτὰς εἶνε σφάλμα τῆς Ἀγγλίας, ἥτις, προσκαλέσασα τὸν τυχόντα, ὡς τὸν Ἰάφφαρι, ἐγένετο ἀφορμὴ νὰ μὴ ἀντιπροσωπευθῇ εἰς τὰς ἑορτὰς ἡ Ἰταλία. Τοῦτο, δηλαδὴ ἡ πρόσκλησις οἱουδήποτε ἀτόμου — συνεχίζει ἡ δήλωσις — ἐθεωρήθη ὡς προσβολὴ καθ' ὁλοκλήρου τοῦ ἰταλικοῦ λαοῦ. Ἡ ἀνάκλησις τῶν δημοσιογράφων ἐκ Λονδίνου εἶνε μέτρον ἐπιβληθὲν ἐκ λόγων ἀξιοπρεπείας. Ἡ μεταξὺ τῶν ἰταλικῶν καὶ ἀγγλικῶν ἐφημερίδων πολεμικὴ ἀνεφάνη καὶ πάλιν μετὰ τὴν πρόσκλησιν τοῦ Νεγκοὺς ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας. Ἐπὶ πλέον, παρετηρήθη ἐν Ἰταλίᾳ ὅτι ὁ ἀγγλικὸς Τύπος αὐταρέσκως ἀναδημοσιεύει τὰς ἐξ ἐρυθρῶν πηγῶν μεταδιδομένας δυσμενεῖς διὰ τοὺς Ἰταλοὺς πληροφορίας, ἐνῷ συστηματικῶς ἀποφεύγει νὰ δημοσιεύσῃ τὴν ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο ἀναγγελθεῖσαν κατάληψιν τοῦ Μπερμέο ἢ τὰς διαψεύσεις, αἵτινες παρέχονται ὑπὸ τοῦ ἐθνικοῦ στρατηγείου σχετικῶς πρὸς τὴν καταστροφὴν τῆς Γκέρνικα. Τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ ἐν Ρώμῃ πρεσβευτὴς τῆς Ἀγγλίας δὲν παρέστη εἰς τὴν τελετὴν τῆς ἐπετείου τῆς θεμελιώσεως τῆς Αὐτοκρατορίας, καταδεικνύει εἰς πόσον στενόχωρον θέσιν περιέρχονται τὰ Κράτη ἅτινα δὲν ἀνεγνώρισαν τὴν Αὐτοκρατορίαν. Προστίθεται ὅτι ἡ ἀνάκλησις τῶν Ἰταλῶν δημοσιογράφων ἐκ Λονδίνου δὲν θὰ συμπληρωθῇ διὰ τῆς ἐκτοπίσεως τῶν ἐν Ρώμῃ Ἄγγλων ἀνταποκριτῶν, ἐὰν δὲ ἤθελον ἐνεργηθῇ τοιοῦτοι θὰ ὑπηγορεύοντο μόνον ἐκ λόγων ἀτομικῶν.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 10. (Ἰδιαιτέρα Ὑπηρεσία).— Αἱ γερμανικαὶ ἐφημερίδες ὁμοφώνως ἐπιδοκιμάζουν τὰ ληφθέντα μέτρα ὑπὸ τῆς Ἰταλίας ἐναντίον τῆς δυσφημιστικῆς ἐκστρατείας τοῦ ἀγγλικοῦ τύπου. Τονίζουν ὅτι εἶνε ἀξιοθαύμαστος ἡ ὑπομονὴ μὲ τὴν ὁποίαν ἡ Ἰταλία ὑπέμεινε μέχρι τοῦδε τὴν συκοφαντικὴν ἐκστρατείαν καὶ τονίζουν ὅτι καὶ ἡ Γερμανία ὑφισταμένη παρομοίας ἐπιθέσεις ὑπὸ τοῦ ἀγγλικοῦ τύπου ἐπιδεικνύει τὴν ἰδίαν ὑπομονήν. Ἀλλὰ κάθε ὑπομονὴ ἔχει τὰ ὅριά της καὶ ἡ Γερμανία θὰ εὑρεθῇ προσεχῶς εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ λάβῃ μέτρα ἀμύνης, ἐφ' ὅσον δὲν κατανοηθῇ ἐν Ἀγγλίᾳ ὅτι αἱ ἐκστρατεῖαι αὗται παρεμποδίζουν τὴν εἰρηνικὴν ἐξέλιξιν τῆς Εὐρώπης.

ΗΡΧΙΣΑΝ ΑΙ ΕΟΡΤΑΙ ΤΗΣ ΣΤΕΨΕΩΣ

Η ΤΕΛΙΚΗ ΔΟΚΙΜΗ ΤΗΣ ΤΕΛΕΤΗΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 10. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἡ ἑβδομὰς τῆς στέψεως ἤρχισε χθὲς δι' ἐπιβλητικῶν ἐκδηλώσεων ἐν Λονδίνῳ. Ἀπὸ τῆς αὐγῆς μέχρι τοῦ μεσονυκτίου μεγάλα πλήθη εἶχον συγκεντρωθῇ εἰς τὰς ὁδοὺς δι' ὧν θὰ διέλθῃ ἡ βασιλικὴ πομπή. Ὑπολογίζεται ὅτι ἐν περίπου ἑκατομμύριον λαοῦ εἶχε συγκεντρωθῇ κατὰ μῆκος τοῦ Μὼλ καὶ τοῦ Οὐάϊτχὼλ ὅπως ἴδῃ τὰς πρωϊνὰς ὥρας τὴν δοκιμὴν μέρους τῆς πομπῆς κατὰ τὸ ὁποῖον ἡ ἱστορικὴ βασιλικὴ ἅμαξα, συρομένη ὑπὸ ὀκτὼ φαιῶν ἵππων, ἔλαβε μέρος. Παρὰ τὴν συνεχῆ σχεδὸν βροχήν, μεγάλα πλήθη ἐξηκολούθουν νὰ καταφθάνουν εἰς τὸ Λονδῖνον, καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν, πεζῇ καὶ δι' αὐτοκινήτων, ὅπως ἴδουν τὰς διακοσμήσεις τῶν ὁδῶν.

Ἡ τελικὴ πλήρης δοκιμὴ τῆς τελετῆς τῆς στέψεως τῇ συμμετοχῇ ὀρχήστρας καὶ ἁρμονίου ἐγένετο εἰς τὸν ναὸν τοῦ Οὐεστμίνστερ σήμερον τὴν πρωΐαν. Μετέσχον αὐτῆς διακόσια πεντήκοντα περίπου πρόσωπα. Οὐδὲν μέλος τῆς Βασιλικῆς Οἰκογενείας μετέσχε. Τὰς Α.Α.Μ.Μ. ἀντικατέστησαν ἄλλα πρόσωπα καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς τελετῆς. Τινὲς τῶν εὐγενῶν ἔφερον τὰς ἐπισήμους περιβολάς των.

Ὁ Βασιλεὺς καὶ ἡ Βασίλισσα μετὰ τῶν πριγκιπισσῶν Ἐλισάβετ καὶ Μαργαρίτας ἐπέστρεψαν εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Βούκιγχαμ χθὲς διὰ συνήθους ὁδοῦ λόγῳ τοῦ μεγάλου πλήθους, τὸ ὁποῖον ἀνέμενε τὴν ἄφιξίν των ἐν Λονδίνῳ πρὸ τῶν ἀνακτόρων. Αἱ Α.Α. Μ.Μ. εἰσῆλθον εἰς τὰ ἀνάκτορα διὰ τῆς νοτίας κεντρικῆς πύλης καὶ εὐθὺς ὡς ἐγένοντο θεαταὶ ἐπευφημήθησαν ἐνθουσιωδῶς ὑπὸ τοῦ λαοῦ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 10. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἐκτάκτως μεγαλοπρεπὲς ἦτο τὸ παρατεθὲν σήμερον εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Βούκιγχαμ μέγα ἐπίσημον γεῦμα, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν οἱ ξένοι Βασιλεῖς καὶ πρίγκιπες ὁμοῦ μετὰ τῶν λοιπῶν ἐπισήμων προσωπικοτήτων τῆς Αὐτοκρατορίας. Οἱ δαιτυμόνες παρεκάθησαν εἰς δύο αἰθούσας τῶν ἀνακτόρων, πλημμυρισμένας ἀπὸ τὸ φῶς τῶν μεγάλων κρυσταλλίνων πολυελαίων. Ἡ Α.Μ. ἔφερε κυανόχρυσον μεγάλην στολὴν ναυάρχου, ἔλαβε δὲ θέσιν ἐν τῷ μέσῳ τῆς μεγάλης τραπέζης, εἰς τὴν εὐρύχωρον αἴθουσαν τοῦ χοροῦ, τῆς ὁποίας οἱ λευκοὶ τοῖχοι ἀπήστραπτον μὲ τὴν ἐκ χρυσοῦ διακόσμησίν των. Ἀπέναντι τοῦ Βασιλέως ἔλαβε θέσιν ἡ Α.Μ. ἡ Βασιλομήτωρ Μαρία. Εἰς τὴν ἑτέραν τῶν αἰθουσῶν παρεκάθησεν ἡ Α.Μ. ἡ Βασίλισσα Ἐλισάβετ, φέρουσα ἐσθῆτα ἐξ ὁλοσηρικοῦ καὶ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τιάραν, ἡ ὁποία, καθὼς καὶ τὸ περιδέραιον τοῦ λαιμοῦ, ἦτο πεποικιλμένη δι' ἀδαμάντων καὶ ρουμπινίων.

Οἱ δαιτυμόνες εἰς τὴν αἴθουσαν ὅπου παρεκάθησεν ὁ Βασιλεύς, ἐδείπνησαν μὲ τὰ περίφημα χρυσᾶ ἐπιτραπέζια σκεύη τῶν ἀνακτόρων τοῦ Βούκιγχαμ.

ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΟΣ ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΕΝ ΙΤΑΛΙΑ ΤΗΣ ΕΠΕΤΕΙΟΥ ΤΗΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ ΤΗΣ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΑΣ

ΡΩΜΗ, 10. (Ἀθην. Πρακτ.). Ὁλόκληρος ἡ Ἰταλία ἑώρτασε χθὲς μέσῳ μεγάλου ἐνθουσιασμοῦ τὴν 1ην ἐπέτειον τῆς ἱδρύσεως τῆς Αὐτοκρατορίας διὰ τελετῶν, αἱ ὁποῖαι ἐτερματίσθησαν διὰ μεγάλης στρατιωτικῆς παρελάσεως ἐν Ρώμῃ. Δι' εἰδικῶν ἁμαξοστοιχιῶν καὶ ἄλλων μεταφορικῶν μέσων ἥμισυ ἑκατομμύριον ἀτόμων, μεταξὺ τῶν ὁποίων δεκάδες χιλιάδων ξένοι ἀφίκοντο εἰς Ρώμην, ὅπως παραστοῦν εἰς τὸν ἐπιβλητικὸν ἑορτασμὸν τῆς ἐπετείου τῆς ἰταλικῆς νίκης.

Ἀπὸ τῆς 2ας πρωϊνῆς μεγάλα πλήθη λαοῦ ἤρχισαν νὰ συγκεντροῦνται εἰς τὰ μέρη ὅπου θὰ ἐγίνετο ἡ στρατιωτικὴ παρέλασις, δηλαδὴ εἰς τὰς ὁδοὺς τῆς Αὐτοκρατορίας καὶ τῶν Θριάμβων καὶ εἰς τὴν πλατεῖαν τῆς Βενετίας. Φάλαγγες φασιστῶν μὲ σημαίας καὶ λάβαρα διέρχονται ψάλλουσαι ὕμνους τῆς ἐπαναστάσεως ἀκολουθούμεναι ἀπὸ ἄλλας λαϊκὰς μάζας.

Περὶ ὥραν 9ην ἤρχισεν ἡ ἄφιξις τῶν ἀρχῶν, μεταξὺ τῶν ὁποίων ἦσαν οἱ πρόεδροι τῆς Γερουσίας καὶ τῆς Βουλῆς, τὰ μέλη τῆς Κυβερνήσεως, οἱ ἀνώτεροι ὑπάλληλοι τοῦ κράτους, αἱ ἱεραρχίαι τοῦ φασισμοῦ, ὅλοι οἱ νομάρχαι, οἱ γενικοὶ γραμματεῖς τῶν φασιστικῶν ὀργανώσεων, ὅλοι οἱ δήμαρχοι τοῦ Βασιλείου, τὸ διπλωματικὸν Σῶμα, οἱ στρατηγοί, οἱ ναύαρχοι, οἱ ἀνώτεροι δικαστικοί. Ὁ Ντοῦτσε ἐγένετο δεκτὸς ὑπὸ τοῦ πλήθους δι' ἐνθουσιωδῶν ἐκδηλώσεων καὶ ὀλίγον μετὰ τὴν ἄφιξίν του ὑπεδέχθη τοὺς Βασιλεῖς, τοὺς ὁποίους συνώδευε σῶμα θωρακοφόρων.

Ἡ μεγάλη παρέλασις, τῆς ὁποίας μετέσχον 40.000 ἄνδρες, ἤρχισε τὴν 9.30'. Προηγουμένης ἴλης ἐφίππων καραβινιέρων προχωροῦν μόνοι ἔφιπποι οἱ στρατάρχαι Μπαντόλιο καὶ Ντὲ Μπόνο, τοὺς ὁποίους τὸ πλῆθος ἐπευφημεῖ ἐνθουσιωδῶς.

Ἐν συνόλῳ παρήλασαν 4000 ἀξιωματικοί, 40.000 στρατιῶται, 200 ἅρματα ἐφόδου, 1200 μυδραλλιοβόλα, 2200 τετράποδα, 300 αὐτοκίνητα, 2 ἀερόστατα καὶ 3 στολίσκοι ἀεροπλάνων.

Τὸ ἄπειρον πλῆθος κατόπιν συνέρρευσεν εἰς τὴν πλατεῖαν τῆς Βενετίας καὶ τὰ πέριξ καὶ ἐξητωκραύγασεν ἐνθουσιωδῶς τὸν ἱδρυτὴν τῆς Αὐτοκρατορίας. Ἡ ἐκδήλωσις τοῦ ἀπεριγράπτου ἐνθουσιασμοῦ ἔφθασεν εἰς τὸ κορύφωμα αὐτῆς, ὅταν ὁ Ντοῦτσε ἐνεφανίσθη εἰς τὸν ἐξώστην. Μεγάφωνα τοποθετηθέντα εἰς ὅλας τὰς γωνίας τῆς πόλεως μετέδωσαν τοὺς λόγους τοῦ κ. Μουσσολίνι.

— Ἡ Ρώμη, ἡ μήτηρ τοῦ λαοῦ, εἶπε, καὶ ὁλόκληρος ἡ Ἰταλία ἀποδίδουν σήμερον ἀντάξιον φόρον τιμῆς εἰς τὸν θρίαμβον τῶν στρατιωτῶν καὶ τῶν ἐθνικῶν ἐργατῶν, καθὼς καὶ τῶν στρατιωτῶν τῆς Ἐρυθραίας, τῆς Λιβύης καὶ τῆς Σομαλίας, οἱ ὁποῖοι ἐπολέμησαν καὶ ἐνίκησαν εἰς τὸν μέγαν ἐν Ἀφρικῇ πόλεμόν μας. Ὁ ἑορτασμὸς τῆς 1ης ἐπετείου τῆς νέας Αὐτοκρατορίας ἐν Ρώμῃ ἐξελίσσεται ἐν δικαίᾳ ὑπερηφανείᾳ καὶ ἐν πλήρει χαρᾷ τοῦ λαοῦ ὑπὸ τὸ τριπλοῦν ἔμβλημα τῆς δόξης, τῆς δυνάμεως καὶ τῆς εἰρήνης. Εἰρήνη δι' ἡμᾶς καὶ δι' ὅλον τὸν κόσμον. Δι' ὅλους ἂν τὴν θέλουν καὶ ἂν θὰ ἀκούσουν τὴν προειδοποίησιν, ἥτις ἀναπηδᾷ ἐκ τῆς βαθείας συνειδήσεως καὶ τῆς ψυχῆς τοῦ λαοῦ. Εἰρήνην δι' ἡμᾶς, οἱ ὁποῖοι θέλομεν νὰ φέρωμεν εἰς πέρας ἐν τῇ ἀφρικανικῇ γῇ τὴν ἐκπολιτιστικὴν ἀποστολήν, τὴν ὁποίαν ἀπὸ χιλιετηρίδων ἔχει ἀναλάβει ἡ Ἰταλία. Ὁδηγούμενοι ὑπὸ τοῦ φασισμοῦ καὶ ἂν παραστῇ ἀνάγκη ἀνατρέποντες πᾶν σημερινὸν ἢ μελλοντικὸν ἐμπόδιον (τὸ πλῆθος κραυγάζει: Ναί!) ἔχομεν συνείδησιν τοῦ ἔργου τούτου καθὼς καὶ τὴν θέλησιν νὰ τὸ ἐπιτελέσωμεν καὶ θὰ τὸ ἐπιτελέσωμεν.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΤΟΥ ΠΑΝΑΓΗ ΤΣΑΛΔΑΡΗ

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 16 τρέχοντος θὰ τελεσθῇ ὑπὸ τῆς οἰκογενείας του ἐν τῷ ναῷ τοῦ Α' Νεκροταφείου Ἀθηνῶν τὸ μνημόσυνον τοῦ Παναγῆ Τσαλδάρη ἐπὶ τῇ συμπληρώσει ἔτους ἀπὸ τοῦ θανάτου του.

ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

ΠΑΤΡΑΙ, 10. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς σήμερον διενεργήθη εἰς τὴν πόλιν μας ἔρανος ὑπὲρ τῆς βασιλικῆς ἀεροπορίας. Τὰ ἀποτελέσματα τοῦ ἐράνου ὑπῆρξαν ἐξαιρετικῶς ἐπιτυχῆ.

Η ΟΡΚΩΜΟΣΙΑ ΤΩΝ ΝΕΟΕΞΕΛΘΟΝΤΩΝ ΕΚ ΤΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΤΩΝ ΕΥΕΛΠΙΔΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

ΠΑΡΑΙΝΕΤΙΚΟΙ ΛΟΓΟΙ ΤΗΣ Α. Μ. ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

ΤΑ ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΚΑΙ ΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

Χθὲς τὴν πρωΐαν ἐγένετο μετὰ πάσης ἐπισημότητος εἰς τὴν πλατεῖαν τῆς Σχολῆς Εὐελπίδων, ὅπου τὸ μνημεῖον τῶν πεσόντων, ἡ ὁρκωμοσία τῶν νεοεξελθόντων ἐκ τῆς Σχολῆς μὲ τὸν βαθμὸν τοῦ ἀνθυπολοχαγοῦ. Παρέστησαν κατ' αὐτὴν ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς, ἡ Α. Β. Υ. ὁ πρίγκιψ Ἀνδρέας, ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μεταξᾶς, οἱ ὑφυπουργοὶ τῶν Στρατιωτικῶν κ. Παπαδήμας καὶ Ναυτικῶν κ. Παπαβασιλείου, οἱ ἐν ἐνεργείᾳ ἀντιστράτηγοι καὶ ὑποστράτηγοι, πλεῖστοι ἀνώτεροι καὶ κατώτεροι ἀξιωματικοὶ καὶ οἱ γονεῖς καὶ κηδεμόνες τῶν νέων ἀνθυπολοχαγῶν.

Μετὰ τὴν δοξολογίαν, τὴν ὁποίαν ἐτέλεσεν ὁ Μακαριώτατος Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν κ. Χρυσόστομος, ἐπηκολούθησεν ἡ ὁρκωμοσία τῶν ἀξιωματικῶν.

Μεθ' ὃ προσεφώνησε διὰ μακρῶν τοὺς νέους ἀνθυπολοχαγοὺς ὁ διοικητὴς τῶν στρατιωτικῶν σχολῶν στρατηγὸς κ. Μπατᾶς, ὅστις ἀφοῦ συνέστησε πειθαρχίαν καὶ ἐργατικότητα εἶπεν ἐν ἐπιλόγῳ τὰ ἑξῆς:

«Μετ' ὀλίγον ὁ Ἀνώτατος Ἄρχων, ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς, ἐπισφραγίζων τὴν ὀνομασίαν σας ὡς ἀξιωματικῶν, θὰ σᾶς τιμήσῃ, παραδίδων ὁμοῦ τὸ ξίφος σας, τὸ ξίφος μὲ τὸ ὁποῖον ἡ Πατρὶς καὶ ὁ Βασιλεὺς σᾶς καλοῦν νὰ διαφυλάξετε τὴν τιμὴν καὶ τὴν ἀκεραιότητά των. Λάβετέ το. Μεταβῆτε εἰς τὰ σύνορα ὑπερήφανοι διὰ τὴν τιμὴν αὐτήν, μεταφέρατε ἐκεῖ τὸν ἐνθουσιασμὸν καὶ τὸν παλμὸν τῶν διοικούντων διὰ τὸ μέλλον τῆς φυλῆς, ἐπιπροσθέτοντες τὸν νεανικὸν σας τοιοῦτον, καὶ ἔστε ἕτοιμοι νὰ ξιφουλκήσετε πρὸς ὑπεράσπισιν τῶν σημαιῶν τῆς Πατρίδος, πίπτοντες ἐν ἀνάγκῃ διὰ ταύτας, ἀκολουθοῦντες τὸ ἔντιμον καὶ εὔορκον παράδειγμα πολλῶν προγενεστέρων σας. Αἱ εὐχαί μας θὰ σᾶς συνοδεύουν.

»Καὶ ἤδη προσκαλῶ ὅπως ἀναφωνήσωμεν:

—Ζήτω ἡ Πατρίς!

—Ζήτω ὁ Βασιλεύς!

—Ζήτω ὁ Στρατός!»

Τοὺς τελευταίους λόγους τοῦ κ. Μπατᾶ ἐπέστεψαν ζωηραὶ ζητωκραυγαὶ ὑπὲρ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως, τοῦ Ἔθνους καὶ τοῦ Στρατοῦ.

ΛΟΓΟΙ ΤΗΣ Α. Μ. ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Ἀκολούθως ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς προσεφώνησε τοὺς νέους ἀνθυπολοχαγοὺς ὡς ἑξῆς:

«Νέοι ἀξιωματικοί,

Ὁρκίσθητε πίστιν εἰς Ἐμέ, ἑπομένως κρατήσατε αὐτὰ ποὺ θὰ σᾶς εἰπῶ βαθειὰ εἰς τὴν ψυχήν σας, ὥστε νὰ τὰ ἔχετε σὲ κάθε στιγμὴ τῆς ζωῆς σας ἐνώπιόν σας.

Ἀπὸ τὴν στιγμὴν ποὺ ἐγίνατε ἀξιωματικοί, τὰ πάντα διὰ σᾶς θὰ εἶνε θυσία καὶ αὐταπάρνησις. Ἀπὸ τὴν στιγμὴν ποὺ ἐφορέσατε τὴν στολὴν τοῦ ἀξιωματικοῦ δὲν ἀνήκετε πλέον εἰς τὸν ἑαυτόν σας, ἀλλὰ εἰς τὸ σύνολον, τὸ ὁποῖον καλεῖται ἑλληνικὸς στρατός. Αὐτὸς ὁ στρατὸς θὰ εἶνε τοῦ λοιποῦ ὁ ὁρίζων τοῦ βίου σας καὶ αὐτοῦ αἱ ἀνάγκαι θὰ κανονίζουν τὴν ὕπαρξίν σας. Τιμή σας θὰ εἶνε ἡ τιμή του καὶ ἡ δόξα του θὰ εἶνε καὶ ἡ ἰδική σας ἀτομικὴ δόξα.

Ἡ πρώτη καὶ ὑψίστη ἀρετή σας ἔστω ἡ πειθαρχία, ἄνευ τῆς ὁποίας στρατὸς δὲν ὑπάρχει, οὔτε δύναται νὰ νοηθῇ. Νοοῦμεν δὲ πειθαρχίαν, ὄχι μόνον τὴν περὶ τὰς πράξεις, ἀλλὰ καὶ τὴν περὶ τοὺς στοχασμοὺς ἀκόμη. Δὲν ἀρκεῖ νὰ μὴ ἐνεργῆτε ἀντιπειθαρχικά, ἀλλὰ ἀπαιτεῖται οὐδὲ κἂν νὰ σκέπτεσθε ἀντιπειθαρχικά.

Τὸ ξίφος, τὸ ὁποῖον θὰ κρατῆτε εἰς χεῖρας, εἶνε ὄχι μόνον ὅπλον, ἀλλὰ καὶ ἔμβλημα τῆς ἀρχηγίας. Οἱ ἀξιωματικοὶ εἶσθε ἕκαστος εἰς τὴν βαθμίδα τῆς ἱεραρχίας του οἱ ἀρχηγοὶ τοῦ ἔθνους ἐν καιρῷ πολέμου, καὶ οἱ ἀρχηγοὶ τοῦ στρατευομένου ἔθνους ἐν καιρῷ εἰρήνης. Ἐπάνω σας λοιπὸν εἶνε ἐστραμμένα τὰ βλέμματα τοῦ ἔθνους καὶ ἀπὸ τὴν διαγωγήν σας, τὸν χαρακτῆρα σας, τὰς καθημερινάς σας πράξεις, τὴν ἀξίαν σας, ἐν γένει, ὄχι μόνον ὡς στρατιωτικῶν, ἀλλὰ καὶ ὡς μελῶν τῆς κοινωνίας καὶ ἀπὸ τὸν οἰκογενειακόν σας βίον ἀκόμη, ἀντλεῖ καὶ ὁ μικρότερος πολίτης διδάγματα διὰ τὸν βίον του καὶ ὁλόκληρος ὁ λαὸς τὴν πεποίθησιν διὰ τὴν ἀξίαν καὶ τὴν ἰσχὺν τῆς πατρίδος καὶ τὸ θάρρος τοῦ νὰ ἀφιερώσῃ ὅλας του τὰς δυνάμεις διὰ τὸ μεγαλεῖον της.

Εἶνε λοιπὸν περιζήλευτον τὸ στάδιον, εἰς τὸ ὁποῖον εἰσέρχεσθε. Καὶ εὔχομαι εἰς ὅλους σας μαζὶ καὶ εἰς τὸν καθένα ἀπὸ σᾶς πλήρη ἐπιτυχίαν εἰς αὐτὸ καὶ νὰ φανῆτε ἄξιοι τῆς τιμῆς τοῦ νὰ εἶσθε ἀξιωματικοὶ τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοῦ.»

Ἐν τέλει ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἐζητωκραύγασεν ὑπὲρ τοῦ στρατοῦ.

Τοὺς τελευταίους λόγους τοῦ Ἄνακτος ἐκάλυψαν ἐνθουσιώδεις ζητωκραυγαὶ τῶν νέων ἀνθυπολοχαγῶν.

Εἶτα οἱ νέοι ἀξιωματικοί, ὡς καὶ οἱ μαθηταὶ τῆς σχολῆς Εὐελπίδων καὶ ὑπαξιωματικῶν παρήλασαν πρὸ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως, τῆς Α. Β. Υ. τοῦ πρίγκιπος Ἀνδρέου, τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ, τῶν ὑπουργῶν καὶ τῶν λοιπῶν ἐπισήμων, ἔχοντες ἐπὶ κεφαλῆς τὴν σημαίαν τοῦ σχολείου, ἐνῷ ἡ μουσικὴ τῆς φρουρᾶς ἀνέκρουε διάφορα ἐμβατήρια.

Ἐπηκολούθησε δεξίωσις ἐν τῇ μεγάλῃ αἰθούσῃ τῶν τελετῶν τῆς σχολῆς καὶ ἡ ὡραία τελετὴ ἔληξε τὴν μεσημβρίαν.

ΗΡΧΙΣΕΝ Η ΝΕΑ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΙΣΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΜΠΙΛΜΠΑΟ

Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΦΡΑΝΚΟ ΔΙΕΜΑΡΤΥΡΗΘΗ ΕΝΤΟΝΩΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΝ ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΠΟΛΕΜΙΚΩΝ

Τὸ ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν τοῦ στρατηγείου τῆς Σαλαμάνκας ἀναγγέλλει, ὅτι τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα κατέχουν ἤδη ἐξ ὁλοκλήρου τὸ ὀρεινὸν συγκρότημα Σολοῦμπε καὶ εἶνε ἕτοιμα νὰ ἐπιτεθοῦν κατὰ τῶν πρώτων ἐρυθρῶν γραμμῶν τοῦ Μπιλμπάο. Αἱ ἐθνικαὶ δυνάμεις κατέλαβον ἐπίσης τὴν Ἀντσουράγκα, τὸ Ἀντσίν, τὸ Τρουέντε, τὸ Κογενζαβάλ, τὸ Τριτόν, τὴν Λαντακοϊτόα καὶ τὴν Ἰτουριέττα, φθάσασαι εἰς πέντε χιλιομέτρων ἀπόστασιν ἀπὸ τῆς Μουγκία. Κατὰ τὴν πορείαν των ταύτην περισυνέλεξαν ἀρκετὸν πολεμικὸν ὑλικὸν καθὼς καὶ πυροβόλα. Οἱ ἐρυθροὶ ἐγκατέλειψαν ἐπὶ τοῦ πεδίου τῶν μαχῶν τούτων πλέον τῶν 300 νεκρῶν.

Καθ' ἃς ἐξ ἄλλου ἐκθέσεις ἔλαβε τὸ στρατηγεῖον ἐκ τοῦ μετώπου τοῦ Τολέδου, τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα ἀπέκρουσαν ἁπάσας τὰς ἐπιθέσεις καὶ ὠργανώθησαν προσηκόντως εἰς τὰς θέσεις, τὰς ὁποίας εἶχον καταλάβει ἀπὸ τῆς προχθές. Τὰ ἐθνικὰ ἀεροπλάνα ἔρριψαν βόμβας εἰς τὴν δευτέραν ἀμυντικὴν γραμμὴν τῶν Βάσκων περὶ τὸ Μπιλμπάο τὴν λεγομένην σιδηρᾶν ζώνην, καταστρέψαντα ὅλα σχεδὸν τὰ ἀμυντικὰ ἔργα τοῦ ἐχθροῦ. Οἱ Βάσκοι ἐπεχείρησαν νὰ κάμουν χρῆσιν τῶν ἀντιαεροπορικῶν πυροβόλων των ἀλλὰ δὲν κατώρθωσαν νὰ παρεμποδίσουν τὴν δρᾶσιν τῆς ἐθνικῆς ἀεροπορίας, ἥτις ἐβομβάρδισεν ἐπίσης ὁλόκληρον τὴν ὀχυρὰν γραμμὴν κατὰ μῆκος τοῦ Μιραβάλες, πρὸς νότον τοῦ Μπιλμπάο, μέχρι τῆς Πλένσια.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 10. (Ἀθ. Πρακτ.) — Κατὰ τὰ ἐκ Βερμέο τηλεγραφήματα πρὸς τὸ ἡμιεπίσημον Γερμανικὸν Πρακτορεῖον, ἡ κατάστασις εἰς ὅλον τὸ μέτωπον τῆς Βισκαΐας ἐξελίσσεται εὐνοϊκῶς διὰ τὰς ἐθνικὰς δυνάμεις. Αἱ ὑπὸ τὸν στρατηγὸν Μόλα φάλαγγες αἱ δρῶσαι εἰς τοὺς ὑπ' ἀριθμὸν 3 καὶ 4 τομεῖς καθὼς καὶ αἱ φάλαγγες αἱ διοικούμεναι ὑπὸ τοῦ Σολτσάγα εἰσέδυσαν εἰς τὴν πρὸς βορρᾶν τοῦ Μπιλμπάο ὀχυρὰν ζώνην εἰς βάθος δέκα χιλιομέτρων.

Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, τὸ κέντρον τῆς ἐθνικῆς παρατάξεως προσέβαλε τὸν ἐχθρὸν κατὰ μέτωπον ἐπὶ ἄξονος στρεφομένου περὶ τὴν Μπουστούρια ἐνῷ ἡ δεξιὰ πτέρυξ, ἐκκινήσασα ἐκ τοῦ Βερμέο, διαγράψασα δὲ τόξον πλευρικόν, ἐπέπεσε κατὰ τοῦ ἐχθροῦ εἰς τὸ κέντρον αὐτοῦ. Κατὰ τὸ διάστημα τῆς νυκτὸς τοῦ Σαββάτου τμήματα ἐθνικοῦ στρατοῦ ἐξεκαθάρισαν ἐντελῶς τὸ κατακτηθὲν ἔδαφος συλλαβόντα πλείστους αἰχμαλώτους. Αἱ ἐπιχειρήσεις ἐπανελήφθησαν καὶ τὴν πρωΐαν τῆς χθές. Τὸ ἐθνικὸν πυροβολικὸν δεσπόζει ἤδη τῆς κοιλάδος τοῦ Μπιλμπάο καὶ τοῦ παραλιακοῦ σταθμοῦ Μπάσι Τσάκο.

Ἄλλαι πληροφορίαι ἐκ Σαὶν Ζὰν ντὲ Λοὺζ ἐκ πηγῆς τῶν Βάσκων ἐπιβεβαιοῦν ὅτι τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα ἤρχισαν μεγάλην ἐπίθεσιν ἀπὸ τῆς χθεσινῆς ἡμέρας.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 10. (Ἀθην. Πρακτ.). —Ὁ ἐν Μπιλμπάο ἀνταποκριτὴς τοῦ Πρακτορείου Ρώϋτερ τηλεγραφεῖ, ὅτι αἱ μάχαι εἰς τὸ μέτωπον τῆς Βισκαΐας συνεχίζονται, ἐνῷ δὲ οἱ Βάσκοι ἐπειρῶντο ν' ἀνακαταλάβουν τὸ ἀπολεσθὲν ἔδαφος εἰς τὸ ὀρεινὸν συγκρότημα τοῦ Σολοῦμπε, τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα διὰ νέας ἐξορμήσεως ἐκ τοῦ τομέως τοῦ Ριγκοϊτία καὶ Μόργκα, ὑποστηριζόμενα δὲ καὶ ὑπὸ τάνκς κατώρθωσαν νὰ κυριεύσουν τὴν ὑπερθεν τῆς Ριγκοϊτίας ἀτραπὸν εὑρεθέντα οὕτως ἀντιμέτωπα πρὸς τὰ βασκικά. Τὰ ἐθνικὰ ἀεροπλάνα ἐπέδειξαν ἔκτακτον δρᾶσιν βομβαρδίσαντα τὰς θέσεις τῶν ἐρυθρῶν εἰς διάφορα σημεῖα μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν.

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΟΥ ΦΡΑΝΚΟ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 10. (Ἀθην.Πρακτ.). — Ὁ ἐν Σαλαμάνκα ἀνταποκριτὴς τοῦ Πρακτορείου Χαβᾶς τηλεγραφεῖ ὅτι μεταξὺ τῆς Κυβερνήσεως τοῦ Μπούργκος καὶ τῆς ἀγγλικῆς ἀντηλλάγησαν διακοινώσεις. Ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις τονίζει ὅτι θὰ συνεχισθοῦν αἱ προσπάθειαι διὰ τὴν ἀπομάκρυνσιν ἐκ τοῦ Μπιλμπάο τοῦ ἀπολέμου πληθυσμοῦ. Ὁ στρατηγὸς Φράνκο εἰς τὴν διακοίνωσίν του διαμαρτύρεται κατὰ τῆς παρουσίας ἀγγλικῶν πολεμικῶν ἔξωθι τοῦ Μπιλμπάο, ἀποδίδων τὴν ἀπώλειαν τοῦ καταδρομικοῦ «Ἐσπάνια» εἰς τὴν παρουσίαν ταύτην, δεδομένου ὅτι ἠμποδίσθη ὁ ἐθνικὸς στόλος νὰ παράσχῃ τὴν βοήθειάν του εἰς τὸ πολεμικόν. Ὁ στρατηγὸς Φράνκο προσθέτει ὅτι ἡ παρουσία τῶν ἀγγλικῶν πολεμικῶν ἔξωθι τοῦ Μπιλμπάο παρεμποδίζει σημαντικῶς καὶ τὰς στρατιωτικὰς ἐπιχειρήσεις καὶ κυρίως τὴν δρᾶσιν τῶν ἐθνικῶν πολεμικῶν, τὰ ὁποῖα δὲν δύνανται νὰ πλησιάσουν εἰς τὴν ἀκτήν, ὅπως βοηθήσουν τὴν κατὰ ξηρὰν δρᾶσιν. Ὁ στρατηγὸς Φράνκο ἐν τέλει ἐκφράζει τὴν λύπην του διότι ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις διατηρεῖ ἐπισήμους σχέσεις μὲ τὴν ἐρυθρὰν Ἰσπανίαν καὶ οὕτω καθιστᾷ δυσχερεστέραν πρὸς ὄφελος τῶν ἐρυθρῶν τὴν δρᾶσιν τῆς ἐθνικῆς Ἰσπανίας.

ΕΡΥΘΡΑ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ ΕΙΣ ΓΑΛΛΙΑΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 10. (Ἀθην. Πρ.). —Κατὰ πληροφορίας τῶν γαλλικῶν ἐφημερίδων, 16 ἐρυθρὰ ἰσπανικὰ ἀεροπλάνα προσεγειώθησαν χθὲς τὴν πρωΐαν εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τῆς Τουλούζης. Ἡ γαλλικὴ Κυβέρνησις διέταξεν ὅπως τὰ ἀεροπλάνα ἐγκαταλείψουν τὸ γαλλικὸν ἔδαφος ἐντὸς 24 ὡρῶν. Οἱ ἐρυθροὶ ἀεροπόροι ἐβεβαίωσαν ὅτι λόγῳ τῆς κακοκαιρίας ἐξέκκλιναν τοῦ προορισμοῦ των. Ἐν τούτοις πιστεύεται ὅτι τὰ 16 ἀεροπλάνα ἔφυγον ἐκ Καταλανίας ἵνα μὴ περιέλθουν εἰς χεῖρας τῶν ἀναρχικῶν καὶ κατευθύνονται εἰς Μπιλμπάο ἢ εἰς Σαντάντερ.

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΝ ΚΑΤΑΛΑΝΙΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 10. (Ἀθην. Πρ.). —Παρὰ τὰς ὑπὸ τῶν ἐρυθρῶν βεβαιώσεις, ὅτι ἡ τάξις ἀποκατέστη ἐν Καταλανίᾳ, τηλεγραφήματα ἐκ τῆς καταλανικῆς πρωτευούσης πρὸς τὸ ἡμιεπίσημον Γερμανικὸν Πρακτορεῖον βεβαιοῦν, ὅτι ἡ κατάστασις εἶνε πάντοτε ἔκρυθμος εἰς πλείστας ἐπαρχίας τῆς Καταλανίας, ὅπου ἔχουν σχηματισθῆ πυρῆνες ἀναρχικῶν.

Κατὰ πληροφορίας τοῦ Πρακτορείου Χαβᾶς ἐκ Βαλένθιας, ἡ Κυβέρνησις, ἕνεκα τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως, ἥτις ἐπικρατεῖ καθ' ἅπασαν τὴν Καταλανίαν, ἀπεφάσισε νὰ λάβῃ μέτρα καὶ διέταξε ν' ἀφοπλισθοῦν ὅλοι οἱ κάτοικοι τῶν μετόπισθεν ἐκ φόβου μήπως ἐξεγερθοῦν. Ὁ στρατηγὸς Πόθα ἀπηγόρευσε πᾶσαν δημοσίαν συνάθροισιν ἐν Βαρκελώνῃ.

Η ΙΔΡΥΣΙΣ ΑΓΓΛΟ-ΓΑΛΛΟ-ΒΕΛΓΙΚΟΥ ΜΕΤΩΠΟΥ ΕΙΣ ΑΝΤΙΡΡΟΠΟΝ ΤΟΥ ΑΞΟΝΟΣ ΡΩΜΗΣ Β. ΡΟΛΙΝΟΥ

ΡΩΜΗ, 19. (Ἀθην. Πρακτ.). — Τὸ πρακτορεῖον Στέφανι μεταδίδει ἐκ Βρυξελλῶν πληροφορίας, τῶν ἐκεῖ κυβερνητικῶν κύκλων, οἵτινες, ὡς λέγει, βεβαιοῦν, ὅτι ἡ ἐπίσκεψις τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἀγγλίας εἰς τὴν βελγικὴν πρωτεύουσαν, ἡ τείνουσα, κατὰ τὰς πληροφορίας τοῦ ἐν λόγῳ πρακτορείου, εἰς τὴν δημιουργίαν ἀγγλο-γαλλο-βελγικοῦ συγκροτήματος στρεφομένου κατὰ τοῦ ἄξονος Ρώμης — Βερολίνου, κατέληξεν εἰς πλήρη ἀποτυχίαν, διότι ἡ βελγικὴ κυβέρνησις δὲν ἠθέλησε ν' ἀποκλείσῃ τὴν πιθανότητα συνεννοήσεως μετὰ τῆς Γερμανίας καὶ τὴν σύναψιν νέου δυτικοῦ Συμφώνου.

Βεβαιοῦται ὡσαύτως — προσθέτει τὸ Πρακτορεῖον Στέφανι — ὅτι ἡ ἐπίσκεψις τοῦ κ. Ντελμπὸς τείνει εἰς τὸ νὰ πεισθῇ τὸ Βέλγιον καὶ συγκατατεθῇ εἰς τὴν σύναψιν συμφωνίας μετὰ τῶν δύο μεγάλων Δυτικῶν Δυνάμεων, δηλοῦται, ὅμως, ὅτι ἀπὸ μέρους τοῦ Βελγίου προβάλλεται κατηγορηματικὴ ἄρνησις, καθόσον ἡ κυβέρνησις τῶν Βρυξελλῶν εὐνοεῖ τὴν σύναψιν Συμφώνου μεταξὺ Βελγίου, Ἀγγλίας, Γαλλίας καὶ Γερμανίας κατὰ τὸ ἐγκριθὲν προηγουμένως ὑπὸ τῆς Γερμανίας σχέδιον καὶ ὑπὸ τὸν ὅρον, ὅπως ἀπαλλαγῇ τὸ Βέλγιον τῶν ὑποχρεώσεών του, αἵτινες ἀπορρέουν ἐκ τοῦ Συμφώνου τῆς Γενεύης.

ΚΑΤΑΒΥΘΙΣΙΣ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΦΟΡΤΗΓΟΥ ΚΑΤΟΠΙΝ ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΩΣ

Τηλεγράφημα τοῦ Ἀθηναϊκοῦ Πρακτορείου ἐκ Βαρσοβίας ἀνήγγειλεν ὅτι τὸ ἑλληνικὸν φορτηγὸν «Αἰγεὺς» ἀποπλεῦσαν τὸ παρελθὸν Σάββατον ἐκ Γδύνιας καὶ κατευθυνόμενον εἰς Ροζάριο συνεκρούσθη τὴν πρωΐαν τῆς Κυριακῆς ἔξωθι τοῦ Μπόρνχολμ μὲ τὸ Ἀμερικανικὸν ἀτμόπλοιον «Νασάμπα», τὸ ὁποῖον κατηυθύνετο εἰς Γδύνιαν. Τὸ ἑλληνικὸν φορτηγὸν ἐβυθίσθη. Τὸ πλήρωμά του διεσώθη καὶ μετεφέρθη ὑπὸ τοῦ «Νασάμπα» εἰς Γδύνιαν.

Κατὰ νεωτέρας πληροφορίας τὸ Ἀμερικανικὸν ἐκτύπησε τὸ ἀτμόπλοιον «Αἰγεὺς» εἰς τὴν δεξιὰν πλευρὰν παρὰ τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 1 κύτος. Οἱ ἰδιοκτῆται τοῦ ἑλληνικοῦ φορτηγοῦ ὑπέβαλον συντηρητικὴν κατάσχεσιν ἐπὶ τοῦ Ἀμερικανικοῦ ἀντιπρόσωποι δὲ τοῦ Λόϋδ ἀνεχώρησαν ἐκ Λονδίνου δι' ἐνέργειαν ἀνακρίσεων.

Τὸ ἀτμόπλοιον «Αἰγεὺς» ἦτο τόνων ὑκρὸς 3792, ναυπηγηθὲν ὡς 1917 καὶ ἀνῆκεν εἰς τοὺς ἀδελφοὺς Γεβέρα. Ἦτο ἠσφαλισμένον ἀντὶ 25,000 λιρῶν.

Η ΟΔΟΣ ΒΥΤΙΝΗΣ - ΟΛΥΜΠΙΑΣ

Ἐπέστρεψε χθὲς ἐξ Ὀλυμπίας ὁ ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας κ. Οἰκονόμου, ὅπου μετέβη μέσῳ Τριπόλεως.

Ὁ κ. ὑπουργὸς ἐξήτασε κατὰ τὸ ταξίδιόν του τὴν κατάστασιν τῆς ὁδοῦ ἀπὸ Βυτίνης μέχρις Ὀλυμπίας, προκειμένου νὰ ληφθοῦν κατ' αὐτὰς ἀποφάσεις διὰ τὴν νέαν χάραξιν καὶ κατασκευήν της.

Ἐπίσης πληροφορούμεθα, ὅτι ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας θὰ μελετηθῇ καὶ τὸ ἐνδεχόμενον τῆς ἀπαγορεύσεως τῆς κυκλοφορίας ἐπὶ τῆς ἐν λόγῳ ὁδοῦ μέχρι τῆς ὁριστικῆς κατασκευῆς της.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΣΠΕΙΡΑΣ ΛΑΘΡΕΜΠΟΡΩΝ

Ὑπὸ ὀργάνων τοῦ 12ου ἀστυνομικοῦ τμήματος τοῦ Παλ. Φαλήρου ἀνεκαλύφθη καὶ συνελήφθη 10μελὴς σπεῖρα λαθρεμπόρων σιγαροχάρτου. Ἡ σπεῖρα εἶχε ἰδιόκτητον βενζινόπλοιον, μὲ τὸ ὁποῖον μετέφερε κυρίως ἐκ Κύπρου λαθραίως σιγαρόχαρτον.

Ὁ ἀστυνόμος τοῦ τμήματος πληροφορηθεὶς τὰ τῆς δράσεως τῆς σπείρας, διέταξε τὴν παρακολούθησιν τῶν μελῶν ταύτης, κατώρθωσε δὲ νὰ συλλάβῃ ἐπ' αὐτοφώρῳ τοὺς λαθρεμπόρους εἰς τὸ κέντρον «Παράδεισος» τοῦ Ἁγίου Κοσμᾶ, καθ' ἣν στιγμὴν ἐπεβίβαζον ἐντὸς τῶν ὑπ' ἀριθ. 27184 καὶ 23706 αὐτοκινήτων 15 σάκκους σιγαροχάρτου, βάρους 700 ὀκάδων.

Τὰ συλληφθέντα μέλη τῆς σπείρας εἶνε εἶνε οἱ ἑξῆς: Ἠλίας Σιμᾶτος, ἐτῶν 49, ἀρχηγός, Ἠλ. Τζώρτζης, ὑπαρχηγός, Ν. Βρυώνης, Δ. Βάνσικας, Ν. Φράγκου, σωφὲρ τοῦ πρώτου αὐτοκινήτου, Ἀν. Καλαγκούνης, ἀρτεργάτης, καὶ Μαρία σύζυγός του, Σωτ. Μπινιάρης, σωφὲρ τοῦ δευτέρου αὐτοκινήτου καὶ ἀδελφαὶ Σοφία καὶ Εὐαγγελία Πολυμενοπούλου.

Ἐπίσης κατεσχέθη εἰς τὴν Χίον τὸ βενζινόπλοιον τῆς σπείρας,

Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι τὸ Δημόσιον θὰ ἐζημιοῦτο περὶ τὰ 10 ἑκατομμύρια δραχμῶν, ἐὰν ἐτίθετο εἰς κυκλοφορίαν τὸ λαθραῖον σιγαρόχαρτον.

ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΗ ΕΦΕΥΡΕΣΙΣ

ΒΙΕΝΝΗ, 10. (Ἀθην. Πρακτ.). —Εἷς μηχανικὸς τοῦ Γκρὰτς ἐφεῦρεν ἀκτῖνας τῇ βοηθείᾳ τῶν ὁποίων τὰ ἀντικείμενα δύνανται νὰ καταστῶσιν ἀόρατα. Τὰ πρῶτα ἐπιστημονικὰ πειράματα ἀπέδειξαν τὴν καλὴν λειτουργίαν τῆς ἐφευρέσεως ταύτης. Τὸ ἐφευρεθὲν μηχάνημα ἠγοράσθη ὑπὸ αὐστριακῆς Ἑταιρείας, ἥτις θὰ τὸ χρησιμοποιήσῃ διὰ τὰς ἠλεκτροτεχνικὰς δημοσίας ὑπηρεσίας.

ΘΥΜΑΤΑ ΤΩΝ ΤΡΟΧΩΝ

Τὸ ὑπ' ἀριθ. 34.017 φορτηγὸν αὐτοκίνητον παρέσυρεν εἰς τὴν ὁδὸν Λένορμαν τὸν Δ. Χατζημιχάλην, ἐτῶν 62 καὶ τὴν 17ετίδα Μαρίαν Γανδέη. Ὁ πρῶτος, τραυματισθεὶς θανασίμως, ἐξέπνευσε ἐνῷ μετεφέρετο εἰς τὸ Πολιτικὸν Νοσοκομεῖον. Ἡ παιδίσκη ἐτραυματίσθη ἐπιπολαίως.

ΤΟ ΦΙΛΟΤΙΜΟ

Ἐντὸς οἰνομαγειρείου παρὰ τὸ τέρμα τῆς ὁδοῦ Ὀρφέως αὐτοετραυματίσθη διὰ μαχαίρας εἰς τὸν μηρὸν ὁ Βασ. Ἀρδίκης, ἐτῶν 25, ἐπειδὴ οἱ φίλοι του μετὰ τῶν ὁποίων συνεδιεσκέδαζε, καίτοι ἐχλευάσθησαν ἀπὸ ἄλλους θαμῶνας τοῦ οἰνομαγειρείου, δὲν ἐζήτησαν ἀπὸ αὐτοὺς ἱκανοποίησιν.

ΠΩΣ ΕΠΗΛΘΕΝ Η ΤΡ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΤΟΥ ΤΕΡΑΣΤ ΑΕΡΟΠΛΟΙΟΥ ΧΙΝΤΕΜΠΟΥΡ

ΗΡΧΙΣΑΝ ΑΙ ΑΝΑΚΡ ΥΠΟ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 10. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία) — γραφοῦν ἐκ Λαίηκχορστ, ὅτι σήμερον ἤρχισαν ἐκεῖ αἱ ἐργασίαι τῆς ἀνακριτικῆς πῆς τοῦ ὑπουργείου τοῦ Ἐμπορίου διὰ τὴν στροφὴν τοῦ πηδαλιουχουμένου «Χίντεμ Ἡ ἐπιτροπή, ἥτις εἶνε τριμελής, ἐγκατεστ κτίριον τοῦ ἀεροδρομίου, εὑρισκόμενον ἀ πέναντι τοῦ μέρους, εἰς τὸ ὁποῖον εὑρίσκ συντρίμματα τοῦ ἀεροσκάφους. Ὡς πρῶτος ἐξητάσθη ὁ διευθυντὴς τοῦ ἀεροδρομίου κ. ταλ, ὅστις περιέγραψε λεπτομερῶς τὴν κατ φήν. Ὁ κ. Ρόζενταλ κατέθεσεν ὅτι ἡ ἀτμ τὴν ἡμέραν τῆς καταστροφῆς ἦτο κανονικ τὸ ἀερόπλοιον εὑρίσκετο εἰς ἀπόστασιν μέτρων ἀπὸ τοῦ ἱστοῦ προσδέσεως, ὅστις ἔχ 60 μέτρων, ἀντελήφθη μικρὰς φλόγας νὰ δοῦν ἐκ τοῦ πηδαλιουχουμένου. Τὸ πῦρ ἐπε ταχύτατα καὶ ἐκάλυψεν ὁλόκληρον τὸ ὀπίσθ μα τοῦ σκάφους, κατόπιν δὲ ἐπροχώρησε ἐμπρός. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς πυρκαϊᾶς το μερικαὶ μικραὶ ἐκρήξεις, ὁ δὲ μάρτυς ἐξ τὴν ἔκπληξίν του διότι δὲν ἠκούσθη μεγάλ ξις. Ἐνῷ τὸ πῦρ ἐκάλυπτε καὶ τὸ ἐμπρόσθ μα, τὸ ἀερόπλοιον κατέπεσεν ἐπὶ τοῦ ἐδάφο μενον. Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Ρόζενταλ περιέγρ ἐνεργείας, εἰς τὰς ὁποίας προέβη διὰ νὰ βοήθειαν εἰς τοὺς ἐπιβάτας καὶ τὸ πλήρωμ γείας αἵτινες ἐδυσχεράνθησαν σημαντικῶς γεγονότος, ὅτι αἱ φλόγες δὲν ἐπέτρεπον νὰ σῃ κανεὶς τὸ καιόμενον σκάφος. Ἓν μέλος τῆς κριτικῆς ἐπιτροπῆς ἠρώτησε τὸν κ. Ρόζενταλ στατικὸς ἠλεκτρισμός, τὸν ὁποῖον συγκεντρ νήθως τὸ πηδαλιουχούμενον, ἦτο δυνατὸν πευθῇ εἰς τὴν γῆν διὰ τοῦ καλωδίου ως. Ὁ διευθυντὴς τοῦ ἀεροδρομίου ἀπήντη φατικῶς, προσθέσας ὅτι κατὰ τὴν πρώτ τοῦ καλωδίου ὁ ἠλεκτρισμὸς διοχετεύετ ουτοτρόπως ἐπέρχεται ἰσορροπία μεταξὺ τροδυναμισμοῦ τοῦ ἀεροπλοίου μετὰ τῆς γ τὴν διάρκειαν τῶν ἑλιγμῶν προσγειώσεως ρωμα πολλάκις εἶχεν ὑποστῆ ἰσχυροὺς κλ Τὴν φορὰν ὅμως αὐτὴν τὸ ἔδαφος ἦτο ὑγρὸ τὴν γνώμην τοῦ μάρτυρος, καὶ ἡ ἐκκένωσ κάλεσε κύκλωμα. Ἐρωτηθεὶς ἂν θεωρῇ ἐνδ νον ἡ πυρκαϊὰ νὰ προῆλθε συνεπείᾳ σαμποτ Ρόζενταλ ἠρνήθη νὰ ἐκφέρῃ γνώμην.

Ὁ Ἀμερικανὸς πρώην ἀξιωματικὸς τοῦ ναυτ κ. Κέννεθ κατέθεσεν εἰς τὴν ἐπιτροπήν, ὅτι ἀντ φθη πυρκαϊὰν εἰς ἕνα ἐκ τῶν ὀπισθίων κινητ τοῦ «Χίντεμπουργκ» πρὸ τῆς ἐκρήξεως καὶ κα στιγμὴν τὸ ἀερόπλοιον ἵπτατο ὑπεράνω τῆς Νεα ερσέης.

Προβλέπεται ὅτι ἡ ἀνάκρισις αὐτὴ θὰ διαρκ 8 ἀκόμη ἡμέρας καθ' ἃς πρόκειται νὰ ἐξετασθ 150 περίπου μάρτυρες. Ὁ πρόεδρος τῆς ἐπιτρ ἐλπίζει ὅτι θὰ καταστῇ δυνατὸν νὰ ἐξακριβω τὰ αἴτια τῆς καταστροφῆς, δεδομένου ὅτι πολλ ἀξιωματικοὶ τοῦ ἀεροπλάνου θὰ δυνηθοῦν νὰ εἴπ τὴν γνώμην των. Ἐξ ἄλλου πολλοὶ εἰδικοὶ περὶ ἀεροναυτικὰ παρίσταντο κατὰ τὴν στιγμὴν προσγειώσεως. Αἱ σχετικαὶ κινήσεις τοῦ ἀεροπλ ὡς γνωστὸν ἐφωτογραφήθησαν ὑπὸ τῶν ἀντιπροσ πων κινηματογραφικῶν ἑταιρειῶν καὶ ἐλπίζεται φωτογραφίαι αὗται νὰ διευκολύνουν τὸ ἔργον τῆς ἀνακρίσεως. Ἡ πρώτη ἐξέτασις τῶν ἐν λόγῳ φωτ γραφιῶν δὲν παρέσχεν ἐνδείξεις δικαιολογούσας τὴν ὑπόθεσιν διενεργείας σαμποτάζ. Πάντως τὸ τοι οὗτον δὲν δύναται νὰ ἀποκλεισθῇ.

Ὁ πρόεδρος τῆς ἀνακριτικῆς ἐπιτροπῆς τῆς Γε ρουσίας, ἥτις θὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὴν καταστροφὴν τοῦ ἀεροπλοίου «Χίντεμπουργκ» ἐδήλωσεν ὅτι ἡ τροπὴ αὐτὴ θ' ἀρχίσῃ τὰς ἐργασίας της ὅταν ματισθῇ ἡ ἀρχίσασα ἤδη ἀνάκρισις ἡ διεξαγομένη ὑπὸ τῆς ἐπιτροπῆς τοῦ ὑπουργείου τοῦ Ἐμπορίου.

Ἓν μέλος τοῦ πληρώματος καὶ ὁ ἐπιβάτης Σπὲκ ἀπεβίωσαν σήμερον συνεπείᾳ τῶν ἐγκαυμ των. Οὕτω ὁ συνολικὸς ἀριθμὸς τῶν θυμάτων τῆς καταστροφῆς ἀνέρχεται ἤδη εἰς 35.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 10. (Τρανσόσεαν).—Τὸ πένθος διὰ τὴν ἀπώλειαν τοῦ ἀεροπλοίου Χίντεμπουργκ συν εχίζεται ἐν Γερμανίᾳ, ἀλλ' αἱ δηλώσεις, εἰς τὰς ποίας προέβη ὁ στρατηγὸς Γκαίριγκ κατὰ τὴν ἐπ ξιν τῆς ἐκθέσεως τοῦ Ντούσελντορφ ἀποδεικνύου ὅτι ἡ χώρα θὰ συνεχίσῃ τὰς προσπαθείας τῆς πρὸς ἀνάπτυξιν τῆς διὰ τῶν ἀεροπλοίων ἀεροπορίας. δηλώσεις τοῦ κ. Γκαίριγκ, καθ' ἃς τὸ τετραετὲς σχ διον θὰ ἐγκαινιάσῃ νέαν περίοδον τεχνικῆς ἀναπτ ξεως χαρακτηρίζονται ὡς τὸ κυριώτερον σημ τοῦ προγράμματος τῆς γερμανικῆς κυβερνήσεως. στρατηγὸς ἐπέτρεψεν, ὅπως δημοσιευθῇ ἡ πληρο ρία, καθ' ἣν τὸ ἀερόπλοιον «Κόμις Ζέππελιν» θὰ ἐπαναλάβῃ τὰς τακτικὰς πτήσεις του εἰς τὴν Ν ον Ἀμερικήν, προτοῦ δημοσιευθῇ ἡ ἔκθεσις διὰ αἴτια, τὰ ὁποῖα προεκάλεσαν τὴν καταστροφὴν ἀεροπλοίου «Χίντεμπουργκ». Εἰς τοὺς ἁρμοδ κύκλους τονίζεται κατηγορηματικῶς, ὅτι εἰς μέλλον δὲν θὰ γίνωνται δεκτοὶ ἐπιβάται εἰς τ ρόπλοια τὰ χρησιμοποιοῦντα ὑδρογόνον. Κατὰ στρατηγὸν Γκαίριγκ τὰ διδάγματα ἐκ τοῦ δ χήματος πρέπει νὰ χρησιμοποιηθοῦν, ὥστε αἱ ριοι πτήσεις μεταξὺ Γερμανίας καὶ Ἀμερικῆς διατρέχουν τοῦ λοιποῦ κίνδυνον. Τοῦτο σημαίνει ἡ ὑπηρεσία τῶν ἀεροπλοίων θὰ διεξάγηται ἐ μέλλον διὰ τοῦ χρησιμοποιήσεως ἡλίου, ὅπε ἄφλεκτον, παρέχει ὅλα τὰ στοιχεῖα τῆς ἀσφαλ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 10. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— τηλεγραφήματα ἐκ Φρειδριχσχάφεν, ἔφθασεν τὸ ἀερόπλοιον «Κόμις Ζέππελιν», πραγματοπ τὸ 578ον ταξίδιόν του. Τὸ ταξίδιά του θὰ διακ μέχρι τοῦ τέρματος τῶν διεξαγομένων ἀνακρ διὰ τὴν καταστροφὴν τοῦ «Χίντεμπουργκ». Τὸ ἀερόπλοιον «Κόμις Ζέππελιν», κατὰ τὴν ξίν του εἰς Φρειδριχσχάφεν ἐγένετο δεκτὸν ὑπὸ πιτροπῆς τῆς ἑταιρείας, τῆς ὁποίας μετέχουν δύο μέλη τοῦ πληρώματος τοῦ ἀεροπλοίου «Χ μπουργκ», ἅτινα ἐκρατήθησαν εἰς Φρειδριχσχ ὅπως δώσουν ὁδηγίας εἰς τὸ νέον τεχνικὸν π πικόν.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 10. (Ἀθην. Πρακτ.).— Κατ ἐκ Λονδίνου τηλεγραφήματα, οἱ δύο Ἀμερικαν ἀεροπόροι Μέριλ καὶ Λάμπυ, οἵτινες ἀνεχώρ χθὲς τὴν 9.5' ἑσπερινὴν (ὥρα Κεντρικῆς Εὐρ ἐκ Ν. Ὑόρκης, ἔφθασαν σήμερον τὴν 6.38 ἑσπ εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τοῦ Κρόυντον, κομίζοντες πρώτην ταινίαν τῆς καταστροφῆς τοῦ γερμ πηδαλιουχουμένου «Χίντεμπουργκ».

Ο ΙΣΜΕΤ ΙΝΟΝΟΥ ΕΙΣ ΠΑΡΙΣΙΟ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 10. (Ἰδιαιτέρα Ὑπηρεσία).— Εὑ ρισκόμενος ἐνταῦθα ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Σ τοῦ πρωθυπουργὸς τῆς Τουρκίας κ. Ἰσμὲτ ἐγένετο δεκτὸς ὑπὸ τοῦ προέδρου τῆς Δημοκ κ. Λεμπρέν.

Τὴν μεσημβρίαν ὁ πρωθυπουργὸς Μπλοὺμ παρέθηκαν πρὸς τιμὴν τοῦ Τούρκ ὑπουργοῦ ἐπίσημον πρόγευμα, εἰς τὸ ὁποῖ ἐκάθησεν καὶ ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν μπός.

Μετὰ τὸ γεῦμα οἱ κ. κ. Μπλοὺμ καὶ Ἰσμὲ ἐσύρθησαν εἰς ἰδιαιτέραν συνομιλίαν, ἡ ὁποία κεσε μέχρι τῆς 4.30' μ. μ. Κατὰ τὴν συνομιλία τὴν ἐθίγησαν ὅλα τὰ ζητήματα τὰ ἀφορῶντα γενικὴν πολιτικὴν τῶν δύο χωρῶν. Ἀκολούθως Ἰσμὲτ μετέβη εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτ ὅπου συνωμίλησε μετὰ τοῦ κ. Ντελμπὸς ἐπὶ μ ἡμίσειαν ὥραν.

Οἱ ἐνταῦθα ἐπίσημοι πολιτικοὶ κύκλοι πιστ ὅτι αἱ συνομιλίαι αὗται τοῦ Τούρκου πρωθ γοῦ ἀποτελοῦν τὴν ἐπισφράγισιν τῆς πλήρους φωνίας μεταξὺ Γαλλίας καὶ Τουρκίας ἐπὶ πολιτικῆς γραμμῆς. Ὁ κ. Ντελμπὸς δεχθεὶς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου μετὰ τὴν ἀναχώρησ κ. Ἰσμὲτ ἐξέφρασε τὴν βαθεῖαν καὶ πλήρη ποίησίν του ἐκ τῆς γενομένης συνομιλίας.

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ντελ χθη εἰς μακρὰν συνομιλίαν τὸν ὑπουργὸν τῶν τερικῶν τῶν Σοβιὲτ κ. Λιτβίνωφ.

Οἰκονομικὴ Ζωὴ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Δευτέρα, 10 Μαΐου 1937

Ἐπὶ	Ἀγορὰ	Πώλησις
Λονδίνου	546.—	550.—
Ν. Ὑόρκης	110.50	111.50
Παρισίων	4.95	5.03
Ζυρίχης	25.30	25.55
Ἀλεξανδρείας	560.—	564.—
Ἀμστερνταμ	60.50	61.10
Στοκχόλμης	28.10	28.35
Βρυξελλῶν	3.74	3.78
ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ		
Βαρσοβίας	21.10	21.35
Βουκουρεστίου	0.80	0.85
Σόφιας	1.35	1.40
ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ		
Παρισίων	4.94	5.03
Μιλάνου	5.88	5.94
Βερολίνου	40.50	41.50
Ζυρίχης	25.25	25.55
Βρυξελλῶν	3.73	3.78
Κωνσταντινουπόλεως	88.70	90.—
Βελιγραδίου	2.58	2.63
Πράγας	3.86	3.91
Βουδαπέστης	23.46	23.95

Ξέναι Χρηματαγοραὶ

Ν. ΥΟΡΚΗ (Ἄνοιγμα 10ης).— Λονδίνου 493 3)4, Παρισίων 448, Βερολίνου 40.21, Ὀλλανδίας 54.90 1)2, Βρυξελλῶν 16.89, Ἰταλίας 526 1)4, Ζυρίχης 22.88.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Κλείσιμον 10ης).— Νέας Ὑόρκης 493.70, Παρισίων 110.15, Ἰσπανίας 48.65, Βρυξελλῶν 29.257, Ἰταλίας 93.80, Ζυρίχης 21.577.

Ἐμπορικὰ Χρηματιστήρια

Κλείσιμον 8ης Μαΐου

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Μάϊος 13.03, Ἰούλιος 13.08, Ὀκτώβριος 12.88, Δεκέμβριος 12.84, Ἰανουάριος 12.89.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Ἰούλιος 1.22 1)2, Σεπτέμβριος 1.25 1)2, Μάρτιος 1.34.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Μάϊος 125 7)8, Ἰούλιος 117, Σεπτέμβριος 115 3)4.

Βίννιπεγκ. Μάϊος 129 3)8, Ἰούλιος 127 7)8, Ὀκτώβριος 118.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάϊος 7.32, Ἰούλιος 7.32, Σεπτέμβριος 7.28, Δεκέμβριος 7.19.

Ἄνοιγμα 10ης Μαΐου

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Ἰούνιος 18.41, Ἰούλιος 19.42, Ὀκτώβριος 15.60, Νοέμβριος 19.88.

Λίβερπουλ. Ἰούλιος 7.29, Ὀκτώβριος 7.23, Ἰανουάριος 7.19, Μάρτιος 7.19.

Ν. Ὑόρκη. Μάϊος 13.04, Ἰούλιος 13.07—08, Ὀκτώβριος 12.85—86, Δεκέμβριος 12.82, Ἰανουάριος 12.85, Μάρτιος 12.89—90.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Μάϊος 125, Ἰούλιος 116 3)8, Σεπτέμβριος 115 3)8.

Λίβερπουλ. Ἰούλιος 9.3 3)4, Ὀκτώβριος 8.8 1)2.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Ἰούλιος 7.30.

ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ. Λονδῖνον. Μάϊος 11 3)16, Ἰούνιος 11 1)4, Ἰούλιος 11 3)8, Ὀκτώβριος 11 7)16, Ἰανουάριος 11 1)2.

Κλείσιμον 10ης Μαΐου

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Μάϊος 18.52, Ἰούνιος 18.37, Ἰούλιος 19.18, Αὔγουστος 16.97, Ὀκτώβριος 15.50, Νοέμβριος 19.68, Δεκέμβριος 15.72, Ἰανουάριος 19.67, Φεβρουάριος 15.30. (Ἀτμοσφαιρικά).

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤΩΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 10,5	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 8|5
1881 - 1884	3550	3530	3530	3540
500 ἑκατομμ.	3760	3740	3755	3750
Ἀπαλλοτρ.	66.50	66.25	66.50	66.50
Μεταναστ.	255.50	255	255	255
Ἑλλ. ὑπηκόων	335	334.50	335	333.50
Ἀνταλ. 8% προθ.	746	739.50	746	737.50
Ἀνταλ. 8% μετρ.	744	738.50	744	737.50
Πολεμοπαθῶν	52.50	52.25	52.50	52.25
Ἀθηνῶν	277	274	275	273
Ἐθνικῆς προθ.	65100	64900	65100	64800
Ἐθνικῆς μετρ.	65000	64900	65000	64800
Ἠλ. Σιδηρ.	680	..660	680	658
Σιδ. Θεσσαλίας	785	775	783	775
Λιπασμάτων	1560	1550	1555	1540
Πυριτιδοποιείου	2730	2720	2725	2700
Χρωματουργ.	989	980	989	978
Ἐριουργίας	341	338	341	331
Πατραϊκῆς	1290	1265	1280	1255
Ἀθηναΐδος	128	126	128	129
Χρυσαλλίδος	145	143	144	141
Ἄτλαντος	76.50	75.50	76	78
Οἰνοπνευματοπ.	345	334	343	330
Βιὸ	302	298	302	293
Γεωργ. Βιομηχ.	215	208	215	204

Δευτέρα, 10 Μαΐου 1937. ΔΕΛΤ. ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ. Κλείσ. μεσ.

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εἰς χρυσόν	
1881	3530
1884	* 3540
Μονοπωλ.	* 2880
Παγίου	* 2870
Σιδ. Π. Λ.	* 3425
Κεφαλ.	* 3400
Θεσσ. Μον. Π.	1670
Θεσ. Κωνστ.	* 280
Ἡγγυημ.	* 84000
Ἑλλ. Σιδ.	* 2825
Ἀμύνης	* 705
110 ἑκατομμ.	2920
500 ἑκατομμ.	3755
Προσφ. 7%	* 4920
Προσφ.1924	* 22500
Ὑδρεύσεως	80700
Σταθ. 6%	* 4250
Σταθ.1928	* 20100
Παρ. 1928	* 4300
Παραγ. 1931	* 4990

Εἰς δραχμάς	
Ἑνοποιήσ.	* 42.50
Πυργ. Μελ.	* 32.—
Ναυτ. Χορ.	* 36.—
Ἐπιτάξεως	* 49.—
75 ἑκατομμ.	* 50.—
Ἀπ. μονιαὶ	* 64.50
Ἀπ. πολλ.	65.50
Μεταναστ.	255.—
«Τέκτονος»	* 73.—
Ἐντ. Γρ.	* 65.—
Ἑλλ. ὑπηκ.	335.—
Ἀνταλλ. 8%	746.—
Ἀντ. 6% Π.	736.50
Πολεμοπαθῶν	52.50
Ἀπ.Ἀγρ.Α.	515.—
Λαχειοφόρα	
Πατριωτ.	* 4.—
300 ἑκατ.	125.—
Ἀναγκ. 6½%	66.—
Ἀναγκ. 6%	60.50

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Λιπ. 7½%	* 10450
Ἐκκαθαρ.	* 152
Ἐκκ. προν.	* 690

Λαχειοφόρα	
2½% 1904	* 82.—
2½% 1912	* 71.—
Κτημ. 7%	* 324.—
Κτηματ. 7%	323.—

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι	
Ἑλλάδος	7390
Ἀθηνῶ"	275
Ἐθνικῆς	65100
Ἐμπ. Πίστ.	* 110
Ἐμπορικῆς	499
Καραβασίλη	* 2150
Κτηματικῆς	* 1270
Λαϊκῆς	* 5800
Λακωνίας	* 400
Πειραιῶς	* 200
Χίου	* 1040

Σιδηρόδρομοι	
Ἠλ. Σιδ.	680
Θεσσαλίας	783
Σ.Π.Α.Π.	Α. 128
Ναυτιλίας	
Ἐθν. Ἀτμ.	* 21
Διώρυγος	* 220
Κορκόδειλος	* 55
Μιχαληνὸς	* 900

ΜΕΤΟΧΑΙ

Βάμβαξ Ἔρια	
Βάμβαξ	* 190
Βέρμιον	353
Ἑλ. Λεβαδ.	* 245
Ἔρια	* 8
Ἐριουργία	341
Κλ. Θεσσ.	* 1900
Πατραϊκὴ	1280
Ὑφαντουργ.	* 2250
Ὑφ. Τρικκ.	* 144
Καρέλλα	* 400
Μέταξα	
Ἀθηναΐς	Α. 130
Ναθαναὴλ	* 1310
Χρυσαλλὶς	144
Οἰκοδ. Ἐπιχειρ.	
Γεν. Ἐπιχ.	* 475
Ἐργοληπτ.	* 38
Ἔργον	* 220
Ἔρθα	* 560
Καψαμπέλης	* 28
Κέκροψ	* 302
Πρώτη Οἰκ.	* 169
Τέκτων	* 82
Οἰκοδ. Ὑλῶν	
Ἄτλας	76
Ἡρακλῆς	1600
Κύκλωψ	* 100
Τιτάν	* 1725
Κινητ. Δυνάμ.	
Ἀεριόφ.	* 10000
Ἠλ. Ἑταιρ. Π.	288
Λαμπτήρων	* 515
Παγ. Πατ.	* 140
Ψυγ. Θεσσ.	* 170
Ψυγ. Πειρ.	* 420
Ἐμπορίου	
Αὐτ.«Ἀθηνᾶ»	* 40
Γεν. Ἀποθ.	* 400
Ὑπ. Προσ.	* 4550
Προμηθεύς	* 430

Χημ. Προϊόντων	
Ἀνατολὴ	* 180
Αἴολος	* 360
Λιπασμάτων	1555
Π. «Ἀθηνᾶ»	* 670
Πυριτιδοπ.	2725
Χημικῆς	* 215
Χρωματουργ.	989
Κατεργ. Ξύλου	
Ἑλλούλ	* 34
Σέκκερης	* 35
Μηχ. Ἐπιχειρ.	
Βασιλειάδης	* 950
Ἑστία	* 375
Μεταλουργ.	* 435
Οἰνοποιητικαὶ	
Ἕνωσις	* 93
Θεσσαλικὴ	* 255
Καμπᾶ	324
Οἰνοπνευματοπ.	343
Οἴνων	1310
Ἀλευροποιητ.	
Εὐρώτας	* 200
Ζῶμαι	* 560
Κυλινδρόμ.	* 300
Διάφοροι	
Κονσερβῶν	* 785
Φίξ	* 625
Μεταλλείων	
Ἀλιβερίου	* 3
Ἐπ. κοιναὶ	* 122
Ἐπιχ. προν.	* 170
Μεταλλείων	* 375
Καπνοβιομηχ.	
Βιομ. Καπν.	* 430
Διάφ. Βιομηχαν.	
Ἑρμῆς	420
Χαρτοποιίας	* 270
Βιὸ	Π. 301
Γεωργ. Βιομ.	215

ΣΗΜ. Α = Ἀγορασταί. Π = Πωληταί. * = Ἡ τιμὴ τῶν μετοχῶν τούτων εἶνε παλαιά, μὴ σημειωθείσης νέας.